

# المختار

## من

### ريدرز دايجست

#### في كل مقالة لذة دائمة

١	عالم واحد - أم شيء
٦	ذخيرة الحكمة
٨	يوم تمجرت جزيرة كراكاتوا
١٤	نواذر مستطرفة
١٥	من هم الحياة : الزوجان
٢١	كيف نستمتع بضعف الذاكرة
٢١	العقوبة : سرها وتبليتها
٢٢	الأرض القطبي
٢٣	الحاجة لتفق الحيلة
٢٩	طبايع البشر
٤١	عادوا يشقون أجواز الفضاء
٤٥	أخير الدراجين
٥١	أجريت أن تعمل على التمام الرقيق
٥٢	مجلات تدور في رأسه
٦٠	باب الإمبراطور
٤٦	الشخصيات التي لا تلبس : زوجة عنفري
٧٠	بزين جديد
٧٢	الحرب الخفية بين الرقباء والجواسيس
٧٩	امتنح زوار دارك
٨٠	الطريق الوحيد إلى إنشاء حكومة عالمية
٨٥	إذا لمعت فكل
٨٩	مجاهد في سبيل الله
٩٥	لواضع هوليود
٩٦	مسلحات المختار
١٠٢	الشفع بتجاربي : لا تردد
١٠٤	شيء لم يكن في الحسبان
١٠٧	الحيوان أخو البشر
١٠٩	عالم أربعمائة مليون زوج
١٠٩	كارل كرو

مايو ١٩٤٦

# بعض ما نقرأ في مختار يونس القادم

الكثيرة الدقيقة : والراوية هو أعظم ثقة أمريكي في الموضوع مدير قسم الباحث في الحكومة الأمريكية .

• **قيم المجلة :** آفة المدينة الحديثة هو السرعة والتعجل ، فهل نعرف كيف تستمتع بالمعاني الخالدة في هذه الحياة ، سواء أ كنت تقيم في المدينة أم في الريف ؟

• **ما الذي تعرفه عن عينك ؟** • **كيف ربينا ابننا في البيت ؟**

• **١ - كيف تصلح هيئة الأم المصعدة ؟**  
• **٢ - تزوجت حليف المقامرات**

• **ابتكر لنفسك عملاً :** إرشاد نافع يوجه أحد كبار رجال الأعمال إلى الشاب الذي يطلب عملاً ويعد الأبواب موصدة في وجهه . مقال يكمل سلسلة « كن سيد عملك » .

• **هذه هي المجاعة :** تهدد أم العالم اليوم مجاعة سوداء . ففي أوروبا ١٤٠ مليوناً لا يجدون الكفاية للتبليغ ، وفي الصين ٨٤ مليوناً ، وفي جنوب آسيا الشرقية ١٣٠ مليوناً ، والهند في خطر من المجاعة . وعنده مقالة تحرك النفوس عن مجاعة البنغال ١٩٤٣ - ١٩٤٤

• **آفة التجسس الألماني :** الآن نستطيع أن نرى كيف فضح اغمض سر من أسرار التجسس الألماني في الحرب : سر النقطة ، النقطة

## READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 6, No. 33, MAY 1946

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان بلوزفيل كنسكي طبعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس

سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : الفريد س . داشيل

قسم الإدارة : المدير العام — ا . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامپليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً صاغاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوى ما يعدل • ٤ قرشاً مصرياً

الطبعات المروية — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريدز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للنشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولايجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشر .

المجلد ٦  
العدد ٣٣

# المختار

السياسة  
الثالثة

من ريدر زدايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايجاز باقية الأثر

..... ساير ١٩٤٦ .....  
.....

إن شئون الأمم لا يمكن أن تسوى بصب أشقاتها  
في قالب واحد مستو ، أو إدماجها في دول أكبر منها .

## عالم واحد - أم مشتى

ريتا وست • مختصرة من مجلة "شالين"

وخصائصها شخصية قائمة بذاتها، بحيث لا تشعر  
بمشاركة أى جماعة أخرى مشاركة تجعلها  
ترضى وتسعد إذا ارتبطت معها فى الحياة ،  
فإذا تسربت فى أمة أخرى كبيرة فإنها  
خليفة أن تشعر بالظلم ، فيغوق هذا سير الدولة  
الكبيرة ، أو تفقد شخصيتها ، وفى كلتا  
الحالتين لا تعود كما كانت أيام كانت تحي  
حياتها الخاصة .

وهل كان ثمة دولة أجهل وأظرف من  
الدايمرك ؟ لقد كانت كوبنهاجن بقصرها  
الذى يرجع إلى القرن الثامن عشر ، وبناها  
الرائعة الجمال ، أقرب عاصمة فى أوروبا إلى  
الكمال . وكان لها ملك يحب الأطفال ،  
ويمشى فى الطريق وعليه شملة حمراء ،

كثير من الناس فى هذه الأيام  
يعتقد أن كل المتاعب الدولية يمكن أن  
تخف إذا أدمجت الدول الصغيرة فى العالم  
فى دول كبيرة . ويكاد منطقهم يكون منطقاً  
لا يدفع ، فإن الدول هى التى تثير الحروب ،  
فكلما قلت الدول قلت الحروب .

غير أن شر الجرائم الفكرية هى المبالغة  
فى التبسيط والقول بأن الصعب سهل ،  
فليس من الميسور استئصال شأفة الأمم  
الصغيرة وجعلها أجزاء من دول كبرى ،  
لأنها فى الواقع دول صغيرة ، أو جماعات  
صغيرة من الناس تعيش فى رقعة صغيرة  
أقامت فيها لنفسها مدينة صغيرة ، وتولت  
أمورها ولا تزال تشعر بأنها قادرة على  
المضى فى توليها . وقد أكسبها تاريخها

من كوب قد يكون فيه حيناً عصير التفاح  
وحيناً شراب الشمبانيا .

ولكن الدانمركيين كثيراً ما يبدون  
للغرباء مستغرقين في أنفسهم منطوين  
عليها ، مولعين بالمراسيم وآداب المجاملة .  
وهذا هو الأثر الذي يقع في النفس عادة  
من رجل وامرأة يحاولان أن يقما بينهما ،  
وأن يجعلاهما منه جنة لأسرتيهما ، وإن لم يكن  
لهما مال كثير .

والدانمركيون يقومون بمهمة عسيرة ،  
وهم مضطرون أن يوجهوا عقولهم إليها ،  
ولا معدى لهم عن أن يضبطوا أمرهم  
بالجرى على أساليب مقرر ونهج مألوف .  
وهكذا تدبر الدانمرك أموراً كدولة مستقلة  
صغيرة ، بحكمة ورصانة ، ولكنها إذا أدمجت  
في دولة كبيرة ، فإن أهلها خليقون أن تضيق  
بهم صدور من يرتبطون بهم ويعايشونهم ،  
وهم أيضاً خلقاء أن تضيق صدورهم ، وأن  
تنقلب رصانتهم شكاسة ، فتضيع مزيتهم  
الفذة التي هي منحة لكل الدول الأخرى .

وإلى الشمال تقع فنلندة ، وهي بلاد صغيرة  
أهلها من ذوى الأجسام المربعة المدججة  
الحاق ، وهم أهل للإعجاب لما قاموا به من  
الأشياء التي قد يظن البعض أنها تمالا يقوى  
عليه إلا أهل الرشاقة والهيبة . وتمتد

وراءه جمهور من الصبيان الصغار والبنات  
الصغيرات ، ولكن الدانمركيين لم تكن كل  
مزيتهم أنهم أشبه بشعوب الأساطير ، فإن  
في المدينة أحواضاً تشق أحياها وتتخللها  
إلى مدى بعيد ، فصارت القلوع ترى في أواخر  
الشوارع التجارية ، واختلط البحارة السمر  
الوجوه بالجماهير ، فأكسبوها سحنة ركاب  
البحر . وفيما يلي المدينة كانت تبدأ تلك  
المزارع المنظمة البديعة التي أعانت على  
اكتشافات زراعية كثيرة ، وتيسرت  
فيها حياة رضية للفلاحين .

وقد أقام أهل الدانمرك ، بفضل سفنها  
ومزارعها ، حياة اقتصادية قومية حسنة ،  
مستعنين بعقولهم وكبدهم ، وبذوقهم الذي  
يتبدى في دكاكينهم الصغيرة التي تبلغ مرتبة  
الكمال في كونهما جن ، حيث تعرض الفتيات  
وأواني الصيني ، والثياب البسيطة الموثقة  
عرضاً يتجلى فيه حسن الذوق .

وليس في الدانمرك غنى واسع الثراء  
ولا فقير مدقع ، ومعظم الناس عندهم  
الكفاية ، والحياة مدبرة على مقتضى موارد  
المعتدلة . وليس مما يكلف نفقة كبيرة أن  
تذهب إلى الريف ، أو أن تركب في زورق  
أو تأكل في مطعم ، أو ترقص في ملهى .  
وزيارة هذه البلاد الجميلة أشبه بأن تشرب



على تحصيل الثقافة الحديثة . وفي هلسنكى أكبر مكتبة لبيع الكتب فى العالم . وأشد الفلاحين عزلة يعرف أن الكتب نافعة ، وهو يضيف إلى الأدب بما ينظمه من الأغاني الشعبية .

وكان الفنلنديون إذا مدح بلادهم مادح يقولون : « إنا نستطيع أن نحسن تدبير أمورنا إذا تركنا وشأنا » ، ولكنهم يعلمون أن هذا خلاف ما كتب عليهم . وقد ثقل على نفوسهم ما يعلمون من أنهم لا محالة متورطون فى الصراع المقل بين ألمانيا وروسيا ، فلم يروا سبيلا تؤدى إلى احتفاظهم باستقلالهم الكريم ، وكان هذا هو مبعث سعادتهم الوحيد ، فقد قاتلوا فى سبيل الاستقلال دولة السويد عدة قرون ، ثم الروس عدة قرون ، ووجد السويديون والروسيون جميعاً أن الفنلنديين قوم غير خفاف على القلوب ، وأنهم جماعة شكسة فى إمبراطوريتهم ، ذلك أن حلاوة نفوس الفنلنديين وظرفهم رهن بأن تكون فنلندة بلداً صغيراً مستقلاً .

وعلى الطرف الآخر من النقيض للدانمرك وفنلندة ، من الوجهتين النفسانية والجغرافية توجد الدول البلقانية . فهنا يكذب الناس كذاً شديداً ليعيشوا ، لأن معظمهم

بلادهم إلى المنطقة القطبية ، وهى سلسلة عملة من البحيرات والغابات ، والضوء الأبيض الشالى يُعشى العين عن النظر ، والمدن كابية الألوان ، والأزهار قليلة ، وكل ما تجود به الطبيعة عليهم من إشراقها ، ليس إلا بضعة أغصان خضر فى الربيع ، وبضع أوراق قرمزية فى الخريف .

ولكن الزائر يجد أن الفنلنديين قد اكتسبوا بصراً أحداً من بصرتنا الكليل الذى نستخدمه فى مناطق ألوانها أزهى ومعارفها أبهر . ومضى تعلمنا أن نستعمل عيوننا كما يستعملونها ، فإننا حريون أن نرى جمالا جديداً مبسوطاً أماننا . وأخلق بأسلوب العمارة الفنلندى أن يكون بدءاً وشذوذاً فى بلاد أخرى ، ولكنه الأسلوب الصالح للبلاد وشعبها ، فإن فيه خفة وتنوعاً حيث كان يمكن أن يكون كثيباً مضجراً . ذلك أن الفنلنديين لا يشدون الجمال وحده فى البناء ، بل طول العمر وحسن المأوى ، وبيوتهم المقسمة إلى شقق ، ومستشفياتهم ومدارسهم ، كانت بمثابة تجارب جريئة فى سبيل قواعد جديدة الانتفاع . وهم نظيفون ، وإذا كان هناك ما يغالون فيه ويشتون فهو النظافة .

ومع فقرهم استطاعوا أن يأتوا بما لم يأتهم معظم الأثرياء . وهم يقرأون بنهم ، ويعكفون

فلاحون يعملون في أرض غير صالحة ،  
وفي جو عنيف ، ولكن مواهبهم تنزع  
بهم إلى التأمل أكثر مما تنزع بهم إلى العمل  
وهذا ينأى بهم عن حسن الترتيب وضبط  
المواعيد . ويبدو أهل المدن كأنهم شاردون  
لا يستطيعون أن يوجهوا عقولهم زماناً طويلاً  
إلى شيء ولو كان بناء البيوت مثلاً . ولهذا  
لم تنتشر بينهم المدنية دائماً بسرعة وسهولة ،  
وهو ما يضيق به صدور الأجانب .

ولكن أهل هذه البلاد — في يوغسلافيا  
وبلغاريا وفي اليونان — يرون في الحياة  
رأياً يحيل هذا العجز إلى أمر آتافها .  
فإن الناس يريدون أن يلهموها كل ما تهبهم  
الحياة ، وهم يقدرون مناظر بلادهم الرائعة ،  
بما فيها من محور زرق دافئة حول الجزر  
اليونانية وساحل دلماشيا ، ومن النوار

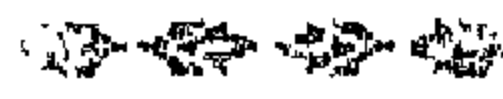
ولدت سيسيلي إزابيل فيرفيلد في إيرلندا  
وتعلمت في أسكتلندا ، وعاشت أكثر عمرها  
في إنجلترا ، واستعارت لنفسها اسم «ريكاويست»  
وصارت ناقدة أدبية وكاتبة سياسية تزود المجلات  
الإنجليزية والأمريكية بمقالاتها ، وأخرجت سلسلة  
من الروايات النفيسة والفصول التي تمتاز بالفكاهة  
وبقوة الملاحظة ودقة النقد . ولها كتاب ضخمة  
مشهور عنوانه : «الحمل الأسود والصقر الأشهب»  
وهو يوميات عن رحلة لها في يوغوسلافيا مع  
زوجها ، وقد وصف بأنه «تحليل قوى للأزمة  
الشديدة التي يعانيها الإنسان المعاصر» .

البنفسجي القرمزي على أغصان الأشجار ،  
والأوراق الخضر الذهبية على أشجار الحور  
التي تشرف على أنهارهم ، والقمم الثلجية التي  
تستعلو على سلسلة جبالهم التي أرسىها الطبيعة  
وأحسن نحتها . وهم ينشدون الأغاني التي  
تدور على جمال هذه الطبيعة ، ونساؤهم يشرن  
إلى هذا في التطاريز الكثيرة المعقدة التي  
يصنعونها على ثيابهن وقمصان أزواجهن ، وإذا  
خرج الناس يتزهون فإنهم يرقصون ويغنون  
كأنما خلت الدنيا من الأشجان ، وإذا حزنوا  
هبطوا إلى الحضيض الأوهده من الجزع .

وهم يهتمون بالغريب لأنه مثلهم متورط  
في هذه المغامرة العجيبة — مغامرة الحياة —  
ويصغون إلى تجاربه ، ويقصون عليه تجاربهم  
وهم يشربون النبيذ ويأكلون السجق  
المطيب بالأفاويه . ويبعدون في إصغائهم  
وفي حديثهم ، عطفاً عميقاً مصدره حب  
حقيقي للعالم ، وألمعية مصدرها الإيمان بأن  
الحذق والعلم هما أداتان للإعراب عن  
هذا الحب .

ولكن هذه الثروة التي تتميز بها الشخصية  
رهن بحرية هذه البلاد ، وبتمتعها بلا معوق  
بالحق في إدارة أمورها الخاصة بنفسها .  
وقد كان بعض الشعوب البلقانية ، إلى أن قامت  
الحرب العالمية الأولى ، داخلة في إمبراطورية  
النمسا والمجر ، وكان بعضها الآخر قد انتزع

استقلاله من تركيا . وقد وصفهم الذين زاروا بلادهم أيام كان يحكمهم الأجانب ، بأنهم أهل فاقة وخصاصة ولا يثيرون اهتماماً ، وذلك لأنهم كانوا في همٍّ مخامر من الرغبة في الفوز بحريتهم فلا يستطيعون أن ينموا شخصيتهم كأمة . ولو أنهم الآن سلبوا هذه الحرية لارتدوا أقواماً ليس فيهم ما يروق ويعجب . والحقيقة أن العالم لا يمكن أن يكون وحدة بسيطة كالفرد ، ولا معدى عن أن يكون وحدة متعددة الجوانب كالأسرة . والأسرة التي تروق وتكون لها قيمة ، تكون مؤلفة من أطفال يؤذن لهم في أن يكونوا على السجية في نطاق من النظام . وهذه هي الصورة التي ينبغي أن تكون قبالة عيوننا حين تدبر العلاقات الدولية ، وإلا صارت الأرض وعاءً ملؤه تراب فارقه الأرواح .



### ازرع تحصد

ذات ليلة في أواخر القرن الماضي ، ذهب شاب وعروسه إلى مطعم صغير خامل الذكر في باريس ليتعشيا . فلما آن أوان توفية عن العشاء ، صعق الرجل حين تبين أن محفظة نقوده قد سرقت منه ، واشتد عليه الألم لما أبى النادل أن يصدقه ، وساقهما إلى مدير المطعم . فرأى المدير في الشاب شيئاً ترك في نفسه أثراً عظيماً ، فلما علم أنهما قد ضيعا أيضاً تذكرة عودتهما إلى فينا ، عرض عليهما أن يقرضهما مالا يكفيهما للسفر .

فقال الشاب : « لن تندم على سخائك وكرمك . وأنا أعذك بأن أذيع اسمك وصيت مطعمك في أرجاء الأرض . وجل ما أطمح إليه ، أن أولف رواية موسيقية ( أوبريت ) وسوف أجعل مطعمك مسرحاً لأحد مشاهدها . فتبسم المدير ، وكان كل ما يطمح فيه أن يسترد ماله وحسب .

ولكن الشاب — فرائز لهار — برّ بما وعد . فقد ألف بعد سنوات رواية « الأرملة المرحة » وضمّنها تلك الأغنية المشهورة عن « قهوة مكسيم » . وكذلك ظفرت « كافيه مكسيم » في باريس بذيوع الصيت بين ملاهى الليل في جميع أرجاء الأرض ، لأن صاحبها الرقيق ، أوجين كورنوش ، عطف على مؤلف موسيقى مفلس .

[ مجلة « اسمع » ]

# زخائر الحكمة

مختارات من باب بترلي تحريره ج . رونالد أدامز  
في قسم الكتب من صحيفة "نيويورك تيمس"

الألسنة ، فإن جداول الماء الجارية على وجه الأرض قليلة إذا هي قيست بتلك التي تنسرب متدفقة في باطنها ، وكذلك ما نراه بأعيننا من الخير والمثل العليا قليل إذا هو قيس بما هو مكنون في صدور الناس رجالا ونساء من أشياء لا يفصحون بها أو قليلا ما يفصحون بها . والجنس البشري لا يترقب شيئا ولا يتوق إليه كما يتوق إلى ذلك الشيء الذي يستطيع أن يطلق له مكنونات الصدور من أغلالها ، ويخرج له الجداول السارية في باطن الأرض ويجعلها ماء يجري على ظهرها . [ ألبرت شوايتزر ] « من تجاربي وأفكاري »

« ظلمات ساعة أفكر في تلك الجزائر الجديدة التي تظهر للملاح فجأة في عرض البحر الساجي ، وذكرت ما يظهر في حياة بعض الناس من أمثال هذه الجزائر الطارئة ، إذ تظهر في عرض حياتهم الساجية فجأة تجارب يمتحنون بها ، ويخيل إليهم أنهم ليسوا منها في شيء . وأكثر من نعرف من الناس يمتليء قلبه خوفاً من هذه الجزائر ، فلا تكاد

تفر من الناس لا يستطيعون أن يتخذوا لأنفسهم أصدقاء . فمن هم ؟ إنهم هم الذين لا يستطيعون أن يكونوا هم أنفسهم للناس أصدقاء . وليس الذي يجعلك تنقم صحتهم أنهم يفتقرون إلى سعة الصدر أو ورقة الحاشية أو حسن العشرة أو كرم الطباع ، بل الأمر على النقيض ، فربما كان فيهم كثير من الخصال تستميل القلوب إليهم ، بيد أن فيهم خصلة تمنع تلك الخصال — وذلك أنهم لا يحفلون بك أقل حفل ، ولا يعباؤون برأيك فيهم خيراً كان أو شراً ، وإذا لقيتهم لم يستقبلوك ببشاشة ، وإذا فارقتهم أحسست كأنهم أبدأ في غنى عن رفقتك . وليس ذلك منهم فظاظة طبع ولا قلة احتفال ولا شرود ذهن ، وإنما هي أفكارهم يعكفون عليها وحدهم ويستغرقون فيها ، وما أنت إلا بعض هذه الخواطر التي يحصرّون فيها أفكارهم تلك . [ وليم هازلت ] « مقالات مختارة »

« إن طبيعة البشر ليست من الشر والمادية بحيث تنزلها الأحاديث الدائرة على

تلوح له من بُعدٍ حتى يسرع صارفاً وجهه إلى جهة أخرى لكي يتفادها . وما من رجل مهذب إلا وتراه يخشى أن يمتحن بتجارب يخافها ليست من حقيقة نفسه في شيء ، كما يتصور هو حقيقة نفسه . بيد أن هذا الضرب من التجارب هو وحده التجارب الحية التي يمكن أن تفضي بهم إلى غاية تستحق أن تقصد . والتجارب الجديدة الغريبة التي لا يتوقعها المرء ، والتي تأتي في أوانها ، هي في بعض الأحيان شيءٌ جوهريٌّ لا بدّ لحياة المرء منه ، كما لا بدّ للأرض الهامدة من محراث يحرثها .

« الإنسان حيوانٌ منهومٌ بالبراعة — منهومٌ بالبراعة في بدنه ، منهومٌ بالبراعة في عقله ، ولا يشبع البتة حتى تطفأ نهمته إلى البراعة . والسعادة التي تطمح إليها نفس الإنسان يستحيل أن تتحقق حتى تستيقظ قدرته على الإبداع ، أي حتى تشبع نهمته إلى البراعة . وما من شيءٍ مهما كثر من لذائذ العيش التي يجدها عتيقة حاضرة بين يديه ، ولا من مباحج الحياة التي تأتيه من خارج فتبعث في نفسه المرح — بقادر البتة على أن يكون له بديلاً من ذلك الجوع المستعر المتركب في أصل طبيعته ، والذي يجعله مخلوقاً منهوماً بالبراعة .

[كاترين بتلر هاثاواي] « القفال الصغير » [ل . ب . جاكس] « التعليم عن طريق التسلية »

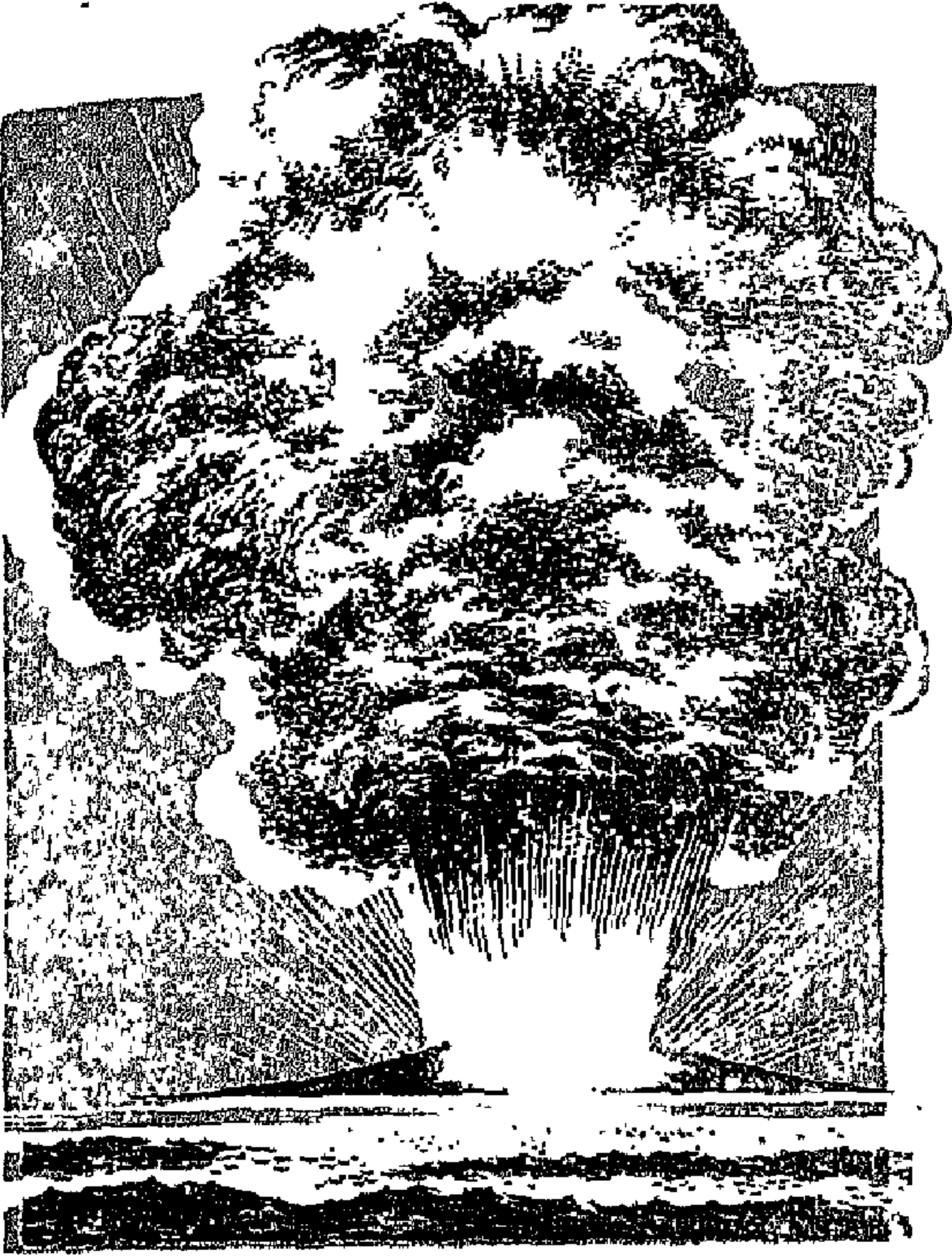
إنما مثل من خبَرَ الدنيا كمثل قوم سَفَرٍ نبا بهم منزل جديب فأثمّوا منزلاً خصباً وجناباً مريعاً ، فاحتملوا وعشاء الطريق وفراق الصديق وخشونة السفر وجشوبة المطعم ، ليأتوا سعة دارهم ومنزل قرارهم ، فليس يجدون لشيء من ذلك ألماً ، ولا يرون النفقة فيه مغرمًا ، ولا شيء أحبَّ إليهم مما قرَّبهم من منزلهم وأدناهم من محلهم . ومثل من اغترَّ بها كمثل قوم كانوا بمنزل خصب فنبا بهم إلى منزل جديب ؛ فليس شيء أكره إليهم ولا أفظع عندهم من مفارقة ما كانوا فيه إلى ما يهجمون عليه ويصيرون إليه .

واعلم يا بني أن من كانت مطيَّته الليل والنهار فإنه يُسار به وإن كان واقفاً ، ويقطع المسافة وإن كان مقبياً وادعاً . [على بن أبي طالب في « نهج البلاغة »]

لا تزال الطبيعة أقوى مصدر  
يرسل الانفجارات المدمرة الطاغية

## يوم تفجرت جزيرة كراكاتوا

إرست بهرندت  
مختصة عن "نيتشر مجازين"



القلوب رعباً من قوة  
امتدّت الانفجارات التي دمرت مدينتي  
هيروشيما ونجازاكي ، ولكن التاريخ  
يذكر انفجاراً يفوقها أضعافاً مضاعفة .  
فالقنبلتان الذريتان دكتا مدينتين ، ولكن  
الناس الذين كانوا على بضع عشرات من  
الأميال عنهما لم يشعروا بما حدث .

فلما انفجرت جزيرة كراكاتوا - إحدى  
جزائر الهند الشرقية - في ٢٧ أغسطس  
سنة ١٨٨٣ عرف العالم قاطبة ما حدث .  
فدمدمة الانفجار سمعت على بعد ٣٠ ميل ،  
وولد التفجر في ماء البحر أمواجاً عظيمة  
وصلت إلى سواحل أربع قارات ، وسجلت  
آثارها على بعد ٨٠٠٠ ميل . وأحدث موجة  
من الهواء دارت حول الأرض مراراً ،  
لا مرة واحدة وحسب . أما ما كان جبلا  
ارتفاعه نصف ميل ، فقد تحول غوراً عظيماً  
عمقه ألف قدم وقطره أميال كثيرة .

ورسبت الأتقاض الحامية المتطايرة فغطت  
بقعة من الأرض أكبر من مساحة فرنسا

بطبقة يبلغ عمقها مئة قدم في بعض المواقع  
وانتدفت الغبار في الجو إلى ارتفاع ثلاثين  
ميلاً ، فظل نحو سنة يملأ أطباق الجو  
العالية فوق الأرض كلها تقريباً . ولم يكن  
ثمة مدن كبيرة على مئة ميل من موقع  
الانفجار ، ومع ذلك بلغ عدد الذين أهلكهم  
٣٦٠٠٠ من الناس .

وهذا الانفجار الذي كان أعظم انفجار  
في التاريخ ، لم يكن له من سبب خفي سوى  
تلك القوة المعروفة التي تحرك غطاء قدر  
موضوعة على النار ، غير أن النار المتأججة  
تحت هذه القدر كانت لابة فائرة في فجوة  
طولها ميل ، فحولت ميلاً مكعباً من ماء  
المحيط بخاراً تجاوزت حرارته كل حد ، ثم  
طار الغطاء ، وتفجرت القدر أيضاً .



كانت كراكتوا جزيرة بركانية مساحتها ١٨ ميلاً مربعاً في مضيق سندة في جزائر الهند الشرقية بين جاوة وسومطرة .

وفي أوائل ربيع ١٨٨٣ بدت بوادر تنذر بما أوشك أن يكون ، فتدافع الدخان والبخار من شقوق حدثت في صخور الجزيرة منذ عهد قريب ، وشق سيل من الحم طريقاً عريضاً في دغل كثيف ، ولكن الدعر لم يساور الهولنديين في جاوة أو سومطرة ، فقد ألقوا نفث كراكتوا ودمدمتها من قبل ، بل أبى الهولنديون في جاوة أن يعبأوا بقول السكاكين فرزينار الهولندي ، يوم وصل بتاقيا في أغسطس وقال إن بركانين جديدين قد ظهرا في تلك الجزيرة . ففي أندونيسيا عشرات من البراكين ، وعلى كل حال فإن جزيرة كراكتوا تبعد عنهم مئة ميل تقريباً .

وقال فرزينار : « بلغت حرارة الأرض مبلغاً أحرق نعل خذائي » ، فقالوا : إذا صح ما روى فما على الأهالي القلائل المقيمين فيها إلا أن يعتصموا بزوارقهم ، ويلبثوا فيها حتى تبرد الأرض .

وقد كان فرزينار آخر رجل أبيض وطىء أرض الجزيرة قبل أن تنفجر . ويومئذ كانت الملاحة في مضيق سندة قد صارت شاقة ، فازتد كثير من الملاحين على

أعقابهم حين رأوا سطح المضيق تغطيه طبقة من الجمر الخامد يبلغ ارتفاعها قدماً . ولكن ربان سفينة شخن أمريكية ، أوصد منافذ سفينته ومخر بها عباب البحر الذي يفح فحيح الأفعى . وكان البترول وسق السفينة . ولم يحاول أحد بعده أن يعبر المضيق ، وكانت دمدمة كراكتوا قد تحولت إلى زحجرة لا تنقطع سمعها الناس على ساحل جاوة الشرقي . وطفق الناس في مدينة بوتينزورج التي تبعد ٦١ ميلاً عن كراكتوا ، يبحثون عن ملجأ ينفرون إليه مما حسبوه بارقة تتجمع لتتقض من جوال السماء . وقد كتب فيريك فيما سجله من وصف للكارثة فقال : « في أصيل ٢٦ أغسطس قطع الدمدمة الخفية هزيم انفجارات مروعة ، ثم اشتد الهزيم وازداد توالى الانفجار . فاستولى الملح على الناس ثم خيم الظلام ، ولكن الناس خافوا أن يناموا . وما كاد الفجر يسفر حتى غلب الهزيم على كل صوت آخر . وقبل الساعة السابعة ، حدث انفجار عظيم على حين فجأة فزلزلت الدور وتصدعت الحدران ، وتفتحت الأبواب كأن يداً خفية قد دفعتها . فهرع كل الناس إلى الشوارع ، ثم حدث انفجار آخر يصم الأذان ، وأعقبه سكون شامل ، كأن البركان قد زال من الوجود »

وحقيقة الأمر أن البركان قد زال من الوجود ، فالغازات المتباعدة في جوفه دفعت اللابة الحامية الفائرة ، فوجدت لنفسها منافذ في فوهتي بركانين ، هما البركانان اللذان رآها فرزينار ، فكان أثرها كأثر « صمام الأمن » ، إلا أن الضغط بلغ مبلغاً لا يُرَدُّ ، وصارت القوة الهائلة الحبسية تدفع طبقة من الصخور فوقها تبلغ ثخانتها مئات الأقدام ، فتدافعت الصخور وتمايدت ، وفي مساء ٢٦ أغسطس انشقت كما ينشق مرجل في جوفه سائل حامٍ مضغوط .

فاندفق سيل من اللابة يزجر زجرجة تصمُّ الآذان ، تدفعه قوة جامحة هي قوة الطبيعة في ثورتها . وما هي إلا ثوان حتى اندفع ماء البحر إلى الشقِّ ، فما كاد يلامس اللابة الحامية حتى تحول بخاراً شديداً الحرارة ، فاتقذت في الفضاء جلاميد ضخمة من الحجر الأعبل والسَّبَج في سحابة من الغبار والدخان . وعاد ماء البحر فتدفق ليملاً الفراغ ويصارع اللابة المحتشدة ، فتحول بخاراً جامياً متمدداً متفجراً جارفاً أمامه كلَّ سدٍّ من الصخر يعترضه .

ولا يعرف أحدكم مرة صدَّت هذه الحمية المنصهرة مياه المحيط ، ولا كم أعادت المياه كرتها ، على أن الغلبة كانت للماء في آخر الأمر . وفي ٢٧ أغسطس بلغت مياه

المحيط المركز البركاني في الجزيرة ، وإذا الانفجارات المروعة الأولى ليست إلا توطئة لطيفة للكارثة الأخيرة ، حين انشق قلب جزيرة كراكاتوا عن أربعة عشر ميلاً مكعبة من جلاميد الصخور قد طارت شعاعاً في الفضاء .

وحجب وجه الشمس سحب أسود كالأبنوس ، يشقُّ سواده وميض البرق ، وتراءت سهام النار المتقاذفة من الجزيرة لبحارة سفينة بريطانية ، هي تشارلز بال ، كانت على أميال كثيرة من الجزيرة ، فانخلعت قلوبهم ساعة رأوا الجزيرة تنقذف في الفضاء فوق الأفق ، « كأنها شجرة من الصنوبر يلتنع بين أفنانها شرر الصواعق » ، وغطى وجه البحر المزيد عدد لا يحصى من السمك وقد انقلبت على ظهورها ميتة .

ولم يسمعوا الدوى إلا بعد زمن طويل ، فكان أعلى دوى سمعته أذن إنسان . وقد كتب وكيل شركة لويد في بتافيا التي تبعد مئة ميل عن كراكاتوا فقال : « كانت أصدااء الدوى المتجاوبة تصمُّ الآذان ، فصكت كل أذن في جاوة وسومطرة ، وألقت الرعب في قلوب صيادي الرءوس في بورنيو ، وبغت سكان سهول فكتوريا بأستراليا الواقعة على ١٧٠٠ ميل إلى الشرق ، فحسبوها

قصف المدافع ، وقطعت أمواج الصوت ٢٩٦٨ ميلاً إلى الغرب ، حتى بلغت مدينة رودريجز في جزيرة مدغشقر .

وصحب الصوت المدوي أمواج متوالية من الهواء دارت حول كرة الأرض . وبعد أن انقضى يوم ونصف يوم على الانفجار لفحت الموجة الأولى مدينة لندن من الغرب ، ثم تلتها موجة أخرى فاجتاحت المدينة من الشرق . وظلت هذه الأمواج تدور حول الأرض ، فاكتمست لندن وبرلين وبطرسبرج ، بنسبة أربع موجات من الغرب وثلاث موجات من الشرق . وظلت على ذلك أكثر من عشرة أيام حتى تبددت قوتها في الفضاء .

وكان أثر الانفجار في البحر أعظم كثيراً منه في الهواء . ففي مدينة أنجر على ساحل جاوة الغربي ، رأى ربان متقاعد جزيرة جديدة تظهر فجأة أمام عينيه في وسط المضيق ، وما هي إلا لحظة حتى كان يعدو في طلب النجاة . فلم تكن تلك « الجزيرة » سوى عمود هائل من الماء ارتفاعه خمسون قدماً يعبر نحوه المضيق بسرعة لا تصدق ، فخطم الأرصفة ، وطغى على مدينة أنجر ، وعدا على الجبال ، وسحق كل شيء اعترض طريقه ، وأصاب البحار جذلاً قذفه الماء العرم فغيبه في الماء ، فلما استرد وعيه ، ألغى نفسه على

قمة شجرة تبعد نصف ميل عن مكانه على الساحل ، وقد عُرى من كل ملابسه ، ولكن لم يمسه سوء .

كان هذا الربان أحد القلائد الذين رأوا الموجة ، ثم عاش ليصف للناس هولها ، وكانت مدينة أنجر قد زالت . وقد بلغ ارتفاع الموجة مئة قدم ، فطغت على عشرات من القرى وأهلكت ألوفاً من الناس . أما على ساحل سومطرة ، فقد صدمت الموجة البارجة « يرون » فقطعت أمراس مرساها واحتملتها مسافة ميلين فوق الجزيرة ، ثم تركتها مطروحة في دغل يعلو ٣٠ قدماً عن سطح البحر .

واندفعت الموجة فعبرت المحيط الهندي من شرقه إلى غربه ، فلما بلغت مدينة الكاب على ١٥٠ ميل ، كان ارتفاعها لا يزال قدماً أو أكثر . ثم دارت حول رأس الرجاء الصالح واتجهت شمالاً إلى المحيط الأطلسي على محاذة ساحل إفريقيا الغربية . ثم تلاشت آخر الأمر في بحر المانش .

وغمر الرماد ساحات واسعة في أندونيسيا ، وغطى الأدغال وأحال حقول الأرز قفاراً خاوية ، وملاً الفضاء حتى ظل الناس في بتافيا زمناً في حاجة إلى إضاءة المصابيح في النهار .

إلا أن ما غمر البر والبحر لم يكن

على الانفجار ، رأى نباتي عنكبوتاً لا تكاد ترى بالعين المجردة تنسج بيتها في فضاء لا ترجو أن تصطاد فيه شيئاً . ويغلب أن الريح احتملتها فألقته هناك .

وبعد سنوات نبتت الحشائش والشجيرات وظهر الدود والنمل والحيات والطيور . وقد وصلت على أجنحة الهواء بذور ألقته الطيور في طيرانها فوق ذلك القفر الياب ، وخنافس وفراشات طارت إليها من جاوة وسومطرة . ووصل عن طريق الماء بيض ديدان وزواحف قذفت إلى الشاطئ من الانقراض الطافية على سطح البحر ، وقواقع وعقارب ركبت إليها متن البحر على جذوع ساحجة ، وأفاع وتماسيح سبحت إليها عابرة المضيق ، ومعها طفيليات لصقت بأبدانها .

وقد وصلت النباتات والحيوانات إلى الجزيرة اتفاقاً ، ولكن ترسيخها أقدامها لم يكن اتفاقاً . فقد تم في أشهر من ظهور الحيوان والنبات ، ما تم مثله في ألوف من عصور التاريخ ، إذ لم يكن بدءاً من أن توجد بعض الأحياء أولاً ، حتى يستطيع من يليها أن يعيش .

وقد نمت بعض الأحياء وتكاثرت زمنياً ما لأنه لم يوجد لها أعداء ولا منافسون . وقد اجتاحت كراكتوا

سوى قليل مما نفثه البركان ، فقد صار معظم الصخر الجلمود الذي كان فيما مضى جزيرة كراكتوا ، طحيناً كالدهنيق انقذف في الهواء إلى ارتفاع ٥٠٠٠٠ ر٥٠٠٠ قدم . وظلت سحب من الغبار البركاني أشهراً منتشرة في أجواز السماء ، واحتملتها تيارات الرياح فوق المحيطات والقارات . وظلت أشعة الشمس تنفذ إلى سطح الكرة من خلال حجاب نسجت خيوطه في أعماق مضيق سندة ، وظل قرص الشمس الغاربة يبدو في باريس ونيويورك والقاهرة ولندن ، أزرق أو أخضر أو رصاصياً أو نحاسياً ضارباً إلى الحمرة . أما في الليل فكان ضوء القمر والنجوم مشوباً بالخضرة .

وقد ظلت هذه الظاهرة حتى ربيع سنة ١٨٨٤ ثم حالت الألوان ، وزال الغشاء الذي كان مرده إلى انفجار كراكتوا ، وبدأ للناس أن الفصل الأخير في تاريخه قد تم ، وأن بركان كراكتوا قد خمد . ولم يبق من الجزيرة سوى بضعة أميال مربعة من الصخر مدفونة تحت جبل من الرماد . أما النباتات والحشرات والطيور وذوات الثدي ، فقد هلكت في سحابة من نار .

ثم حدثت معجزة — معجزة عودة الروح والحياة . فبعد انقضاء أربعة أشهر

سنة ١٩١٠ جموع حاشدة من النمل . فما انقضت عشر سنوات آخر ، حتى كاد النمل ينقرض لكثرة الطيور والزواحف . وما كادت سنة ١٩١٩ تحل ، حتى كانت بعض الأشجار قد تأصلت جذورها وصارت في سنة ١٩٢٤ غابة عظيمة . وبعد بضع سنوات كادت النباتات المتسلقة تقضى على الشجر ، وتحوّل الغابة إلى دغل كثيف يعجّ فيه الفراش والأفاعى وجماهير لا تحصى من الطيور والخفافيش .

وكذلك صارت جزيرة كراكتوا جنة في نظر علماء التاريخ الطبيعي ، فجعلها الهولنديون أرضاً محرّمة ، ومنعوا كل إنسان إلا العلماء أن يطأها . ووضعوا كشفاً دقيقاً بأنواع الأحياء فيها ، وجعلوا يحصون كل قادم طارئ من الأحياء ، ويراقبون كيف تأتلف مع غيرها وكيف تتحرب . بل كشفوا أيضاً ضروباً كثيرة من الحيوان - من الطير والفراش الذي يتميز بصفات خاصة عن كل طير وفراش معروف . فجزيرة كراكتوا ، لم تكن تجتذب إليها الأحياء من الأرض التي حولها وحسب ، بل كانت بقعة تتولد فيها ضروب جديدة من الأحياء أيضاً .

ثم تبين العلماء في أحد الأيام لوناً جديداً من الحياة ، يضطرب في ثرى الجزيرة ، فالبركان القديم لم يخب ، فإن تحت صخورها فجوة تملؤها لابة تبث لطاقتها عن منفذ وهذا هو قعر البحر يجيش ويميد مرة أخرى ، وهذه كومة كالخروط تتكون تحت سطح البحر . وفي ٢٦ يناير ١٩٢٨ برز رأسها جزيرة مسطحة بشعة عرضها بضع مئات من الأقدام ، وما هي إلا أيام حتى جرفتها الأمواج .

ومرّت سنة ، وإذا فوهة تقذف بخاراً ورماداً ، وانتشرت أبخرة الكبريت فوق المحيط ، وتغطى سطح البحر بالسماك الميت مرة أخرى .

ولا تزال الفوهة الجديدة حيث هي ، وهي جزء من كأس البركان القديم ، وقد رسب الطين على رأسها ، وفي وسطها ما يشبه الأنبوب - كصمام الأمن يخفف من الضغط الهائل الذي تولده اللابة في الفجوة الغائرة . ويطلق الأهلون على البركان الجديد اسم « أناك كراكتوا » أي « ابن كراكتوا » ، وليس ثمة اسم أدعى منه إلى التطير والشؤم .



لم يذهب من مالك ما وعظك [ حكمة عربية ]

# نوادير مستطرفة

مختصرة من كتاب "مضحكة" تأليف بنيت سيف

الناخبون فنشر بياناً في صحيفة المدينة التي يسكنها جاء فيه : « أحبُّ أن أوجه الشكر إلى جميع الذين أعطوني أصواتهم ، أما زوجتي فتحبُّ أن توجه الشكر إلى جميع الذين أعطوا منافسي أصواتهم » .

فلم من الأفلام الخفيفة التي يمثل فيها في بريس كارلوف ، ترى عالماً فزاً من بلده ولجأ إلى أمريكا ، حيث صرف همه إلى صنع مصل يحيي الجماد . فلما صنعه أخذ قليلاً منه ووضع خلسة على تمثال قائد حربي منصوب في حديقة عامة ، وإذا رعدة الحياة تسرى في التمثال . وبعد قليل سمعت صلصلة الحديد من مفاصله ، وإذا القائد يتحرك ثم ينزل إلى الأرض . فطار العالم فرحاً وقال للقائد : لقد أحييتك ، فقل الآن يا جنرال ما أول شيء تنوي أن تصنعه ؟

فقال القائد بصوت أجش ، ويده على المسدس المدلى من جيبه : « سؤال سهل ، سأثأر لنفسى بأن أطلق النار على ملايين من هذا الحمام الملعون الذي جعل وأسى هدفاً لأقذاره » .

شاب من الأغنياء العاشقين دكان دخل حلاق في نيويورك ليقص شعره ويظرف أظافره ، وكانت الفتاة التي تولت تطريف الأظافر بارعة الجمال ، فدعاها إلى العشاء ثم يذهب إلى أحد المسارح . فقالت : أظن أنه لا يحسن بي أن أقبل ، فأنامت زوجة . فقال : اسألي زوجك فلا أحسبه يرفض . فقالت : لم لا تسأله أنت ؟ فهو الذي يحلق لك ذقنك !

رجلان من المزارعين عشرين سنة ظل يلتقيان كل يوم في مكتب البريد ، وكان كلاهما صموتاً ، فلم يجز بينهما حديث قط أو سلام . وجاء يوم فرأى أحدهما الآخر يمضي متجهاً شمالاً على غير عادته طول تلك السنين ، فلم يملك أن سأل : « إلى أين أيها الشيخ » . فالتفت إليه الآخر وقال : « إنه ليس من شأنك . والله لو لم تكن صديقاً قديماً لما بحث لك بكل هذه الأسرار » .

أحد أعضاء مجلس النواب الأمريكي سُمح في دائرته لكي يعاد انتخابه فخذله



# الزوجتان

دوروثي كانفيلد فيشر

في أيام إجازة الصيف رفيقة لهما ألهو معهما، وجاءت الفتاة الشابة صديقة «العمة بولينا» ونزلت على هذه الأسرة المطمئنة الآمنة. ولم تكن في الحقيقة صديقة العمة بل ممن تعطف عليهم وتؤثرهم برعايتها، فقد عرفتها يوم كانت فتاة معدمة تعمل في بيت بعض المزارعين لقاء اللقمة والمأوى، فأحببتها وجعلت تعلمها بعض الدروس لتعوضها ما فاتها من التعليم. ولما خرجت الفتاة من البيت الذي كانت تعمل فيه، جعلت تسعى حتى وجدت لها عملاً آخر، ثم عملاً بعده. وكان يومئذ أن آوتها «العمة بولينا» بعض الوقت في فترة من فترات خلوها من العمل. ولست أدعي أنني أعلم حق العلم جليلة هذا الشطر الأول من القصة، وغاية ما عرفناه نحن الصغار يومئذ أن العم «بای» غاب عن البلدة في وقت ما إبان الشتاء، وأن العمة بولينا رحلت في الربيع التالي بولديها إلى ولاية أخرى لتعلم في مدرسة من مدارسها.

يكن العم «بای» عمًّا لأحد منا، لم وكل ما في الأمر أنه كان زوجاً لواحدة من ليدات أمهاتنا ومن ذوات قرابتنا الأبعد. وإني لأذكر الآن أنني لم أسمع قط اسمه الكامل لا في حديثي ولا بعد أن تجاوزت سن الحداثة، ولكنني أذكر «العمة بولينا» التي كانت زوجته الأولى. كانت امرأة معتزلة مديدة القامة وسيمة الطلعة، وكانت معلمة في مدرسة قريبة من دار جدتي يوم عرفها العم «بای» وخطب ودّها وتزوجها.

وكان العم «بای» عاملاً في أحد مصانع الخشب، وكان يعيش عيشة راضية خليقة أن لا ينقصها عليه منغص، فيما علمت، ولم تزرهم إحدى صواحب زوجته بعد زواجهما بأعوام قلائل.

ويوم جاءت كان عندها طفلان: صبي صغير وطفلة، وكان الصبي في مثل سني. وقد زادني معرفة بالأسرة فيما بعد أن كنت

فيها (أو هكذا كانت تبدو لها ولنا جميعاً) حق كدنا ننسى قصتها الأولى . وكل من كان كمثلها في السيطرة على نفسه ، فقلما يظفرون من الناس بالإشفاق والعطف ، وهم أنفسهم يستنكفون من إشفاق الناس وعطفهم ، غير أن الذي يظفرون به شيء آخر — هو ما كنا نجده لها في قلوبنا يومئذ ، وإلى يومنا هذا .

وقد اتصل بأهل بلدتنا بعد حين أن العم باي وزوجته الثانية يعيشان في بلدة قريبة ، وأنه التحق بعمل حسن في أحد المصانع يتقاضى منه أجراً غير قليل . ثم نُعمي إليهم بعد ذلك أنهما رزقا أولاداً : فتاة وغلأمين ، ولكن قلما كان آباؤنا يذكر اسم العم « باي » ، حتى توفيت زوجته الثانية . ولقد كثرت ذكره بعدئذ من أجل أولاده ، فقد أخذت تتسرب إلينا أخبار موجهة عن كفاح العم « باي » لتوفير أسباب العناية بصغاره ، ولم يكن الرجل بالخليع الفاجر ، وإن كان قد تعدى مرة ما يعدّه هو نفسه حدود الأخلاق الفاضلة ، فحاول أن يجد لبيته مدبرة محنكة تبلغ من الكبر ما يجعلها فوق الريية . ولكن أجره الذي كان وافراً حين كانت زوجته هي التي تدبر أمر بيته ، لم يكن ليفي بمعاش الأسرة وبأجر امرأة ترعى له صغاره الثلاثة .

والذي لاحظناه ونحن صغار ، ولن ينسأ أحد منا ، هو ما كان يبدو على العم بوليننا قبل رجيلها ، فقد كانت أجفانها متورمة من أثر الدموع المذروفة التي لم يرها أحد قط . وكانت تسعى في شؤون معاشها كالعادة شاحخة الرأس ، ولكنها كانت لا تكاد تتكلم حتى تسكت لتزدرد ريقها وتتنفس الصعداء وتستجمع قواها ، ثم يخرج الكلام وهو من فرط التجميل والتبر ظاهر السكينة والرصانة .

وكنا نحس في ذلك الحين بما أصبحنا نعلمه اليوم بالتجربة — أن في صوتها الرزين الهادئ ما يكاد ينطق بأن من العواطف التي تختلج في النفس ما هو أعظم حرمة من أن يجعله عرضة لعيون الناس .

ولم نلبث أن علمنا أن العم « باي » قد تزوج امرأة أخرى ، وأنها كانت تلك الفتاة الوسيمة ذات العينين الدعجاوين التي نزلت عليهما ضيفاً في العام الماضي . ولم يعد الزوجان إلى البلدة ليزوراها ، ولكن العم بوليننا كانت تزور البلدة بين الحين والحين ومعها ولداها يتوثبان نشاطاً ومرحاً . ولم يجر على لسانها قط ذكر العم « باي » ، وما تتحدث إلا عن دروسها في المدرسة وعن مستقبل ولديها ، وعن الكتب التي تقرأها ، وعن المدينة العظيمة التي تعيش

الطارئين ، وأبيننا أن نقبل أن ندعوهم إلى اللعب معنا .

ثم قدمت العمة بولينا في بعض زيارتها للبلدة إبّان الصيف ومعها ولداها ، وكانت الفتاة في الحادية عشرة والعلام في الثامنة ، وكلاهما ضاحك السن بشوش الوجه موفور العافية ودود الحيا ، وكانوا صغاراً يأنس بهم كل طفل يلقاهم .

ولقد كنت في الغرفة يوم رأت العمة بولينا أول ما رأت أولاد العم باي ، وكانت وقتئذ تتحدث إلى عممة أوى ، وكانت في أيديهما إبر الشغل ، فكفّتا حين قدم الأولاد الثلاثة إلى الباب في طلب حاجة من الحاجات .

ووقفت الفتاة مطرقة وغمغمت بكلمات خافتة ، وكانت عممة أوى ثقيلة السمع يؤذيها ما تجد من هذه العاهة ، فقالت محتدة : « بالله عليك يا لوسى ماريان أرفعى صوتك ! إني لا أطيع الأولاد الذين يغمغمون » . وخاولت لوسى ماريان أن تعيد سؤالها ولكنّ صوتها ارتجف ، فأنكمشت ووقفت صامتة ومن ورائها أخسواها الصغيران الدميان النحيلان يلوزان بثوبها .

وبادرت العمة بولينا تسأل وهي غير محتفلة : « من هؤلاء الصبية ؟ » فلما لم تسمع جواباً علمت من فورها من يكونون .

فلما ضاق بأمره ، كتب إلى أهل بلدتنا يسأل عن أسرة ترضى أن تتعهد له بتربية صغاره ، فلما جاء كتابه استنكره الناس ولهجوا بما كان من خطيئته الأولى . ومن تلك التي تحب أن تقوم على تربية أولاد غيرها ؟ وقد كان أحد الغلامين في الثانية من عمره والآخر في الخامسة ، وكانت الفتاة في السابعة — والصغار في هذه الأعمار يتطلبون عناية دائبة متصلة ، والأجر المعروض لا يفي بالنفقة ، فضلاً عن النصب والقلق وعنت المضايقة . ثم إن البلدة كلها تعرف العمة بولينا وتحبها أعظم الحب . على أن الحوادث فرضت حكمها ، فقد كسرت ساق العم « باي » وهو في المصنع ونقل إلى المستشفى ، ولم يبق في استطاعة أحد يحترم نفسه من الأقرباء أو المعارف أن يتخلى عن هؤلاء الصغار ويدع لهم تدبير أمرهم ، فسرعان ما سافر بعضهم وعاد بالصبية واضطلع على مضض بالعبء إلى حين .

وكان الصغار الثلاثة عاطلين مما يحبب الناس فيهم ، فقد كانت « لوسى ماريان » شاحبة الوجه حيية سريعة الغضب . وكان الولد الأكبر ، وهو في الخامسة من عمره ، فاحش اللسان . وكان أصغرهم وهو في الثانية من عمره عنيداً غير مهذب وفي لسانه حُبسة ، وكنا نحن الصغار نكره هؤلاء

وذراعها تطوق الفتاة الصغيرة وقد سُرى عنها وأسندت رأسها إلى كتف العمة بولينا . ولما نهضت العمة بولينا وعادت إلى مقعدها وأخذت خيطها ، كانت تبدو كدأبها ساكنة الجنان .

ولقد قصت على لوسى ماريان بعد سنوات ما جرى بعقب ذلك .

فما إن غادر أبوهم المستشفى وهو لا يزال يظلع حتى ردّوا الصبية إليه ، ولقد عاد إلى العمل مع اضطراره إلى اتخاذ عكاز للشئ . إذ كان مثقلاً بالديون وفي أمس الحاجة إلى كل درهم يستطيع أن يكسبه . وكان الأب يرجع بالليل ظالماً إلى بيته القدر الغاص بالآنية غير المغسولة ، فيفتح علبة أو علبتين من علب الطعام ويفرغ ما بها في طبق ، ويشارك أولاده هذا العشاء البارد . وأخيراً بلغ منه الجهد والوهن من جراء كدحه طول اليوم في عمله وهو لما يزل في أيام النقاهة .

وفي صباح يوم من الأيام أقبلت العمة بولينا على البيت وأطلت من بابه المفتوح على المطبخ ، وكان الأولاد وقوفاً حول المائدة يتخطفون الطعام من فوقها وقالت في سكونة وهدوء : « هيه يا أولاد ، آن أن يتعهد شئونكم أحد من الناس . فلننظر الآن ماذا نصنع » .

وتدحرجت من حجرها كبة الخيط ، فتركها ولم تلق إليها بالا ، وحدثت عمة أنى بنظرة حادة وسألتها : « ولكن - أين أمهم ؟ » ، وكان صوتها أشدّ خفوتاً من صوت لوسى ماريان الصغيرة . ولا ريب في أن عمة أبي الثقيلة السمع لم تسمع صوتها ، ولكنها أدركت السؤال ، فقالت : « لقد ماتت منذ عام ونصف عام » .

وإني لأتمثل الساعة تلك النظرة العجيبة التي ألقها العمة بولينا إلى الصغار الثلاثة الواقفين عند باب الغرفة ضعافاً مهزليين ، ثم وضعت ما كانت تحيكه على ذراع مقعدها ونهضت من مكانها وأقبلت عليهم ، وجثت على ركبتيها كي يحاذي وجهها وجه الفتاة الصغيرة . وكنت أسمع نبرة صوتها ولكني لم أتبين ما قالته ، على أنني سمعت بعض أجوبة لوسى ماريان :

« أنا التي تحملهم إلى الفراش كل ليلة . ليس هناك غيري » .

« حينما يعود إلى البيت يفتح علبة طعام فنضع الطعام على الخبز ونأكل » .

« نعم ، قليل ، إذا لم ينسنا بائع اللبن » . « أحياناً قلائل ، فهما لا يحبان الاستحمام ولست بالكبيرة حتى أستطيع حملهم عليه » .

وإني لأستطيع الساعة أن أغمض عيني وأتمثل المرأة المديدة القامة جاثية هناك ،

خلعت قبعتها ولبست مئزراً ، وأخذت ترفع الأطباق من فوق مائدة المطبخ . وظل الأولاد طوال اليوم يدورون في أثرها فاغرين أفواههم من التعجب ، وهي تكنس وتدعك البلاط ، وتحرق الكناسة في فناء الدار . وكانت وهي تطبخ لهم الطعام وتغسل الشبايك وما إلى ذلك ، تقص عليهم الحكايات والأحاديث .

وكانت تقول للأولاد في الفترة بين حكاية وحكاية : « هل تستطيع أن تحمل هذا إلى حيث تحرق النفايات ؟ »

« وما قولك في تخصيص هذه الخزانة لثياب الولدين ؟ » و « أنت يا لوسى ! إنك لفتاة كبيرة الآن . أفلا تستطيعين أن تضعي الأطباق في مكانها ؟ ولكن فلتنظف الرف أولاً » .

حتى إذا أزف وقت العشاء كان الأولاد جميعاً قد استحجموا ولبسوا ثيابهم النظيفة ، ولم تلق عنتاً ، إذ كانت تقص عليهم من حكاياتها المشوقة وتغني لهم أغاني الأطفال . وجلس الأولاد على المائدة وعليها مفرش أبيض ، وعلى صدر كل منهم فوطة نظيفة ، وأخذت تأتهم بالفطائر ، فكلما أنضجت العمة بوليننا واحدة منها التهموها .

وأبصرت لوسى أباهما مقبلاً ثم وقف عند الباب ينظر ، وكانت العمة بوليننا مستقبلة

الموقد وظهرها إلى الباب تصب شيئاً من العجينة اللينة في المقلاة . وكانت غلاية الشاي المحلوة قريبة منها ، فمنعها صوت غليان الماء أن تسمع وقع الخطوات الوثيدة المضطربة . ثم التفتت ورأته .

ولقد كان من عادة لوسى أن تقص علينا ما حدث ساعتئذ قائلة : « كانت ذراعها مرفوعة ليغطي بها عينيه ، وكان مسنداً جبينه إلى الشلاجة ، ولا يرى منه إلا ظهره ، وكانت كتفاه ترتفعان وتنخفضان كمن ينتحب » .

وكنا نبتدرها في كل مرة بالسؤال : « وماذا صنعت العمة بوليننا ؟ » ، ونحن نعلم حق العلم ماذا صنعت .

فتجيبنا لوسى : « آه ، لقد قالت ببشاشة غير متكلفة : لقد حضر العشاء ، يا بوى ، اجلس فكل ، فقد أكل الصغار . وهذا طعامك قد احتفظت به ساخناً في الفرن : سحقي وبطاطس مهروسة . وسيكون الشاي مهياً بعد لحظة » .

وهكذا تزوجا ثانية وقاما على تربية الأولاد جميعاً . ولزمت العمة بوليننا البيت ، إذ كان الصغيران في حاجة إلى من يتعهدهما ، وكانت تزيد دخل الأسرة بما تناله من القيام على بعض الدروس الخاصة . ثم لم تلبث

ولقد كان دخلها ودخل العم باى يكفى نفقة أسرة كبيرة مؤلفة من ثمانية، وأتاح لهم اتخاذ فتاة تقوم بخدمتهم ، وجعل فى طاقتهم أن يدخرا من المال لتربية الأولاد وتعليمهم . وكانت العممة بوليننا إذا جاءت تزور بلدتنا هى وأولادها فى إجازة الصيف ، لا يجرى على لسانها ذكر شيء من هذا كله ، وبذلك قطعت ألسن المتسائلين . ولم يكن أحد من أهل البلدة يشير إلى الأمر أى إشارة ، والواقع أنه لم ينقض إلا قليل حتى نسى هذا الأمر .

ولما شب الأولاد وكبروا كان معظم الناس يظنونهم جميعاً أولادها . ولقد كانوا كذلك ، فنشأوا جميعاً نشأة صالحة ، وحقق لهم ذلك .

أن ولدت للعم « باى » مولوداً آخر : فتاة . ولقد روت لنا لوسى أنها لم تسمع جدالاً محتدماً بين الزوجين إلا يوم أرادوا تسمية هذه المولودة . قالعم « باى » يريد أن يسميها بوليننا ، وأمها لا تريد ذلك محتجة بأنها ما أحببت قط هذا الاسم الجافى الذى تقادم العهد عليه . وكان يلدّ للوسى أن تمضى فى الحكاية فتقول : « ولكن أبى كان يصيح فى وجهها : إنه أجمل اسم فى الدنيا . وسيكون اسمها بوليننا ولو قامت فى وجهى جهنم أو اعترضنى الطوفان » . وقد سميت كذلك .

ولم يكد الولد الصغير « كلیم » وبوليننا الصغيرة يدخلان المدرسة مع الآخرين ، حتى عادت العممة بوليننا إلى التدريس ثانية .



دخل شيخ من أهل الجبال عيادة طبيب ووراءه شاب طویل نحیل ، وقال « أرجوك يا دكتور أن تداوى صهرى ، فقد أطلقت عليه النار أمس فأصيب فى ساقه وهو يعرج عرجاً قليلاً » .

فقال الطبيب : « تبّاً لك كيف تطلق النار على صهرك ؟ »

فقال الشيخ : « لم يكن صهرى حين أطلقت النار عليه » .

[ بحجة « وول ستريت » ]

○○○○○○○○○○

أتذكر البحار الذى سئل ما فعل بمرثبه فقال : أنفقت بعضه فى الخمر ، وبعضه على النساء ، وأما البقية فقد أنفقتها إسرافاً وإتلافاً ؟ !





# كيف نستمتع بضعف الذاكرة

أوديل شيرد  
مختصرة من "مسررات النسيان"

ونحن نفكر بفضل ما نسينا كما نفكر بفضل ما تذكرنا . ويبدو عطاء الكتاب دائماً كأنما لا يعرفون إلا القدر الكافي لأغراضهم الحاضرة، ولا يحملون حقائق تجاوز مقدار الحاجة . ويظهر أن الأرجح أن كل الموسيقى والشعر الخالص مستنبطان من أغوار النسيان . فإن المادة العادية اليومية ترسب وتظل « منسية » زمناً ، ثم تطفو متألقة كحبة الرمل حين تخرج لأولوة من الصدفة .

ونحن نفضل بالعزيزة من كان سريع النسيان . وهذا عين السداد ، فإن الذين لا يحسنون أن ينسوا لا يزالون « يجرشون » بعض الحقائق غير الملائمة كما يقول هولمز ، وبذلك يفسدون طيب الحديث . فإذا كنت تتوقع أن يفضوا إليك برأى، فإنهم يجيئونك بفقرة من جريدة . وما أشبه الرجل القوي الذاكرة بمن يضع كل ما عنده من بضاعة عقلية في الناقد الأمامية ، فليس عنده شيء منخور في أي مكان آخر .

أما النساء ، فإنه لا يزال أبداً جديداً

تري قانون التوازن أدق عملاً ولا أكثر خيراً مما تراه فيما يتعلق بالتذكر والنسيان ، فإنه إذا كان الإنسان لا يستطيع أن يتذكر أسماء معارفه الظرفاء فإنه ينسى أيضاً أسماء الثقلاء بنفس السهولة ، وإذا كان لا يستطيع أن يستعيد مجرى التاريخ الإنساني المعقد، فإنه كذلك لا يحتفظ بالتفاصيل الكريهة لقضية الطلاق التي طرحت أمس . وهكذا لا تزال أفكاره تتجنب ما يعكر صفوها ، كالجدول المتحدر من جبل . ومن أجل هذا يلقي عامة الحاضر أهم وأقوى تحريكاً للنفس ، لأن العام الماضي قد غمض وإن كان كالحاضر إذا اعتبرنا الأمور الجوهرية . فالذي يستمتع بما نسميه ضعف الذاكرة ، يجد أن نفسه تتجدد دائماً ، ولا تزال تكتسي ألواناً من نظيرة الصباح .

إن النسيان عمل من أعمال الدهن كالتذكر تماماً ، وليس في مقدورنا أن نتذكر شيئاً إلا إذا نسينا أشياء ، حتى لم يكن أن يقال إن الذاكرة هي أداة للنسيان .

ينضو عنه سلاحه ودرعه من حين إلى حين أقل شجاعة من الذي ينام في عدته .

والواقع أن الواجب والمتعة يدعوان كل إنسان أن يقرر استقلاله العقلي بأن يبني لعقله حصناً يستطيع أن يكون آمناً فيه ، وخير معاذ من هذا النوع هو ماضى الإنسان بعد أن تتولى كيمياء الذاكرة تخزين مادته وترتيبها وصقلها .

وإني لأكتب هذه السطور وقد تمثلت لذهنى صورة لفندق بجانب نهر الأدور فى سكس حيث جلست إلى المائدة أفطر قبل بضع سنوات ، وأنظر إلى النهر الجارى فرأيت فى هذه الصورة النهر يلتصع ماؤه الفضى المخضر وقد صاحفته شمس الصباح . على أن الواقع أن الماء الذى رأيته فى الحقيقة لم يكن فضياً مخضراً وإنما كان أسمر ، ولكن الذاكرة والنسيان عملاً معاً فى ابتهاج ، فأفاضوا عليه ألواناً أزهى وأبعثوا على الرضى ، وهذا النوع من التذكر العاطفى هو خير أنواع النسيان ، فإنه يطرح الطين الذى يحمله النيار ، ويحل محله الخضرة والتماع الفضة بفضل الخيال . ومن أكبر أسرار السعادة هذه الرجعة المتكررة إلى اللحظات السعيدة فى ماضى الإنسان ، وصقلها وتهذيبها .

ولنفرض أن الذى ينسى ، بعد أن اشتكى

يدهش حتى نفسه ، والحقائق عنده أقل ، ولكن الآراء عنده أكثر منها عند الدكتور . وإنه لمتع أن نراه يغوص فيستخرج فكرة بعد فكرة من أعماق نفسه وبه دهشة صريحة من أن يكون عنده كل هذه الأشياء . وهؤلاء الناس ذوو الأبعاد الأربعة الذين لا تستنفد أبداً ذخائرهم من الفكر ، هم خير المتحدثين وخير الأصدقاء ، لأن أذهانهم ليست كلها فى الساحة الأمامية ، وفى وسع الإنسان أن يذهب يرتادها إلى ما لا نهاية . ولا يشك أن الجنة نفسها تصبح مملة بعد بضعة آلاف من السنين لمن يتذكر كل شئ ، ولكنها عند النساء ينبغى أن تكون فرصة لما لا آخر له من إعادة النظر فى الكتب القديمة ، والتعرف بالأصدقاء القدماء ، فهى مكان شائق حقاً . وليس ثم سبب فيما يتعلق به ، يمنع أن تستمر إلى الأبد .

لقد كان دائماً فى الدنيا — ولا يزال — كثير مما ينبغى أن يشيخ عنه الرجل الحكيم — على الأقل فترة من الوقت — مظالم وتعاسات وحماقات لا يستطيع أن يعالج أمرها بإصلاح ، وهى تخزه وتؤلمه كلما كره به الدهن إليها . وهذا الإعراض يعد فى زماننا ضعفاً وجبناً ، ولكن القوة يكون أيضاً مظهرها الرضانة والاتزان كما يكون مظهرها العمل المجهد ، وليس الذى

الثروة الجافية ، وتختفي الكتب القليلة  
الجيدة التي قرأها تحت آلاف من الكتب  
الرديئة ، وشر من ذلك أنه خلى أن يبحث  
عشاً بين التوافه والمساعى الخائبة والهزائم  
الضعيفة في ماضيه ، عن تلك النفس المثالية  
التي سمح له ضعف ذاكرته بأن يحلم بها .

وخلق به في ألم هذه اللحظة أن يتلهف  
على الحشخاش أو نبات مُرٍ قد غيره ، أو على  
أيسر قطرة من نهر النسيان ، حتى إذا  
زايلاه ما كان يحسه من العذاب ، كان حرياً  
فيما أرى أن يحب النسيان ويؤثره .

من ضعف ذاكرته للمرة الألف ، عومل  
على أنه كذلك ، وأن جانباً صغيراً مما نسي  
جاء به فجأة إلى ذهنه الواعي ، فأخلق  
حينئذ أن يحدث خفق سريع بالأجنحة من  
ماضيه كله ، وأن يبرز من الظلمة ألف وجه  
إلى النور الوهاج الفظيع ، وأت تتجمع  
همسات هائلة من الأصوات تخرج من  
السكون وتعظم وتضخم حتى تصير كبرج  
بابل تحت قبة جمجمته ، ولن يجد في هذا  
البحر من الوجوه تلك التي كانت عزيزة  
عليه ، وتغرق الأصوات التي أحبها في هذه



### طرائف الخفاة

● اعترف رجل من شيكاغو في المحكمة بأنه سرق ٧٥ شيكا قيمتها ٦٠٠ ريال  
من صناديق البريد ، ولكنه أقسم أنه كان يرسل خمسة ريالات من كل شيك  
إلى واعظ السجن لكي ينفقها في « تحسين أحوال السجن » .

● قبض منذ عهد قريب على رجل في الخامسة والثمانين كان لصاً يحطم  
خزانات النقود ويسطو على الدور ، فلما سئل تبين أنه أقنع وارعوى ، ولكنه  
كان يرتزق من تأجير أدواته للصوص أفني منه .

● عاد كاتب اشهر برواياته البوليسية إلى شقته في نيويورك بعد إجازة قضاها  
على شاطئ البحر ، فوجد أن جماعة من اللصوص قد دخلتها وانتهبتها ، ورأى  
على مكتبه بطاقة مطبوعة على آله الكاتبة ، هذا نصها : « هذا لغز ، فهل لك  
أن تحله في وقت فراغك يا صاح ؟ »

فحص العلم أسرار الشخصية الإنسانية ، فهد الطريق للارتفاع بقول عبقرية ولكنها مهمة .

## العبقرية : سرها وتمييزها

بروس بليفت

مختارة من مجلة "نيويورك" "نيويورك"

موروث في الغالب ، ولو أنهم لم يصلوا بعد إلى الجزم بهذا الرأي . فإذا غيرته البيئة ، فردد ذلك في معظم الأحوال إلى أن الفرد لا يدع نفسه تستفيد تمام الفائدة من محيط أحاط به ، أو من أحوال مرت عليه . وأما الشخصية فهي تقريباً وليدة عوامل البيئة ، ولا سيما في زمن الطفولة وفي ميعة الصبا . وقد تكون ثمة عوامل وراثية غير الذكاء وحده ، ولكن العلم يرى أن لا خطر لها ولا شأن إذا هي قورنت بما يكون من تقليد الصغار للكبار ، أو بالنظام ، أو بما يعتلج في قلب الصغير من حب لبعض الناس أو نفور من آخرين .

وإعلاء شأن البيئة وتعظيم خطرها ، إنما هو اتجاه حديث اتجه إليه العلم . فقد كان كثير من العلماء منذ وقت غير طويل يميلون إلى أن ينظروا إلى الإنسان كأنه آلة مركبة وحسب ، فهو عندهم مخلوق تصرفه غده كما تكون . وقد قال طبيب نفسي : « لقد كنا نسمع شيئاً كثيراً عن أن الغد تسيطر على الشخصية ، ونستطيع

السبب في اختلاف حظوظ الناس من الذكاء اختلافاً بيناً ؟ وما السر في أن من الناس الجريء الماضي ومنهم الحيء الهيباب ، ومنهم من يبدو أنه خلق تحدوه الرغبة في قيادة الناس تحت إمرته ، ومنهم من خلق ليكون تابعاً مطيعاً ، ومنهم المتعطرس المغرور ومنهم الخاشع المتواضع ؟ وبعد ، فلم يكون في الناس من حين إلى حين أفذاذ موهوبون مثل ميخائيل أنجلو وشكسبير وأينشتين ؟

إن العلم لا يعرف حتى اليوم جواب هذه الأسئلة ، ولكنه أصبح الآن أدنى إلى سر هذه الأهمية الغامضة ، فقد وقفت معامل الأبحاث على دلائل قيّمة تتصل بهذا الموضوع .

إن معظم ما بلغه البشر في تاريخهم من رقي وتقدم ، إنما تم على يد نفر ذوى مقدرة فذة يستحقون بها اسم العباقرة . والعبقرية الحقيقية وليدة شيئين متلازمين : وراثية صالحة مواتية ، وبيئة صالحة مواتية ، وبخاصة في فجر الحياة . ويرى العلماء أن الذكاء

اليوم أن نقول إن الشخصية هي التي تسيطر على العدد ، ويكون كلا القولين سواء في الصحة ، فإن كلا منهما يؤثر في الآخر تأثيراً خفياً عميقاً . وهذا العلم الجديد يجعل البيئة الأولى تبدو على أعظم جانب من خطر الشأن ، ويجعل من الضروري أن يقدر المجتمع الأفراد ذوي المواهب الفذة وهم في فجر حياتهم .

ومن عادة الناس أن يصفوا الشخص الحاد الذكاء بأنه عبقرى ، دون نظر إلى ما أتاه من أعمال . وحتى العلماء يقولون ذلك أحياناً وهم غافلون ، وإن كانوا يؤثرون دائماً أن يصفوه بأنه « شخص موهوب » . وإذا تجاوزنا واستعملنا التعبير العام قصد التيسير ، فكل شخص يزيد ذكاؤه بمقدار . في المئة على ذكاء عامة الناس يعدّ عبقرياً . ويكاد العبقرى يولد دائماً من أبوين على حظ عظيم من الذكاء ، ويكون أولاده عادة ذوي ذكاء ممتاز ، بيد أن العبقرية لا تلد العبقرية ضربة لازم .

وفي الولايات المتحدة اليوم ، طبقاً لهذا التعريف ، ما يزيد على مليون شخص يعدّون عباقرة ، منهم ٣٧٠٠ شخص تقريباً في أعلى مراتب الذكاء . ولا تزال مواهب آلاف منهم خافية لا يقدرها أحد ، ولا يزال ما يدخل في طاقتهم الإتيان به ، مضيعاً كله

أو بعضه . ويظل بعضهم طوال حياته حتى المات مجهولاً خامل الذكر في المجتمع ، ولا ينال من ثناء الناس عليه إلا قولهم : « خسارة أن يكون هذا جامع فضلات » . أو « إنها تحفظ ما يزيد على ثلثائة طريقة لطهى الطعام عن ظهر قلب دون أن ترجع إلى الكتاب » . ولعل صحة هذا تبدو واضحة جليلة من تجربة حديثة أجريت في حي الزنوج في شيكاغو حيث جمعوا ٨٠٠ طفل كيفما اتفق ، واختبروا ذكاءهم ، فظهر أن أكثر من مئة منهم قد بلغوا مرتبة عالية من الذكاء ، وأن ٢٩ من هؤلاء الزنوج على جانب من الذكاء يؤهلهم لأن يكونوا عباقرة .

والآن كيف يستطيع العلماء أن يقدرُوا عدد العباقرة ؟ وما هو المقياس الذي يقيسون به القوة الذهنية العالية ؟ يقول العلماء لتقريب المسألة ووضع تعريف عام : إن الذكاء الحارق للعادة يقتضى حظاً كبيراً من قوة الذاكرة ، ومواهب عظيمة لتنسيق الأفكار ، وقوة في المنطق ، ومقدرة على استدعاء هذه جميعها عند الحاجة . وقد أخذ المتخصصون مئتين يضعون أسئلة إذا أُلقيت على عدد كبير من الناس تبين من جوابها مقدار ذكاء كل منهم . وهي أسئلة بسيطة وأحجيات سهلة ، واختبارات للذاكرة ،

وجمعت كل ما يمكن جمعه من المعلومات عن حياتهم حتى السادسة والعشرين . وقام متخصصون متدربون على اختبار الذكاء بفحص كل هذه المعلومات ، ولكنهم حرصوا حرص العلماء ، فأبوا أن يقولوا إن النتائج التي وصلوا إليها تدل دلالة صادقة على مستوى ذكاء هؤلاء العظماء حين بلغوا مبلغ الرجال ، وكل ما يقولونه إن ذكاءهم لا يقل عن المستوى الذي تدل عليه هذه الأرقام .

وإنا نورد لك فيما يلي أسماء بعض أعظم الرجال ممن خلد لهم التاريخ ونسبة ذكائهم كما تبينت من دراسة الدكتور ما يلز :  
٢٠٠ : ( هؤلاء يعدون أعظم العقول في العصور الحديثة ) : جالتون ، وجوته ، وجون ستيوارت مل .

١٩٠ — ١٩٥ : جروتوس ، ولينتز .

١٨٠ — ١٨٥ : بيكون ، وملتون ،

ونيوتن ، وب ، وقولتير .

١٧٠ — ١٧٥ : تشارتون ، وكولردج

ولوتر ، وروبرت بيل ، وألكسندر بوب .

١٦٠ — ١٦٥ : جون كوينسي

أدمز ، ويرك ، ولونجفلو ، وتينسون .

١٥٠ — ١٥٥ : صمويل جونسون ،

ومندلسون ، وموزار ، وجورج ساند ،

وسكوت ، ووردسورث .

١٤٠ — ١٤٥ : جون آدمز ،

كالقدرة على تكرار سبعة أرقام أو ثمانية تقرأ كيفما اتفق . وقد وجد العلماء بعد مئات الآلاف من الاختبارات أن في مكنتهم أن يقرروا مستوى عادياً للذكاء وضعوا له ١٠٠ درجة . فإذا كانت ثمة شخص يقل ١٠ في المئة عن المستوى العادي ، قيل إن « نسبة ذكائه » ٩٠ ، وإذا كان ثمة شخص يزيد ٢٠ في المئة على المستوى العادي قيل أن « نسبة ذكائه » ١٢٠ وهكذا .

وكان الناس في أول الأمر يغالون فيما يدعونونه لاختبارات الذكاء هذه ، ولا سيما عامة الناس إذا كانوا لا يحسنون فهم أسرارها . ولا يزال لزاماً علينا حتى اليوم أن لا نعد هذه النتائج قضية مسلمة ، على أنه لا شك في أن هذه الاختبارات تقيس الذكاء ، وأن نتائجها مرتبطة في الغالب ارتباطاً وثيقاً بالنجاح .

ولعل أعظم ما يبرر من الأبحاث في السنين الأخيرة هو محاولة دراسة مستوى ذكاء عظماء الرجال بتقدير « نسبة ذكائهم » أيام طفولتهم ، وربطها بالحقائق المعروفة عن كل منهم .

وقد جمعت الدكتورة كاترين كوكس بجامعة ستانفورد ( وهي الآن الدكتورة كاترين مايلز بجامعة ييل ) أسماء ٣٠٠ رجل من عظماء الرجال ممن ولدوا منذ عام ١٤٥٠ ،



وامرسون، ولنكولن، ونابليون، ونلسون،  
وشكسبير، ووشنطن.

وتقترن العبقرية في الغالب بتبكير نضج  
العقل، بيد أن ذلك ليس قاعدة مطردة.  
فقد درس جون ستيوارت مل الاقتصاد،  
اللغة اليونانية وهو في الثالثة من عمره،  
ودرس أفلاطون وهو في السابعة، ودرس  
اللاتينية والهندسة والجبر وهو في الثامنة،  
ودبج كتاباً حسن الوضع في تاريخ روما  
وهو في السادسة أو يزيد قليلاً. وكتب  
جوته كتاب آلام قزتر الخالد وهو في  
الخامسة والعشرين. وألف ملتون ما يعد  
أجمل شعر غنائي في اللغة الإنجليزية وهو  
في الحادية والعشرين. وطلع شلنج بفلسفته  
على العالم وهو في العشرين. ورسم رافائيل  
صورة العذراء وهو في الحادية والعشرين،  
وبلغ بيل رئاسة الوزارة في إيرلندا وهو  
في الرابعة والعشرين.

وثمة بحث هام آخر في عبقرية العصر  
الحاضر قام به الدكتور لويس ترمان وأعوانه  
بجامعة ستانفورد.

فقد شرع الدكتور ترمان منذ  
تسع عشرة سنة مضت ينقب عن الذكاء  
بين أطفال المدارس في الجهات الواقعة على  
ساحل المحيط الهادى. فألفى بين آلاف  
الأطفال الذين اختبر ذكاءهم نحو ١٥٠٠

طفل بلغت نسبة ذكائهم ١٥٠ أو أكثر،  
وظل يتتبع حالات معظم أولئك العباقرة  
من حين إلى حين. وقد وجد أن هؤلاء  
الأطفال الموهوبين في مجموعهم يصيبون من  
النجاح في حياتهم أكثر مما يصيبه زملاؤهم  
العاديون، وأنهم يتزوجون صغاراً، ويقل  
الطلاق بينهم، ويتمتعون بصحة جيدة،  
وأن دخلهم إذا أشرفوا على الثلاثين لا يقل  
في المتوسط عن ٣٠٠٠ ريال في السنة،  
وهو أكبر من دخل زملائهم العاديين  
بكثير. ولعلك تزداد عجباً إذا علمت أن  
هؤلاء الشبان دخلوا غمار الأعمال في وقت  
الكساد التجارى الذى عم أمريكا. ومنهم  
عدد كبير يكسب ١٢٠٠٠ ريال أو أكثر  
في السنة، على أن أكبرهم سنّاً لم يزل في  
الثلاثين وما بعدها. وقد برز منهم مؤلفون  
ألفوا عشرين كتاباً، ودبجوا مئات المقالات  
في المجلات، وسجلوا باسمهم ثمانين اختراعاً  
من الاختراعات العظيمة.

ولما كبر هؤلاء الأطفال الموهوبون  
اختاروا لأنفسهم من الأعمال ما كنا نتوقعه  
لهم. فكان من الرجال المحامون والأطباء  
والمهندسون ورجال الدين والمتخصصون  
في الأبحاث، ومنهم ممثلو السنا وعازفو موسيقى  
الرقص ومنهم فنان يرسم لوالته ديزنى وآخر  
يتفرغ لتربية الثعالب. وكان من النساء

الأطفال بدأوا الحياة جنباً إلى جنب ، ودلت الاختبارات على أنهم جميعاً في مستوى واحد من الذكاء .

وقد وجد الدكتور ترمان ومعاونوه أن خير تفسير لهذه الظاهرة هو بيئة المنزل وأثرها الذي تطبع به شخصية الطفل . فقد وجدوا في المجموعة الأولى أن نحو ٥٧ في المئة من الآباء كانوا من أصحاب الحرف الذين يكسبون من المال قدرًا يكفل لأولادهم بيئة مستقرة وادعة . أما أفراد المجموعة الأخيرة فقد وجد الباحثون أنهم يأتون في الغالب من بيئات ينتابها الفقر والشقاء وعدم الاستقرار . وكان أكثر آبائهم من الأجانب مولدًا ، فهم في صراع لا ينقطع مع حضارة غريبة عنهم ، فمن أجل ذلك فتت البيئة في عضد أبنائهم العباقرة .

وقد وجدت الدكتورة مايلز في الحقائق التي جمعتها عن العباقرة الثمثة الذين اختبرتهم ، أن ثمة صفات عامة مشتركة بينهم جميعاً تقريباً . فكلهم من « أصل كريم » ، وآباؤهم على جانب كبير من الذكاء ، وقد عاش معظمهم في جو من الاستقرار والمحبة وحسن التفاهم في فجر الحياة . وتقول الدكتورة مايلز إن العباقرة في العالم كله تقريباً تتصف بالعطف والأمانة والشعور

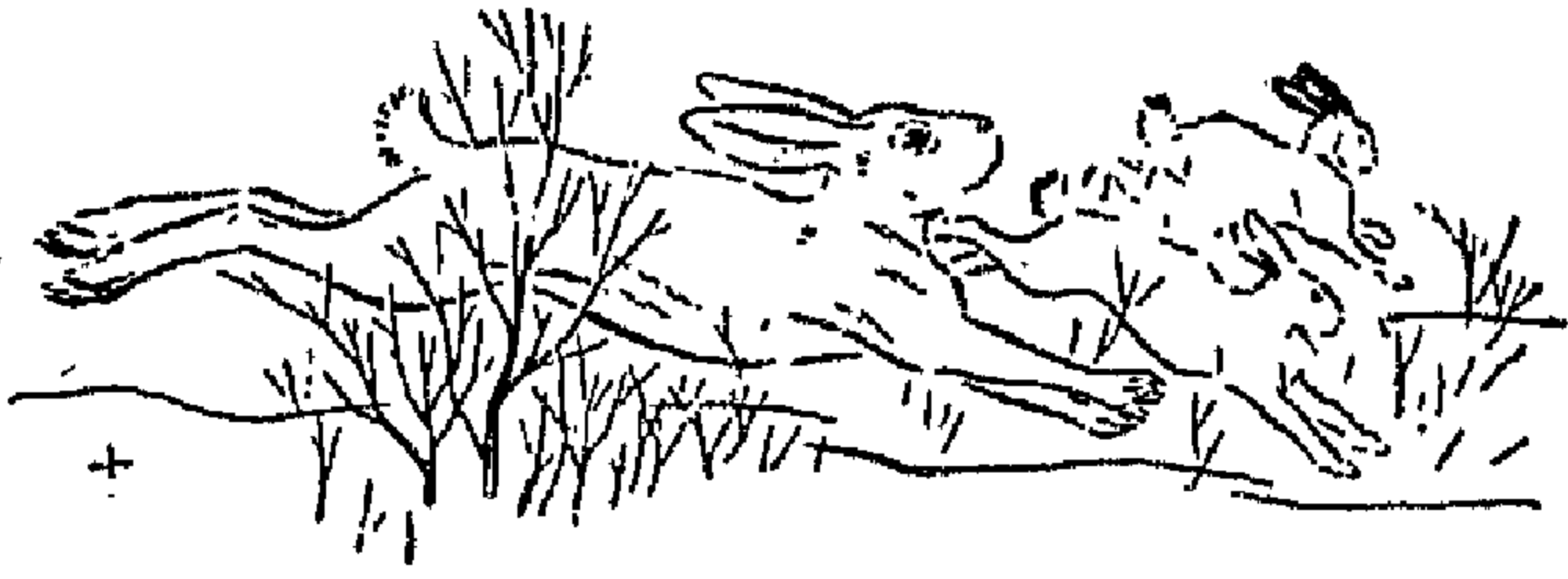
مدرسات وطبيبات وممرضات وموظفات في المكاتب وأمينات للمكتبات وفنانات ومهندسات وممثلات وموسيقيات وراقصات . والعبقيات من الإناث أقل من العباقرة الذكور ميلاً إلى الاستمرار في مزاوله ما اخترن . فقد تزوج منهن نحو نصفهن ، وسرن على النهج المألوف في المجتمع المثقف الملهذب . وترى الإناث منهم والذكور يتزوجون أشخاصاً أقل منهم في الذكاء بنحو ٢٥ درجة . ولعل أعجب ما في دراسة الدكتور ترمان أن ٢٥ في المئة من مجموعة عباقرته ، قد أصابوا من النجاح في الحياة أكثر مما أصابه الباقون ، و ٥٠ في المئة منهم أصابوا نجاحاً مقبولا ، أما الخمسة والعشرون في المئة الباقية فقد ذهبت ريحهم وباءوا بالخيبة والخسران . وقد تبين أن أفراد الربع الأول من هذه المجموعة يكسبون ضعفين وثلاث ضعف ما يكسبه أفراد الربع الأخير ، وأنهم قد تزوجوا صغاراً ، وأن زوجاتهم أذكى ، وأن نسبة الطلاق بينهم ثلث ما هي بين زملائهم الخائبين . وتلك هي عناصر الحياة الناجحة . وتجد في الربع الأخير رجالا يشغلون مناصب قليلة الشأن ، فمنهم رجل البوليس والنجار وعامل محطة البنزين وملاحظ المحلات التجارية إلخ . فهذا موضع العجب فيما ترى من فرق بين أفراد مجموعتين من عباقرة

والدرس واضح وله خطره، فإننا ولا شك في حاجة إلى هذه العقول النادرة التي لا تكون إلا بنسبة واحد في كل مئة ألف . ويجدر بنا أن نلتبس خير الوسائل للعشور على هؤلاء الأفاضل ، وأن نعى بهم العناية الكافية . وقد نقضت الأبحاث العلمية ذلك الرأي الذي يزعم أن المقدرة الفذة تنمو وتزدهر في جو القلق والخوف والشقاء . وإذا خيّل إلينا أنها تنمو في مثل هذا الجو، فإن مرد ذلك إلى أن الشخص الموهوب يتغلب على ما يلاقى من عقبات .

وليس معنى هذا أن ليس نمة حاجة إلى قدر معقول من الفقر والنظام الشديد ، فإن حياة الكثيرين من عظماء الرجال توحى بأن ذلك عنصر لا بد منه . ولكن ليس من المحتوم أن يكون الفقر مقروناً بالقلق وعدم الاستقرار .

وإن ما يصدق على العباقرة يصدق على سائر الناس أيضاً، فإن ذكاء الرجل العادي وشخصيته يأتیان بنحير النتائج في ظلال الأحوال الحسنة المواتية . وقد يبدو هذا بديهياً ، بيد أن الآباء والمعلمين لا يدركونه إدراكاً تاماً . ولقد زودنا العلم اليوم بسبب عاجل لتعبئة عقولنا للعمل على توفير أعظم قدر من الدربة والخبرة النافعة والطمأنينة لأفراد الجيل الناشئ الجديد .

بالواجب والثبات على المبدأ ، وبنشيط الجسم والعقل ، وبالتواضع وقلة الميل إلى اللهو ، وبهدوء الطبع . والعبقرية ترتفع بصاحبها إلى ما فوق عامة البشر لاختصاصه بهذه الصفات، كما ترتقى به إلى ما فوق مستواهم في الذكاء . وأخيراً ، ما الذي تكشفته عنه أبحاث الدكتور ترمان والدكتور مايلز مما يفيد المجتمع ؟ تظهر هذه الأبحاث أن الذكاء الممتاز في الغالب هبة يحملها صاحبها منذ يولد ، إلا أننا نستطيع بالتعليم الصحيح أن نجعل ممن أوتى عناصر العبقرية الكامنة عبقرية حقيقية ينتفع البشر بمواهبه . ولعل أهم العوامل في تحقيق ذلك أمران ، الأول : الحافز المشجع ، أو الحياة في مجتمع يريد القدرة البالغة ويقدرها حق قدرها . والثاني الشعور بالثقة والاطمئنان منذ فجر الحياة . وقد ثبت علمياً الآن أن العبقرية لا تستلزم الغرابة والخروج على المألوف كما يظن أكثرنا ، وأن الشيء الذي يسمونه « المزاج الفني » ما هو إلا خصلة من خصال طفل أفسده التدليل ، نقلها إلى عالم الرجولة شخص موهوب مرهف الأعصاب ، وقد تبين له أن في طاقته أن يعيش بها بين الناس سالماً من أذاهم ، ولعله كان خليقاً أن يكون أقرب إلى العبقرية الخالصة بغير هذه الحماقات والنزوات التي يأتيا أو يتخلق بها .



مخلوق يمثل صورته للناس  
شتاء الغابات المتجمدة في الشمال ،  
وتمثل طباعته قدرة الحياة على  
مطابقة مقتضى الحال .

## الأرنب القطبي

أرنب ديقور

منصورة من

« ذي أميريكات » ميركوري

في الشتاء خفًا كالخف المبطن الذي يلبسه  
الناس ، لغاصت قوائمه في ذلك الثلج الناعم  
اللين ، ولما استطاع أن يتحرك في جو تعجز  
فيه عن الحركة جميع الوحوش والطيور ،  
إلا طائر واحد يسمى الصَّغُو .

وقد سمي هنود الغابات الأمريكية الشمالية  
هذا الأرنب باسم « وباسو » . ويسميه  
أهل أمريكا الآن « الأرنب المتأوّن » ،  
وذلك لأنه يغير لون شعره فيكون في الشتاء  
أبيض كالثلج ، وفي الصيف أغبر قائماً .  
وحياة هذا الأرنب كلها دلالة صارخة على

شيئين : سلطان الحياة وغلبتها ، وسلطان  
الموت وغلبته . ففي سنوات « الهَيْج »  
تتكاثر هذه الأرنب تكاثراً هائلاً ، فربما  
مضيت تذبج منها في كل يوم ٥٠٠ أرتب  
فلا تكاد بعدئذ ترى في جماعاتها نقصاً  
ملحوظاً . ولكن إذا جاءت سنوات  
« القحط » فشا بينها وباء فاك من الطاعون ،

أراد أحد علماء الحيوان أن يختار  
إذا لك مخلوقاً لا تكاد تذكره حتى يمثل  
ليعينيك شتاء المناطق الشمالية من الأرض ،  
حيث يطبق الصمت على براريها وغاباتها ،  
وحيث يسمع للثلج وهو يتشقق تقيض  
خافت ، وحيث ترى أغصان الشجر مثقلة  
بحملها من الثلج الأبيض ، وحيث يرى  
المرء نفسه حين يتصاعد من فيه كآله بخار  
منعقد ، وحيث يمشي في خف مبطن يسمع  
له على الثلج الناعم صريره خفي — فأقرب  
ما يختاره لذلك هو الأرنب القطبي .

هو حيوان ضئيل الجسم أبيض الشعر  
طويل الأذنين يقطن تلك الغابات في أقاصي  
الشمال المتجمد ، وهو مرح أنيس يملأ  
جنبات الغاب القاتم الهامد في زمن الشتاء  
حركة ونشاطاً ، فيثب من فوق آكام الثلج  
بسرعة كسرعة الثلج المندوف الذي تتقاذفه  
الرياح الهوج . ولولا أن قوائمه تكتسى

كان حيواناً مرحاً ترى الرقة في عينيه ،  
إلا أن ذكوره إذا جاء وقت سفادها تنقلب  
شكسة لا تنقطع فيما بينها عن العراك العنيف  
فيحاول كل منهم أن يقرب بطن صاحبه .

وهو لا يخاف أن يموت جوعاً إذا كثرت  
الثلج وتراكم ، فإنه لا يقتصر في قوته على  
البرسيم أو العشب أو ورق الشجر وحسب ،  
بل يستطيع أن يقتات بأي شيء تقريباً ،  
فهو يأكل لحاء شجر الحور والصفصاف .  
فإذا اشتدت به الحاجة أكل لحاء شجر الأرز  
والصنوبر على لدعة طعمها — ولا يزال  
يأكل منها أكلاً كاملاً حتى يصير لحمه مشبعاً  
بالصمغ فلا يستطيع إنسان أن يأكل منه .  
وقد تبين الصيادون أن بعض هذه الأرانب  
تأكل الفحاح المنصوبة للحيوانات آكلة اللحوم  
فتختطف منها اللحم المتجمد وتأكله .

وتغير فرو هذا الأرنب يعد من أعجب  
نعم الله عليه . فهو في الصيف أغبر اللون ،  
فإذا انبطح على الأرض غاب عن الأبصار .  
وهو في الشتاء أبيض اللون فإذا انبطح في  
الثلج ضلت عنه الأبصار أيضاً . وقد كان  
الرأي زمنًا طويلاً أن لون شعره هو الذي  
يتغير فيما بين الخريف والشتاء كما يشيب  
شعر البشر على مر السنين . غير أن تغير لون  
هذا الأرنب يرجع في الحقيقة إلى سقوط  
شعر الفرو ونبات شعر غيره . والأسلوب

فربما نفقت ببصرك مناطق كاملة ، فلا تكاد  
تبصر فيها أرنباً يتحرك . وسنوات الهيج  
والقحط تأتي على نظام ثابت .

وفي أواسط الشتاء القارس ، وفي ذلك  
الفضاء الأشهب ، لا تكاد ترى شيئاً يتحرك  
سوى هذا المخلوق الصغير الأبيض اللون ،  
الذي كان منذ عهد قريب أغبر اللون .  
وليس من العجيب أن تجد الهنود الحمر  
الذين يقطنون غابات الشمال الأمريكي قد  
نسجوا بعض أساطيرهم عن بطل يتميز  
بالمراوغة والتلون ، ورمزوا له برمز يشبه  
صورة هذا الأرنب .

ويقضى هذا الأرنب حياته القصيرة  
الخاطئة في رقعة ضيقة من الأرض . فمذ  
تولد صغاره غُبر الألوان كل ثلاثة أو أربعة  
منها في بطن ، ومهددا في جذع شجرة ،  
أو في حجر مبطن بأوراق الشجر — إلى  
أن تنطفئ جذوة حياته ، تراه قلما يعد  
متجولاً خارج الرقعة التي ولد فيها . وهو  
لا يحتاج في تجواله في حيزه هذا إلى شيء  
من سعة الحيلة أو لطف التدبير ، فهو يفلت  
من قبضة أعدائه بفضل ما وهب من سرعة  
عظيمة في العدو . والذي يحفظ عليه حياته  
وتكاثره ثلاثة أشياء : تغير لونه شتاءً وصيفاً ،  
وأكله كل طعام ، وكثرة نسله . وهو وإن

الذى يتم به هذا التغير فى اللون من أعجب الأشياء . فلو أنت تفتت خصلة من شعره فى زمن الخريف ، نبت مكانها شعر جديد أبيض كالثلج سابق لأوان التغير المتوقع الآتى فى زمن الشتاء . وعلى تقيض ذلك يكون شأنه إذا أنت تفتت خصلة منه فى زمن الربيع إذ ينبت مكانها شعرٌ أغبر قائم سابق للتغير المتوقع الآتى فى زمن الصيف .

وقدم هذا الأرنب ضعف قدم الأرنب الأهل . وأما أصابعها فمفرطحة متباعدة وليست مدهججة مجتمعة ، فإذا دنا الشتاء نبت على أقدامه فروٌ أبيض كثيف ، ويظل يزداد ازدياداً ، حتى إذا ما سقط الثلج تكون قد صارت خفافاً عريضة لينة خفيفة المواطىء ، فتمكنه من أن يثب فوق آكام الثلج دون أن يغوص فيها . فتراه يثب وثباً واسعاً خفيفاً رشيقاً لا يكاد يترك على الثلوج أثراً ، حيث ترى أرشق حيوان الشمال لا يكاد يمضى حتى تغوص فى الثلج قوائمه . وإذا اضطر رأيته يسبح فى الماء سباحاً قوياً كأنه يستعين على ذلك بالمجاديف .

ومع ذلك فهو مخلوق تتصرف الطبيعة فى أمره كما تشاء ، فهى تقيه كل الوقاية ،

وتضاعف نسله كل المضاعفة ، وتفتك به كل الفتك . فترى كل مفترس وضار يطارده ليناله : من الصقر إلى البوم إلى الوشق إلى الثعلب إلى الكلب إلى النمس إلى الإنسان . أما الطفيليات فتغزوه منها حشودٌ هائلة تعلق بظاهر بدنه أو تنوى فى جوفه ، فتفتك به ويقل تعدادده . وكل ما فى الغاب من ذى ظفر أو ناب عدوٌ لهذا الأرنب ، فإذا راغ منها جميعاً وبدأ يضاعف عدده ويتكاثر حتى يبلغ زمن « الهيج » ، استقبله بعد ذلك الوباء الفتاك .

ومن عجائب الطبيعة أن ترى بين هذا الأرنب وبين الصَّعو صلةً وثيقةً ، فكلاهما رمز للشتاء فى الشمال المتجمد ، غير أن الأرنب من ذوات الأربع وذوات الفرو ، والصَّعو من الطيور ذوات الريش وذوات الأجنحة . فحين يريد الصَّعو أن يبتنى لنفسه عشاً فى جذع شجرة يؤثر أن يجعل مهادَ عشه شيئاً ليناً ناعماً دافئاً ، فتراه يتخذ مهاد صغاره من فرو هذا الأرنب ، فكان الطبيعة تأبى إلا أن تقيم الدليل على قرب الأواصر التى تربط بين هذه الخلائق التى اقتحمت تلك المناطق الباردة القاسية .



احرص على الموت توهب لك الحياة [ أبو بكر الصديق ]

تستعين بريطانيا على النهوض باقتصادها برجال العلم والصناعة وزعماء النقابات والحكومة . وأساليبهم في العمل خليفة بأن تحتذى فتتفع سائر الأمم .

## الحاجة تفتق الحيلة

ستاني هامى

ثم استعانوا بنشرات وزارة الزراعة وبمشورة طبيب بيطرى ، على معرفة طرائق تربيتها . فصنعوا حظائر من خشب استنقذوه من أتقاض المبابى التى هدمتها القنابل ، وكانوا في مبدأ الأمر يجمعون فضلات الطعام والعلف لتغذية الأنعام ، ويضعونها في عربة يد ، أما اليوم فلهم عربة يجرها جواد .

قال كف : « وقد أنتجنا في السنة الماضية ٦٤٩٥ رطلا من اللحم ، فاشترت الحكومة منها ٤٤٩٥ رطلا وتركنا لنا ألفين . وقد خص كل عضو من أعضاء النادي ٥٢ شلناً ونصيبه من اللحم . وقد ختمنا السنة ولنا في المصرف مئة جنيه » .

وفي بريطانيا اليوم خمسة آلاف من هذه الأندية ، منها نحو مئتين في لندن . وما يتجلى فيها من ثقة بالمستقبل ، وبراعة وعزم على الانتفاع بما لديهم أو بما يمكن أن يجدوه ، هو صورة لما يضطرب في نفس الأمة البريطانية من روح المبادرة والنضال التى امتازت بها في سنة ١٩٤٦ .

في حديقة فكتوريا بلندن ، رأيت نادياً يعنى أعضاؤه بتربية الأنعام من أجل لحمها ، ويدبر أموره رجل يدعى « كف » كان من رجال الشرطة . وكلاهما رمز للروح البريطانية بعد الحرب .

قال كف : « الحاجة تفتق الحيلة . وقد علمتنا الحاجة ، كيف نصنع طوباً بغير تبين » . وزملاء كف جماعة تتألف من ضابطين من ضباط الشرطة ، وعامل في مصنع جعة ، وبناء وطباخ وسائق سيارة ، وحمال طوب وثلاثة كتبة . فهذه الجماعة تزاوّل في قلب لندن وفي أوقات الفراغ ، تربية الأنعام زمن السلم ، كما زاولوها زمن الحرب ، حتى يسدوا بعض العجز في طعامهم وطعام أمتهم .

وقد بدأ سنة ١٩٤١ وهم لا يملكون أرضاً ولا مالاً ولا معرفة بتربية الأنعام ، فأقطعهم المجلس المحلى فدائاً في حديقة فكتوريا ، ودفع كل منهم خمسة قروش لشراء الأنعام الخمسة الأولى ، أما بقية الثمن فأخذوها من جزّار رهنّت عنده الأنعام .

وترى صحيفة التيمس أن بقاء بريطانيا رهن « بقدره الشعب البريطانى على أن يستعين بكائه على العيش، وأن يزيد ما ينتجه من موارد ليس فيها الآن مجال للزيادة ». وقال السر ريموند ستريث رئيس مجلس القطن : « إن مستقبلنا الاقتصادى رهن بالبراعة الفائقة فى الانتفاع التام بكل عامل ، وبكل متر مربع من الأرض ، وبكل طن من الحامات ، وبكل جنيه من المال . ولن نستطيع أن ننافس غيرنا حتى يصير كل منا رامياً سديد الرماية » .

والبريطانيون ينقبون اليوم فى جزيرتهم عن الموارد التى لم تستغل ، أو التى قل استغلالها ، باحثين عن كل وسيلة فى أرضهم تعينهم على النهوض . وقد بدأوا ينفذون مشروعات تضاعف القوة الكهربائية المولدة من مساقط المياه ، وقد دل البحث الحديث على أن القوة المائية تكفى لتوليد ٤٠ فى المئة من الكهرباء اللازمة للأمة ، فيوفر ذلك ٢٠٠٠.٠٠٠ طن من الفحم فى السنة . ولقد ضيع البريطانيون بين الحربين العالميتين ثلاثة ملايين فدان من الأرض الزراعية الجيدة ، لأنهم لم يتبصروا فى اختيار مواقع المصانع والمباني العامة . فلكى تتلافى الأمة ذلك ، أنشئت لجنة يديرها كبار علماء الجغرافية ، فامت منذ عهد قريب مسح

والثورة البريطانية الحقيقية ليست ثورة سياسية أو اشتراكية ، وإنما هى إقدام ولده الحاجة ودوافع النشاط والبراعة والاعتماد على النفس والتعاون . وقد ألفت هذه الثورة بين جهود طبقات الشعب المختلفة تأليفاً واسع النطاق ، وكتب صحفى كبير : « أصبح الآن لكل فرد خطره ، كما كان له خطره فى زمن الحرب » . والباعث على ذلك هو المنفعة ، إلا أنها منفعة تتخطى فائدة فرد بعينه أو جماعة بعينها ، إلى منفعة الأمة كلها وتقدمها . وهذه هى روح البريطانيون المتطلعين إلى أمام . ولم يثن الاوان بعد لتبئين عواقب ذلك ، ولكن إذا تم لأهل اليقظة والعزم والتقدم ، أن يحيا بمجهودهم اقتصادهم السقيم ، كانوا خليقين أن يقيموا للعالم — ولأهل النظريات الاشتراكية منهم — دليلاً جديداً على ما فى الاقتصاد الحر من قوة كافية متفوقة . وقد يجدون وسائل ودوافع جديدة تدفع هذا النظام دفعا مطرداً ، حتى يصير صالحاً يسد حاجات الأمة . وكل اقتصاد حر ، فبعض مصيره معلق على مصير هذه الجهود . قال السر ستافورد كرييس وزير التجارة : « لقد هدمنا اقتصادنا فى زمن السلم اختياراً وعمداً لنهض بنصيبنا الكامل من مجهود الحرب . فينبغى لنا اليوم أن نعتمد على أنفسنا فى بناء مستقبلنا » .



يسحون الآن في نباتات البلاد عسى أن يفضى بحثهم إلى إقامة صناعة العطور فيها . وقد شمل التجديد القومى دقيق الشوفان الذى يعد أهم مصادر التغذية فى البلاد ، وكان استهلاكه قد هبط هبوطاً شديداً ، فعاد زراعه وطحانوه بوزير أسكتلندة ليعينهم بهبة من المال . فقال لهم إن تمهيد الأسواق لبيع الشوفان خير من كل هبة ، وإذا أعطوه مئة جنيه ، فلعله يستطيع أن ينشط الأسواق . فأعطوه المئة بعد تلكؤ .

ثم أكتب الوزير على دراسة مناهج التدبير المنزلى فى مدارس البلاد ، فوجد الأطعمة الفرنسية فيها أكثر من الأطعمة الأسكتلندية . فقال لموظفى المدارس : « سوف نغنى منذ الآن بتعليم البنات الأسكتلديات أن يجدن طبخ المحاصيل الأسكتلندية ، حتى يؤثرها الجميع على كل طعام آخر » .

وهياً مباراة عامة ، وجعل المئة جنيه جوائز توزع على الفائزات اللواتى يتكرن خير طريقة لطبخ دقيق الشوفان ، ووعد أصحاب الفنادق والمطاعم بأن يعينوا الفائزات فى أعمال ملائمة . فدخل المباراة أكثر من ٢٠ ألف فتاة ، وتولت الملكة إليزابث - وهى أسكتلندية - توزيع الجوائز . وبعد سنتين من الترويج للشوفان على هذا النوال ، صار ما يطحن من دقيقه أربعة أضعاف ما كان .

البلاد ، وصنعت خرائط صنفت فيها أرض بريطانيا إلى عشر طبقات وفقاً لجودة تربتها . فإذا ما أراد أحد الآن أن يشيد بناء ، وجب أن يستأذن وزارة الزراعة . وقد تبينت هذه الوزارة أن سواد الناس يرضون ما تقترحه ، ويشيدون البناء الجديد حيث تكون الأرض أقل ما تكون صلاحاً للزراعة . ثم إن مشروعات الصرف الجديدة فى ١٥٠ ألف مزرعة ، صيرت . . . . . رء فدان صالحة للزراعة .

تجد فى أسكتلندة مجلساً للصناعة يمثل غرف التجارة والمصارف وثقافات العمال والحكومة ، وعلى رأسه مدير مصرف كبير هو السر ستيفن بلز لاند . وقد عهد المجلس منذ زمن قريب ، إلى جماعة من العلماء بأن يستكشفوا ما فى أسكتلندة من موارد طبيعية لم تكشف من قبل ، وقد وجدوا فما وجدوه جيئاً ورملاً يصلح لصناعة الزجاج ، وكانت أسكتلندة تستوردها . ومئة صناعة أخرى مرتقبة ، تقوم على ما كشف حديثاً من رواسب الإردواز الجيد .

وقد كشف علماء أسكتلندة أيضاً منافع جديدة لحشائش البحر فى الكيمياء الصناعية ، وهذا خلى أن يزيد الدخل القليل الذى يصيبه صغار المزارعين فى شمال البلاد . وهم

ينفق في الأبحاث الصناعية . وإذا ما أنفقت شركة مالا على تشييد مبنى للبحث وتزويد بالمعدات، حق لها أن توزعه على ست سنوات . وتعدّه نفقة معفاة من الضرائب .

وفي مدينة مانشستر معهد للأبحاث أنشأته جمعية بحث القطن هو معهد شيرلي ، وهو يضم نحو ٤٠٠ عالم وفني ، يتولون البحث في نواحي صناعة القطن جميعاً ، من القطن الخام إلى آلات النسيج . ومنهم عشرون خبيراً يطوفون دائماً في أرجاء البلاد لكي يذيعوا النتائج التي وصل إليها علماء المعهد ، ولكي يطالعوا المعهد أسبوعاً بعد أسبوع على ما يحتاج إليه رجال الصناعة . وتتحمل صناعة القطن ثلثي نفقات المعهد وتتحمل الحكومة الثلث الباقي . ويتألف مجلس الإدارة من ثمانية وثلاثين من رجال الصناعة وثقافات العمال ، معهم إثنان يمثلان للحكومة .

وقد وضعت الخطط لزيادة العلماء والفنيين القادرين على البحث . ففي إنجلترا وويلز ثمانية مجالس إقليمية استشارية ، تتألف من خبراء يعنون بتوسيع نطاق التعليم الصناعي ورفعته إلى مستوى التعليم في الجامعات . وترى رجال الصناعة مستعدين أن يكفلوا للنسبة من موظفيهم نفقة التحاقهم بالجامعة لدراسة العلوم والصناعات . أما الصغار الذين

وقد أقيمت مباراة أخرى لكشف أساليب جديدة لطبخ البطاطس أو سمك الرنجة طبخاً يجعلها أجود وأشهى . فقد أضرت منافسة الروس بتجارة الرنجة ، ولكن الانتفاع بالمعدات والأساليب الحديثة كال تبريد السريع أخذ يعشها .

ولكي تنتفع البلاد بكل رجل وبكل مال ومورد مهما قل ، ترى رجال العلم والصناعة والحكومة يحشدون علمهم وتجربتهم حشداً يفوق ما تم لأمة أخرى في زمن السلم . وترى كل عالم متحفزاً ليمد يد المعونة إلى الصناعة ، مهما كان علمه نظرياً مجرداً . وقد قال أحد العلماء : « تستطيع الصناعة أحياناً أن تحول الآراء المجردة حقائق نافعة » .

وقد أخبرني السير لورنس براج ، مدير معهد كافندش في كبريدج ، أنه ينفق نصف وقته على الأقل في إبداء رأيه في مسائل الصناعة . وقال : « لقد بلغ عدد علماء الطبيعة الذين طلبهم أصحاب الصناعات أربعة أضعاف ما يتاح منهم الآن ، والرتبات المعروضة عليهم ضعف ما كانت عليه قبل الحرب . وإذا ظفرت شركة بعالم من الطبقة الأولى ليتولى قسم الأبحاث فيها ، عينته في الغالب عضواً في مجلس إدارتها أيضاً » .

والحكومة تعفي من الضرائب كل ما

انقطعوا عن الدراسة للعمل في المصانع ، فسوف يتاح لهم أن يعودوا إلى مدارسهم دون انقطاع . وأما مدرسو العلوم الصناعية فينتظر منهم أن ينضموا إلى المصانع في الحين بعد الحين لكي يسايروا تقدم الأساليب الصناعية . وسوف يختار فريق منهم في فترات منتظمة لدراسة الأساليب الصناعية في سائر الأقطار .

ومنذ عهد قريب نظمت إحدى شركات السكة الحديدية مبادلة مؤداها أن يتولى بعض رجال الشركة كل سنة بحوثاً علمية أصلية في معامل الجامعات ، وأن ينفق رجال الأبحاث في الجامعات من ستة أشهر إلى سنة في معامل الشركة لبحث المشكلات الفنية التي تعترضها في عملها .

والحكومة تتوسل اليوم بقانون التعليم الذي صدر سنة ١٩٤٥ لتكثير أصحاب المهارة الصناعية في الأمة ، وقد شرعت تزيد الكليات الصناعية للأحداث زيادة سريعة . ويدرب الآن المهندسون الذين اختصوا بتصميم الآلات والمباني حتى يلبيوا مطالب الصناعات الجديدة . وقد أخذت برأى الفلاحين وتقابات العمال ، فجعلت تنشئ مراکز في المناطق الزراعية لتدريب الأحداث من عمال الزراعة ، وزيادة مهارتهم بمزاولة العمل .

ورجال الصناعة البريطانية يستعينون بالعلماء ورجال الحكومة على فحص الصناعة البريطانية في جميع نواحيها ، حتى يتبينوا مواضع تخلفها وعلمته ، وكيف يصلح أمرها ويزيد إنتاجها ، فقد قضت الحرب على ما ألقه الإنجليز من شعور الرضى والاطمئنان الذي ولده تفوق بريطانيا الصناعي وسيادتها في أسواق العالم . وقد قال ناطق بلسان الغرفة التجارية : « ينبغي لنا أن نمتحن كل أسلوب من أساليب الصناعة ، وكل مادة من موادها ، وأن نفحص فحصاً دقيقاً ما ألفناه دهرأ طويلاً في أعمالنا » .

ويتزعم هذا الفحص والبحث عن طرق الإصلاح ، السر إدوارد أبلتون ، كبير علماء الطبيعة في بريطانيا ، وأحد رواد «رادار» ، فهو الآن رئيس مصلحة للبحث العلمي الصناعي تنفق عليه الحكومة من مالها .

وأصحاب الأعمال الكبيرة والصغيرة يرجعون إلى هذه المصلحة لطلب الإرشاد . فهذا رجل يصنع أدوات للدراجات ، وقد عزم أن يحفظ مصنعه بعد الحرب في مستواه قبلها ، فخصص أربعة آلاف جنيه للبحث ، فذهب إلى السر إدوارد وسأله كيف ينفقها ، فأعانه على الظفر برجل يحسن تصميم الأدوات ، وزوده بمعلومات عن سير الأبحاث وتقدمها .

ويوم زرت المصلحة كان مديرو شركة السكر مجتمعين فيها، وقالوا إنهم يريدون أن ينفقوا خمسين ألف جنيه على الأبحاث في العام . فلدى تحسين السر إدوارد إرشادهم دعا عالمين من كبار علماء كيمياء السكر ، وكان أحدهما أستاذاً في جامعة، والآخر ملحقاً بشركة سكر أخرى . وبعد اجتماعات دامت يومين خرج مديرو الشركة بمشروع ميزانية . وبكشف فيه أسماء باحثين من المقتدرين ، وظفروا أيضاً بخبر البحث العلمى الدائر فى كيمياء السكر، وبرأى سديد عن أنفع بحث ينفقون عليه مالهم . ولم يكلفهم كل ذلك سوى نفقة انتقال العالمين وإقامتهما يومين فى لندن .

وفى أواخر السنة الماضية نظم السر ستافورد كريس ، وزير التجارة الهام المبتكر ، جماعات العمل ، وهى تعبر عن رأى البريطانيين فى أن الصناعات البريطانية مهما بلغ تفوقها فيما مضى ، عادت غير صالحة لمجاراة الزمن . وغرض كل جماعة أن تبحث بحثاً دقيقاً صناعة بعينها ، حتى تتبين الوسائل التى تمكنها من أن تنحوض غمار المنافسة فى أسواق العالم ، وتزود المستهلك الإنجليزى بأجود السلع ، وبأقل ثمن يوافق نجاح الصناعة وحسن حالها .

و « جماعة العمل » مؤلفة من أربعة

أعضاء يعينهم أصحاب الصناعة ، وأربعة تعينهم نقابات العمال ، وأربعة يمثلون الأهلين ، ورئيس محايد تعينه وزارة التجارة . وتجد بين الذى تم تعيينهم فريقاً من أكبر رجال الصناعة وزعماء العمال ، وتجد أيضاً طائفة من أقدر رجال العلم والاقتصاد وإدارة الأعمال . وهم جميعاً لا ينالون أجراً على عملهم . وقد عينت الجماعات الخمس الأولى لتفحص صناعات القطن والجوارب والأثاث ، وأوانى الخزف . ويوم كنت فى مانشستر كانت « جماعة العمل » التى عينت لفحص صناعة القطن جادة فى عملها ، مع أنها لم تشكل إلا منذ ثلاثة أيام . ورئيسها هو السر جورج شوستر ، مدير عشر أو أكثر من الشركات الكبيرة، ومن أقدر رجال الأعمال فى إنجلترا . وقد لقيته فقال لى : « إن مجالس الإدارة التى رأسها تعلم ان لا رخاء لأحد منا إن لم يكن الرخاء عامّاً شاملاً » . وكذلك ترى أن البريطانيين فى تضامنتهم هذا التضامن العجيب ، على استرداد قوة الأمة وسلامة كيانه ، يرمون إلى استرداد قوة كل فرد فيها وسلامة كيانه . وقد يسفر عملهم هذا عن دليل جديد ناهض على أن الاقتصاد الحر خير من أى ضرب آخر من ضروب الاقتصاد ، وأنه يكفل للأمم ما تبغى من النهوض والارتقاء .

# هذه طبائع البشر

دنا القطار من مدينة أ، جدن في ولاية  
مين يوتاه ، أقبل الحمال على الركب في  
العربة التي كنت فيها وقال بلهجة الجدة :  
« سيداتي وسادتي ، إلى الشمال سلسلة من  
الجبال ، وفيها فمة يغطيها الثلج ، وتدعى  
بوة العشاق » .

فاشرأبت أعناقهم ليتملوا من المشهد ،  
وهضى الحمال فقال : « ومنذ سنة تقريباً ترك  
القطار عروسان لكي يصعدا في هذه الجبال  
وهبت عاصفة ثلجية شديدة فضلاً ، وظلاً  
ثلاثة أيام يهمان على وجهيهما ، وقد برح  
بهما البرد والجمع ، فعزما أخيراً أن يقفزا  
من الجبل إلى الهوة تخلصاً من العذاب  
والحياة . وكان في عناقهما الأخير ، وإذا  
العروس تصيح : ما هذا في جييك يا حبيبي ؟  
فتأس جيبه وقال : إنه كيس من الفول  
السوداني اشتريته بقرشين ونحن في القطار .  
قال الحمال : « وأتقدهما الفول من الجوع  
وأخيراً شقا طريقهما إلى أقرب قرية .  
« فإليكم سيداتي وسادتي . فولاً سودانياً  
مملحاً إن شئتم ، أو فولاً مسكراً .

« الكيس بقرشين » .

وقد غلبت ضجة الركب على تهليله ،  
ولكنه باع الفول !

[غوردن هنز]

قضيت منذ عهد قريب ، إجازة في  
نيويورك ، فرأيت ذات يوم سيارة نقل  
مثقلة بأوان زجاجية تخرج مدبرة من  
فناء المصنع إلى الشارع ، فمرت سيارة نقل  
كبيرة وصدمتها فتحطم الزجاج ، فسخط  
السائق وكاد يتفجر سخطة دمعاً مسكوباً .  
واحتشد جمهور كبير من الناس ، ثم تقدم  
منه شيخ فاضل وقال بلهجة العطف :  
« أحسب أنك مضطر أن توفي ثمن الزجاج  
المحطم من جييك الخاص » .

فقال السائق كسير القلب : « أحسب  
ذلك » .

فقال الشيخ : « خذ هذا الريال وهات  
قبعتك أديرها على الناس لعل بعض الخيرين  
يجود بما يعينك » .

فتقدم أكثر من مئة منهم وألقوا  
في القبعة بعض ما تيسر لهم من المال . ثم  
استرد السائق قبعته ، وأخذ المال ودسه  
في جيبه ، وأخذ الجمع يتفرق ، فالتفت  
السائق فرأى الشيخ الخير منصرفاً فقال :  
« والله إنه لرجل ماهر ذكي . إنه رئيسي »

[جيمس هودجز]

دخل شاوليش شديد الأسر وثيق التركيب  
من مشاة البحرية فناء مدرسته القديمة

في بوسطن، ومشى إلى مكتب الناظر وكانت  
أوسمة الحرب تزين صدره شاهدة له  
بالشجاعة والإقدام . فحياء الناظر أحسن  
تحية ، وتحدث مع تلميذه السابق عن بعض  
تجاربه في معارك جزيرتي أيوجيا وأوكيناوا  
ثم سأله : « أئمة شيء أستطيع أن أسديه  
إليك؟ » فقال الشاويش : « نعم ، أنوى أن  
ألتحق بالجامعة ، فهل تتفضل بإعطائي  
نسخة من درجائي في المدرسة ؟ »

فقال الناظر : « طبعاً ، طبعاً ، إذهب  
إلى الحجرة ٢٠٠ واسأل المس جونز ، فهي  
تحفظ سجلات الطلاب جميعاً » .

فتردد الفتى هنيئة ، وقال متلعثماً :  
« ألا أستطيع أن ترسل إليها من يأتيني  
بها ، فأنا ما زلت شديد الخوف منها » .  
[ تشارلز شارب ]

لى صديق من رجال الزيت ، فاتح صاحب  
منزعة كبيرة في تكساس عسى أن يؤجره  
أرضه ليحفر فيها آباراً لاستخراج الزيت ،  
وكان صاحب المزرعة مشهوراً بتربية أغنام  
كريمة حمراء الصوف ، لا تزال تراها تتهاذى  
في مراعيه الفاخرة ، وكانت أغنامه أثيرة

عنده ، فرفض كل عرض مُعرض عليه .  
وقال له صاحبي : « تصور ما تستطيع  
أن تصنعه بهذا المال الكثير الذي أعرضه  
عليك — تستعمل الكهرباء في إضاءة  
منزلك وفي تدبير أموره ، وتبنى جدرانك  
بالإسمنت ، وتشترى المعدات الميكانيكية  
والكهربائية التي توفر على زوجتك شيئاً  
كثيراً من عناء العمل . ألا يستهويك  
كل هذا ؟ » . فقال المزارع : « لا »

لكن رفضه لم يفت في عضد صاحبي ،  
فأعاد الكرة عليه . فقال : « تصور غابة  
من أبراج آبار الزيت في هذه الأرض  
يتدفق منها الذهب الأسود السائل ليل نهار ،  
وتصور هذه الأبراج مضاءة في الليل  
فيراه الرائح والغادي من مسافة أميال  
كثيرة . أتستطيع أن تتخيل منظرًا أجمل  
وأروع من هذا المنظر ؟ »

فقال المزارع : « نعم أستطيع » ، ثم  
أشار بذراعه إلى المراعى الفسيحة وقال :  
« منظر هذه الأغنام الحمر ترتع في هذا  
البساط الأخضر » .

[ ميلدريد ثابر كلارك ]

•••••

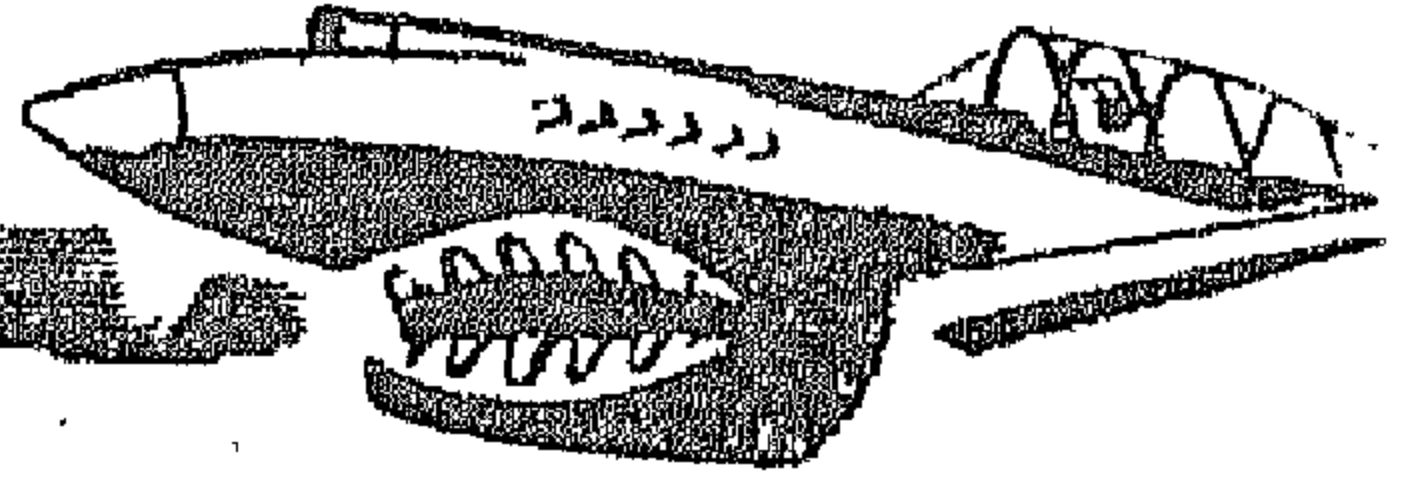
قال القاضي لمتنازعين : لماذا لا تفصلان في خلافكما خارج المحكمة ؟  
فقالا : ذلك ما كنا نفعله حين تدخل فيما بيننا البوليس .

كانوا من أبرع طياري الحرب ، فصاروا اليوم من أنفع طياري السلام .

## عادوا يشقون أجواز الفضاء

دوت إدي

مختصرة من " ذى أميريكان مجازين "



من زملاء روبرت السابقين في الصين والهند ، فكانت الاستجابة فوق ما توقعنا سرعة وحماسة . فأرسل أحدهم بالتلغراف سبعة آلاف ريال ، وطلب أن يعرف : « متى نبدأ العمل ؟ » وتلقيا من رجال الصناعة الأربعة في كاليفورنيا برقية فيها : « اجمع كل المال الذي تستطيع أن تجمعته ، ونحن نشترك بمثله ريالاً بريال » . فلما أشرف الأسبوع على نهايته حتى كان پرسكوت وزوجته قد جمعا تسعين ألفاً من الريالات .

فأوصى پرسكوت من فوره على ١٤ طائرة من طائرات الشحن ذوات المحركين ، ودفع المبلغ الذي جمعه قسطاً أول من ثمنها ، واتفق على أن يوفي الباقي ، وهو ٣٢٠ ألف ريال ، أقساطاً شهراً بعد شهر . وكانت هذه الطائرات مصنوعة من الصلب الذي لا يصدأ ، وكانت رؤوسها ضخمة تزيد من قدرتها على حمل ما تحمل ، وكانت ذيولها مرتفعة ، تستطيع أن تدلى منها معابر تعبر عليها سيارات النقل إلى جوفها الرحب الذي يتسع لبضائع تبلغ زنتها عشرة آلاف رطل . وكان پرسكوت قد قاد هذه الطائرات ،

يوم قأظ من أيام الصيف الماضي في جلس روبرت پرسكوت وعروسه ، في شقتهم الضيقة المكتومة في وشنطن . وقد كان روبرت من أبطال الطيران الحربي في الصين وطيران النقل فوق جبال همالايا ، وكثيراً ما ورد ذكره في الصحف ، وهو شاب مديد القامة دمث الأخلاق يخفي وراء لينة عزماً كالحديد ، يجلس هو وعروسه يتحدثان فيما عسى أن يعملوا في المستقبل .

فقال روبرت : « خطر لى أنه يحسن بنا أن ننشئ خطاً للنقل الجوى . فلم لا ندعو بعض الذين طرت معهم في آسيا إلى المساهمة ؟ وأنا أعرف أربعة من رجال الصناعة في كاليفورنيا ، خليقين أن يشتركوا معنا . فماذا يمنع أن ننشئ خطاً جواً لنقل البضائع من طرف القارة إلى طرفها الآخر كأن الطائرات سفن تروح وتعدو حيث تدعوها ضرورة العمل ؟ وأنا أظن أن العمل قيم بالتوفيق .

فأرسلوا برقيات إلى من يعرفان عنواناتهم

فتبين أنها تستوى في الجو غير مضطربة ولا مترججة ماضية إلى طيتها .

وانتخب برسكوت رئيساً للشركة، فاتخذ مقره في المطار الأهلى في لونغ بيتش بكاليفورنيا على ساحل أمريكا الغربى ، ولكن الطائرات التى اشتراها كانت جميعاً في ولاية جورجيا قرب الساحل الشرقى ، ففتش في جيبه فلم يجد من المال إلا ما يكفيه ليدير بواحدة منها من الشرق إلى الغرب .

ثم قضى أسبوعين يذرع مدينة لوس أنجيليس يبحث عن حمولة ينقلها بطائراته ، فذهب بحثه أدراج الرياح . وكان مكتب الشركة لا يضم سواه هو وزوجته وآلة كتابة مستعارة . وكان اليأس قد أخذ يدب في نفسها ساعة دق التلفون : هذا تاجر الفاكهة الكبير رالف ميرز يسأل : « أتستطيع أن تنقل غداً ملء طائرتين من العنب الغض ، إلى الساحل الشرقى ؟ » كانت يد روبرت ترتجف ، ولكن صوته ظل هادئاً مترناً حين رد : « لا بد لى من أن أراجع جداول الطيران » . وقلب أمامه سماعة التلفون أوراقاً كثيرة كان معظمها أوراق حسابات لم تسدد ، ثم قال : « آسف ليس عندنا سوى طائرة واحدة متاحة في غد . فهى لك إن شئت » .

هى فرصة قد منحت بعد طول الانتظار ! فنقل أربعة أطنان من العنب إلى جورجيا فتلقاها بدال في نفسه نفحة من الشعر ، فأعلن عنها : « عنب جاء بطائرة خاصة وندى كاليفورنيا لا يزال يتلأأ عليه » . وجعل سعر الرطل ١١ قرشاً ، حيث يباع عنب جورجيا بثلاثة قروش ونصف . ثم أبرق ملحاً في طلب قدر آخر منه .

وسمع روبرت أن الأسر النازحة من نيويورك إلى الغرب تلقى مشقة عظيمة في نقل أشياءها نقلاً سريعاً ، فتحدث بالتلفون مع مكتب يتولى شحن الأثاث . فما أصبح الصباح حتى كان روبرت في طائرته ييم شطر الغرب ، وكان في جوفها أثاث خمس أسر ، بينها عربات للأطفال ومواقد للأفران ، وقفص فيه كنار غرييد .

فلما بلغ كاليفورنيا وجد مصدر العنب يرعد ويبرق ويصيح : « إننى في حاجة إلى طائرات ! فكل بدال في أمريكا يلحف في طلب عنب الغض » . فقال برسكوت : « خذ جميع الطائرات التى تستغنى عنها » . وعمد ليلاً إلى التلفون يخاطب زملاءه في شتى أرجاء البلاد . فهذا هدمان ، ففى غض الأهاب كان قد أسقط خمس طائرات يابانية في أول معركة جوية خاض غمارها ، وهذا كرنيليوس الندى اشتهر بأنه أصلب



الطيارين عوداً في ميدان الصين ، وهذا  
روسبرت رجل هادىء عاد حياً بعد انقضاء  
٦٤ يوماً على سقوط طائرته في مجاهل جبال  
هماليا ، وهذا كنج رئيس قسم الإشارة  
وكان لا يبرح مكانه في المطار إلا بعد أن  
نبدأ القنابل اليابانية في الانهمار عليه .  
وعثر أيضاً على ويكفيلد وقد عاد لساعته  
من الهند وإيران ، وعلى ويرتا رئيس قسم  
التسليح في وحدتهم القديمة . فطلب إليهم  
جميعاً أن يسرعوا إلى جورجيا ليحيثوا  
الطائرات إلى كاليفورنيا ، وما فتشوا منذ  
تلك الليلة يعملون عملاً لا ينقطع .

ومعظم ما ينقلونه من البضائع المألوفة :  
بطيخ ، وكريز ، ومحار البحر ، ورياش  
البيوت ، ولكنهم يصادفون في الحين بعد  
الحين طلباً عجيباً . فقد دقّ التلفون مرة  
في بيت برسكوت في الثانية صباحاً ، فإذا المتكلم  
موظف في شركة زيت فقال : « لقد تعطلت  
إحدى سفننا في ميناء جالفستون في خليج  
المكسيك ، وينبغي أن نرسل إليها تريينا  
جديداً على أن يصل قبل ظهر غد ،  
أفتستطيعون أن تنقلوه ؟ » فقال برسكوت  
وهو بين النائم واليقظان : « نحاول » .  
فلم تكد تنقضى ساعة حتى قامت الطائرة  
وسلمت التربين في الموعد المضروب .

وفي ليلة أخرى تحدث بالتلفون تاجر

من تجار الدواجن ، وكانت طائرته قد  
تعطلت عند مفترق طرق في أواسط أمريكا ،  
فقال : « عندي ٨٠٠٠ من الفراخ وقد  
ولدت أمس وستموت غداً إن لم تصل  
إلى مربى الدواجن في لوس أنجيليس .  
أستطيع أن تنقلها ؟ » فنقلها .

ويمكن أحد تجار الأزهار في لوس  
أنجيليس من أن يظفر بأول شحنة شحنت  
بعد الحرب من بصل السوسن والخزامى ،  
فنقلتها سفينة من هولندا إلى نيويورك ،  
ولكنه عجز عن نقلها على وجه السرعة  
من نيويورك إلى كاليفورنيا ، فحدث  
برسكوت بالتلفون وقال : « لأحد منافسى  
شحنة مثلها ستصل نيويورك على السفينة  
التالية ، وأريد أن أسبقه » . فنقلت طائرات  
برسكوت أربعة أطنان من هذا البصل ،  
من شرق أمريكا إلى غربها .

ومنذ أسابيع طلب مخزن للعقاقير أن  
تتولى هذه الطائرات نقل ١٥٠٠ رطل  
من البنسيلين من نيويورك إلى كاليفورنيا .  
وليس في وسع هذه الجماعة من الطيارين  
أن تنهض بكل ما يطلب منها ، فقد رغب  
إليها أحد المهووسين من محبي الحيوان أن  
تنقل له من بوسطن إلى سان فرانسيسكو  
جاموستين قد أحسن تدريبهما ، فقال وهو  
يحاول إقناع برسكوت : « إنهما من

من ثمن الطائرات ، فاضطروا أن يبيعوا ستاً منها بمبلغ ٢٥٩ ألف ريال ، فدفعوه كله من أصل الثمن . وفي آخر الشهر الثاني دفعوا ما بقي عليهم من ثمنها ، فصارت جميع الطائرات الباقية ملكاً حراً لهم . وقد تم لهم ذلك برغم ما نزل بهم يوم شبت النار في إحدى طائراتهم على الأرض في دترويت واحترقت . ويقول پرسكوت : « كان ذلك أسود الأيام التي مرت بنا » ، ولكن شركة التأمين غطت هذه الخسارة .

وقد أصابت شركة پرسكوت وصحبه — ناشونال سكاي واى — نجاحاً باهراً . فطائراتها تعبر الولايات المتحدة من الشرق إلى الغرب ومن الشمال إلى الجنوب كل يوم ، وتتقف حيث تجد ما تنقله ، وتبقل البضائع بأجر لا يزيد على خمسة قروش عن الطن مسافة ميل . وليس لها برنامج محدد ، ولا طرق معينة ، بل تذهب كالسفن الجوابة حيث يقتضيها شحنها أن تذهب .

وأجل شأناً من كل ذلك أن پرسكوت وصحبه يتولون لحسابهم أعمالاً حذقوها وأحبوها . ولست تراهم مديري الشركة وموظفيها وحسب ، بل هم أيضاً الذين يتولون أعمال القيادة والملاحة والإشارة والإصلاح الميكانيكى فيها . وهم يصيرون فى كل ذلك متعة عظيمة .

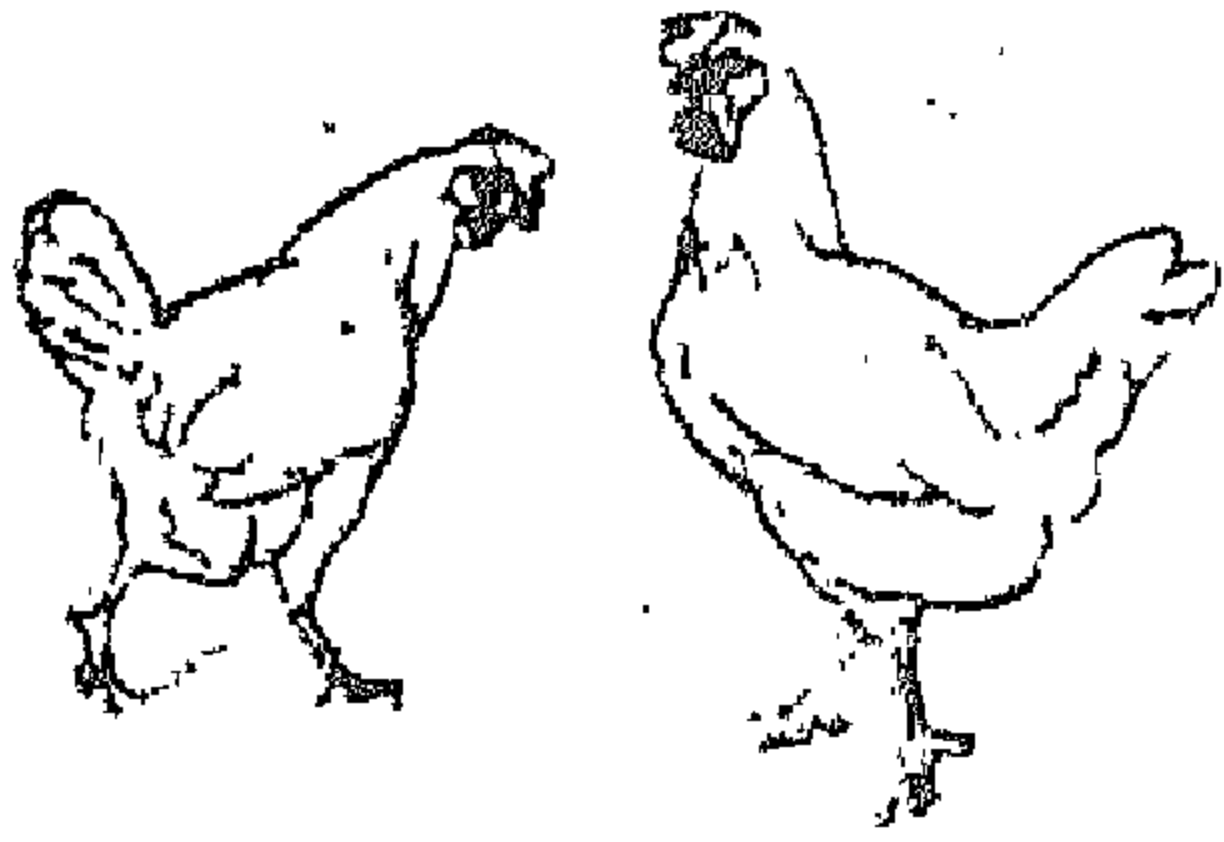
الحيوانات الأليفة ، وفى وسعها أن تقبلت متى طاب لها » ، ولكن فكرة قبلة من جاموستين فى طائرة محلقة على ميلين من سطح الأرض ، لم تغره بالموافقة .

وقد أعدت هذه الطائرات لتكون ناقلة للبضائع ، ولكنها مجهزة بكراسى تطوى وتنشر تصلح للركاب . وقد نقلت مرة جماعة من غرب أمريكا إلى شرقها لحضور مأتم ، ولكن أكبر جماعة نقلتها ، كانت على أثر وصول الطراد أستوريا إلى مرفأ سان بدرو فى كاليفورنيا فى أكتوبر الماضى ، بعد أن قضى سنة كاملة فى المحيط الهادى .

وقد تحدث أحد البحارة بالتلفون مع پرسكوت وقال : « إنه ظفر هو وبعض زملائه بإجازة شهر ، وإنهم يريدون أن يستأجروا طائرة خاصة لتنقلهم إلى بيوتهم على ساحل أمريكا الشرقى . وانتشر خبر هذا الطلب فى الطراد كالنار فى الهشيم ، فما أقبل المساء حتى كانت جماعات أخرى من البحارة قد استأجرت أربع طائرات أخرى ، فنقلت الطائرات الخمس ١٢٤ بحاراً أضر بهم النوى إلى نيويورك ، ثم أعادتهم منها بعد شهر إلى مرسى الطراد .

نعم ، لم يكن طريقهم مفروشاً بالورد والريحان ، فقد حدث لهم مثلاً أن عجزوا عن توفية ٢٠٠٠ ريال وهى قسطهم الثانى

كان هنري ولاس رائداً في توليد الذرة الهجينة . وهذا ابنه هنري براون ولاس، يجري على مبادئه في تطبيق مبادئ الوراثة ، فيولد دجاجاً جديداً عجيباً .



## أمير الذواجن

### دجاج "هاى - لاين"

بول دى كرون

مختصة من مجلة "كنترى چستمان"

قد حاول أن يوجه عناية ابنه ، وهو في الثانية عشرة من عمره ، إلى الذرة الهجينة فأخفق . ثم أهدت مسز ولاس إلى أولادها اثني عشر فرخاً من الدجاج ، فقررت هذه الهدية مصير ابنها هنري براون . فقد اشتعلت حماسته اشتعالا . وفي السنة التالية صنع الأب لابنه بيتاً لتربية الدجاج في فناء الدار ، وأعطاه مئة فرخ من صنف « هوايت روك » ليحرب بها تجاربه .

بدأ هنري براون ، يتدرب على التجربة العلمية بما عاناه من بؤادر الإخفاق في تربية الدواجن . فقد نزل المرض بكثير من فراخه لقلّة تجربته في تغذيتها وتدير أمرها . فحاول أن يعالجها بما وهبه أبوه من أدوات طبية ، فصار خبيراً في مراقبة بيوتها ، ( وكانت أمه تحل محله حين يذهب إلى المدرسة ) ، وسجل في دفاتره تسجيلاً دقيقاً وجوه الفرق الخفية في قدرة دجاجة على وضع

فناء دار ريفية في قلب أمريكا ،  
مهداً لانقلاب عظيم في إنتاج  
الطعام بالسيطرة على أسباب الوراثة سيطرة  
عملية . فهناك شقّ هنري أ. ولاس الطريق  
المؤدى إلى توليد بذور الذرة الهجينة\* ،  
التي تفوق الذرة التي ولدت منها في مقدار  
المحصول وجودته . وهناك أيضاً تجد ابنه  
هنري براون ولاس ، قد أذكت حماسه  
روح التجربة الزراعية التي أسفرت اليوم  
عن فراخ هجينة ممتازة — وهى دواجن بلغ  
تفوقها في وضع البيض وفي خواص أخرى ،  
مبلغاً حمل المزارعين على أن يبتاعوا منها  
نصف مليون أو أكثر في السنة الماضية .  
وفي سنة ١٩٢٧ يوم أنشأ هنري ولاس  
شركة الذرة الهجينة ، ولد مشروع السيطرة  
على الوراثة في الفراخ ، في فناء دار ولاس  
الريفية بغير تقدير أو تدير . كان ولاس

\* انقلاب في زراعة الذرة « المختار »

نوفمبر سنة ١٩٤٥ ص ٢٧

البيض ، فكان في عمله أدنى إلى العالم الكبير منه إلى الصبي العرّ .

وشد الأب أزر ابنه ، فأضاف إلى سربه بعضاً من دجاج « أوسترالوريس » الأسود ، وستة من الديكة العريقة ثمن كل منها ٣٠ ريالاً .

وقد لاح يومئذ أن ما تعلمه هنري براون كان شيئاً لا جدوى منه ، فمهما يكن الدم الذي يدخله في عروق الدجاج حراً كريماً ، فلا يلبث الدم العادي أن يغلب عليه ويسوده . وكانت قدرة الدجاج على وضع البيض ونشاطها العام يتفاوتان تفاوتاً كبيراً ، فاستعان بأبيه فبين له علة ذلك . ذلك أن الدجاج كالذرة لا يلد أبناء طبق الأصل إلا إذا ظفرت بسلالات نقية ، بأن تُزاوج بين الأقارب الأدنى ، ثم بتزويج ذكر وأنثى من سلالتين نقيتين .

فلما ذهب هنري ولاس إلى واشنطن سنة ١٩٣٣ ليتولى وزارة الزراعة ، ذهب ابنه لطلب العلم في الجامعة ، وغلب الظن يومئذ أن نجاح التجربة في توليد الذرة الهجينة لن يتكرر في توليد الفراخ الهجينة ، فقد جرب ذلك فريق من أشهر الذين يربون الفراخ فأخفقوا . وقد بدأوا مرة بعد مرة يحدوهم أمل عظيم ، فزاجوا بين الذكر وأخته ، ولكن الأجيال التالية

أخذت تضعف ضعفاً مطرداً ، وازداد معدل ما يموت من الفراخ ، وأصبح البيض أضعف من أن ينفلق عن فراخه . وما لبثت السلالات التي تولدت من مزاجاة الأقارب الأدنى حتى تلاشت .

وفي أثناء عطلة الصيف اشتغل هنري براون مع فريق من الذين اشتهروا بتربية الدجاج ، فتعلم منهم كيف تحسّن الفراخ التي تربي بالطريقة المعهودة ، فهم يختارون الإناث اختياراً دقيقاً لما تتصف به من نشاط وقوة ، أو تبكير في البلوغ ، أو سرعة في وضع بيض جيّد التفريخ . وقد استوقف اهتمامه تلك الإناث المتفوّقة التي تضع الواحدة منها ٣٠ بيضة أو أكثر في السنة ، وأسراب خاصة بلغ ما تضعه الأنثى منها ٢٠ بيضة على المعدّل في السنة . ولكنه عرف أيضاً أنه حين تنقل فراخ هذا الدجاج المتفوّق من بيوت الحضانة إلى مزارع الفلاحين ، يهبط عدد ما تضعه من البيض . ولذلك كان معدل وضع البيض في أمريكا معدلاً منخفضاً .

ولكن آل ولاس ثابروا . وعلى أن الريب كان يساور مربى الدجاج المرسين ، عمد ولاس الكبير في سنة ١٩٣٥ إلى إنفاق ما تربحه شركة الذرة الهجينة على تربية الدجاج على مبدأ مزاجاة الأدنى . واشترك

في هذه التجربة صديقه العالم بالوراثة ،  
« ريموند بيكر » .

وما كاد هنري براون يتخرج من الجامعة  
سنة ١٩٣٨ حتى انضم إلى هذا المشروع  
الخيالي ، وما لبث حتى اصطدم بالعقبات .  
وكان تفاؤل الشاب قد حمله على أن يملئ  
مذكرة ذكر فيها خطة باهرة غرضها  
أن تحدث انقلاباً في تربية الدواجن ، فقال :  
إن عليك أن تبدأ بنحير ما تظفر به من  
دجاج « ليجهورن » الأبيض ، ودجاج  
« رود أيلند » الأحمر الشائع ، وليكن  
من السلالات التي تضع بيضاً كثيراً ، ثم  
زاوج بين الأخ وأخته من كل سلالة في أربعة  
أجيال متوالية . وينبغي أن تنق السلالة  
تنقية لا هوادة فيها ، وتنبت الضعيف  
من الفراخ ، والذي يتأخر بلوغه من  
الدجاج وما كان منها قليل البيض ، أو كان  
زغبه مبكراً في السقوط . ثم زاوج ما يتبقى  
لديك من ديك « ليجهورن » ودجاجة ،  
وتحتفظ من نسلها بما كان أعظمها قوة  
ونشاطاً . وتجري على هذه الوتيرة في  
مزاوجة ديك « رود أيلند » الأحمر  
ودجاجة . ثم زاوج ما تصطفيه من الصنفين  
فتظفر بفراخ متفوقة كل التفوق .

وقد تم ما توقعه ، على شدة ما لقي من  
المتاعب . فمزاوجة الأدنين في الدرة لعب

وعبث إذا قيست بهذا المشروع . ففي  
وسعك أن تخزن بذور الدرة التي تسفر  
عنها المزاوجة ، وأن تنسى أمرها حتى يحين  
زمن البذر . أما هذه الفراخ ، فيالله منها !  
فمنذ تولد ، تجدد في رعاية ألوفها المؤلفة  
عناء متصلاً .

انظر إليها تتواهب في أقفاصها ، أو تعدو  
في الأرض الخلاء أو في بيوت التربية ، فإنه  
ينبغي لك أن تجمعها ، وأن تمتحن دمها ،  
وأن تصنفها أصنافاً ، وأن تطعمها ، وأن  
تسقيها ، وأن توقيها الخطر وعوادي الجو  
والمرض ، ثم ينبغي لك أن تراقب جميع  
خواصها العجيبة المحيرة التي تجعل للدجاج  
قيمة مالية ، وأن تمتحن هذه الخواص —  
وكل هذا ينبغي أن يسجل تسجيلاً دقيقاً  
منتظماً . ألتستطيع أن تتصور مشقة حفظ  
هذه السجلات ؟

ولو كان سلوك هذه الدواجن الجديدة  
كسلوك الأصناف الشائعة ، لكان الأمر  
على جانب من اليسر ، ولكن مزاوجة  
الأدنين أخرجت أغرب أسرار الوراثة .  
فهذه طيور قوية الجسم نشيطة ، ولكنها  
فتاكة — فهي تفتك بكل فرخ ضعيف  
يدنو منها . وهذه طيور غريبة تغرد إذا  
أزعجتها ، وتلك طيور أخرى تأتي أن  
تخرج من بيوتها في طلب الطعام أو

ثمانية أشهر يقيد في سجلات دقيقة ما يبضه الفريقان .

فأسفر ذلك عن نتيجة تذهل العقل ، فقد كان معدل البيض الذى باضته مئة من « هاى لاي » ٥٤ بيضة فى اليوم ، يقابلها معدل ٣٥ باضتهامئة من الأصناف الشائعة .

وقد ثبت أنها صلبة العود شديدة المقاومة لاختلاف أحوال الجو ، لاتعبأ شيئاً بالحرارة أو البرد ، وتمضى على وتيرة واحدة من وضع البيض . وقد بكرت إلى وضع البيض فزاد ما وضعته فى أكتوبر ٧٠ فى المئة عما وضعت دجاجات الأصناف الشائعة ، وكان البيض كبيراً من حجم واحد ، يبلغ وزن اثنتى عشرة بيضة منها خمساً وعشرين أوقية .

وفى سنة ١٩٤٤ — ١٩٤٥ أقام قسم الزراعة فى ولاية إلينوى مباراة بين الدجاج البسوس فى سنة كاملة ، فكان ماتم لدجاج « هاى لاي » صفحة جديدة فى تاريخ تربية الدواجن . فقد أخذت ثلاث حظائر من سرب يربى فى مزرعة كسائر المزارع فدخل دجاجها المباراة ، فتفوق على ٤٧ حظيرة من الدجاج الشائع . وقد كان السبق لدجاج هاى لاي منذ أول المباراة ، واحتفظ بقصبه طوال السنة ، وزاد معدل ما وضعه من البيض ٧٣ ر ٥٣ فى المئة على معدل ما وضعه دجاج الحظائر الأخرى .

الماء ، فهى خليفة أن تموت جوعاً . ثم طغا المرض ، فتوالت الانفلونزا والفاش وجدرى الدجاج ، فقضت على نصف ما استولده هنرى براون من الدجاج الكريم العزيز .

ولكن عالم الوراثة ريموند بيكر بين ظلفتي ولاس أن هذه الجائحة نعمة فى ثوب نعمة ، فما قتله المرض من الطيور العاجزة بطبيعتها عن مقاومته ، ترك له الطيور القوية الشديدة الأسر . ومن ثمة أبى هنرى براون أن يداوى فراخه المريضة ، وتركها معرضة لجميع الأحوال والأمراض التى يحتمل أن يتعرض لها نسلها فى مزارع الفلاحين .

وبعد أن تطهرت هذه السلالات فى نار حراوة الأدنين ، ظفر ولاس بطير فذ فى التاريخ ، فأطلق عليه اسم « هاى لاي » . وهو دجاج وثيق التركيب ثقيل الوزن ، أبيض اللون لولا ريشات سود ، ومسحة من لون وردى على العنق فى الحين بعد الحين . وقبل أن يعرض هنرى براون هذا الدجاج الفذ للبيع ، امتحنه أشد امتحان ، فقد ظل اثنان وتسعون سرباً منه أربع سنوات ، فى أربع وتسعين مزرعة مختلفة . وكان ينبغى لهذه الأسراب أن تنافس الدواجن الشائعة التى ولدت وتربت فى هذه المزارع فألفت أحوال المعيشة فيها . وظل

وأجريت مباراة في سنة ١٩٤٤ بين دجاج هاى لاين ودجاج ليجهورن الأبيض فكان معدل ما وضعه دجاج هاى لاين ٢٠٠ بيضة ، مقابل ١٤٣ بيضة وضعها دجاج ليجهورن ، وكذلك يزيد ربح المربي من دجاجة هاى لاين ٤٠ قرشاً ، على ما يربحه من دجاجة ليجهورن في السنة . وقد تحول هنرى براون ولاس الآن من عالم يجرى تجاربه في فناء دار ريفية ، إلى مدير عمل يطرد نمواً وسعة . فقد أُنْتُج في سنة ١٩٤٥ خمسمئة وخمسين ألف دجاجة « هاى لاين » ، وسوف يبلغ ما ينتجه منها في سنة ١٩٤٧ أربعة ملايين ، وكل ما ينتجه يباع قبل إنتاجه . وهو يعتقد أنه لن تنقضى عشر سنوات حتى يصير الذين يربون الدجاج البيوض لبيع بيضه يعتمدون على دجاج « هاى لاين » على الأكثر .

وهؤلاء المربون يشترون كل سنة فراخ « هاى لاين » ، لأنهم إذا ادخروها لتوليد دجاج منها ، هبطت مقدرتها العالية على وضع البيض . فالقدرة على وضع البيض تامة في الجيل الأول من هذه الفراخ . وليس

في هذا ما ينتقص قيمة دجاج « هاى لاين » ، فمربو الدجاج الهجين ومربو الدرة الهجينة ، يسرهم أن يعودوا كل سنة إلى المصدر الذي يزودهم بما يحتاجون إليه .

وسبب ذلك اقتصادي بحت ، فالفلاح الذي يشتري مئة فرخ صغير من الإناث ، خالق أن ينال خلال السنة ١٨٠٠٠ بيضة أو أكثر .

وقد تتبع الأب سيرابنه في تربية الدواجن ، وهو يعتقد أن الأسلوب الجديد المتبع في السيطرة على الوراثة ، خالق أن ينتشر حتى يعم تربية المواشى ، فيزداد المقدار المتاح من بروتين الحيوان زيادة عظيمة .

وقد بلغت قصة الأب وابنه غايتها اليوم ، فالأب يشتري من ابنه فراخاً لتجارب جديدة يعنى بها في مزرعة له ولشقيقته قرب مدينة نيويورك . ومن يدري ، فقد تسفر هذه التجارب عن طريقة لتوليد دواجن تستعصى على أشد الأمراض . وعلى عظيم ما تم لهنرى ولاس وابنه من السيطرة على وراثة الدرة والدواجن ، فإنهما يعلمان حق العلم أن ما تم قليل من كثير .



لجدي فلسفتها في الحياة ، فهي تقول : « إنه ليسرني أن أكون في مأزق حرج ، إذ يسرني أن أرى كيف أخرج منه » . [ مسزب . أ . ستيفنز ]

ألف من العمال والموظفين في مكاتب أميركا ومصانعها يجدون أنغام الموسيقى تجدي عليهم راحة الأعصاب وتجويد ما يعملون .

# اجربيت أن تعمل الموسيقى ؟

مختصرة من مجلة "فوربز"

دورون ك. أنزيم



الموسيقى يدأ عظمة  
أسرت إلى زيادة إنتاج  
الحرب في المصانع ، لما كان لها من أثر  
في تخفيف وطأة التعب عن العمال وتعزيز  
شواطئهم وهمهم . فلذلك تراها اليوم في  
المصارف وشركات التأمين ودور النشر  
وغيرها من مكاتب الأعمال ، فيجد الذين  
بكثون أذهانهم أنها تلين من توتر أعصابهم ،  
وتبعث الطلاقة والبشر في نفوسهم .

وتجد بين المنشآت التي تعتمد على الموسيقى  
لهذا الغرض ، مصرف « ناشونال ستي »  
وشركة بل للتلغراف في مدينة نيويورك ،  
وهذه إحدى مكاتبها العامة ترسل في حجرة  
البحث وحجرة المطالعة أنغام الموسيقى الخافتة  
من أسطوانة . وهذه إحدى الجامعات تجد  
فيها حجرة للطلاب يذاكرون فيها دروسهم  
على أنغام الموسيقى .

فقد ظلت شركة التأمين « برودنشال »  
ثلاثة أشهر تمتحن أثر الموسيقى في كفاية  
كتبتها الذين يتولون تنظيم المحفوظات ،  
فتبين أن معدل سرعتهم في العمل وإجادتهم

إياه ودقتهم فيه ، قد زادت ١٩ في المئة .  
وتساءل مديرو شركة الطبايق الأمريكية :  
تري أضعف الموسيقى انتباه الكاتبات  
بالآلة الكاتبة ؟ وكان في حجرة أربع عشرة  
فتاة منهن ، فوجدت الأمر على تقيض ذلك  
إذ صار العمل يستغرق وقتاً أقل ، وصار  
ما يحل بالكاتبات من التعب في المساء يهبط  
هبوطاً مذكوراً . وقد جرب مدير أحد  
البنوك مثل هذه التجربة في موظفيه الذين  
يشتغلون بالآلات الحاسبة ، فأسفرت تجربته  
هذه عن مثل نتائج التجارب الأولى .

وقد وزعت شركة موزاك ، التي تتولى  
إرسال الموسيقى إلى مئات من مكاتب الأعمال ،  
أسئلة على العمال والموظفين في تلك المكاتب ،  
فجاءتها ردود تدل على أن ١٦ في المئة  
وحسب من الذين ردوا قالوا إن الموسيقى  
تؤخرهم عن إنجاز عملهم . يقابل ذلك أن  
٦٠ في المئة قرروا أن الموسيقى تخفف من  
تعلمهم ، وقرر ٨٣ في المئة أنهم يجدون عملهم  
أبهج وأمتع .



## أجربت أن تعمل على أنغام الموسيقى ؟

١٥٦

استذكروا أدوارهم أيسر عليهم إذا درسوها ،  
في حجرة يتردد فيها نغم رقيق .  
أما أن يكون في وسع المرء أن يحصر  
ذهنه في موضوع ما وهو يسمع أنغاماً  
مرسلة ، فأمر مرهون بطبيعة المرء نفسه .  
والذين تأصلت فيهم موهبة الموسيقى يؤكدون  
أن ذلك مستحيل عليهم — فالأنغام التي  
يحبونها تشغل بالهم كل الشغل ، وأما غيرها  
فيرعجبهم . فامتحن نفسك ، واقرأ صفحة  
من كتاب على نغم فالس من تأليف سترافوس  
مثلاً ، ثم اقرأ صفحة أخرى بغير نغم . فإذا  
زادك النغم سرعة ومتعة في القراءة ، فعليك  
بالموسيقى حين تعمل ، ولكن لا تنس أن  
تجعل الصوت خافتاً رقيقاً .

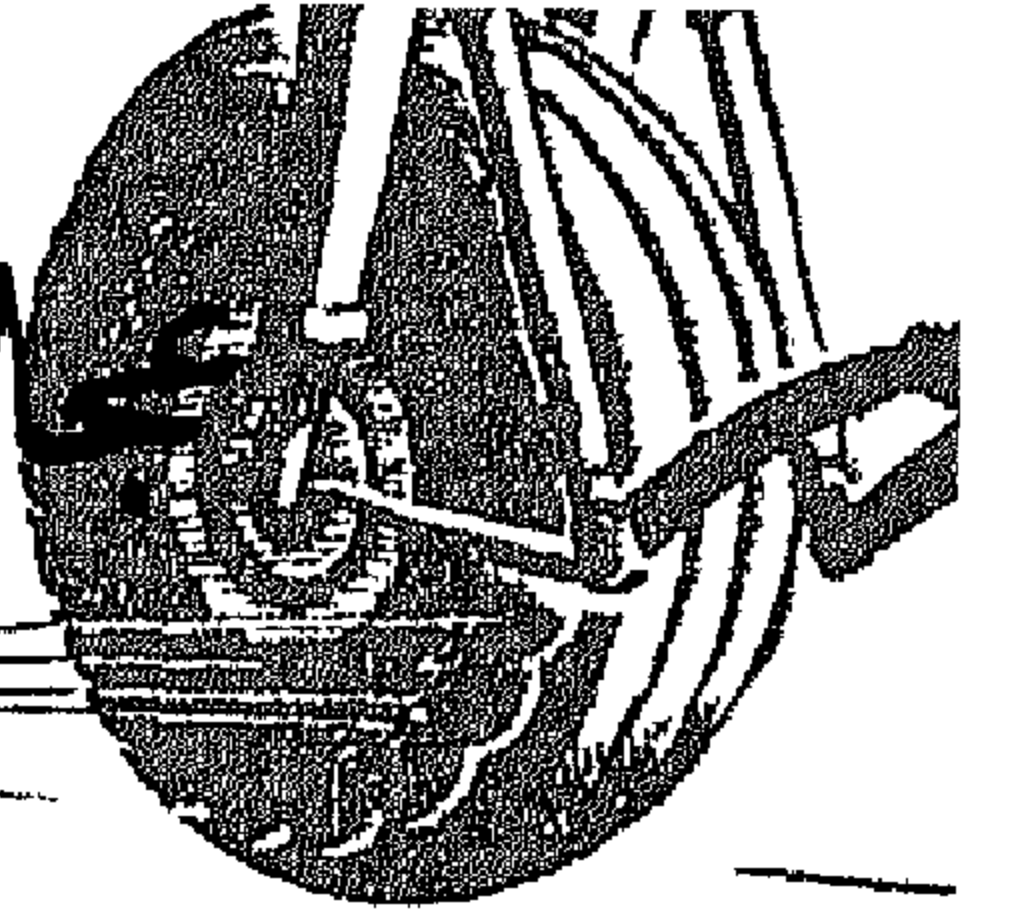
ويقول الدكتور بريس مير رئيس  
مهندسي شركة موزاك : « لا نزال في مستهل  
الانتفاع بالموسيقى في أعمالنا العقلية . ومن  
الناس من يزعم أنه لا يطيق أن يحصر ذهنه  
في موضوع ما ، إلا إذا ساد الصمت المطلق .  
كل ما حوله ، فلو وضعت هؤلاء في مكان  
يكاد يكون مفرغاً من الهواء حيث ينخفض  
الصوت إلى أقل درجة مستطاعة ، لكانوا  
خلفين أن تتمزق أعصابهم ثورة واهتياجاً .  
فنحن قد تعودنا الصوت وألفناه ، ولكن  
حاجتنا اليوم إنما هي إلى ما يلطف كل  
ما يجهد الأعصاب . والموسيقى هي الحل » .

ويقول ر. ل. كاردينل مهندس الصوت :  
« ينبغي أن تكون الموسيقى في المكاتب ألطف  
وأرق منها في المصانع ، ونحن ننفي من  
الموسيقى المذاعة كل العوامل التي تحمل  
الذهن على الشرود ، كتغير سرعة الإيقاع ،  
ورنين الصنوج النحاسية ، والغناء . ويغلب  
الارتفاع بتخوت الآلات الوترية والمزمار ،  
وأن تلتئم الأنغام مع طبيعة العمل وزخرف  
البناء ، كما تلتئم الألوان في فراش حجرة  
أنيقة الأثاث . فالموسيقى لا ينبغي أن تشغل  
انتباه العامل أكثر مما تشغله الإضاءة المحكمة .  
والأنغام التي تؤثر في عقله الباطن ، تنشئ  
شعوراً بالرضا والغبطة وتزيل الإحساس  
بالعناء والإجهاد » . والقاعدة المتبعة أن  
ترسل الموسيقى في فترات قصيرة ، يبلغ مجموعها  
ساعتين أو ساعتين ونصف في اليوم . أما  
إرسالها إرسالاً مستمراً ، أو جعلها من  
ضرب واحد ، فعمل لا خير فيه .

وقد وجد رجال البحث أن النغم المنشط  
يشحذ الحواس . وقد ثبت في عيادات  
دارتموث وغيرها من الكليات ، أن الموسيقى  
تزيد المرء في القراءة سرعة وفهماً . وظهر  
من تجربة جربت في جامعة دي يو أن موسيقى  
الفالس زادت سرعة الطلبة ودقتهم في حل  
مسائل الحساب . ويجد بعض الممثلين أن

# عجلات تدور في رأسه

مختصرة من كتاب بقلم  
م. م. - موسلمان



كل من ركب طائرة مدين بشيء من راحته وأمنه للمخترع ا. ج. موسلمان الذي اخترع عجلة البالون المنبجعة ، والتي كان من المستحيل أن توجد الطائرة الحديثة بدونها . وبعد أن كاد عنقه تدق وهو يركب الدراجة في الجبال ، اخترع الفرملة التي استعملت إلى الآن في خمسة ملايين دراجة ، وقد أثرى على الأيام بفضل هذين الاختراعين وغيرها . وقد كان غيره من المخترعين أشهر وأغنى ولم يفز منهم أحد بمثل ما فاز به من المنعة ، فإن تجاربه وبعضها بارع والبعض مضحك ، جعلت أصدقاءه وأهله في حالة يختلط فيها الاحتياج بالضحك ، وهنا يصف أكبر بنيه كيف تكون الحياة مع عبقرى يرسل نفسه على السجية ، و « في رأسه عجلات تدور » .

أراك ملقاً على فراشك مكسّر العظام  
وفي وقت الدّراس أيضاً ! .  
وكان جديراً بها أن تكون أعلم بفتاها ،  
فإنك لاتنهاه عن شيء إلا أغريته به . فخرج  
إلى ما وراء البيدر وعض على نواجذه ،  
ووثب في الهواء ، وانطرح على ظهره ،  
وكادت تنقطع أنفاسه . وظل اليوم كله يفكر  
في طريقة يتعلم بها التقلب ظهرياً وهو آمن .  
وأخيراً حل المسألة « باختراع » بسيط .  
وكان جبل الغسيل الذي تتخذه جدتي  
يمتد بين بيت الخلاء وشجرة تفاح قديمة ،  
فأرختي والدي الحبل حتى صار خيطه يتدلى  
إلى الحصر ، وربط نفسه به وعالج الانقلاب  
ظهرياً ، وسره أنه نجح .  
وبعد أن دأب على التدرب عدة

وأنا فتى مرهق دائم الأسف لأن  
كنت والدنا لم يحقق آماله : فقد كان  
يبغي أن يكون بهلواناً ، ولقد كان خليقاً  
أن يكون بارعاً ، وكانت ثياب اللعب  
الحريرية المحبوكة والجلاجل خليقة أن تناسبه .  
وقد بدأ هذا التمني حين أخذت جدتي  
بالصبية إلى ملعب صغير . وقد قضى أبونا  
بعد ذلك أسابيع حتى استطاع أن يقف على  
يديه ، ويدور عليهما ، وينقلب بظهره ، ثم  
كان صباح فسأل وهو يفطر ، وفي عينيه  
نظرة من تفكير : « كيف يتعلم يا أمي  
هؤلاء الهلوانات أن يتقلبوا في الهواء ؟ » .  
فقلت جدتي : « لا أدري ، ولكن إذا  
اجترأت أن تحاول أي عمل من هذه الأعمال  
الخرقاء فسأسلخ جلدك . فلست أريد أن

يستطيع في هذه المرة أن ينجو من غضبها ،  
فقد كان في وثاق من الحبل .

وكانت جدتي أرملة وقد ترك لها زوجها  
ضيعة تديرها ، وأربعة أولاد صغار تربيتهم ،  
وكلهم به لومة ، على ما كانت يتهامس  
الجيران ، ولكن أبي كان شرهم .

وكان أبي وهو صبي مشغولاً بالأشياء  
التي تدور وتدور ، وقد أوحى إليه أول  
اختراع له ، عجلة ضخمة من دراجة قديمة  
عالية أخذنا من كوم نفايات ، فجعل لها  
محوراً طويلاً وعمودين ، وركب على جانبها  
مقعدين صنعهما بيديه .

وكانت هذه المركبة لا تصلح إلا إذا  
كان في المقعدين اثنان من وزن متقارب ،  
وينبغي أن يثبا إلى المقعدين في وقت واحد  
ليتسنى الاحتفاظ بتوازنها ، ويمسك أحد  
السائقين بالعنان الأيسر ، والآخر بالعنان  
الأيمن .

واختار هو وأخوه صباح يوم الأحد  
لتجربة هذه المركبة البديعة ، وكانا في آنق  
ثيابهما ، فجاءا بالبغل « بيل » وجعلاه بين  
العمودين ، ثم وثبا إلى المقعدين ، وحشاً  
البغل على السير في الطريق ، والتواري  
عن عين جدتي بأسرع ما يمكن .

ولعلها كانت أغرب مركبة شوهدت في  
شوارع كنساس ، ومن العجيب أن كل

أسابيع ، أيقن أنه قادر على الأمر بغير حاجة  
إلى حزام السلامة ، ولكن أمضته أن  
أعصابه خائنه ، فقد اعتاد هذا الحزام  
وأصبح عبداً له . وقد روى لي هذه القصة  
فيما بعد عدة مرات ، وكان في كل مرة  
يشرح لي المغزى : « إن بعض الناس يسير  
في الحياة وهو لا لبس حزام نجاة ، فلا  
يستطيعون أن يشدوا أعصابهم للمغامرة ،  
ويظلون في عمل واحد طول حياتهم :  
يلبسون أحذية المطاط في الزم انطير ، ولا  
يقبلون سوى زوجاتهم ، ويعطون أصواتهم  
لحزب واحد بعينه كل مرة ، ثم يتبينون أن  
كل شيء قد انتهى ، وأنه لم تبق إلا الجنازة ،  
وما نعموا بشيء في الحياة » .

وصمم ذات يوم أن يتدرب مرة أخرى  
فقط على الانقلاب ، ثم يحاول ذلك بغير  
معوونة الحزام وليكن ما يكون . فربط  
نفسه بقوة واندفع ينقلب وهو مطمئن  
واثق ، غير أنه لم يدر إلا نصف دورة  
لسبب ما ، وقد حمل الحبل ثقل جسمه  
وأثقل عنقه ، ولكن بيت الخلاء العتيق لم  
يتحمل هذه الوطأة ، فتقوّض بناؤه . وفي  
اللحظة نفسها نددت عن جدتي صرخة ،  
وظلت لحظة جامدة بين الانقراض ، ثم  
تطير الشرر من عينيها وأقبلت عليه . ولم

يدها إلى عصاها وكانت من خشب الجوز .

والمخترعون يفيدون الغنى أحياناً ، ولكن الأغلب أنهم يفتقرون ويفلسون ، وقد ظل والدى سنوات عديدة ، يرقص بين الطرفين ، غير أنه في النهاية أفلح حتى لتعجب كل امرئ مما نال .

ويبدو أن أنجح اختراعاته كان مستمداً من تلك العجلة الضخمة التي ألهمته أن يصنع مركبته ، فقد كانت كلها أشياء تدور وتدور ، واستحدثت العجلة المنفوخة التي اخترعها مبدأً جديداً في صناعة العجلات ، فإن العجلة السمينية الخفيفة الضغط هي التي تمكن الطائرات من أن تهبط إلى الأرض الوعرة أو الموحلة ، وأن ترتفع عنها ، وتخفض ثقلها حين تنزل على الأرض ، وتحول دون الارتطام بسبب عدم صلاح العجلات . ومن سوء الحظ أنه باع اختراعه قبل أن يستطيع أحد أن يتكهن بالإنتاج الهائل للطائرات في الحرب العالمية الثانية .

وكان الاختراع الذي أفاده أعظم ربح مالى هو فرملة الدراجات . وما أكثر ما قال لى والدى : « خطرت لى فكرة الفرملة في عام ١٨٩٨ بينما كنت أسير بسرعة تسعين ميلاً في الساعة ، منحدرًا على جوانب الجبال بدراجة »

شئ سار على ما يرام مسافة نصف ميل ، حتى صارا إلى مفرق ، فجذب والدى العنان بمنة ، وجذبه أخوه يسرة .

فأدار البغل رأسه ليرى ما هو جار ، وأقنعتة نظرة واحدة أنه إنما يجر مركبة الشيطان نفسه ، فنفض وانطلق بأقصى سرعة .

وألقى كل غلام ما بيده من اللجام ، وشد يديه على مقعده ، فصار البغل بعد ذلك سيد نفسه وصاحب الرأي فيما يفعل ، فاجتاز حقل القمح ثم اثني جنوباً ووثب من فوق حاجز من الأسلاك الشائكة وراءه حقل بطيخ . وعند هذا الحاجز وقع عمى عن مقعده ، وتعلق بهمالته .

وبسقوط عمى مالت المركبة إلى اليمين كالزورق في ريح قوية ، فراح والدى يدور في دوائر وهو متشبث بالحياة العزيزة ، ويتدحرج فوق البطيخ الأخضر . وفي مكان ما في الرقعة المنبسطة وراء الحقل ، انحل رباط المقعد وانطرح والدى في ألفاف من الكروم . أما البغل فاختفى في الاتجاه المفضى إلى المحيط الهادى .

وكانت جدتى في ثيابها وقبعتها السوداء جالسة في الشرفة على كرسي هزاز ، وهي مقطبة حين أقبل الغلامان ، فألقت نظرة واحدة على ثيابهما الأنيقة المهلهلة ، ومدت

وكانت القصة كما يلي : كانت له دكان دراجات ، ففتح بابها ذات صباح فوجد النافذة مفتوحة ، ثم لاحظ أن مفخرته ومبعث سروره قد اختفت ، وكانت دراجة حمراء بيضاء من طراز بيرلس ، وثمنها ١٢٥ ريالاً .

وظهر من السؤال في مركز الشرطة أن رجلاً غريباً تسلك خارجاً من الفندق دون أن يؤدي ما عليه ، شوهده في الليلة السابقة راكباً دراجة بيرلس ومتجهاً إلى هتشنسون . خفف أبي إلى البنك وسحب عشرين ريالاً لنفقاته ، ثم امتطى دراجته « أرييل » وهي دراجة سباق .

وكان سريعاً في سيره بالدراجة في تلك الأيام — وكان من هواة السباق — ولكنه وجد أن خصمه سريع أيضاً ، فإنه لما وصل إلى « جريت بند » في نحو الساعة التاسعة في تلك الليلة ، كان الآخر قد وصل ورحل . وكان أبي مضطراً أن يقف عند كل مفرق ليسأل ، وظل الأثر باقياً .

وبعد بضعة أيام وصل والدي إلى كولورادو سبرنجز . فقال له شرطي هناك : « شاهدت هذا الصباح رجلاً على دراجة ماضياً في اتجاه كرييل كريك » .

فمضى أبي إلى كرييل كريك ، وكان المرتقى في الأميال العشرة الأخيرة من

الوعورة بحيث اضطر أن يترجل ويدفع الدراجة ، حتى إذا بلغ المكان لم يجد أحداً رأى سارق الدراجة .

وأدركه التعب وانهزم ، وهو على مسافة ٦٠٠ ميل من بيته . ولم يكن يغريه سوى أنه يستطيع أن يسير على الساحل إلى كولورادو سبرنجز .

وقبل أن يقطع نصف ميل خارج المدينة ألقي سرعته تزداد باطراد حتى صار ككلب صيد على ذيله جماعة نحل . وكان راكب الدراجة في تلك الأيام إذا أراد أن يخفض من سرعتها ، يدخل مقدم حذائه تحت غطاء العجلة الأمامية ويضغط . فغرب أبي هذه الطريقة ، غير أن الاحتكاك جعل حذائه أحرق من النار ، فأخرج رجله من تحت الإطار ، وغادت الجاذبية تفعل فعلها وهي حرة . وآن أن يفكر في وسيلة أخرى ، ولكن الشيء الوحيد الذي خطر له هو أن ينطرح عن الدراجة ، ففعل ووقع في الوحل ، وذهب يتدحرج حتى اصطدم بجذع على مسافة خمسين قدماً على جانب الجبل .

واستعاد أنفاسه فجلس وشرع يفكر ، وما لبث أن اخترع أول فرملة ، فقطع عدة أغصان من شجر الصنوبر وربطها بحبل شد طرفه الآخر إلى مقعد الدراجة ، فكان

منتصف الليل والساعة السادسة صباحاً ،  
وقالت لأبي : « إني أقضى ثمانى عشرة ساعة  
فى العناية بابنك كل يوم ، فعليك أن تغنى  
به فى الساعات الست الأخرى » .

ولكن أبى كان يحب أن يخلو نومه مما  
يزعج ، فأدى جلوسه وهو ينتفض من  
البرد ، ويهز مهدى وهو فى شبه غيوبة ،  
إلى تحريك ذهنه المبدع .

وبعد بضعة أيام أقبل على البيت ومعه  
أحدث اختراعاته - هزاز المهد الكهربائى -  
وهو محرك كهربائى صغير يحرك جهازاً للهرز  
موصولاً بمهدى . وأكده لأمى أن هذا الهزاز  
سيقضى قضاء مبرماً على الهرز باليد . وقرأ  
فى الإعلانات التى أعدها « يمكن تسييره :  
على حسب طبيعة أى طفل ومزاجه بضبط  
يسير ، ومتى تم الضبط فإنه يهز المهد بدقة  
محكمة فى جميع الأوقات » .

وفى تلك الليلة نددت عنى صرخة عظيمة ،  
فقام أبى ووصل الجهاز بالتيار الكهربائى ،  
وبدأ الهزاز يعمل ، وماهى إلا ثلاث دقائق  
حتى كنت غارقاً فى النوم .

وفى اليوم التالى ذهب أبى إلى مكتب  
فليك ميردوك ، فى جريدة إنجل ، فأصغى  
إليه باهتمام زائد ، فإنه يؤخذ من آخر  
إحصاء أن الولايات المتحدة ينبغى أن تنجب  
فى العام ٢٠٠٠ ٥٠٠ ٢ طفل .

هذا كافياً لضبط الأمر ، وذهب ينحدر  
ووراءه سحابة من الغبار لا يثيرها أقل من  
ثلاثين رأساً من الغنم . وقطع ستة أميال  
وهو غفور باختراعه ، ثم اعترضه شرطى  
ووقفه .

ذلك أن اختراعه أدى إلى ارتكاب  
مخالفة للقانون ، وكان أصحاب مركبات النقل  
قد اهتموا إلى مثل هذه الوسيلة قبله بسنوات ،  
وكان عيب هذه الوسيلة أنها تخرب الطرق  
الصالحة ، فسنت الولاية قانوناً يحظر ذلك .  
فاضطر أن يبرق إلى أهله طالباً مبلغاً من  
المال ليدفع الغرامة .

وكان بعد ذلك يقول : « وهذا أحد  
الأسباب التى جعلتنى أفكر فى جعل الفرملة  
جزءاً من الدراجة » .

وقد مضى زمن طويل قبل أن تنضج  
الفكرة ، ولم يقدم طلباً لتسجيل اختراعه  
إلا بعد ثلاثة عشر عاماً . ومنذ ١٩٠٨  
جهزت ٥٠٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠ دراجة بهذه الأداة  
النكاحية ، حتى أن جدتى لم يسعها إلا أن  
تعترف بأن « إحدى اختراعاته السخيفة تبين  
أنها نافعة » .

وبعد أن جئت إلى هذه الدنيا بقليل ،  
ألهمت والدى اختراعاً من أغرب اختراعاته ،  
فقد أثبت أبى أن تكون مسئولة عنى بين

فقال قيثك « إن هذا عظيم ! فما : قولك  
في تأليف شركة فوراً لصنع هذا الهزاز ؟ »  
وقال أبي بلهجة الحماسة : « إذا بعنا  
الهزاز بعشرة دولارات ، لأهل طفل واحد  
من كل عشرة أطفال ، فإن جملة الدخل  
تكون ٢٠٠٠.٠٠٠ ريال . »

وفي اليوم التالي نشرت جريدة الإيجل  
هذا العنوان : « اختراع لهز العالم » وصار  
هذا الهزاز بعد أيام حديث المدينة كلها .  
ودعا مدير البنك أبي إلى مكتبه ليحادثه ،  
حتى المحافظ وقف في الشارع ليهنئه :

وبعد بضع ليال وقعت الواقعة . ذلك  
أني أطلقت أول صرخاتي ، فأدار أبي المحرك ،  
وبدأ المهد يهتز ، وانقطعت صرخاتي ،  
فتنهد مغتبطاً وراح يحلم بالملايين التي  
ستندفق إليه .

وفي هذه اللحظة سمع صوت تحطم ، تلتها  
صرخاتي العظيمة ، وذلك أن السير خرج  
عن عجلاته ، فانطرح المهد وأنا فيه على  
الأرض . وكادت عنق تدق .

وفي اليوم التالي حمل والدي الهزاز  
الكهربائي إلى الدكان . فبقي هناك .

وكان له زميل اسمه سيد ، غادر المدينة  
ليشتغل بالتمثيل ، وعاد سيد في الصيف بعد  
طواف مع فرقته . فأراه والدي أحدث

ما ابتدعه عقله وأوصاه بالكماتان وقال :  
« أطبق فمك يافتي . فإني لم أطلع حتى زوجتي  
على هذا ، والناس هنا كما تعلم لا يخلون من  
تكلف ، ولكنك طوّفت وفي وسعك أن  
تذكر الاحتمالات التي ينطوي عليها اختراع  
كهذا . »

فحدق سيد في النموذج التجريبي الذي  
صنعه أبي وهو دَهَش ومفتون وسأل :  
« هل هذا — أعني هذه — هي  
ما أتصور ؟ »

فقال والدي بلهجة الزهو : « نعم وسأسميها  
( النهود الكاعبة ) . أظن أن الإقبال عليها  
في نيويورك يكون عظيماً ؟ »

فقال سيد بلهجة التأكيد « كالقطير  
السخن . كيف تستخدم هذه الأشياء ؟ »  
« تنفخها بمنفاخ دراجة ، فتعطيك كل  
حجم ، من الشدي الناهد إلى الشدي المعتلى . »

فhez سيد رأسه أسفاً وقال : « إنك  
خائن لجنسك فلن يكون رجل آمناً بعد  
اليوم . وما عليك إلا أن تتصور مبلغ خيبة  
الأمم التي يعانها المخدوع بعد الزواج ،  
حين يتبين أن قوام عروسه الرشيق من صنعة  
منفاخ دراجة . قم بنا إلى الحانة ، ولننس  
هذا . »

وبعد زجاجتين من البيرة وافق أبي  
وهو آسف .

ذلك اليوم ، ولكنه بدلا من ذلك عاد إلى البيت مباشرة ، فسأله أُمِّي وقد خشيت أن يكون مريضاً : « ماذا جرى ؟ »  
« لا شيء . هل عندك قطعة قديمة من القماش ؟ »

« ماذا تحاول أن تصنع ؟ »

« عجلة » .

وصعد إلى فوق ، وخاطت أُمِّي غرارة دقيق قديمة على حسب ما أمرها ، وكانت النتيجة كُما طويلاً له كفة واسعة عند الطرفين . وخرق خرقاً في كل كفة ، وأدخل في الخرقين حبلاً فصار الكم أشبه بغرارة طباق ( دخان ) كبيرة ، والحبل في كلا طرفيها لا في طرف واحد .

ثم شرع يصنع أنبوبة داخلية لهذا الغلاف ، فقطع عدة قطع على شكل الوتد من عجلات قديمة وألصق بعضها ببعض بالمطاط . وظل في هذا العمل الممل إلى نحو الساعة العاشرة ليلاً ، وكانت الأنبوبة بعد تمامها قبيحة الشكل ، ولها صمام دراجة تأتي من الجانب . وحشا الكم بهذه الأنبوبة وأخرج الصمام من الثقب ، ثم لف العجلة على عجلة دراجة قديمة وربط الحبلين ، فصارت ثابتة تحت الغطاء ، فصار منظرها مضحكاً .

وفي هذه اللحظة أقبلت أُمِّي على السلم وقالت : « جاء وقت النوم » .

ومعظم أفكار أُمِّي ثمرة ملاحظات بسيطة . وقد تعرض له الفكرة لأنه يحتاج إلى مثل هذه الأداة لنفسه . فمن ذلك أنه لما وجد أن المفتاح الشائع غير صالح لأعمال الإصلاح في الدراجات ، صنع مفتاحاً له عدة فتحات تقبض على كل مسار في الدراجة ، وباع الواحد بربع ريال ، فبيع منه عدد كبير . وقد ربح كثير من اختراعاته ، ولكن بعضها لم تقدمه شيئاً ، مثل آلة لقشر البصل لا تدمع عين مستعملها ، وحوض حمام لا تزلق فيه القدم .

وكان بعض هذه الاختراعات يدور في رأسه أسابيع قبل أن يبدأ العمل فيها ، أو يهملها لأنها غير صالحة .

وقد تغديت معه ذات يوم بعد أن قام لنذيرج برحلته الجوية إلى باريس ، وكان من الجلي أن شيئاً يدور في رأسه .

وقال فجأة : « إن الشكل الذي ينبغي أن تكون عليه عجلة الطائرة هو شكل الكرة إلا أنها منبعجة قليلاً بحيث تبدو كأنها كعكة كبيرة » .

قلت : « إذن فلماذا لا يصنعونها على هذا الشكل ؟ » .

فقال : « يقولون إنه غير ممكن » .

وظل بقية الوقت يحدق في الفضاء . وكان معتزماً أن يلعب الجولف عصر



فقال أبى : « لقد انتهيت ، وأظننى وفقت » .

فسأله : « وفقت إلى أى شىء ؟ »  
« فى صنع أول عجلة بالون حقيقية » .  
فسأله : « وهل يحتاج البالون إلى عجلات ؟ »

فشرح لها مراده ، ثم ناولها منفاخ دراجة وصلاه بالصمام وقال لها : « انفخى وسترين » .

فنفخت ، واتخذت العجلة شيئاً فشيئاً هيئة الكعكة الكبيرة ، وشاع السرور فى وجه أبى .

وفى هذه اللحظة انفجرت العجلة فى وجهه ، فأثقت أمى المنفاخ ونظرت إلى الحطام نظرة تقول : « كان هذا ما أتوقع » ولكنه لم يضطرب .

وقال : « لا شك أنها انفجرت ، ولكنها لن تنفجر حين أصنعها من النسيج الخاص بها ، واكسوها بالمطاط ، وأقسّيه » .  
وكان والدى مهتاج النفس فقد ، ابتكر طريقة لصنع العجلات عجزت عنها معامل الأبحاث الكبيرة الخاصة بذلك .

وقضى أسابيع يصنع نموذجاً للاختبار ، وكان قطره ٣٠ بوصة ومقطعه عشر بوصات . ودل الاختبار على أن عجلتين تستطيعان حمل طائرة ثقلاًها ٣٠٠٠ رطل ، بضغط هواء

لا يتجاوز عشرة أرتال . وكانت العجلات المستعملة يومئذ قطرها ٣٠ بوصة ومقطعها خمس بوصات ، وكانت تحتاج إلى ضغط هواء مقداره ٥٠ رطلاً .

وصار والدى كالطفل فاز بلعبة جديدة فكان يقول : « أليست تحفة ؟ ألا إنها تستحق أن تعلق فى معهد الفنون » .

وبعد أن كتب طلب التسجيل ، ذهب إلى شركة « جودير تاير آند بر » ، ولم يكن يعرف أحداً ، ولكنه طلب أن يقابل مدير قسم الأبحاث . وبعد دقائق كان لفيف من المهندسين يفحصون العجلة بإعجاب جلى . وفى نفس الأسبوع وقع والدى ترخيصاً وعقداً بوصفه مهندس أبحاث موكلاً بالإشراف على صنع عجلاته .

ولما عاد أبى إلى البيت وقال لأمى : « إن العجلة السخيفة التى صنعت من القماش قد ظهر أنها تساوى مالا كثيراً » ، اغتبطت ولكن الشك ظل يساورها .

وسأله : « كيف يستطيع هؤلاء الناس أن يكونوا على يقين من أن هذه العجلة ستصلح للطائرة ؟ »

فقال : « ألا تظنين أنها صالحة ؟ »  
فقالت وهى تفكر : « أرجو ذلك ، ولكنى قلقة بسبب انفجار تلك العجلة الأولى » .

# ثياب الإمبراطور الجديدة

مختصرة من كتاب

«حكايات خرافية» من تأليف هانس كريستيان أندرسن

حكاية للمؤلف الذي قال مرة: «تخطر لي خواطر تصلح للكبار، ولكني أرويها كأي ألقها إلى صغار، دون أن أنسى أن الآباء والأمهات ينصتون إليها».

وأغدق من ماله على المحتالين حتى يتيسر لهما أن يبدأ العمل من فورهما، فوضعا منوالين وأخذا يوهان أنهما ينسجان، ولكن لم يكن على المنوالين شيء. وقد طلبا أنخر الحرير وأغلى الذهب، ولكنهما استأثرا به لأنفسهما، وظفقا يصلان الليل بالنهار دائبين يعملان على المنوالين الفارغين.

وقال الإمبراطور يوماً لنفسه: «وددت لو أعرف مقدار ما تم من النسيج» ولكنه اضطرب حين تذكر أن من لا يصلح لمنصبه يعجز عن رؤيته. إنه لا يخشى شيئاً يضيره ولا ريب، ولكنه آثر أن يبعث رسولا من عنده ليرى إلى أين انتهى العمل. ولم يكن في المدينة أحد يجهد مزية هذا النسيج، وكلهم يتحرقون شوقاً إلى أن يعرفوا أي جيرانهم من لا يصلح العمل، وأيهم الأحق. وحدث الإمبراطور نفسه «سأبعث بوزيرى الشيخ الأمين فإنه خير من يميزه، فهو رجل راجح العقل».

ومضى الوزير الأمين إلى حيث تجلس

يعيش في سالف العصور إمبراطور **ab** جعل جلّ همّه أن يبدو أنيقاً غاية الأناقة في الحلل الجديدة، حتى أنه أنفق فيها كل ماله، وكان له رداء لكل ساعة من ساعات النهار. وكما يقول الناس: «الملك في مجلس العرش» كانوا يقولون عنه «الإمبراطور في خزانة ثيابه».

ووفد على المدينة ذات يوم رجالان محتالان، وادّعا أنهما من النساجين، وزعمّا أن في وسعهما أن ينسجا أجمل ثوب يتصوره خيال إنسان، وليس جماله الخارق في وشيه وطرازه وحسب، بل إن الثياب التي تصنع منه لها مزية عجيبة، إذ يعجز عن رؤيتها كل من لا يصلح لمنصب يتولاه، وكل أحق ليس لحماقته دواء. فنادى الإمبراطور نفسه قائلاً: «مثل هذه الثياب غنيمة لا تقدر، فإذا لبستها استطعت أن أثبتّ كل من لا يصلح لمنصبه من رجال مملكتي، وأن أميز الذكي من الأحمق. إذن فليصنع لي هذا النسيج بلا إمهال».

المحتالان يعملان على المنوالين الفارغين .  
 وحملق الوزير وهو يقول لنفسه : « ربّاه !  
 لستُ أرى شيئاً ! » ولكنه لم يجهر بما  
 حدث به نفسه ، والتبس منه الرجلان أن  
 يدنو منهما قليلا ، وسألاه هل رضى عن  
 النسيج وألوانه ، وأشارا إلى المنولين  
 الفارغين . وظل الوزير يفتح عينيه ويغلقهما  
 وهو لا يرى شيئاً ، إذ لم يكن هناك شيء  
 يرى . فنادى نفسه قائلاً : « اللهم عونك !  
 هل بلغت حماقتى هذا المبلغ ؟ ينبغي أن  
 لا أعلم هذا إنسان . أم ترانى لا أصلح  
 لمنصبى ؟ كلا ! لن أقول إننى لم أرَ النسيج »  
 ثم سأله أحدهما : « أما تقول شيئاً عما ترى ؟ »  
 فأجابه الوزير الشيخ وهو يتفرس فيما أمامه :  
 « إنه جميل ساحر . ما أبدع نسجه وما أبهرى  
 وشيه ! نعم . سأنبئ الإمبراطور بأننى راض  
 عنه كل الرضى » . فشرع المحتالان يعددان  
 له ألوان وشيه ، ويبينان له دقائق نسجه ،  
 وأخذ الوزير ينصت إليهما ويصغى ، حتى  
 يستطيع أن يعيد على الإمبراطور ما سمعه .  
 وقد فعل .

فلم يلبث المحتالان أن طلبا زيادة من  
 المال والحريز والذهب ، زعما أنهما فى حاجة  
 إليها لإتمام النسيج . ووضعاه كل ما أخذهما  
 فى جيوبهما ولم يضعاه خيطاً واحداً على

المنوالين ، ولكنهما ظلا يعملان على المنوالين  
 الفارغين . فلما لبث الإمبراطور أن أوفد  
 إليهما أحد رجال الدولة الأمناء ليرى أين  
 بلغا ، وهما أوشك النسيج على التمام . فكان  
 شأنه كشأن من سبقه ، فقد أخذ ينظر ثم  
 ينظر إلى المنوالين الفارغين وهو لا يرى  
 شيئاً . وسأله المحتالان : « أليس ثوباً جميلاً ؟ »  
 ونشرا ذلك الثوب الجميل الذى لا وجود له .  
 وناجى الرجل نفسه قائلاً : « لست بأحمق !  
 إذن لم يبق إلا أننى لا أصلح لمنصبى ، لاجرم  
 أن أكتنم هذا السر حتى لا ينكشف » .  
 وأخذ يثنى على ثوب لا تراه عيناه ، ويقرظ  
 ألوانه الفاتنة وخيوطه الجميلة . ودخل على  
 الإمبراطور وقال : « إنه لثوب فتان » .  
 وسرعان ما انتشر فى المدينة خبر هذا  
 الثوب الفاخر ، وأحب الإمبراطور أن يراه  
 وهو فى منواله ، فذهب ومعه وزيراه  
 السالفان وجمع غفير من خاصته . وقال له  
 الوزيران : « إنه لثوب فاخر ! أما ترى  
 يا مولاي روعة نسجه ووشيه ؟ » وأشارا  
 إلى المنوالين الفارغين ، إذ ظنا أن جميع  
 من حولهما قد رأوا الثوب رأى العين .  
 وقال الإمبراطور لنفسه : « ما هذا ؟ إننى  
 لا أرى شيئاً البتة . أنا أحمق ؟ أم ترانى  
 لا أصلح لعرش الإمبراطورية ؟ ما أجل  
 هذا الخطب الفادح ! » ثم رفع صوته وقال :

لم يروا شيئاً ، فليس هناك من شيء يروونه .  
وتقدم المحتالان إلى الإمبراطور وقالوا :  
« تفضل يا مولانا فاخلع رداءك لنلبسك  
هذه الثياب الجديدة أمام هذه المرأة الكبيرة » .  
نخلع الإمبراطور رداءه وأخذ المحتالان يوهان  
الناس أنهما يلبسانه الثياب الجديدة —  
والإمبراطور أمام المرأة لا ينفك يدور  
ويدور ، وقال له الحاضرون جميعاً :  
« ما أبدع انطباقها على قدك ! ما أجمل  
صنعتها وما أبهى ألوانها ! إنها ثياب فاخرة » .  
وقال رئيس التشريفات : « إن الأتباع

ينتظرون ومعهم المظلة التي تظلل جلالتك  
في الموكب » فأجابهم الإمبراطور : « لقد  
فرغت . أترون الثوب يلائمني ؟ » ثم استدار  
ونظر في المرأة مرة أخرى كأنه يتمنى من  
حسن زينته . وانحنى بعض رجال الحاشية  
وقد تظاهروا بأنهم يرفعون ذيل المعطف ،  
وخشى كل منهم أن تفلت منه حركة  
تدل الآخرين على أنه لا يرى شيئاً . وهكذا  
سار الإمبراطور في الموكب الحافل تحت  
المظلة الفخمة ، ولم يبق أحد من الناس  
على جوانب الطريق إلا هتف : « لقد  
فاقت ثياب الإمبراطور الجديدة كل وصف ،  
وليس لها مثيل : ما أنخم ذيل المعطف .  
وما أبدع انطباقها على قد الإمبراطور ! »  
وقد تحرز كل منهم أن تبدر منه بادرة تدل

« نعم ! إنه جميل جداً ! وقد حاز منا أعظم  
الرضى » . وأخذ يهز رأسه ويحدق في  
النوالين الفارغين ، إذ كان لا يستطيع أن  
يقول إنه لم يرب شيئاً . وأخذت الحاشية تدقق  
النظر ولم تر شيئاً . ولكنهم فعلوا كما فعل  
الإمبراطور وقالوا : « نعم ! إنه جميل جداً »  
وأشاروا عليه بأن يرتدى هذه الثياب  
الجديدة في الموكب الحافل الذي سيخرج  
فيه بعد أيام . وتألفت وجوه الحاضرين  
بشراً ، وأنعم على كل من المحتالين بلقب  
« نسيج البلاط الإمبراطوري » .

فلما جاءت ليلة الموكب ، سهر المحتالان  
لينجزا ثياب الإمبراطور الجديدة ، وراهما  
الناس منهمكين في العمل ، يوهان الناس  
أنهما ينزعان الثوب من النوالين ، وأخذوا  
يقصان الهواء بمقص كبير ، ثم شرعا يحوكانه  
بإبر ليس فيها خيوط ، وأخيراً قالوا : « لقد  
تمت ثياب الإمبراطور » .

وأقبل الإمبراطور ومعه نبلاء حرسه ،  
ورفع المحتالان أيديهما كأنهما يحملان شيئاً  
وقالوا : « أنظر ! هذه هي السراويل ،  
وهذه هي السترة ، وهذا هو المعطف . إنها  
رفيقة كنسيج بيت العنكبوت . وقد نخل  
للايسها أن ليس عليه شيء ، وهذا هو سر  
جمالها » . وقال النبلاء جميعاً : « نعم » ولكنهم

على أنه لم ير شيئاً ، لئلا يكون ذلك دليلاً  
على أنه غير صالح لمنصبه أو أنه من كبار  
الحمقى . ولم يلبس الإمبراطور قط ثياباً خلبت  
ألباب الناس كثيابه الجديدة هذه .

وأخيراً صاح صبي صغير : « ما تقولون !  
إنه عريان ليس عليه شيء ! » وقال أبوه :  
« اسمعوا ما يقول هذا الصبي الطاهر البريء ! »  
وزادت قبضة رجال الحاشية على أطراف  
المعطف بشدة ، وساروا يحملون ذيله  
الطويل الذي لم تره عين قط .

•••••

### مبارزة عجيبة

في أحد الأيام وجّه الطبيب العالم الألماني المشهور الأستاذ رودلف  
فيركاو ، تقدماً لاذعاً إلى البرنس بسمارك المستشار الألماني ، فدعاه بسمارك  
إلى المبارزة . فلما جاء شاهداً إلى العالم قال : « لما كان المستشار قد دعاني  
إلى المبارزة . فلي الحقّ فيما أرى أن اختار السلاح » . وأمسك بيده قطعتي  
سجق متماثلتين تماماً وقال : « إليكما سلاحا ! » .

فنظرا دهشين ، فقال : « إن أحدهما ممتلئ بجراثيم مرض قتال ، والآخر  
سليم من الجراثيم . فليشرفني سمو البرنس بأن يختار أيهما يريد ، فيأكلها .  
وأنا آكل الأخرى » .

فلم يلبث بسمارك أن قرر وهو يضحك أن لا يبارز العالم بسلاحه .

[ مجلة « كل إنسان » ]

### من جمر وجمر

لم يكده ينقضي على ماري زمن قصير في الجامعة حتى أرسلت إلى أمها طلباً  
مستعجلاً بأن تبعث إليها على جناح السرعة بقدر آخر من الملابس التحتية لأنها  
استنفدت ما كان عندها . فتلقت في البريد التالي رزمة كبيرة ، وكلمة من أمها  
جاء فيها : « استعملي هذا نظفري بكل ما تحتاجين إليه » ، وكانت الرزمة  
تحتوي على قطع من الصابون .

الشخصيات التي لا تنسى :

## زوجة عبقرية

أوستن استرونج

مؤلف "ملائكة من عقد الميجانين" و "السما السابعة" وغيرها



أن أراها الآن — امرأة  
أستطيع صغيرة الجسم في ثوب أزرق  
جالسة حافية القدمين على سطح حجرة في سفينة  
تجارية تمخر البحر في جنوب المحيط الهادى ،  
وعلى رأسها قبعة « بناما » مائلة تحجب محيا  
يظهر الأنفاس جماله ، وفي كل من يديها  
مسدس كبير محلى بالفضة تضرب بهما  
كلاب البحر بإحكام يصيب المقتل ، ثم  
يأخذها البحارة ويجرونها فوق الحاجز .  
وقد كتب إلى حديثاً ، الروائى بوث  
تاركنجتون يقول : « دخلت معها ذات  
مرة ردهة فندق كليول في إنديانا بوليس ،  
فأقبل على صاحب محل السجائر وهو مشدوه  
بعد أن أدخلتها فى المصعد ، وقال لى :  
« سامحنى يا مستر تاركنجتون . ولكن  
سبحان الله ، من تكون هذه ؟ » ومن الجلى  
أن هذا تأثير شخصيتها « ، والحقيقة أنها  
كانت ذات شخصية ، غير أنه قل من كان  
يعرفها لأنها كانت تجتنب الظهور .

وكانت بينة الأنوثة بالغة الرقة ، حريصة  
على الانزواء ، ولكنها على هذا كانت توقع

فى الروع ان لها قوة خفية لا يستخف بها .  
ولما حملها زوجها الأسكتلندى إلى أدنبرة  
ليعرفها بوالديه أول مرة ، أنبأها أن أباه  
— وهو مهندس شهير ، يضع تصميم  
المنازل — رجل مترممت متشدد فى الدين ،  
يحكم بيته بيد من حديد . وكانت تعلم أن  
عليها أن تواجه موقفاً صعباً ، لأن أباه لم يكن  
راضياً عن زواجه بامرأة لا يقتصر أمرها  
على أنها أمريكية ، بل هى مطلقة أيضاً . فلما  
صارا وجهاً إلى وجه ، استحوذ جمالها على  
الأسكتلندى الصارم ، وأدهشه أن لها شخصية  
قوية كشخصيته .

وعلى العشاء فى ذلك المساء ، غضب الرجل  
لأن اللحم كان مبالغاً فى نضجه ، وانتهر  
الخادومات بصوت عال وهن يرجفن فى  
فوطهن المكوية . فنهضت كئنته ( زوجة  
ابنه ) عن كرسيها ووجهها ممتقع ، وعيناها  
تقدفان بالشرر ، فقد كان لا يثيرها شيء  
كالظلم ، وقالت له بصوت كالماء الجارى

فصارت حياتها عدة سنين ، معركة طويلة .  
دارت بينها وبين السل حاصد الأرواح ،  
فاقتضاها ذلك أن تطوف في العالم باحثة  
عن جوّ يرد على زوجها العافية .

وقد خاضت معارك كثيرة خسرتها في  
بلاد شتى ، حتى أشير عليها بأن تحملها على البحر  
الملح وتبقيه هناك . فتشجعت من فرط يأسها  
وأخذته إلى البحر وتحملت سنوات من  
النفي من المدينة ، وتبعة القيام على تمريره  
بعيداً من كل عناية طبية وهما يجوبان البحار  
في كل أنواع السفن في المحيط الهادى ،  
المتراحب الذى لم يكن قد رسمت له خرائط .  
واجتازا الأرخيل الخطر ، وجزر مارشال  
ومار كيزة وجلبرت ، وقاوما العواصف  
والمستوحشين وتحطم السفن .

وهي امرأة مرهفة الحس ، ولكنها  
اضطرت مرة أن تعيش في سفينة تجارية  
صغيرة مع خمسة عشر رجلاً ، محتملة قسوة  
الحرمان من أن يكون لها مكان خاص ،  
فقد كانت تنام في حجرة ينز فيها الماء ، ومعها  
غيرها من الأدميين المبتلين ، وتسكافح  
الصراير الكبيرة التي كانت تصر على أكل  
حاجبها ، إذ تغتم فرصة للرقاد في الفترات  
بين العواصف التي كانت تنذر بأن تقلب  
السفينة الصغيرة .

وكانت تنام على الأرض بجانب مخدع

تحت الثلج الهادى : « إنك شيخ أفسده  
التدليل ، وإنك لتقسو على هؤلاء المسكينات  
اللواتي لا يستطعن أن يجبنك . وأنا أنذرك  
إذا رفعت صوتك مرة أخرى باتهار هؤلاء  
النساء الوفيات ، أنى سأرحل عن هذا  
البيت في الحال ولا أضع فيه قدمي ما عشت » .

فهت الشيخ ونظر إليها معجباً ، وقال  
وهو يضحك : « اقعدى يا ابنتى . ألا وإنك  
كالجمرة المستعرة تحت الرماد » ، ومن ذلك  
الوقت ساد السلام ، وصار الرجل يتبعها  
كأنه أسد مروض مخلص .

وكان دمها غنياً بصورة الشجاعة الموروثة  
من أجدادها الأشداء — تسعة أجيال  
من الرواد الأمريكيين من ناحيتي الآباء  
والأمهات . وكان أبوها يعقوب ينتمى إلى  
أسرة هولندية تحمل اسماً كريماً هو فان  
دى جريفت . فاستقر به المقام في مدينة  
إنديانا بوليس ، وكانت يومئذ على طرف  
ال عمران ، وبنى بيته بيسديه ، واتسع رزقه  
مع اتساع المدينة ، وصار تاجر خشب ثرياً ،  
ومضى بنته فرنسيز ماتيلدا .

وبعد أن أخفق زواجها الأول ، أحببت  
شاباً كاتباً غير معروف كان مصاباً بالتدرن  
الرئوى ، ثم تزوجته . وكانت تعرف بغريزتها  
أنه عبقرى ، وأنها خليفة أن تهدي إلى العالم  
اسماً خالداً إذا هي استطاعت أن تبقيه حياً ،

زوجها، لتكون مستعدة في لحظة أن تقدم له الدواء من زجاجة صغيرة تضعها بين يديها . وكثيراً ما كانت الطباخ الصينى يدوسها إذ يتطوَّح في الحجرة المرتجة ليقدم الصحون والمواعين المضطربة . وهطلت الأمطار الغزيرة التي لا تقلاع ساعة ونزَّ السقف عليهما ، فرفعت فوق زوجها النائم مظلة ، وما أكثر ما أوقظت لتسعف بحاراً جريحاً ، فتقص الشعر المتلبد عن رأسه الدامى ، أو تلف ضمادة بليلة على يد محطمة .

ولم يزايلها الأمل على الرغم من كل هذه المتعبات ، فقد كانت ترى أن المريض يعود في بطن إلى حد من الصحة . وقد رآها بعضهم قاعدة على السطح الأمامى لسفينة شراعية ذات صباح جميل ، ترقب زوجها وقد وقف حافياً على طرف المركب وهو يضحك من قلبه، إذ يحاول أن يطعن الأسماك المتواثبة على وجه الماء . فبعد سنوات من السهر الموحش في غرف مظلمة ، تراه الآن واقفاً على قدميه ، وقد أصبح رجلاً يعمل ، فتجيز الدمع في عينيها . ألا لقد جاهدت فانتصرت !

ورأيتها على خير حال كأنها في الفردوس ، حين كان من حسن حظى أن أقاسمهما السنوات الأخيرة من حياتهما معاً . فقد عادا أخيراً من البحر ، وانتهى بهما

تطوافهما الموحش إلى جزيرة يوبولو الجميلة في أرخبيل ساموا ، حيث كان الجو العليل يقوى الأمل في شفاء زوجها . وهناك عاشا بين أهل ساموا الكرام الذين كان يسميهم « خير ما خلق الله ، وأعذب ما صنع » .

وابتنيا بيتاً كبيراً في رحبة في غابة طبيعية تحيط بها أشجار ضخمة وحولها السرخس والأركيد ، وقد تعطر الهواء بنفحات الليمون البري والأزهار الجميلة الأنف التي تخرج في الأدغال ، وهنا سكنا في سفح جبل معشوشب تغرد فيه الطيور ، وتتأدى إلينا منه أنغام خمسة جداول جبلية تتحدر متسابقة إلى المحيط الهادى الذى كنا نراه على مسافة ثلاثة أميال تحتنا ، من فوق رؤوس أشجار بعضها دون بعض ، فزى إذ نرى ذلك كله زُرقة لا نهاية لها ممتدة تحت السماء .

وجرى دم الرواد بأسرع مما كان يجرى في عروق فرنسيز ، لما اشترى . . . فدان من أرض الغابات البكر الطيبة الهواء ، على ارتفاع ستمئة قدم من بلدة أيا الحارة على الشاطئ ، وكان زوجها مشغولاً بما يكتب ، فكانت هى التى تولت الأمر كله: من تصميم البيت الجديد إلى الإشراف على البناء ، فقد كانت مهندسة بالفطرة .

وكانت هذه أسعد أربع سنوات من حياتهما معاً ، وكان مما يشرح الصدر ،



وحيدين . وقد كتبت إلى صديقة لها تقول : « بين ثيابي تتدلى سيور اللجام ، وعلى حقيبتى ، وهى من خشب الكافور وتقوم عندى مقام منضدة الزينة ، وبين المشط وفرشاة الأسنان ، مجموعة من آلات النجارة وأدواتها . وعلى الجسدزان حربة منحوتة ، ومسدس ، وسموط من أسنان السمك ، والحيوان ، والإنسان ، وعقود من الأصداف ، ويبدو سريرى الصغير كأنما وضع فى مكانه خطأ » .

وصنعت خزاناً صغيراً حول نبع على جانبنا من الجبل ، ومدت منه الأنابيب على انحداره مسافة ربع ميل إلى البيت ، فأعفتنا من الاعتماد على ماء المطر الذى كنا نتلقاه فى المواعين من السقف المصنوع من الصاج المضلع . ومع أن أهل ساموا كانوا يقومون بالعمل لها ، إلا أنها كانت تكيرهم نشاطاً وكداً . وأذكر أنها ذات مرة ضحكت إذ طلبت إلى أن أدلك لها أصابعها وأسطحها ، فقد جمدت من الأسمنت الذى كانت تقيم به الجدار الحاجز للخزان .

وكانت فرنسيز امرأة كثيرة النقائص ، من ذلك أنه كان بها حياء غريب حين تلقى الأعراب ، ومع ذلك كانت تواجه الأخطار المروعة فى شجاعة ورباطة جأش . وكانت تعود بك كأنما لا حول لها ، ولكنها

والبيت يبنى ، أن يراها المرء تصدر الاوامر إلى العمال ، وترتقى السلم العالية ، وتقف على شعف الجدران المترنحة — امرأة دقيقة الجسم فى ثوب أزرق دائماً ، وعلى رأسها قبعة بناما مائلة دائماً . وكان وجودها بمجرد يبعث النشاط فى عمالها المخلصين من أهل ساموا ، ويحملهم على مضاعفة الجهد .

وكان منظر هؤلاء الشبان المرحين جميلاً ، فإنهم عمالقة نحاف ونصفهم عار ، ولهم قدود أبطال الإغريق فى فتوتهم ، وحول أعناقهم عقود من الزهر ، وعلى رؤوسهم الحليقة مسحوق أبيض من الجير . ويرفع رئيس منهم صوته فجأة بأغنية يرتجلها لها فيتبعه الآخرون ، ويعملون بالمنشير والمطارق على توقيع الأتنام :

« فلنبن هذا القصر لمولاتنا السامية ، أليست جميلة كالغمامة السابحة الصغيرة التى تدنو فى سيرها فوق أفق البحر فى الفجر ؟ واعلموا يا من بهم كسل أن لها عينيْن فى رأسها الجميل ، وأنها خلقت لتطاع » . وكانت لا تفهم المدائح التى ينشدونها ويتغنون بها لها ، لأنها لم تحذق قط لغتهم . وكانوا يعرفون هذا ، ويعدونهم فكاهة عظيمة ، فتتجاوب الغابة بأصداء ضحكاتهم .

وكانا يعيشان أثناء العمل فى البناء ، فى كوخ صغير أقيم بسرعة ، عيشة غربيين

أوثيت موهبة القيادة . وكانت من ذلك الضرب الذي يتطلع إليه المرء في الشدائد ، وتكون صارمة عنيفة إذا تطلب الأمر ذلك ، ولكنها تتمثل دائماً بالحكمة القائلة : « من عرف كل شيء ، غفر كل شيء » . وكانت فارسة معلمة ، ورامية من الطراز الأول ، ومؤلفة ممتازة ، وبخارة ، وبستانية عالمة ، وطاهية ليس لها ند ، وممرضة نادرة المثال . وكان الوفاء من ريتها الوضاعة ، فكانت لا تتخلى عمن تحب في السراء والضراء ، فلا عجب إذا كان ريان محنتك في سنه وتجربته قد قال عنها : « إنها لسيد ( جنتلمان ) عظيم ! »

وكانت فيها فسكاهة رائعة ، وكانت تحب المزاح حباً جماً ، وقبلما كانت تفهقه ، ولكنها كانت تشترك في المرح العام بضحكة فيها خفوت وهمهمة ، وإذا صح أن أخلاق المرء تعرف من أخلاق أصدقائه ، فإنها تكون لغزاً أشد تعقيداً من اللغز الصيني : فمن صيادي سمك ، ودوقات ، إلى ابن الشاعر شيللي ، وصاحب محل حلالة ، والملك الطيب كلا كادا ملك هواي ، والكابتن سلو كام الذي طاف حول الأرض وحده في سفينة صغيرة وخرج عن نهجه اثنين وسبعين يوماً ليزورها في ساموا ، ومن الروائي هنري جيمس إلى المثال أوغسطس رودان ، وجون سارجنت الذي رسم لها صورتها ،

وج. م. باري الكاتب المسرحي الحجول ، الذي قلما كان يقول شيئاً لأحد ، وما أكثر ما كان يقوله لها ويحدثها به ، والملك تمبينوكا ملك أپاماما الفتاك الذي أوسع المشاغبين من رعاياه قتلاً ليحفظ النظام في دولته ، والذي بكى بأربع لما انصرفت من زيارته . وقد لمحها مرة صحفي من سان فرانسيسكو في جمهور ولم يكن يعرفها من قبل ، فقال : « إنني أستطيع أن أعرفها في ومضات البرق ، وإنها المرأة الوحيدة التي أستطيع أن أتخيل أن يكون رجل مستعداً أن يموت في سبيلها » .

ويطيب لي أن أتذكر عشاء شكر ، لما تم أخيراً بناء فايلما - كما كانا يسميان بينهما - وكان الأثاث الجميل والأواني الفضية قد جيء بها من أسكتلندة ، وما زلت أرى غرفة الجلوس الرحية - ٦٠ قدماً في ٣٠ قدماً - وجدرانها المكسوة بالخشب الأحمر المصقول وقد زينت بصور من ريشة سارجنت ، وهو جارت . ولم تكن ندرى أن هذا سيكون آخر احتفال نشترك فيه جميعاً . وكان يبدو لي أن هذا هو الأوج ، واللحظة التي تتوج حياة هذه المرأة الباسلة الحافلة بالتضحية والمعامرة والحب .

وكانت ترتدي ثوباً من الخمل الأسود محلى بالدتلة النفيسة ، ولمعان حلها ينافس بريق السعادة الذي في عينيها ، فكان منظرها

هذه الكتابة فإنها حقا ، إذ من غيرك  
الذي صقل السيف ، ونفخ في الفم الهامد  
ورفع الدرع ، وزهد في الشئ وسخا بالرأى  
والنصيحة . . . من سواك ؟ »

وبعد بضعة أيام فليج زوجها الذي كان  
بادى الصحة كأنما ضربه الفالج فجأة في ساعة  
صفو مجيدة ، ولم يمت بالمرض الذي كآخته  
زوجته بل بالفالج . وقد شد نعشه إلى فروع  
طويلة وحمله أهل ساموا المحزونون إلى قمة  
الجبل الذي كان يحبه ، وهناك دفن .

وبعد ذلك بيضع ليال ، اتفق أنى جئت  
إلى الشرفة ، فارتدت حين لمحت فرنسيز  
دى جريف ستيفنسون — جدتى ، وكانت  
واقفة في ضوء القمر وعينها إلى الجبل الذي  
تغطيه الغابة والذي يرقد فيه زوجها ، كما  
أراد أن يدفن : « تحت السماء الواسعة الحالية  
بالنجوم ، وقد عاشا معاً أربعة عشر عاماً » .

وكان من الصواب أن يدفن روبرت  
لويس ستيفنسون في قمة جبل ، وأن تلحق به  
زوجته هناك بعد نحو عشرين عاماً ، وعلى  
القبر المشترك تحيته الخالدة لها محفورة على  
البرونز :

« أنعم الله على معلمة وزميلة رفيقة  
الفؤاد ، وزوجة ، ورفيقة وفية في رحلة  
الحياة كلها ، قلبها جميع ، وروحها حر » .

وضاء مشرقاً وهي جالسة إلى طرف المائدة  
التي تسطع عليها أنوار الشمعدانات الفضية  
والبلورية ، وتزدان بالأزاهير . وقد حقق  
الله حلمها ، فقد كانت ترى زوجها وقد علمته  
سيرة الصحة وبدأ طويلاً ممشوقاً في ثياب  
السهرة التي تتخذ في المناطق الاستوائية  
— وهي سترة بيضاء ، وصدرية حمراء ،  
وسروال أسود — قهى خليط زاهٍ معجب .  
وأشرقت وجوه الحافين بالمائدة بنور  
الشموع ، وكانوا ضباطاً بحريين في ثياب  
بيص ، والمأمورون ، والقناصل وزوجاتهم .  
وكان الخدم من أهل ساموا يرتدون مآزر  
إلى الخصور من صوف ذى ترايع ، وأزهار  
الحبيرة وراء آذانهم ، وعقود الزهر حول  
أعناقهم ، وقد دهنوا أبدانهم السمراء  
بزيت الجوز وعطر السندل ، فقاموا على  
خدمتنا في وقار وسكينة .

فالحق أن هذا كان عشاء شكر لها .  
فقد أصبح زوجها في أوج شهرته ، وقد  
نجح وسار ذكره إلى أبعد مما كان يظن به .  
وفي خمسة عشر عاماً من زواجهما أخرج  
مؤلف « جزيرة الكنز » و « الدكتور  
جيكل والمستر هايد » أكثر من ثلاثين  
كتاباً . وأهدى إليها آخر رواياته وأقر لها  
في الإهداء بالفضل في نجاحه : « خذى لك

طلع علينا سحر العلم بحل لمشكلة نقص  
موارد البترول نقصاً مطرداً — صنع  
وقود للمحركات مستخرج من الغاز الطبيعي

## بنزين جديد مركب بالكيماء

ج. د. ر. ر. سيف  
مختصة من مجلة "كولبيرز"

يفتأ المندرون يقولون منذ سنوات  
لم إن نفاد البترول أمر وشيك، ولكن  
العلم طلع علينا بكشف جديد يضيء ذلك  
الطريق المظلم. فسوف يصنع البنزين المركب  
بالكيماء من الغاز الطبيعي، وسيكون من  
رخص الثمن بحيث ينافس البنزين المستقطر  
من البترول.

أما الرجل الذي فكر في إنشاء المصنع  
لتركيب هذا البنزين، فهو ب. س. كيث  
المهندس الكيميائي، وهو في منتصف العقد  
الخامس من عمره. وقد كان كيث يبني قبل  
الحرب مصنعا لتقطير الزيت في ألمانيا، فزار  
طائفة من مصانعها التي تصنع البنزين بالتركيب  
الكيميائي على طريقة « فيشر تروبش » .  
وأساسها أن يعالج غاز الطبخ المستخرج من  
الفحم بطريقة تحوله إلى بنزين. وهذا  
البنزين غال جداً يباع ثمن الجالون منه خمسة  
قروش وهو في المصنع، وهو رديء لا تزيد  
قوة الأوكتين فيه على ٤٠ درجة، فمحركات  
السيارات الحديثة لا يمكن أن تسير بمثل هذا

الوقود، فإذا ما أريد استعماله للدبابات وغيرها،  
لم يكن بد من أن يعالج معالجة كبيرة النفقة .  
ولكن كيث عاد مقتنعا بأنه إذا صرف  
المهندسون براعتهم الفنية في تحقيق ما كشف  
الألمان مبدأه العلمي الأصيل، كان الناس  
خلفين أن يظفروا بمورد جديد رخيص  
للبنزين .

فنظم كيث شركته وعهد إلى عشرة أو  
نحوهم من أروع المهندسين الكيميائيين  
بدراسة الموضوع. فقد أثبت الألمان أنك  
تستطيع أن تصنع البنزين من غازات الفحم  
وهو يحترق كأول أكسيد الكربون  
والإيدروجين، أفلا يكون الغاز الطبيعي  
مصدراً أرخص لتركيب البنزين؟

يتركب الغاز الطبيعي من أربعة غازات:  
ميثين، وإيثين، وبروبين، وبوتين. وأكثر  
الأربعة هو غاز الميثين الذي يبلغ ٩٠ في المئة  
من الغاز الطبيعي كله. فإذا ما احترق غاز  
الميثين في حجرة يملؤها الأكسجين النقي،  
أسفر احتراقه عن أول أكسيد الكربون،  
والإيدروجين، وهذان الغازان هما المادتان  
الأصليتان اللتان يتركب منهما البنزين. غير  
أن وجود مقادير كبيرة رخيصة من  
الأكسجين، أمر لازم لنجاح هذا العمل  
نجاحاً مالياً. والأكسجين المجهز للبيع يكلف  
ثلاثة ريالات لكل ألف قدم مكعبة.  
وكانت ثمة عقبة أخرى: إن أسلوب تحويل

أول أكسيد الكربون والإيدروجين إلى بنزين وماء، يولد مقدار عظيمة من الحرارة فكيف تتخلص منها؟

وقد وجد كيث حل المشكلتين جميعاً : ذلك بأن تتخلل أنابيب الماء الحجرة التي يتم فيها التفاعل، ويمتص ماء الأنابيب الحرارة فيتحول بخاراً يولد طاقة محركة. وهذه الحرارة تحرك آلات الضغط وغيرها من المعدات اللازمة لمصنع يستخرج الأكسجين من الهواء. فتم له أن يستعمل طاقة محركة لا تمن لها، فيولد بها أكسجيناً رخيصاً، فلا يزيد ثمن ألف قدم مكعبة منه على ١٢ ملياً أو نحوها بدلاً من ٣ ريالات.

وأراد أن يمتحن أسلوبه ليرى هل يصلح عملاً كما صلح علماً ونظراً. فأنشأ مصنعاً للتجربة، فكان له ما أراد. فقد دخل الأكسجين والغاز الطبيعي من أحد طرفيه وتقطر البنزين من الطرف الآخر بمقدار عشرة جالونات في اليوم. وقد تولدت مواد أخرى عدا البنزين: كحول، وزيت الديزل، وأسيتون، وهو المادة المذيبة التي تصنع منها أفلام التصوير.

وما كاد يقيم الدليل على نجاح الأسلوب حتى عمده مهندسوه إلى بناء مصنع آخر للتجربة أكبر وأوسع، فبلغ إنتاجه عشرة براميل في اليوم. وحسبوا نفقات الإنتاج، فثبت لهم أن

البنزين الصناعي يستطيع أن ينافس البنزين المستقطر من البترول. فبدأ العمل في تصميم مصنع يكلف ١٥ مليون ريال، وستشارك في الإنفاق عليه خمس أو ست من شركات الزيت. وسوف ينتج هذا المصنع ٥٠٠٠ برميل من البنزين الصناعي و ١٠٠٠٠ برميل من زيت الديزل كل يوم. ومقدار الأوكتين في البنزين سيزيد قليلاً على ٨٠ درجة وسوف ينتج المصنع ٢٠٠ ألف رطل من ضروب الكحول الخام، فتستعمل مواد مذيبة في صناعة أصناف الطلاء والميناء وأفلام التصوير وعشرات من الأعمال الصناعية الأخرى.

أيفضى الاعتماد على الغاز الطبيعي في صنع البنزين، إلى نفاد الغاز الطبيعي على وجه السرعة؟ ليس ذلك أمراً محتوماً، فإن ما يكشف منه أكثر مما يستنفد. ويرى كيث أن الفحم يظل مصدراً لتركيب البنزين زمنياً طويلاً قبل أن ينفد الغاز الطبيعي. وفي الوسع أن يولد البنزين من الفحم اليوم، فيكلف الجالون الواحد قرشين ونصف قرش. ولا بد من أن يهبط ثمنه على قدر ما ترتقي أساليب صناعته.

وتستطيع أن تصنع البنزين من أي شيء فيه كربون. ويقول كيث: « نستطيع أن نصنع البنزين من الدريس وكيزان الذرة ومن النيكلوفر أيضاً إذا لم نعبأ بالنفقات».

نستطيع الآن أن نروى كيف أبطلت  
الرقابة جهود الجواسيس في زمن الحرب .

# الحرب الخفية

## بين الرقباء والجواسيس

مارى لامار نايت  
مختصة من " ذي وشنطن بوست "

على وصف دقيق لتناجج الغارة ، وكانت  
الرسالة مرسلة إلى اليابان بطريق ماثوية .  
إن الرقابة سلاح ذو حدين ، فهي لا تحول  
دون وصول المعلومات إلى العدو وحسب ،  
ولكنها أيضاً تمدنا بمعلومات عن العدو  
عظيمة الخطر . فهذا أحد الرقباء مثلاً يأخذ  
فقرة من رسالة تجارية وفقرة من رسالة  
أخرى وهكذا ، حتى جمع معلومات دقيقة  
عن طريق تسلكها سفن اليابان التجارية ،  
فأعانت الأسطول الأمريكى على أن يترصد  
لها ويغرق منها سبع سفن .

وقد علمنا من محادثة تلفونية استرقنا  
إليها السمع ، أين يخفى تجار السوق السوداء  
مقادير من الكينا كانت البلاد فى أمسّ  
الحاجة إليها ، كما كشفت برقية ضبطتها الرقابة  
جاسوساً ألمانياً فى هافانا يتظاهر بأنه تاجر  
ملابس ، وكان يتلقى المال بطريقة غامضة  
من عدة مصارف ، فقبض عليه وحوكم ،  
ثم أدين ، وقتل رمياً بالرصاص .

من الرقباء أثناء الحرب — أى  
كنت واحدة من ١٥٠٠٠ نفس ظاؤا  
زهاء أربعة أعوام يتحسسون أخبار  
الناس ، ويفتحون البريد ويسترقون السمع  
إلى محادثات التافون ، ويتفحصون الأفلام  
والمطبوعات وبرامج الإذاعة .

كنا فى بادىء الأمر نشعر بخزى نخزى  
الآثم ، فقد كنا نتولى عملاً بغيضاً إلى  
أكثرنا ، إذ كنا نقحم أنفسنا فى شئون  
الناس ، غير أننا سرعان ما أدركنا ضرورة  
الرقابة ، وقد تجلّى لنا ذلك حتى قبل أن  
نحمد النيران المشتعلة فى أنقاض برل هاربر .  
فلم يكد عمل الرقابة يبدأ فى هونولولو  
حتى عثرنا فى أوائل الرسائل التى فضضناها  
~~~~~  
كانت مارى لامار نايت مراسلة فى باريس  
والصين ، ثم ألقت كتابها الرائع « كنت وحدى »  
عن الحوادث التى شاهدها فى تلك البلاد ،  
ثم عادت إلى الولايات المتحدة وعينت فى منصب  
كبير بمكتب الرقابة ، وقد عهد إليها اليوم بكتابة  
التاريخ الرسمى لذلك المكتب .

وقد قبض على ١٨٩ جاسوساً على حدود الولايات المتحدة ، وأدانتهم المحاكم ، وكان للرقابة شأن عظيم في معظم هذه القضايا .

وأغلب الرقباء خبراء في بعض الشؤون ، فقد كنا في حاجة إلى من يفكون الرموز ، ومن يجيدون الترجمة ، وإلى خبراء في الصناعة والقانون والشؤون المالية ، بل كنا في حاجة إلى خبراء في طوابع البريد . فقد وجدنا مثلاً في رسالة مرسلة من أحد هواة جمع الطوابع إلى هاو آخر ، صحيفة من الطوابع مرتبة بداهة ترتيباً رمزياً ، يدل على أن البارحة « أيوا » ستبحر من ميناء معين في تاريخ محدد إلى غاية معلومة . وكان بيننا أستاذ في الجامعة ، يعرف تسع لغات منها السنسكريتية ، ويستطيع أن يميز من سائر اللغات ٩٥ لغة أخرى . ومن بين اللغات التي عثرنا عليها رطانة أهل جزر هايتي التي تجمع أشتاتاً من الإنجليزية والإسبانية والفرنسية وغيرها ، ولغة الهندستان مكتوبة بحروف العميان ، ولغة مختلطة من اليابانية والرومانية والبرتغالية ( فقد ذهب رهبان من البرتغال إلى اليابان في القرن السابع عشر وكتبوا اليابانية ، بالحروف الرومانية ، وهي اللغة التي تستعملها جماعات من اليابانيين اليوم في البرازيل ) ولغة أهل جزيرة كوراساو ، وهي خليط

من الهولندية والبرتغالية والإنجليزية ، انتقلت إليهم من البحارة . وكان لدينا بعض علماء اللغة ممن يستطيعون أن يقرأوا الكتابة المختلطة في ٣٠٠ لغة .

وكانت تعرض علينا كل يوم مليون رسالة من البريد الصادر والوارد ، وكان من المحتوم أن لا يابث البريد الجوي عندنا أكثر من ٢٤ ساعة ، أما بريد السفن فلا يبقى أكثر من ٤٨ ساعة . وأما الرسائل التي يتبادلها رؤساء حكومة الولايات المتحدة ، والحكومات المتحالفة فكانت لا تفتح ، ولكن كان علينا أن نفحص ظروفها أدق فحص ، لأن جواسيس الأعداء كانوا يزيفون ظروف وزارة الخارجية والبيت الأبيض ، وكانت جميع الرسائل تراجع على قائمة المراقبين وهي تشمل أسماء المعروفين بأنهم من الأعداء ، وأسماء من نشبه في أمرهم ، وكان في هذه القائمة ما بين ٧٥ ألف إلى ١٠٠ ألف اسم ، فكنا نتبع في فحص رسائلهم نهجاً خاصاً .

أما الرسائل الأخرى فكانت تطرح على مائدة المراجعة ، وكان كل رقيب يستعين بمجلد ضخم سجلت فيه الموضوعات التي تريد هيئات الحكومة أن تظفر عنها بمعلومات . فوزارة المالية تريد معلومات عن الصفقات المالية ، ووزارة التجارة عن الأعمال

الخفي من جاسوس ألماني يشكو شدة الرقابة على المسافرين، وكيف شلت نشاطه حتى عاجز عن تخطي الحدود .

وكانت ربيتنا تزداد حدة كلما عثرنا على حيلة جديدة ، كمحاولة تهريب الماس في قطع الشكولاتة . وقد عثرنا على علب من اللحم مزدوجة القعر ، فيها تقرير يسوي عن أعمال شركة فاربن الألمانية الكيميائية الضخمة ، في الشق الغربي من كرة الأرض ، وقد كانت فروعها مائة للحاسوبية النازية أيضاً .

وكان أكثر ما يشغل بالنا تلك الرسائل المكتوبة بالرموز وبالجزر الخفي ، فكنا ننعم النظر في كل رسالة بحثاً عن استعمال الأرقام أو الرموز استعمالاً غير مألوف ، أو عن عبارات نائية في مكانها ، أو عن أوراق يظهر أنها جففت بالنار أو كشط بعض كلامها . وقد وجدنا أن بعض الكشط الذي لا لون له يدل على أن جبراً خفياً قد هز ألياف الورق من مكانها ، وكنا نرسل إلى « قسم التحليل الفني » كل رسالة تحوم حولها مثل هذه الشبهات أو غيرها ، وكل رسالة مرسلة إلى الأشخاص المذكورين في قائمة المراقبين وكل رسالة واردة إليهم . و « قسم التحليل الفني » هو الاسم الغامض

التجارية ، ووزارة العمل عن شؤون العمال وأحوال العمل . وكان لدى الرقباء قائمة أخرى للسلع تتضمن أسماء أصناف شتى كالبلاتين وأحذية المطر والكبركات وصوف الماشية ومعدن الأورانيوم .

وكان في الرسائل المضبوطة ما يعين لنا موضع مخازن المطاط والصفائح . وقد تمكن الأسطول ، بإرشاد أحد الرقباء ، أن يتعقب سفينة محملة بالزنك وهي في طريقها إلى الأرجنتين ، فردّها وهي في عرض المحيط . وكشفت إحدى الرسائل خطة ألمانية لبيع مليون زجاجة من الشمبانيا في إسبانيا ، فتضيف بذلك ألمانيا إلى رصيدها في الخارج مبلغ ٦ ملايين ريال .

وكشفت أم ألمانية إلى ابنها في أمريكا تنبئه أنه سيتمكن حين يعود إلى وطنه من أن ينتقل راكباً إلى عمله ، فكشف ذلك عن إنشاء سكة حديدية جديدة ، سرعان ما دمرتها الطائرات . وكذلك كان مصير مصنع خفي كبير الأسلحة في منطقة درسدن اهتدى إليه على خريطة ضبطتها الرقابة .

وكنا نقوم على الحدود بمراقبة الأوراق التي تنقل بالطائرات وقطارات الركاب . وقد ضبطنا سيدة كانت تخفي في سلة أزهار رسالة تحدد تاريخ رحيل سفينة عظيمة الخطر من سفننا . وضبطنا رسالة بالحبر



الذى تعتمدنا إطلاقه على المعمل الذى يفك الرموز والأرقام ويكشف الخبر الخفى ، وهو مغفل فى حى ناء من وشنطن العاصمة ليس له نوافذ ولا يدخله سوى عدد يسير من رجال وثناء ، وهناك تمسح كل رسالة بإسفنجة مشبعة بمواد كيميائية تظهر الخبر الخفى ، ثم تفحص بالأشعة فوق البنفسجية .

ولما أوشكت الحرب أن تنتهى ، عثرنا على حيلة ألمانية تمكن الألمان من أن يطبعوا الرموز بالآلة الكاتبة على صفحة كاملة ثم يصغروها بالتصوير ، فلا تزيد مساحتها على نقطة صغيرة ، ثم تدس فى حافة الظرف أو فى جوف حرف مكتوب بالآلة الكاتبة كحرف «ح» مثلاً وارد فى رسالة تبدو بريئة من كل شبهة . وقد تعلمت معاملنا كيف تفحص هذه الرسائل الميكروسكوبية وتظهرها مكبرة .

وقد فحصنا آلافاً من أساليب استعمال الرموز والأرقام ، فاصطفينا منها ٤٦٠٠ مجموعة خليقة بأن تهتم بأمرها أقلام المخابرات أيضاً . وكانت الرموز «مفتوحة» و«مغلقة» ، فالمفتوحة تبعث فى رسالة تبدو بريئة من الشبهة لتخفى خبراً شديداً للخطر : «ستصل والدتى إلى بلباو فى السابع من الشهر» ، عبارة تبدو بريئة ، ولكن ربما كان القصد بالأم فيها قافلة من السفن ، وبمدينة بلباو

جبل طارق . أما الرموز المغلقة فتضع الأحرف والأرقام والرموز موضع الألفاظ ، وهى أقل خطراً من الرموز المفتوحة ، لأنها تدل بذاتها على أنها رسائل خفية . أما مراقبة المحادثات التلفونية الدولية فينبغى أن يكون رقبائها من أشد الناس يقظة ، فالرقيب يضع على أذنيه سماعتين ويمسك بإحدى يديه قلماً ، ويضع الأخرى على لوحة التلفونات ليتمكن من أن يقطع المحادثة فوراً . وكان الرقيب يلقى عتناً شديداً أثناء محادثة كبار المسؤولين ، ولا سيما فى أيام الأزمات . فقد حدث بعد مؤتمر طهران أن ذكر ياور أحد القواد الأمريكين أسماء ركاب إحدى طائرات النقل وذكر رتبهم ، وكان بينهم نفر من أكبر الرجال المسؤولين فكان كمن يدعو العدو إلى التردد لهذا الطائرة .

وكان لنا اثنا عشر مكتباً يتولى أمر البرقيات ، فكل برقية يراد إرسالها من الولايات المتحدة تحوّل إلى أقرب مكتب من هذه المكاتب . فإذا فهمنا معناها فهمنا واضحاً وثبت لنا أن لا ضرر فيها ، سمحنا بإرسالها ، وإذا ساورنا الشك فحصناها مرة بعد أخرى . ولم نكن نسمح للجندى أن يرسل إلى حبيبته برقية يقول فيها : «هذه أربعة زيات لشراء الزئبق» ،

ولم يقبض عليها يومئذ، بل مضينا تفحص  
بريدها . وقد أتاحت لنا وهي لا تدري أن  
نعرف خمسة من شركائها ، فأدينوا جميعاً  
وصدرت عليهم أحكام قاسية .

وهذه جاسوسة أخرى كانت لها خطة  
محكمة في الاتصال بالعدو ، ولكنها أفسدتها  
بغائها . فقد أنشأت مؤسسة لتجارة واسعة  
ليبيع العرائس في جميع أنحاء العالم ، وقد  
أتاحت لها مكاتباتها الخاصة في عملها وسيلة  
محكمة لدس أنباء كانت ترسلها إلى اليابان  
عن مواقع سفن الحلفاء وقوتها ، إذ كانت  
تقف على ذلك فيما يقتضيه عملها من رحلة  
إلى شاطئ المحيط الهادى . ولقد كتبت  
مرة : « لقد تركت عرائسى الإنجليزية  
الثلاث في مستشفى العروس ، وسيتم إصلاحها  
بعد بضعة أشهر » ومعنى ذلك ثلاث سفن  
بريطانية ترغم ، وكانت تعنى بقولها :  
« العروسان التوأمان اللتصقان » سفينة  
تتولى حمل الطائرات والحراسة معاً .

وقد كانت هذه العبارات خليقة أن تمر  
دون أن يشتبه فيها ، لو لم توقع على بعض  
رسائلها بأسماء تجار آخرين ، ثم أرسلتها إلى  
عنوان في الأرجنتين أخذته من اليابانيين ،  
ولكنها نقلته خطأ ، فأعيدت الرسائل إلى  
الأسماء التي زيفتها ، فأخبر أصحابها قلم المخابرات  
فأخبرنا بذلك . فجعلنا نتقصى كل الرسائل

بل نعدلها فتصير : « هذه أربع ريات  
لشراء أزهار » . فقد تكون أسماء الأزهار  
رموزاً مقصودة . وقد استبدل أحد الرقباء  
عبارة : « مات أبى » بعبارة « توفي أبى »  
فجاء الرد من المُرسل يستفسر : « أمات  
أم توفي » ، ففضح السر بسؤاله .

ونحمل القول هو أن الرقابة قد ضبطت  
ما يقرب من . . . رسالة خطيرة من رسائل  
الجواسيس . وقد دهش الذين كانوا  
يستهيون بمراقبة رسائل الجواسيس ، حين  
ضبطت رسالة لا يدل ظاهرها على خطر ما ،  
وكانت واردة من أوروبا إلى سيدة مقيمة  
في فندق نيويورك ، فظهر بعد فحصها أن  
في ذيلها رسالة طويلة مكتوبة بالحبر الخفى  
كانت مطلعها : « اكتبى أو اذهبي إلى  
تريزة ، فهي تأخذ مالا من مستر ميلر . . » .

وكانت السيدة التى تلقت الرسالة هى  
جريس بوكان دينين ، وكانت قد مرت منذ  
ثلاثة أشهر على مركز مراقبة المسافرين في  
جزيرة برمودة قادمة إلى نيويورك . وعلى  
أنها لم تطأ أرض أمريكا قبل ذلك ، فقد  
كانت تحمل معها عناوين شتى لأشخاص  
في أمريكا . فأدرج اسمها فوراً في قائمة  
لمراقبين ، وقد قرر أحد المراجعين أنه قد  
عرفها من قبل في لندن ، ولم تكن يهودية  
لاجئة كما زعمت ، بل كانت مسيحية هنغارية .

وقد دلت رسائل جرسون فيما بعد على أنه خائف مذعور ، يفتد كتب في إحدى رسائله : « قدم ألوذ بالفرار » ، وتوسل إلى رؤسائه أن يكفوا عن الكتابة ، وأن حبره الجيد أوشك أن ينفد ، وأنه ولا شك سيكتب في المرة التالية ببوله ويوقع باسم « بيل » . وقد فعل ، وضمن رسالته بعض معلومات عسكرية ، فقبض عليه قلم المخابرات ، فلما فوجئ بالأدلة اعترف بأنه جاسوس ألماني اسمه كونت فون راوتر ، وأنه متجنس بالجنسية الأمريكية .

وقد اكتشفنا من الرسائل المراقبة آثار ثلاثة جواسيس تمتد أعمالهم إلى قواعدنا الجديدة في ألاسكا : أحدهم امرأة يابانية تنوى الذهاب إلى ألاسكا متكررة في زى هندية ، والثاني جاسوس مهمته أن ينشئ محطة للإذاعة في جوف الغابات ، والثالث يطلب من رؤسائه حبراً خفياً .

وقد لبثنا ٢٩ شهراً نعمل على إخفاء سر المفاجأة التي انتضت على هيروشيما ، فكان المراجعون يبعثون بتقاريرهم إلينا عن كل ما يذكر عن معدن الأورانيوم ، وقد طلب الرقيب العام في أول أبريل ١٩٤٣ ، من جميع الصحف والمجلات ومذيعي الراديو أن لا يذكروا شيئاً عن تحطيم الذرة أو عن الأورانيوم أو عن أي شيء يمت إليهما بصفة ،

الموقعة باسم فلفال ديكنسون ، أو أي اسم آخر ما دام موضوعها الديهي والعرائس . وقد استخلصنا من سيل هذه الرسائل دليلاً كافياً للقبض عليها ، وانتهى بها الأمر إلى الاعتراف بما فعلت ، فحكم عليها بغرامة قدرها ١٠٠٠ ر. ١٠ ر. ، وبالسجن عشر سنوات .

وقد ضبطت رسالة مرسلة إلى شخص يدعى هيرزل بسويسرا ، وكان اسمه مدرجاً في قائمة المراقبين ، وفيها إشارة إلى « إغلاق الدار » . وبعد بحث شاق وجد قلم المخابرات أن الدار في حي بمدينة نيويورك حيث كان « فرد ليمتز » \* يستضيف رجال الأسطول . وكان « فرد » هذا يعمل في مطعم للبجارة ، فتسنى له بهاتين الوسيلتين أن يجمع معلومات عن إبحار السفن ، فقبض عليه ثم اعترف بجرمه .

على أن الألمان كانوا لا يزالون يجهلون أننا نفحص الرسائل المرسلة إلى هيرزل ، فضبطنا رسالة أخرى موقعة باسم ر. و. جرسون . وكانت رسالة لا تدعو إلى ريبة ولكنها كانت تخفي رسالة مكتوبة بحبر خفي جديد عما تنتجه الولايات المتحدة من المواد المتفجرة . فهذه إذن رسائل خطيرة الشأن ،

~~~~~

\* انظر « مطاردة جاسوس » : مختار

الآكلة في الغابات، ويدخلوا الرعب في قلوب  
الشعب ويحطموا غريمته . وقد عثر طلاب  
خرجوا يتزهون على قبلة قتلت سيدة  
 وخمسة أطفال ، وجمع حرس الغابات  
 ٣٣٤ قبلة مثلها ، فبلغ من دقة كتمان هذه  
الأخبار أن ظن اليابانيون أن قنابلهم  
 لا تبلغ غايتها فأهملوا مشروعاتهم ، بعد أن  
 أطلقوا ١٠٠٠ ر . منطاد ، مثقلة بهذه القنابل .  
 وقد نجحت الرقابة بجميع فروعها نجاحاً  
 يدعو إلى الدهشة ، فقد ضبطنا مليون رسالة  
 وبرقية ذات شأن خطير ، ووقفنا على شيء  
 كثير من أخلاق الناس وشرائب طباعهم

وكان علينا أن نراقب أخبار الصحف  
 والمقالات الفكاهية والنقد المسرحي أيضاً ،  
 وقد عرضت علينا قصة خيالية عن غزو  
 اليابان بالذرة فمنعنا نشرها في أوانه .

وكان أعظم نجاح توّجنا به عملنا بفضل  
 معاونة محطات الإذاعة والصحف ، هو أننا  
 منعنا عن اليابانيين كل خبر عن أثر قنابلهم  
 الطائرة ، وكان ذلك السلاح منطاداً من  
 الورق يحمل في جوفه قبلة ويطلق في الهواء  
 حين تهبّ الرياح متجهة إلى الغابات  
 الأمريكية في الشمال الغربي . وكان اليابانيون  
 يرجون من استعماله أن يشعلوا النيران



### يعرف ما يريد

سأل مدير الموظفين في شركة كبيرة ، رجلاً كان ملازماً في الجيش عمّا له  
 من تجربة سابقة في أعمال التجارة ، فقال : « لا تجربة لي ، فلم أكُ أخرج  
 من الجامعة حتى نشبت الحرب وجئت »

فقال المدير : « وأى عمل تستطيع أن تنهض به ؟ » .

فقال الضابط : « أى عمل إدارى — قل وكيلاً لرئيس الشركة » .

ففكر المدير في الأمر ، وقال : « أحسب أن ذلك يجربنا من وظائفنا ،

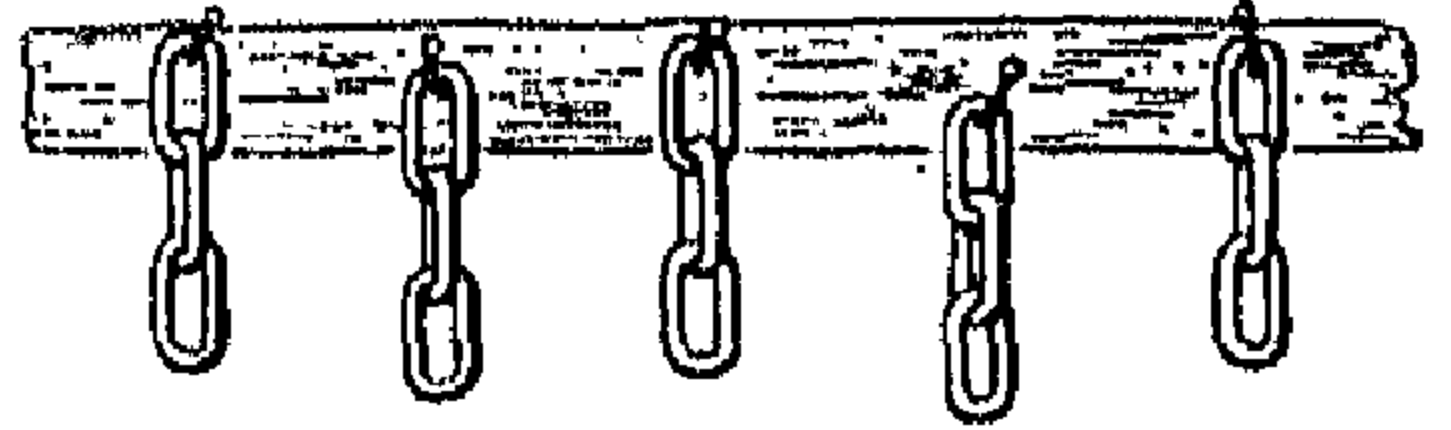
فتنحن الآن إثنا عشر وكيلاً للرئيس » .

فقال الضابط مشيراً بيده كمن لا يبالي : « إن ذلك لا يهولنى ، فلست بمن

يعبأ بالخرافات ! »

# امتحان زوّار دارلـ

١ - لفر السلسلة



أن تكسر إحدى هذه الحلقات ، يكلفك قرشاً واحداً ، وأن تلحمها بعد كسرها يكلفك قرشين . فما هو أقل مبلغ تتكلفه لكي تجعل هذه القطع الخمس سلسلة واحدة متصلة الحلقات ؟

اثنا عشر قرشاً ! أعد نظرك فيما قلت — فالمبلغ الصحيح أقل من ذلك .

حكمة اللغز : الحل البين ليس دائماً أقل الحلول نفقة .

٢ - لفر الأكواب



ضع ثلاثة أكواب في صف على أن يكون الكوب الوسط مقلوباً كما ترى في الصورة . ثم اجعل في كل يد كوباً واقب الكوبين . وكرر هذه الحركة ثلاث مرات ، بشرط أن لا تقلب نفس الكوبين مرتين متتبعيتين ، حتى تصير الأكواب الثلاثة كلها مقلوبة — هل تستطيع ؟

٣ - لفر الطأس وقطع السكر



اقبض على جذع كأس ثلاث أصابع ، بالخنصر والبنصر والوسطى ، ثم أمسك بين السبابة والإبهام قطعتين من السكر إحداها فوق الأخرى ، ثم حاول أن تضع القطعتين في جوف الكأس دون أن تستعمل يديك الأخرى . ( يسهل أن تقذف في الهواء القطعة الأولى من السكر وأن تلتقطها بالكأس ، ولكن إذا حاولت أن تقذف الثانية ، طارت الأولى من الكأس ) . فكيف تفعل ؟

٤ - لفر الطأس والقرش



ضع بطاقة زيارة على رأس كأس ، وضع على البطاقة قرشاً ثم انفخ البطاقة بحيث يسقط القرش في جوف الكأس . أأستطيع أن تفعل ذلك ؟

٥ - لفر الفرطة

أمسك بيديك فوطة مائدة من زاويتين متقابلتين واعقدها دون أن تفلت إحدى الزاويتين من يديك . جرّب .

[ الإجابات الصحيحة صفحة ١٢٩ ]

سياسي كبير يقيم الحجة على أن تمهيد الطريق لنجاح هيئة الأمم المتحدة خير من إلغائها كما يريد بعض أصحاب المثل العليا .

## الطريق الوحيد إلى إنشاء حكومة عالمية

سمير ويلز  
رئيس وزارة الخارجية الأمريكية سابقاً  
مختصرة من مجلة "أتلانتيك الشهرية"

علاج حاسم ناجع لهذه المشكلة . ويؤسفني أن أراني مضطراً إلى معارضة بعض مقترحاته ، ولكن ينبغي أن أفعل ، لأنني أعتقد أن كثيراً من الناس الذين يعرفون أينشتاين منزلته في علم الطبيعة ، سيسارعون إلى الاقتناع بأنه حجة في عالم السياسة الدولية أيضاً . واقتبس من مقاله الفقرة التالية ففيها ، خلاصة مقترحاته :

« إن سر القنبلة الذرية ينبغي أن يوكل إلى حكومة عالمية - تؤسسها الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي وبريطانيا العظمى ، وهي الدول الثلاث الوحيدة التي لها قوة عسكرية كبيرة .

ولما كانت الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى تملكان سر القنبلة الذرية دون روسيا ، فإن عليهما أن تدعوا روسيا إلى أن تعد المشروع الأول لدستور الحكومة العالمية المقترحة . وبعد أن تقرر الدول الكبرى دستوراً ، تدعى الأمم الصغيرة إلى الانضمام إلى الحكومة العالمية - ولكن الدول الثلاث هي التي يجب أن تنظم الحكومة العالمية ، سواء أنضمت إليها الأمم الصغيرة أم لم تنضم » .

إطلاق الطاقة الذرية وحصر  
**أفضى** أسرار صنعها بين ثلاث حكومات دون غيرها ، فيما يقولون ، إلى نشر سحابة كثيفة من سموم الريبة والخوف والهلوع فوق أرجاء العالم ، فقوى إيمان أنصار العزلة بأن الخطة الوحيدة التي يجدر بهم اتباعها هي التفوق في السلاح والتوسع الاستعماري ، واندفع أصحاب المثل العليا يقولون إن جميع الأعمال النافعة التي يمثلها اتفاق إحدى وخمسين دولة على إنشاء هيئة الأمم المتحدة ، ينبغي أن تلغى في الحال ، فهم مقتنعون بأن العالم ينبغي أن يبادر إلى انتهاج طريق جديدة . وأصحاب المثل العليا يؤثرون دائماً أن يتجنبوا مشقة السير في طريق وعر ، ويسلكوا طريقاً جديدة تبلغ بهم غايتهم .

وقد بسط لنا أينشتاين في عدد نوفمبر من مجلة « أتلانتيك الشهرية » \* ما يقترحه من  
\* القنبلة الذرية : مختار فبراير ١٩٤٦ ص ١

الراهن من أساسه . ولا شك أن الاتحاد السوفيتي لن يقبل الانضمام إلى أية حكومة عالمية إلا إذا ألقت على وضع يجعل إضعاف سيطرته على سياسة روسيا الخارجية والداخلية أمراً مستحيلاً . ومن الوهم أيضاً أن نفترض أن الشعب البريطاني يقبل الانضمام إلى اتحاد عالمي يكون فيه القضاء المبرم على حرية الفرد ، وهي من مبادئه العزيزة عليه .

وأكبر وهن في منطق أينشتين هو في قوله : « وليس من الضروري عند إقامة حكومة عالمية تنفرد بالسلطة العسكرية أن يحدث تغيير في الكيان الداخلي للدول الكبرى الثلاث » . وإذا أرادت هذه الدول تحقيق ما يقترحه فالرأي عندي أنه يستحيل عليها كل الاستحالة أن تنجح « في ابتكار الوسائل التي تجعل النظم الثلاثة المختلفة تلتئم في سبيل التعاون » .

ويقرر الأستاذ أن الحكومة العالمية التي يقترحها يجب أن يكون لها « سلطة التدخل في البلاد التي تضطهد الأقليات فيها الأكثرية ، وبذلك تخلق هذا النوع من الاضطراب الذي يفضي إلى الحرب » ويعترف بأن الأقلية هي التي تتولى الحكم في الاتحاد السوفيتي ، ولكنه يؤكد أنه لو كان روسي المولد لاستطاع أن يوفق بين شخصيته والأحوال المحيطة به .

فالعلاج إذن هين سهل فيما يرى أينشتين ، ولكنني أعتقد أن بلوغ هذا الهدف لن يتأتى لنا أبداً في الوقت الحاضر . فرأيه قائم على فرض أن حكومة السوفيت توافق على تأسيس حكومة عالمية تهيم على المسائل العسكرية كافة على شريطة أن تعد حكومة السوفيت تصميم دستور تلك الحكومة . ترى كيف تكون نصوص دستور تتولى وضعه حكومة السوفيت ؟ وإني لأظن أن حكومة السوفيت تقبل الانضمام إلى حكومة عالمية إذا قرر دستورها إنشاء اتحاد عالمي لجمهوريات اشتراكية تكون موسكو عاصمته ، ولكنني لا أتصور أن يقبل الاتحاد السوفيتي أن ينضم إلى حكومة عالمية على غير هذا الأساس .

فما من حكومة عالمية كالتى اقترحها أينشتين ، تستطيع مباشرة عملها إلا بشرط أن يكون لها الإشراف المطلق على سلاح كل دولة منضمة إليها ، وبشرط أن ترضى كل أمة أن يكون كل شبر من أرضها ومن معاملها ومصانعها مباحاً ، لتكون كلها خاضعة لرقابة دولية مستمرة ، وعلى شريطة أن تقبل كل دولة منضمة أن تخضع أيضاً للرقابة كل أعمال الحكومة — بما في ذلك سياستها الخارجية والداخلية والمالية .

ومثل هذا الطلب يهدم النظام السوفيتي

فها للدول الصغيرة ( ولم توكل إلى مجلس الأمن الذي تسيطر عليه الدول الكبرى ، لا يمكن تفادي الخطر المفضي إلى أن يكون هذا التدخل وقفاً على الدول الكبرى الثلاث وحدها دون غيرها ، تصرفه في مصالحها هي .

وكل من كان له نصيب في إقرار ميثاق الأمم المتحدة ، يرى أن تأسيس هيئة الأمم المتحدة هو من قبيل المعجزة في العصر الحاضر . ألا ترى كيف يجتمع خمسون شعباً فتتصادم ضغائنهم ومطامعهم وأنانيتهم بل كثيراً ما تصادمت شكوكهم ورييهم ؟ ولكن الأمر انتهى إلى التوفيق بين الآراء المتضاربة ، وتم أخيراً إنشاء الهيئة الدولية . وستقوى هذه الهيئة على العمل معها حدث من تطور في ميدان العلم — إذا عقدت شعوب العالم عزمها على صيانتها من الإخفاق .

ما من حكومة رضيت عن الميثاق كل الرضى ، وقل من الناس من رضى عنه ، ولكن الأكثرية تؤمل أعظم الأمل أن يتم تحسين الميثاق على التدريج ، بحيث تصبح هيئة الأمم المتحدة أقرب شيء إلى حكومة عالمية متحدة ، وتتحقق هيمنتها على الديمقراطية الغربية ، إذا ما أمكنت المحافظة على السلم في السنوات الخمس القادمة ،

فمضى نظريته — إذا لم أكن أخطأت في فهمها — أن حكم الأقلية يعتبر ظلماً في كل أمة غير الاتحاد السوفيتي . فمضى ذلك أن الحكومة العالمية التي يقترحها تنحوّل حق التدخل في شؤون كل دولة من أجل أن تقيم فيها حكومة على الشكل الذي ترضاه الدول الكبرى المسيطرة على الحكومة العالمية — اللهم إلا روسيا .

وهذه القضية تثير اليوم أكبر مشكلة تواجهها الشعوب المحبة للحرية . فهل تقبل شعوب الديمقراطيات الغربية نظاماً عالمياً — معها كانت صورته — يوكل فيه أمرهم إلى دولة أجنبية مسيطرة ، تعين لهم كيف ينبغي أن تكون حكومتهم ، وإلى أي حد تقيد حرياتهم الفردية ، وإلى أي حد يتاح للأكثرية أو الأقلية المعارضة أن تبين عن رأيها ؟ فهذا التدخل الذي يقترحه أينشتين يخضع أمم العالم لسيطرة الدول الثلاث الكبرى ، بحيث تصبح بقية الشعوب في حكم الرقيق المستعبد . وهيهات أن يقوم عالم حر على مثل هذا الأساس ! فنحن لم نجارب إلا من أجل الحياولة دون إقامة مثل هذا العالم .

ولو كانت سلطة ردّ العدوان على حرية الفرد موكولة في هيئة الأمم المتحدة إلى الجمعية العمومية وحدها (والأغلبية العظمى



يساعدون على إثارة الحرب التالية .  
وما غفل عنه أينشتاين هو استحالة القيام  
بأى عمل سوى الخطو الوئيد حتى تنتهى  
المخاوف والريب القائمة اليوم . وكيف  
تنتهى دون أن تتعاون الدول كلها ، ولا سيما  
الدول الكبرى ، وهى تعمل معاً فى هيئة  
الأمم المتحدة ، وبذلك يتجلى لها رويداً  
رويداً وبالينة والبرهان ، أن ليس هناك  
ما يدعو إلى مخاوفها وريبها .

لقد فسدت العلاقات الدولية منذ كان  
يوم النصر ، وأهم سبب هو افتقار العالم  
إلى هيئة منظمة تستطيع شعوبه وحكوماته  
أن تستعين بها حتى تعمل كلها معاً . ولو  
أنشئت هيئة الأمم المتحدة قبل يوم النصر ،  
وبأشرت عملها من يومئذ ، لتجنبنا هذا  
الفساد ولا ريب . وليس للإنسانية اليوم  
من أمل إلا فى هيئة الأمم المتحدة ، وفى رضى  
الحكومات ومقدرتها على المبادرة إلى تهيئتها  
للعمل . وقد أثبتت سنوات الحرب أن  
الحكومات حين لا تجد مفرّاً من أن تعمل  
معاً وإلا هلكت ، تستطيع أن تتفق فيما  
بينها وتتعاون .

وتستطيع هيئة الأمم المتحدة أن تضع  
الأسس التى تكفل تعمير العالم وتقدم  
الإنسانية وتوطيد السد بين الأمم ، إذا أحسنت

وهى فترة الانتقال بعد الحرب الأخيرة .  
وأنا أو من إيماناً قوياً بأن الهدف الذى  
يجب أن ترمى إليه الأمم هو ان تصل فى  
النهاية بمعونة هيئة الأمم المتحدة إلى إقامة  
حكومة اتحادية عالمية تقوم على القانون ،  
وتتجلى فيها المبادئ الحقة للديمقراطية الدولية .  
وإذا التمسنا أسلم الطرق وأسرعها إلى  
الهدف ، فلن نجده فى مقترحات أينشتاين  
بل فى نصائح هاتش عضو الشيوخ الأمريكى  
فهو يقول : « إن بين أيدينا هيئة منظمة ،  
فيجب أن نستعين بها ، وندخل عليها  
ما نستطيعه من تحسين كلما خطونا نحو  
غايتنا ألا وهى خضوع العالم كله لحكم  
القانون لا لحكم القوة » .

ويقول أينشتاين : « وأنا أدرك أن هناك  
قوماً يوافقون على أن الحكومة العالمية هى  
الهدف الأخير ، ولكنهم يؤثرون الوصول  
إليها تدريجاً ، ولكن آفة الخطو الوئيد  
هو أن الأمم التى تملك القبلة تظل فى أثناء  
ذلك محتفظة بسريتها ، دون أن تقنع من  
لا يملكونها بما سوغ كتمان السر . وهذا  
وحده يخلق المخاوف والشكوك ، وتكون  
العاقبة أن تسوء العلاقات بين الدول  
المتنافسة إلى حد خطر . فبينما يظن الذين  
لا يخطون إلا خطأً وئيداً أنهم يدنون  
من السلام العالمى ، يكون الواقع أنهم

الأمم المشتركة فيها تطبيق مبادئها . وإذا  
 تخلينا عنها دون أن نجربها فكأنما نرفض  
 عمداً أن نستعين بالأداة الوحيدة القائمة بين  
 أيدينا اليوم ، والتي نستطيع بواسطتها بلوغ  
 تلك الأهداف . ومع ذلك فهذه هي أبنيتان  
 يشير عليهما بأن نطرح ميثاق هيئة الأمم  
 المتحدة جانباً ، على جلالة قدره ، وينصح  
 حكومات العالم أن تحاول الظفر برضى ٥١

أمة حتى تقيم نوعاً من حكومة عالمية  
 لا يداخلنا أقل شك في أن شعوب الولايات  
 المتحدة وبريطانيا العظمى والاتحاد السوفيتي  
 لن تتفق عليها .

فلو تخلت شعوب الأرض اليوم عن  
 هيئة الأمم المتحدة ، لما جنت إلا الفوضى  
 الشاملة بغير أمل ، وهيئات أن ينبثق من  
 حماة الفوضى أمل جديد .



### بأعاب الطريق

« قصيدة طبعت على لوحات وعلقت على أشجار الغابات في البرتغال »

يامن يمرّ بي وتحدثه نفسه بأن يمدّ يده إليّ ، أصنع إلىّ قبل أن تمسّني بأذى ؛  
 أنا نار موقدك في ليالي الشتاء الباردة ، والظلّ الذي يحنو عليك ويردّ  
 عنك شمس الصيف ، وثماري هي شرابك المنعش الذي يطفئ ، أوامك وأنت  
 ماض في طريقك .

أنا العارضة التي تمسك جدران دارك ، واللوح الذي تصنع منه مائدتك ،  
 والسرير الذي تنام عليه ، والخشب الذي تبني به زورقك .

أنا نصاب محراثك ، وباب بيتك ، وخشب مهدك ، وأعواد نعشك .  
 أنا ظلال الرقة ، وزهرة الجمال .

فيامن يمرّ بي ! استمع إلى دعائي ، ولا تمسّني بأذى . [ رودسايد بولتين ]



كان بين تلاميذ في فصل الكيمياء ، فتى يميل به طبعه إلى الاستئثار بالحديث في كل  
 مناقشة ، فعزمت على أن أنبه والديه إلى هذه الخصلة البغيضة . فكتبت في ذيل البيان  
 المدرسي عن درجاته : « طالب ذكي مجتهد ، ولكنه ثرثار » . وبعد أيام أعيسد إلى  
 جدتي في أسفله كلمة كتبها أبوه ، وهي : « صبراً حتى تأتي أمه » . [ هارولد مورر ]

# إذا تعبت فكل

ألبرت إدورر ويجمام  
مؤلف كتاب "ساعات الرجل المثقف" و "ثلاث شجرة الذرة" وغيرها  
مختصرة من مجلة "ريفيو أوف ريفيوز"

من الشعور بالكلال تختلف عليك ، تغير  
علاج هو أن تأكل خمس أكالات في اليوم  
على الأقل أو ست أكالات .

ولعلك كنت خليقاً أن تدرك هذه الحقيقة  
وحدك ، لو لم تستبد بك ثلاث عقائد تكاد  
تكون شائعة بين الناس جميعاً الأولى : أن  
لا تأكل إلا حين تجوع ، والثانية : أن  
من عمل معدتك وشهيتك أنت تشعراك  
بأنك قد جمعت . والثالثة : أنه ينبغي لك  
أن تريج معدتك في الحين بعد الحين .  
ويلوح أن هذين الباحثين قد طعنا هذه  
العقائد الثلاث طعنة قاتلة .

قاس هذان العالمان ما في العضلات من  
قوة وكفاية ، وما يصيبها من زيادة ونقصان  
في كل ساعة من ساعات النهار ، في جماعة  
عدتها ٢١٣ شخصاً تتراوح أعمارهم بين  
٤ سنوات وأربعين سنة . فوجدوا أن  
مستوى الكفاية في اليوم كله ، يكون أقل  
ما يكون قبل ساعة الفطور . ووجدوا أن  
كفاية العضلات تزداد ازدياداً سريعاً بعد  
أن تصيب من طعام متنوع فيه زلال  
وبروتين ودهن ، وتظل تفعل ذلك ساعة

أينتابك الشعور بالتعب في الحين بعد  
تري الحين ؟ أترى نفسك مهتاجاً سريع  
التأثر في ساعة الضحى وساعة الأصيل ؟  
أم ترى نفسك عندئذ عرضة للخطأ  
فيما تعمل ؟

إن كنت كذلك ، فسيدهشك أن تعلم  
أنك قد لا تكون « متعباً » ، وأن الراحة  
لن « تنعشك » ، وأن الجوع وحده هو  
سرّ تعبك ، وأن ما تحتاج إليه إنما هو  
الطعام لا الراحة .

لقد تجلّى سداد هذه الأقوال من الأبحاث  
التي قام بها عالمان ممتازان من علماء وظائف  
الأعضاء ، هما الدكتور هوارد هاجارد  
والدكتور ليون جرينبرج من أساتذة  
جامعة ييل . فقد طفقا يدرسان « كلال  
العمال » وعلاقته بأصول التغذية ، ولم يكن  
بحثهما مصروفاً إلى « ماذا » ينبغي للمرء أن  
يأكل ، أو « كم » ينبغي له أن يأكل ،  
بل « متى » ينبغي أن يأكل .

أسفر بحثهما عن أنك إذا كنت صحيحاً  
معافى لا يعتلج في نفسك اضطراب أو هم  
من الهموم ، وأنك مع ذلك عرضة لنوبات

بعد الطعام . ثم تظل تهبط شيئاً فشيئاً في الساعات الخمس التالية حتى تبلغ مستواها الذي كانت فيه قبل الفطور .

وهذه النتائج تدل دلالة قوية على أن كفاية العضلات ترتبط أو ثقی ارتباطاً بمقدار الزمن الذي ينقضي بعد آخر وجبة من الطعام . وكانت الخطوة الثانية أن يفحصا عن عادات تلك الجماعة في أكلها ، ثم يمارناها بما يختلف على كفاية العضل من الزيادة والنقصان .

وكانت هذه الجماعة مؤلفة من خمسة أطفال صغار ، و ٥٨ تلميذاً ، و ٢٠ طالباً في الجامعة ، وخمسة من الخدم ، وعشرة من كتاب الاختزال ، وأربعة من الكتبة ، و ٨ معلمين ، و ٨٨ من عمال المصانع يتولون أعمالاً سهلة ، و ١٥ يتولون أعمالاً شاقة . وكان منهم ٢٣ يأكلون أكلتين في النوم عادة ، و ١٣٥ يأكلون ثلاث أكالات ، و ٣٨ يأكلون أربعاً ، و ١٧ يأكلون خمس أكالات .

وظلوا في أيام فحصهم يعيشون على مألوف عاداتهم ، اللهم إلا دقائق قلائل من كل يوم تقاس لهم فيها نسبة التنفس ( وهي مقياس كفاية العضلات ) ، وذلك بأن يركب كل منهم دراجة مثبتة في الأرض ويحرك ساقيه كراكب الدراجة .

ولما قورنت كفاية العضلات بعاداتهم في الطعام ، اتضح أن كفاية من يأكلون أكلتين في اليوم ولا يفطرون تظل ضئيلة حتى يكون الغداء ، فترتفع على عجل ، ثم تعود فتتخفض شيئاً فشيئاً حتى تحين ساعة الانصراف عن العمل . أما أصحاب الأكلتين الذين كانوا يفطرون ولا يتعدون ، فقد كانوا يبدأون عملهم بنشاط ، ثم تنحدر هذه الكفاية بالتدريج حتى تصل إلى مستواها المنخفض قبيل الإفطار ، وتظل كذلك طوال ما بعد الظهر . أما الذين كانوا يأكلون ثلاث أكالات ، وهم ١٣٥ ، فكانت كفايتهم تزداد ازدياداً سريعاً بعد الإفطار وبعد الغداء ، ثم تنخفض بالتدريج في كلتا الحالتين . وأما الذين كانوا يأكلون أربع أكالات ، وعددهم ٣٨ ، فكان بعضهم يأكل الأكلة الرابعة في ساعة الضحى ، وبعضهم يأكلها في ساعة الأصيل ، فكانت كفاية العضلات في كلتا الطائفتين تزداد ازدياداً سريعاً عقب هذه الأكلة ، ثم تعود فتسير سيرها المألوف . ومن العجيب أن نتائج أكلة العصر كانت أفضل بعض الشيء من نتائج أكلة الضحى . أما أصحاب الأكالات الخمس ، وعددهم ١٧ ، فكانت نتائج اختبارهم مذهشة ، لارتفاع مستوى كفايتهم على طول النهار .

١٧٠ في الساعة إلى ١٩٣ بعد الأكلتين  
الأخريين

وفضلاً عن ذلك ، فقد ذكر عمال القسم  
الثاني أنهم حين كانوا يأكلون خمس وجبات  
في اليوم ، كانوا يشعرون أنهم أحسن حالاً  
وأشد حماسة في العمل ، وأهدأ أعصاباً في  
ساعات الضحى والأصيل . ودلت سجلاتهم  
أيضاً على أن أخطاءهم صارت أقل .

وكذلك أقام الباحثان حجة قوية على أن  
برنامج طعامنا يمكن تحسينه تحسيناً كبيراً  
بحيث يصبح أبعث على البهجة والنشاط .  
لقد كان نظام الوجبات الثلاث في اليوم  
عادة فرضها نظام العمل في المصانع ، فلما  
طال إلف الناس لها أنزلوها منزلة الصواب ،  
ولكن هذا فرض باطل .

وإذا أكلت خمس أكالات ، أو ستاً  
إذا سهرت ، فلا يقتضيك ذلك أن تزيد  
مقدار الطعام الذي تأكله الآن في يومك  
كله ، فقد يقل المقدار وقد يزيد ، ولكن  
الواجب أن يكون شعارنا تعديل نظام  
أكالاتنا الحاضر .

وثمة مشكلة أخرى في نظام الأكل كما  
يصفها الدكتور هاجارد ، وهي عودة  
الأطفال من المدارس جوعاً وإعطائهم  
قطعة من البسكوت أو الخبز والمربي يتبلغون  
بها حتى يأتي وقت العشاء ، فإذا كان وقته

ثم أخذت التجربة خطوة أخرى نقلتها  
من المعمل إلى المصنع ، واختير للفحص  
عمال يشتغلون في خياطة أحذية التنس ،  
وكان إنتاجهم يقل فيما بين الضحى والظهر  
دون استثناء ، فكانت قلة إنتاجهم تُردّ  
إلى ما يصيب العامل من كلال . وبدأ من  
سجلات الإنتاج لأول وهلة أن أصحاب  
الأكلتين كانوا ينتجون الأحذية بمعدل  
١٧٢ حذاء في الساعة ، وأصحاب الأكلات  
الثلاث بمعدل ١٨٣ ، وأصحاب الخمس بمعدل  
١٩١ . وكان إنتاج أصحاب الأكلتين ،  
وكانوا جميعاً لا يفطرون ، ضئيلاً طول  
الصباح ، فهم يبدأون بإنتاج ١٧٤ حذاء  
في الساعة ثم ينحدرون إلى ١٥٦ ، فإذا  
تعدوا ارتفع معدل إنتاجهم بسرعة إلى  
١٩٥ ، ثم يعود فيهبط إلى ١٧٢ في آخر  
ساعات العمل .

واستطرد الباحثان إلى تجربة جديدة ،  
فقسموا أربعين عاملاً قسمين متساويين ،  
واستمر فحصهم عشرة أسابيع . فأما القسم  
الأول فكانوا يأكلون ثلاث وجبات في  
اليوم ، وكان معدل إنتاجهم ١٨٣ حذاء  
في الساعة . وأما القسم الثاني فكانوا يعطون  
أكلتين أخريين ، فيها كوب من اللبن  
وست أوقيات من الكعك في الضحى والعصر ،  
فزاد معدل إنتاجهم الذي لم يكن يتجاوز

نفسهم . وخلاصة هذا البحث هي ما يلي :  
لا تجعل معدتك هي الدليل الذي يدل  
على أنك قد جعت ، فإنها قد تفعل وقد  
لا تفعل .

لا تجتنب الطعام لكي تهيب لمعدتك  
« بعض الراحة » ، فإن المعدة وهي فارغة  
أنشط عملاً مما تكون وفيها بعض الطعام .  
العلاج المعترف به الآن لما يصيب المعدة  
من أسقام ، هو إكثار الوجبات الخفيفة  
من الطعام

فإذا أحسست بشيء من التعب ، أو نختور  
في النفس ، أو بإعياء يصدّ نفسك عن  
الطعام ، فالتمس عندئذ شيئاً تأكله . ولكن  
عليك أن لا تجعل هذا الشيء زيادة تزيد  
على طعام يومك ، بل أخرج مثل مقداره  
من مجموع طعام يومك .

لم يشتهوا الطعام ، ثم يأوون إلى الفراش  
فتنبو بهم مضاجعهم . وخير لهم في رأيه أن  
يأكلوا عقب عودتهم من المدرسة أكلة  
متوسطة المقدار وافية العناصر ، تتبعها أخرى  
قبيل النوم من ألوان الطعام الوافية الملائمة .

ويقترح الدكتور هاجارد أن يتبلغ  
الإنسان بين كل أكلتين بشيء من الطعام ،  
وخير ذلك كوب من اللبن وموزة ، يستبدل  
بهما أحياناً شيء من الفاكهة أو الخضر .  
وأخذ اللبن مع الطعام يجعل فائدته أطول  
مدة ، ويجعل هبوط الكفاية أبطأ سيراً .  
ومن رأى الدكتور هاجارد أن إنشاء  
المقاصف في المصانع والمتاجر لإمداد  
عمالها بأكلات في ساعات الضحى والأصيل ،  
كفيل بحل هذه المشكلة ، وخلق أن  
يزيد كفاية العمال ونشاطهم ومرح



ذهبت سيدة أنيقة إلى مخزن ولتر فلوريل الذي يصنع القبعات لكواكب السما  
وسيدات الطبقة الراقية ، وقالت إنها تريد في الحال قبعة ترتديها في حفلة دعيت إليها .  
فأخذ ولتر مترين من شريط ولفهما على شعرها وقال : « إليك القبعة يا سيدتي » .  
فنظرت في المرأة فأعجبت بما رأت وصاحت : « إنها مذهشة » .

فقال ولتر : « خمسة وعشرون ريالاً » .

فقلت مبهورة : « ولكن هذا ثمن باهظ لمترين من الشريط ! »

فخل ولتر الشريط عن رأسها ، ووضع بين يديها وقال : « أما الشريط يا سيدتي  
فإنني أقدمه إليك بلا ثمن » .

## مجاهد في سبيل الله

جون ١. أوبريان

رئيس قسم الفلسفة في جامعة نورث دام

أراد أن يجاهد في سبيل الله ، فعليه أن  
يصرف وجهه عن متاع الحياة الدنيا  
وينفق عمره في بذل الخير وصنع المعروف  
لبنى جنسه . . وهكذا ظل ألبرت شوايتزر  
أربعين سنة مجاهداً يبذل للناس من ذات  
نفسه ويده .

وقد بدأ ذلك يوم وقف شوايتزر في  
رحبة السوق بمدينة كولمار في الألزاس العليا  
شاخصاً البصر إلى تمثال زنجي عارٍ في هيئة  
الدليل الضارع ، وكان هذا التمثال منحوتاً  
على قاعدة نصيب أقيم لأمير البحر بروات ،  
يمثل سطوة الاستعمار الألماني في إفريقية .  
فدار في خلد شوايتزر أن هذا النصب رمز  
يدل على ظلم الإنسان لأخيه الإنسان .

وأخذ شوايتزر يفكر : « أحق ما سمعت  
من أننا نسخر هؤلاء الزنوج ، ثم نضن  
عليهم بالأطباء والعقاقير ؟ » .

فلما انقلب راجعاً إلى بيته في استراسبورج  
ظل هذا الشبح الأسود ينغص عليه سكينه  
قلبه طول الطريق .

يبد أنه أخذ يسائل نفسه : « ولكن  
لم يعذبني ضميري ، وما أنا غير أستاذ  
في جامعة ؟ » . وكان في وسعه أن يقول  
لنفسه أيضاً إنه نال في الثلاثين من عمره  
شهرة واسعة في ثلاثة ميادين ، فقد كان  
عالماً مشهوراً من علماء الدين ، وكان عازفاً  
على الأرغن نال حظوة عند جمهور كبير  
من الإنجليز والأوروبيين ، وكتب ترجمة  
فذة لحياة باخ الموسيقي .

ثم شاء الله أن يطلع شوايتزر على مقال  
عن الكونغو في إحدى المجلات جاء فيه :  
« بينا ترى رجالنا يقفون بين هؤلاء الوثنيين  
ليهدوهم إلى عبادة الله ، إذا هم يستقنون  
تحت أعينهم صرعى المرض ثم يتخطفهم  
الموت . وليس لرجالنا حول ولا قوة في دفع  
ذلك عنهم » .

وقد سجل شوايتزر فيما بعد ما أحس به  
يومئذ فقال : « لقد حُمَّتْنا وزراً ثقيلاً بما  
فعله البيض من جميع الأمم في أولئك  
الزنوج . فإذا أسدينا إليهم خيراً ، فليس

ذلك إحساناً منا ولا صدقة ، وإنما هو تكفير عما اقترفنا » .

وآلى هذا العالم الموسيقى على نفسه أن يقضى ما بقى من عمره بين زنوج الأدغال مكفراً عن هذا الإثم . وعارضه أصدقاؤه قائلين : إذا كان زنوج إفريقية فى حاجة إلى عون ، فليحاول شوايتزر أن يجمع المال لهم ، وليس عليه أن يتولى علاجهم بنفسه . فرد عليهم شوايتزر مردداً قول جوته : « إنما هو العمل لا الكلام » .

فكان أول ما عمل أن التحق بكلية الطب ، وبعد نحو خمس سنوات يوم أوشك أن يتخرج طبيباً وجراحاً ، ألفى نفسه فى مأزق ضئك قد يحول بينه وبين ما أراد . فقد وقع الرجل ذو الهدف العظيم فى شرك الحب ، قهلاً أصدقاؤه فرحاً واطمأنوا إلى أن الزواج سيقضى على مشروعه العقيم . ولكن هيلين برسلاو ، وهى ابنة أحد المؤرخين فى جامعة استراسبورج ، كانت تعرف خططه من أول يوم ، فقد تقدم إليها بخطبها وقال لها بصراحة :

« إنى أدرس اليوم لأصبح طبيباً يداوى الزنوج ، فهل تقضين معى بقية عمرك فى الأدغال ؟ »

فأجابته : « سأكون ممرضة مدربة ، أفتركنى وتذهب وحدك إلى الأدغال ؟ »

وكان كلاهما يعلم أن إجازة الطب لا تكفى فى أدغال المناطق الحارة ، إن لم تظاهرها الأدوية والضامات وآلات الجراحة . فأخذ شوايتزر يحاضر ويكتب ويجهد نفسه فى جمع المال لهذه البعثة .

وفى إبريل سنة ١٩١٣ أبحر هو وعروسه إلى رأس لوييز فى إفريقية الاستوائية الفرنسية ، حيث لاقيا « يوسف » أول صديق لهما من أهل إفريقية ، وكان قد اشتغل يوماً ما طباًخاً عند أسرة من البيض . وقام يوسف مقام الدليل للطبيب وعروسه فى رحلة بالزوارق استغرقت ثلاثة أيام فى نهر أوجودى إلى دار ببلدة لامبرينيه . فهذا هو قلب المنطقة الوبيئة التى قرأ عنها ، حيث يزداد معدل الوفيات عاماً بعد عام . كانت دنيا تزخر بالبلايين من ذباب « تسي تسي » وبالنمل والأرّض والبعوض الثقيل بجراثيم الأمراض .

فلما ألقى شوايتزر عصا تسياره فى بلدة لامبرينيه ، نظر إلى زوجته نظرة جزع وإشفاق . فقد وعد أن يكون لهما دار ، ومستشفى ذو غرفتين من الصاج المضلع ، فلم يجداداراً ولا كوخاً يستقرّان فيه . فأين يختزنان آلات الجراحة الدقيقة التى يسرع إليها الصدا فى المناطق الحارة ، وأين يضعان الأدوية التى تردّ العافية إلى مرضاهم



نصبا خيمتهما على عجل ، وطلبا آلات الجراحة بالشحم ليصونها من الصدأ ، ودفنا قوارير الأدوية في الأرض على مقربة من مياه الينابيع الباردة ليقياها من التلف . وكان هذا النشاط العجيب يثير ريب الزوج على الدوام . وأخذ أولئك الزوج العراة الذين يشبهون أخاهم الذي يُرى في نصب كولمار يتجمعون حول نيرات الخيم ، وأخذت تفد من قلب الأجراس البعيدة وفود الأقزام ، ثم جاءت وفود قبائل « فان وزندة » الذين كانوا يرددون أسنانهم بالمبارد لتصبح حادة كالنصال ليقووا بها على أكل لحم البشر .

وأكد لهم يوسف أن هذا الحشد نذير سوء ، فقد كان سحرة القبائل يبدرون بذور الشك ، والبغضاء لهؤلاء الدخلاء ، ولكن شوايتزر الذي كان يرقبهم من بعيد ، رأى كثيراً من الزوج قد نهكت أبدانهم عدة أمراض كالملاريا ومرض النوم ومثبات سواها من علل المناطق الحارة .

ونادى الطبيب يوسف : « هيا إلى العمل . إيتنى ببعض المرضى » .

كان اليأس قد بلغ من شوايتزر مبلغاً ، فعمد إلى بيت مهجور من بيوت الدجاج واتخذة مستشفى ، وجعل مائدة الجراحة سريراً قديماً من أسرة الخيم ، وطلّى

السريّر القذر والجدران بطلاء من الجير . وأخذ الزوج يتجمعون حوله وقد ادهنوا بالزيت ، وبدت على أبدانهم الوشوم براقّة الألوان . وكان الرجال مدججين بالحرايب والسكاكين ذات النصال العريضة ، وانتضى بعضهم قسيّاً من الأبنوس سقيت سهامها بالسّم ، وأمام هذا الجمهور المتوعّد لاقى شوايتزر مرضاه الأول — أولئك البواسل الذين تطوعوا لامتحان سحر الرجل الأبيض .

وكان رجل منهم يشكو ألماً في خاصرته اليمنى فرضى أن يستلقى على السريّر ، واسدل مستر حول غرفة الجراحة . وبينما كان الطبيب يستأصل له الزائدة الدودية كانت مثات من العيون البراقة ترمقه من فجوات واسعة في السقف .

هب أن المريض مات ، ترى ماذا يصنع رجال القبائل ؟

انتهت الجراحة والله الحمد ، وأنّ المريض وفتح عينيه .

ورأى الزوج هذه الجراحة فعدوها معجزة خارقة . أولم يروا بأعينهم هذا الساحر الأبيض يقتل واحداً منهم ، ويقر بطنه ثم يردّه إلى الحياة ؟ فأقبلوا يعينونه على بناء المستشفى ، وسرعان ما أقيمت ثلاث غرف على سفح الأكمة لتكون بمنجاة من

ونحلا ، وأخذ يفايض على الأقمشة والحرز بالموز وغيره . وكان الاكتفاء بما تنتجه الأرض وحده شيئاً محالاً ، إذ لا بد له من أن يستورد الأرز واللحم والزبد والبطاطس من أوروبا ، وإن كان ذلك يكلفه نفقات فادحة .

وعلى الرغم من هذه الصعاب المتعددة أخذت قلوب رجال القبائل تميل بمودتها إلى هذا الطبيب الحسير . ولم يمت في السنة الأولى مريض واحد ، ونجت ألوف من تباريح الآلام ، وأخذ شوايتزر يتوغل مسافراً على قدميه في جوف الأدغال ليأسو بطبه مرضى القبائل النائية .

فإن يكن عجيباً أن لا تقصم ظهر شوايتزر تلك الجهود المضنية ، فمردّه إلى شيء أعجب منه إذا رأيته في جوف الأدغال . إنه بيان ( بيانو ) مبطن بالزنك وقاية له

من جو المناطق الحارة ، أهدته إليه جماعة بانخ الموسيقية في باريس . فكان إذا جنّ الليل وانتهى عمل الطبيب ، عمد الموسيقى الخبير بألحان بانخ إلى أصابع العاج ، وإذا أنامله تعزف ألحاناً قوية نفخة ، حتى إذا ما استغرق في نشوة الأنعام أحس بيد زوجته

طغيان الفيضان ، وكانت إحداها للفحص ، والثانية عنبراً للمرضى ، والثالثة للجراحات .

ولما ذاعت شهرة الساحر الأبيض في الأدغال ، أخذ الزنوج يفدون عليه من كل فج عميق يريدون أن يقتلوا ثم يردوا إلى الحياة . وكان شوايتزر يقوم بجراحات الدمنم والفتسوق والأورام والقرح الشرقية التي تصيب الأقدام العارية ( قرح تنشأ من عدوى تنقلها ذبابة الرمل ) . وكان علاج هذه القروح يستغرق أسابيع وشهوراً أحياناً ، والمرضى خلال ذلك ينزلون فيقيمون عند أبواب المستشفى . وكانت تغذيتهم مشكلة . لقد كانت بعض أقارب المرضى يهدون إليه من الدجاج والبيض أو الموز شكراً واعترافاً بالجميل . أما بعضهم الآخر فكان يتوقع أن يهدي

إليه الطبيب شيئاً من الهدايا . وكثيراً ما كان يرى الزنوج - إذا استساغوا مذاق دواء - يسرقون قارورته ويعبثون كل ما فيها عبثاً .

وأراد شوايتزر أن يكفل الطعام لأهله والمرضى فأزال الشجر من بقعة في الغابة واتخذها حديقة زرعها فاكهة



على كتفه تلفت نظره إلى النافذة المفتوحة ، حيث تبدو أشباح تزحف على الأرض ميممة شطر عنبر المرضى ، فيزجر الطبيب غضباً . هؤلاء أكلة لحوم البشر من قبيلة زنده . تباً لهم ، إنهم يحاولون أن يختطفوا مريضاً عاجزاً لا حول له ، ويفروا به ليتخذوه وليمة في غددهم .

ويأخذ الطبيب بندقيته ويطلق رصاصة في الهواء يفزع قصفها أكلة البشر ، فيفرون هاريين .

وفي أغسطس سنة ١٩١٤ وقف بباب الدكتور شوايتزر رهط من الضباط الفرنسيين فأخذوه أسيراً .

قالوا له : « لقد نشبت الحرب في أوروبا وأنتم ألمان » قال : « كلا . نحن من الأناضول . ونحن إنما نعمل هنا لنرفع عن الناس آثار بغى الألمان » .

ولكن الاتقياد الأعمى للأوامر فعل ما أراد ، وأعيد شوايتزر وزوجته إلى أوروبا فسيقوا إلى المعتقل . فلما وضعت الحرب أوزارها كان المرض قد برّح بهما ونصحهما الأطباء بأن لا يعودا إلى إفريقية أبداً .

وبعد أن استجمما ثلاث سنوات أحس شوايتزر أنه من القوة بحيث يستطيع التجوال في أوروبا والجزر البريطانية عازفاً

على الأرغن ، أو محاضراً ليجمع من المال ما يعينه على العودة إلى جهاده في الأدغال . وكان يسافر في الدرجة الثالثة ، ويقم في فنادق رخيصة ، ويدّخر كل درهم يستطيع ادخاره . فلما كانت سنة ١٩٢٤ كان معه من المال ما يكفيه ، ولكن هيلين كانت لا تزال من السقم بحيث لا تستطيع أن تسافر معه ، فاتفقا على أن تتبعه عندما تجد من نفسها القدرة على ذلك .

وفي هذه السنوات كان القيظ والأرض قد التهما كل ما بناء شوايتزر في لامبريقه ، وكان عليه أن يبدأ من جديد . فاضطر أن يكون طبيباً في الصباح وبنّاء في المساء ، كما اضطر أن يروض نفسه على الوحدة وعلى هذا القيظ الخانق الذي يخطف البصر ، ولكن الزنوج الشاكرين عادوا فاجتمعوا يساعدونه على إعادة البناء كما كان .

وما أسرع ما استطاع شوايتزر أن يكتب لمؤيديه في أوروبا أن عدد الوفيات في الأدغال قد أخذ يقل ، ولم يمض إلا قليل حتى استطاع أن يخبرهم بأن الجذام قد خفت وطأته ، فلم يبق من مرضاه سوى خمسين ألفاً ، أي مريض واحد بين كل ستين من السكان ، وكانت صرخته الدائمة : « أرسلوا الدواء ، أرسلوا الطعام » .

وفي النهاية ، وبعد سنوات طويلة ، لحقت

هيلين زوجها ، وبسمت لهما الآمال فأصبح  
لديهما مستشفى به ٣٠٠ سرير ومستوصف  
وغرفة جراحة حديثة ، ومعمل ، وغنبر  
للمرضى ، وملجأ للأطفال .

وكان آخر ما دخل على مستشفى من  
التحسين ، الكهرباء ( التي وصل الطبيب  
أسلاكها بيده ) وغنابر جديدة للمجانين .  
لقد كان أولئك المجانين المنكودون يغرقون  
في النهر بأمر السحرة ، فبدأ شوايتزر  
يعالجهم مستعيناً بمبادئ الطب النفساني ،  
فأصاب بعضهم الشفاء بهذا العلاج .

ثم عادت الحرب فنشبت مرة ثانية  
في أوروبا ، فنشأت مشكلة معقدة ، فاستشار  
الدكتور شوايتزر زوجته فكان جوابها  
حاضراً كمعادتها :

« ينبغي أن لا نفرّ ، فإن الزوج  
للمرضى المساكين يعتمدون علينا ، فبقاؤنا  
واجب » .

ولكن لم يزعمهما أحد في هذه المرة .  
وتدل الرسائل الواردة منهما اليوم على  
مقدار ما أصابهما من جهد وتعب . فالأوربي  
إذا أراد أن يحتمل هذه النار الموقدة  
في المناطق الاستوائية ، كان لا بد له من أن

يعود إلى وطنه مرة كل سنتين ، ومع  
ذلك فإن شوايتزر لم يفارق مستشفى منذ  
سنة ١٩٣٩ . وقد كتب في ديسمبر من  
السنة الماضية يقول : إنه محال أن يترك  
مكانه الآن فأمامه عمل كثير يعمل به ، قال :  
« كان ينبغي أن أكون في الثلاثين من  
عمرى لا في السبعين ، ولكن لا يزال  
في بدني بحمد الله شيء من قوة » .

ويحاول أصدقاء شوايتزر أن يعرفوه  
بالرحيل عن إفريقية حيناً من الزمن  
ليستجم قليلاً ، ولكنه يتردد . وفي السنوات  
الست الماضية وجد من فسحة الوقت  
ما أعانه على تأليف مجلدين ضخمين في الفلسفة  
وفي نيته أن يتم الثالث .

ترى ما فلسفة هذا الرجل ؟ إنه على الرغم  
من غزارة علمه يؤمن بأبسط الأشياء .

وقد كتب يقول : « إن للشخصية  
البشرية حرمة ينبغي أن ترعى ، مهما يكن  
الجنس أو اللون أو المنزلة في الحياة . فإذا  
أهملنا هذا المثل الأعلى تقوضت حياة الإنسان  
المفكر ، وذهبت ريح الثقافة ، وتمزقت  
الإنسانية شراً ممزق » .



إذا أحسست يوماً أن كبر السن يغلب يدك عن  
فعل شيء ما ، فافعله لساعتك . [ مارجريت ديبلاند ]

# لواذع هوليرود

فقال معرّضاً : « إنه لفلم عظيم ، إذا كنت ممن يحبون الأفلام السخيفة » .

دخل المخرج بل توماس أحد ملاهي الليل فوجده غاصاً بالناس ، فحاول أن يدس ورقة بعشرين ريالاً في يد رئيس النادل حتى يجده له مائدة يجلس إليها .

فقال رئيس النادل بلهجة الوقار : « احتفظ بها يا سيدي ، فإن أخذتها منك تعقدت مشكلتي حيال مصلحة الضرائب » .

روى آرثر مري خبر مناقشة حادة دارت بين نجمين متزوجين من نجوم السينما . قال : « لقد قال الزوج لزوجته بعد تفكير : إنني تدبرت الأمر فرأيت أن أوافقك على رأيك » . فردت عليه زوجته : « ذلك لا يجدي عليك لأنني غيرت رأيي ! »

مات الممثل هيلين ووكر إلى خشبة المسرح في قميص رقيق يكاد يشف عما تحته لكي تمثل مشهداً من مشاهد فلم « كلوني براون » مع شارل بوايه . ودور بوايه في هذا المشهد دور رجل يرعاها ، لا دور رجل يهيم بها حباً ، فلما رآها في ذلك القميص قال : « لقد بدأت أرتاب في حقيقة الشعور الذي يفرضه عليّ دورى في هذا الفلم » .

في أثناء حملة لبيع سندات الحرب وقف الممثل لون شاني بجمل لون شاني الشهير في حفل كبير ، وأخرج من جيبه رزمة من الورق وقال : « في يدي خطبة طويلة أرادتني وزارة المالية على أن أقرأها لكم . أفتريدون أن تسمعوها ؟ » فصاح الجمهور : لا .

فقال لون شاني : « إذن — خير لكم أن تشتروا كل ما تستطيعون من السندات . فإن لم تفعلوا عدت إليكم وتلوّتها عليكم » .

قال كاس ديلي : « أعلم أن الزواج أخذ وإعطاء ، أي مبادلة بين الزوجين ، ولكنني لم أعثر بعد على أحد يقبل أن يأخذ مني ما عندي » .

يقول فرد ألن المذيع الهزلي : « إن أصحاب شركة هيرشي للشوكولاتة يبذلون غاية جهدهم حتى أظل ممثلاً سنائياً ، وذلك لأنني حين أمثل في فلم ، يزداد عدد الذين يروحون دار العرض ، وينتظرون في البهو حتى ينتهي ، فيزداد ما يشترونه من الشوكولاتة خلال ذلك » .

سئل المخرج هاري رايف عن فلم جديد

## حول الرياضة البدنية

ترى ماذا يكون لو جمعت طائفة من الأصدقاء وطرحت عليهم موضوعاً للبحث ، ثم سجلت آراءهم التي تأتي على البديهة ؟ وقد دعت « ريدرز دايجست » خمسة من المشهورين لكي يتسامروا في موضوع الرياضة البدنية ، فجلسوا يتجادلون أطراف الحديث ، وإليك مختصر ما قالوه منقولاً عن شريط مسجل .

وهذه أسماء الذين اشتركوا في هذه التجربة الطريفة :

كورنيليا أوتيس سكر : ممثلة ومؤلفة .

جين تني : بطل الملاكمة العالمي السابق في الوزن الثقيل .

ستيوارت كلويت : روائي ومؤرخ .

آندرو سولتر : عالم سيكولوجي مشهور .

هنري مورتون روبنسن : محرر جوال في ريدرز دايجست .

كلويت : هؤلاء الشرقيون يعرفون قيمة النشاط معرفة صادقة ، فإذا أنت بددتهم في لعب التنس عجزت عن الاستمتاع به وأنت تكتب . أما أنا فكلما اشتدت تعبى جادت كتابتي . ففي الأسبوعين الماضيين كتبت شيئاً كثيراً ، ولكن الرياضة الوحيدة التي مارستها كانت هي صب القهوة لنفسى بيد ترتعش .

سكر : وأما أنا فرأى في الرياضة العنيفة شبيه برأى أوسكار وايلد . فقد سئل :

أصدقائي فيما أرى طائفتان : روبنسن : أما الأولى فقوم يستعينون بذكائهم ومواهبهم على الرزق ، وأما الثانية فقوم يمارسون الألعاب الرياضية . ورأى في الرياضة يمكن تلخيصه في كلمة فيلسوف صيني قالها لإنجليزين رآها يلعبان التنس في يوم قائف : « إني أعلم أنكما لستما من كبار الموسرين ، ولكن أصدقائي القول ، أليس في وسعكما أن تستأجرا غلامين يتوليان عنكما هذا العمل الثقيل ؟ » .

« أمعزم أنت بالرياضة في الخلاء ؟ » فقال :  
« نعم ، أحب لعب التنزُّد في مقهى على قارعة  
الطريق » .

سولتر : لو سمعه مارك توين لكان خليقاً  
أن يعجب به . فقد كان توين يزعم ، كما  
تعلمون ، أن رياسته الوحيدة هي تشييع  
جنازة أصدقائه الذين يمارسون الرياضة  
بانتظام .

تني : كان مما يجعل مارك توين أن يترث  
حتى يشييع جنازة برنارد شو . فقد أشرف  
شو اليوم على التسعين ، ولكنه لم ين يوماً ما  
عن الرياضة طول حياته . وكثيراً ما مشينا  
معاً عشرة أميال أو اثني عشر ميلاً ،  
وما فتئ حتى اليوم قوياً لا يدركه التعب  
في آخر الشوط .

سكز : ولكن الشمس تلفح جلدي فيبدو  
كأنه سرج قديم . وما عرفت امرأة قط  
تمارس الرياضة إلا ورأيت وجهها أعجف  
كالخا . وأراهنكم على أن ماري أنطوانيت  
أو غيرها من فواتن التاريخ ، كانت تأبى  
أن تريض — إلا في خدرها طبعاً .

سولتر : أما وقد ذكرتم ضوء الشمس ،  
أفلا تعلمون أن المادة الجراء في الدم ، والمادة  
الخضراء في الزهر ، متشابهتان في تركيبهما  
الكيميائي ؟ .

روبنسن : إذن فأنت تنصحنى بأن  
أعرض بدني الأبيض الغض كالزهر لضوء  
الشمس ؟

سولتر : نعم ، وإن شئت فانظر إلى هذا  
الزنبق يغمره ضوء الشمس ، فماذا ضرره ؟  
تني : على رسلكم ، فقد جرتم على الرياضة ،  
فدعونا نطلق عليها اسماً آخر ، ولنسمها  
« العافية » . ولنقارن بين جسم معافٍ  
وآخر معتلٍ . من ذا الذي ينكر منية  
الجسم المعافى ؟ إن دورة دمه أصبح ، وعمل  
قلبه ورثتيه أحسن ، وقدرته على مقاومة  
المرض أعظم ، وعضلاته أقوى .

روبنسن : من أغرب الأمور عن  
العضلات أنها لا تكاد تذكر حتى يذكر  
الناس عضلة الساعد . وإني أتحدثني من شاء  
أن يذكر أسماء ثلاث عضلات سوى عضلة  
الساعد .

سولتر : (مسرعاً) عضلة العضد ، ومانة  
الكتف ، العضلة المربعة المنحرفة بين العنق  
والذراع وجانب الظهر . ولا تنسوا القلب  
فإنه أهم عضلة في الجسم .

سكز : وأيضاً الحجاب الحاجز — فهو  
عضلة خطيرة الشأن ، ولها أثر عظيم في حياة  
الممشين والخطباء .

يقولون فيها إن الرئتين تمدان الجسم في أثناء عمله كل يوم بكل ما يلزمه من الأكسجين لتنقية الدم ، فلا حاجة بنا إلى زيادة ما نستنشقه من الأكسجين وإلى رفع معدل هذه التنقية .

تنى : إذا صح ذلك وتيسر لنا ما يلزمنا من الأكسجين ، فلم ينبغي لنا أن ننتجع الريف أو شاطئ البحر ؟ ولم لا نقيم في المدن حيث تكثر أشجار أول أكسيد الكربون ؟

روبنسن : إن كلويت لا يفارق المدينة أبداً ، فالأكسجين يؤذيه !

تنى : ولكنه يبدو سقيماً .

سولتر : لقد أصاب تنى — أعنى أصاب فيما قاله عن عادة التنفس العميق ، لا فيما قاله عن سقم كلويت ، فالتنفس العميق يزيد حتماً مقدار الأكسجين في الدم . والمشكلة الجوهرية في الرياضة هي أن معظم الناس الذين يقبلون عليها ، يحاولون أن يقوّموا في أبدانهم ما لا سبيل إلى تقويمه . فتركيب بدنهم لا يمكنهم من أن يجنوا من الرياضة ما يريدون . فتحرّيك اهتمامهم بالرياضة يفضي بهم إلى شعورهم بالضعف والنقص . وأرى أن مبالغة المدارس في عنايتها بالرياضة تثير هذا الشعور في كثير من الأطفال .

روبنسن : ليتك تزيدنى علماً يا جين بما أشرت إليه من حالة الجسم المعافى ، ولا تقصر كلامك على أثرها في بطل ملاكمة من أبطال الوزن الثقيل ، بل اجعله على أثرها في رجل من أوساط الناس .

تنى : دعنى أفرغه في العبارة التالية : تجدى الرياضة جدواها إذا كانت من النوع الموافق وبالقدر المطلوب . فإذا قلت عن القدر المطلوب ، عجزت عن إمداد الجسم ب ذخيرة من القوة اللازمة للنهوض بالعمل نهوضاً وافياً ، ولمقاومة الكلال . وإذا زادت عن القدر المطلوب ، أحدثت توتراً في الأعصاب ، وألماً وخمولا في العضلات . فالرياضة المترنة هي سبيل المرء إلى العافية ، والقلب لا يؤدي عمله على خير وجه ، ولا يسرع إلى الاستجاء من تعب ، إلا إذا كان الجسد معافى . وأنت تعلم أن القلب يدفع ٣.٥ لترّاً من الدم كل يوم تقريباً . وقد أصاب المستر سولتر كبد الحقيقة حين قال : إن القلب أهم عضلة في الجسم ، إنه يمثل الحركة الدائمة التى لا تنقطع .

سكتر : لعلك تعنى العاطفة المشبوبة .

روبنسن : يوم كتبت يا جين مقالتك المشهورة عن الرياضة لريدز دايجست ، تلقينا رسائل من أطباء ومدرّبين رياضيين



سكندر : أما وقد كنت لاعبة في فريق كرة السلة ، فأني أعرف هذا حق المعرفة .

روبنسن : تدل سجلاتنا العسكرية على أن المجندين الأمريكيين ، لم يكونوا على حظ عظيم من العافية وسلامة البدن .

تنى : لقد رُدَّ ثلثهم لأسباب طبية — ضعف القلب ، أو ضعف البدن ، أو ضعف العقل .

كلويت : وما قولكم في الحركة النازية التي عنوانها : « القوة عن طريق البهجة » فقد كانت مثلاً طيباً على صحة أمة وقوتها .

سولتر : ولكنهم خسروا الحرب ، أليس كذلك ؟

سكندر : حين ذكرت برنارد شو ، يا تنى تذكرت والدي أوتيس سكندر ، فقد توفي في الخامسة والثمانين ، ولكن بنيته كانت بنية رجل في الستين ، ولم يمارس في حياته رياضة ما على نحو منظم ، ولكنه كان يمشى مسافات طويلة ، إلا أنه كان صخباً شديداً الحماسة ، فأتاح ذلك تمريناً عظيماً لحجابه الحاجز ، وأظنه كان مثلاً كاملاً للقوة المركبة في الجسم .

روبنسن : لعل غدته النخامية كانت قوية ، فهي رأس الغدد التي تسيطر على

ضروب النشاط في البدن . فإذا كنت ممن أنعم الله عليهم بغدة نخامية قوية ، بلغت الخامسة والثمانين وأنت موفورة القوة والعافية . أما إذا كانت غدتك ضعيفة ، هلكت في الستين .

كلويت : وهي تلعب الجولف !  
روبنسن : أتوافقين يا مس سكندر ، الكاتبة دوروثي باركر حيث تقول : إن الألعاب الرياضية تستنفد خير دم القلب ؟

سكندر : يشقُّ عليَّ أن أجيب دون أن أصور لكم خلقى تصويراً غير صادق . ولست أدري كيف أعرب عما أريد ، فقد قال أحدهم إن اللاتينيين عشاق ضعف القلوب ، وأظن — وكلامي نظريٌّ محض — أن أكثر الرياضيين كذلك . ويسرني أن يبين لي مستر تنى أنى مخطئة ( ضحك ) .

تنى : إذا كان لي أن أجيب عن اتهام مس سكندر للرياضيين ، فكل ما أقوله هو أنها لم تسمع — على ما يلوح لي — باسم « هاري جريب » ، فقد كان ملاكماً عظيماً وعاشقاً عظيماً أيضاً . فشلت من الغواني كن ينتظرنه دائماً عقب كل حفلة .

كلويت : لو لم يفرط الناس في الأكل لما اشتدت حاجتهم إلى الرياضة .

كلويت : ترى هل أثبت أحد من الناس أن هناك صلة بين الرياضة وطول العمر ؟

سولتر : لقد حاول ذلك عشاق الرياضة والمدمنون عليها ، ولكن الناقد المسرحي نيتن ينكر عليهم من أعمهم ويقول : « انظر إلى الحيوان ، فأكثره لا يمارس رياضة ما ، وأما النوع الذي يمارسها فأقصر الحيوان عمراً . فهذه السلحفاة ، أبلد حيوان على سطح الأرض ، وهي أطول الحيوان عمراً — تعمر من ٢٠٠ سنة إلى ٣٠٠ سنة ، والفيل الكسول يعمر من ١٥٠ سنة إلى ٢٠٠ ، أما الإوز العراقي الذي يتهاذى تهادى المترفين فيعمّر إلى المئة ، وأما الكلب الذي لا يني عن الرياضة فيموت في الخامسة عشرة ، والأرنب البرية تموت في الثامنة .

تني : ولكن ذلك لا ينطبق على الناس ، فقد أسفر بحث خمس آلاف من الذين اشتهروا بالرياضة أيام طلب العلم في الجامعات أنهم كانوا أطول أعماراً وأصح أبداناً من زملائهم الذين لم يمارسوا لعبة رياضية ما ، وأما الذين تفوقوا في أكثر من لعبة واحدة فكانوا أصحهم بدنأً وأطولهم عمراً ، فلنقلع عن المغالطة . وكلنا يعلم أن الحصر الرقيق أدل على الصحة من الكرش الكبيرة ، وكلنا يعلم أن القد المشوق السوي خير

روبسن : قال لي طبيب ذات مرة ، إن خير رياضة للنجاة من البدانة ، هي أن تضع يديك على حافة المائدة وتدفع كرسيك إلى الوراء ، وتقوم عن طعامك قبل أن تشبع .

سكز : ليس ذلك رياضة ، إنما هو خلق متين .

روبسن : ما رأيك يا جين فيما أسند إلى هتشنز رئيس جامعة شيكاغو من قوله : « حين أحس بميل إلى الرياضة ، أستلقي على الفراش حتى يذهب عني ذلك الإحساس » .

تني : إن هتشنز يعبر عن رأى ٢٥ إلى ٥٠ في المئة من الكبار الذين يمنعهم الكسل عن الرياضة .

سكز : كثيرون ينزعون إلى الرياضة ، لأنهم يظنون أنها تنفعهم ، وطلب النفع هو أضعف البواعث على عمل ما . وأنا لا أصاب بعسر الهضم إلا حين آكل ما يسمونه « الأطعمة الصحية » من أجل أنها تنفعني . وأنا أمشي لأنني أحب المشي لأنه يفيدني ، وإن كنت أتمنى في سرى أن يفضى المشي إلى تخفيف لحم أردافي .

روبسن : هذا غرض محمود في ذاته .

سكز : شكراً يا مستر روبسن .

من الأكتاف المقوّسة والظهر المنحني، وأنه خير للمرء أن يجيد هضم طعامه من أن يستعين على الهضم بحبوب، وأن النوم ملء الجفون خير من الأرق، وهي جميعاً غايات تفضى إليها الرياضة المتزنة .

روبنسن : وهل لك يا تني أن تقول لنا أية رياضة تؤثرها على جميع ضروب الرياضة؟

تني : المشي مسافات طويلة . وإني أنصح بأن يكون المشي في أرض غير مستوية . صعدوا في الآكام واهبطوا في الأودية ، وامشوا فوق الصخور واعبروا الوهاد ، لأن ذلك يمرّن العضلات التي لا تنتفعون بها حين تمشون في الأديم المنبسط .

كلويت : وكيف تجني من الرياضة أكبر نفع في أقصر زمن ؟

تني : لعب تنس، أو اعمد إلى السباحة .  
الجميع ( في صوت واحد مرح ) : نعم  
السباحة .

روبنسن : يلوح لي أن سولتر يتحرق شوقاً إلى الفراغ من المناقشة .

سولتر : وخلاصة القول هو ما أثبتته ريموند برل الأستاذ في جامعة جونز هبكنز، من أن لطول عمرك وسلامة بدنك ، أو ثق صلة بعمر أسلافك وصحتهم .

تني : ثم إياكم والتدخين !

روبنسن : الأمر أكبر من هذا . فكل ضروب الرياضة والغذاء وصحة الأسلاف لا تجدي عليك ذلك الاتزان النفسي المقترن بالبشاشة ، فهو خير درع تويقك عوادي الأمراض والأسقام .



### مرحة فادحة !

كتب الأستاذ ولتر بتكين ذيلاً لكتاب « أثر السلم والحرب » فجاءت فيه العبارة التالية : « بينما كان مؤلفو هذا الكتاب يصححون تجاربه في مارس ١٩٤٥ عين الجنرال ديجول لجنة مؤلفة من ثمانية أعضاء ليضيفوا اثني عشر مليون طفل إلى سكان فرنسا في السنوات العشر التالية » .

انتفع بتجارتي

# لا تردد

ستيفان زقاي

كان بين الطلاب في جامعتنا بفينا شاب  
وسم في السادسة عشرة ، ذكي مجتهد طموح  
دمت الأخلاق ، فكان أرحى الطلاب جميعاً  
لمستقبل باهر . فأطلقنا عليه اسم « مترنيخ »  
السياسي النموي العظيم ، لاقتناعنا بأن  
أمام هذا الفتى حياة حافلة بالمجد . وما كان  
يسوءنا منه سوى أناقته ، فقد كان يدخل  
الجامعة دائماً في حلة حسنة الكي وربطة  
متقنة العقدة . وإذا كان الجو ماطرآ جاء به  
سواق أبيه في سيارة نفخة . ومع ذلك كان  
فتى رضى الخلق لا كبر فيه ولا غطرسة ،  
فأحببناه جميعاً .

و ذات صباح ظل مقعده في الفصل خالياً ،  
فلما آن وقت الغداء عرفنا السر . ففي الليلة  
السابقة ألقى القبض على والده ، فقد كان  
مدير عمل مالى كبير قام على الاحتيال ، فانفضح  
أمره وخسر ألوف من الناس ما ثمروه فيه  
من مال قليل ادّخروه . ونشرت الصحف  
أخبار الفضيحة بحروف ضخمة ، وصور  
المجرم وصور أسرته أيضاً .

فأدركنا لم امتنع صديقنا المسكين عن  
الحضور إلى الجامعة ، فقد منعه الحزى .

وظلت الصحف أسبوعين كاملين تنشر  
تفصيل احتيال أبيه ، وظل مقعد مترنيخ  
خالياً .

وفي صباح يوم من الأسبوع الثالث  
تسلل مترنيخ إلى الحجرة واتخذ مقعده  
وفتح كتابه ، وظل ساعتين مشيحاً بوجهه  
عن بقية أصحابه .

فلما دق جرس الاستراحة القصيرة ،  
خرجنا كدأبنا إلى الرواق ، ومضى مترنيخ  
إلى آخره ووقف وحده وقد ولى الطلاب  
ظهره ، وجعل ينظر من النافذة كأن  
في الشارع شيئاً يستأثر بعنايته . وقد فهمنا  
أن الفتى المسكين إنما فعل ذلك ليجتنب  
وقوع عينيه في عيوننا ، وأنه يحس وهو  
واقف هناك بوحشة عظيمة .

وما كدنا ندرك الألم الذى يقطع نياط  
قلبه من جراء عزلة فرضها على نفسه ، حتى  
خمدت سورة ثرثرتنا وضحكنا . فمن الواضح  
أنه كان ينتظر يداً تمتد إليه بالصدقة والود .  
ولكننا ترددنا لأننا لم نعرف كيف نفعل  
ذلك دون أن نذل عزة نفسه . ولم يجرؤ  
أحدنا على أن يخطو الخطوة الأولى .

وبعد دقائق كانت كأنها دهر طويل ،  
دعانا الجرس إلى العودة إلى الفصل ، وإذا  
« مترنيخ » ينقلب عائداً إلى مكانه دون  
أن يرمقنا بنظرة . كان الدم قد ذهب من  
شفثيه المزمومتين حين جلس في مقعده

وفتح كتابه وهو يرتجف . وقد ترك الفصل فجأة بعد فترة الصباح ، فلم يره أحد منا ، ولا أتيح لأحد أن يجدته .

وشعرنا بقبح ما ارتكبنا ، فجعلنا نتدبر كيف نستطيع أن نصلح ما فسد ، ولكن الفرصة كانت قد سنحت لنا فلم نغتتمها . ففي الصباح التالي كان مقعده خالياً ، فسألنا عنه في داره فعلمنا أنه حين عاد من المدرسة أمس ، قال فجأة لأمه إنه قد عزم أن لا يمضي في دراسته . وقد غادر فينا من فوره ليعمل في مستوصف في بلدة صغيرة . ولم نره بعد ذلك .

ولو استطاع أن يتم دراسته لكان خليقاً أن يتفوق علينا جميعاً في ميدان الحياة . وليس ثمة ريب في أن ترددنا في مواساته ومجاملته ، كان له أثر عظيم في انهيار حياته . ولو قلنا كلمة واحدة ، أو لو كنا مددنا إليه سبباً من المودة ، لكان ذلك خليقاً أن يقوى عزمه على احتمال ما أصابه .

لم يكن يعوزنا الإدراك أو الاهتمام أو حسن النية يوم تخلينا عنه في الساعة

الحرجة ، بل كانت تعوزنا الشجاعة . وإذا أعوزتك الشجاعة سلبت القدرة على أن تقول الكلمة المجدية حين تكون الحاجة إليها أعظم ما تكون . وأنا أدرك أنه يشق على المرء أن يدنو من امرئٍ تتقطع نفسه حشرات من خيبة أصابته ، أو خزي أذل نفسه ، ولكنني تعلمت من هذه التجربة الأولى أنه لا ينبغي للمرء أن يتردد في أن يطيع الهاتف الأول الذي يهتف به ، لأن الكلمة أو العمل الذي يدل على العطف إنما ينفع أصدق نفع في ساعة العُسرة والضيق .

وما فتئت منذ ذلك اليوم أذكر « مترنيخ » كلما لقيت امرئاً يستبد به شعور الحزي أو اليأس ، فأتمثله واقفاً أمام النافذة يتوق إلى إشارة من أصحابه تنطق بالود ، ولكنه ينتظر بغير جدوى ، فيعيني ذلك على أن أغلب التردد الذي يخامرني ، فأقدم بما في طاقتي من عطف ومواساة قبل أن تفلت الفرصة وتفتوت .



● من سمات الرجل المذهب قدرته على أن يتعظ بتجارب غيره لا بتجاربه هو وحده .  
[ ستيفان زفايچ ]

جريمة كادت تكون تامة الإحكام ، لولا ...

## يحيى لم يكن في الحساب

صمويل هوبكنز أدمر

مختصرة من مجلة "سبرتي"

قرب مصنع مهجور في ضاحية ينكرز ،  
ويكون الماء الجارى قد أزال كل أثر يدل  
على مرتكب الجريمة .

ولعلّ باسيل حدّث نفسه فقال : قد  
يكون من دواعى المتعة الذهنية فى المستقبل  
أن تقارن الخطّة خطوة خطوة ، بما تمّ فعلاً .  
وقد يكون احتمال إخفاقها واحداً فى مليون ،  
ولكنه كفيل بأن يتغلب عليه ، فقد كان  
باسيل موقناً بأنه رجل قادر لا مثيل له فى  
كل مليون من الناس

ومع ذلك فقد طرده جول الشيخ بعد  
سنوات قضاها فى خدمته . ترى ماذا يفعل  
لو وجدت بعض صيغ جول الكيميائية  
فى أوراقه ؟ ليس فى وسع رجال الشرطة  
والنيابة أن يقيموا الدليل على تهمة توجه إليه .  
ففى هذه الأوراق التى «استعارها» من  
العالم الشيخ كنز مدفون ، وهى تحتوى  
على كل ما يريد — تقريباً — . أما الحلقة  
المفقودة فلا يمكن أن تكون إلا فى معمل  
الشيخ الخاص . ومتى ظفر بالصيغة الكاملة

باسيل أمامه نص الخطّة مكتوباً  
**وضع** بخطه الدقيق المحكم . وقد تعود  
فى أثناء دراسته العلمية أن يرسم الرسوم  
لكى يكون على بينة ويتجنب الخطأ . وكان  
على ثقة بأن رجال الشرطة سيواجهون  
الأمور التالية فى غد :

حقائق ثابتة : فى الساعة ٩ من صباح  
الأحد وُجد الأستاذ أدريان جول ، العالم  
الكيميائى ميتاً فى معمله الخاص الملحق ببيته  
فى تتلى بولاية نيوجرسى . سبب الموت ،  
الاختناق بالكلور فورم . زمن الهجوم عليه ،  
الساعة ٩ و٦ كما تدل ساعته التى انكسرت  
حين وقع . عثت يده بخزانة أوراقه ،  
ولكن لم يفقد شئ منها . أما سيارته  
المحفوظة فى حظيرتها تحت المعمل فقد  
اختفت . وقد كان جول يعمل فى معمله  
طوال الليل أيام السبت ، وكان يحظر على  
أىّ كان أن يقطع عليه عمله . وقد وجد  
الجثة خادمه الذى ذهب يدعوه إلى الفطور .  
عواقب محتملة : قد توجد السيارة  
المفقودة فارغة فيها بعد فى قعر نهر الهدسون

وبأسلوب العمل ، استطاع أن يبيعهما لأية شركة من شركات المطاط بمال وفير . وقد عقد باسيل عزمه على أن يظهر بهذا المال .

الساعة الخامسة من مساء السبت . لقد حان الوقت ليخطو خطواته الأولى .

ذهب إلى عيادة الطبيب دورمان التي تحت شقيقته ، ووصف له كيف أخذه الدوار وضيق النفس فجأة ، فشخص الطبيب حالته بعسر هضم سببه توتر الأعصاب ، ووصف له دواء .

فشكر الطبيب وقال : « خشيت أن تكون العلة في قاي » ( وقال في ذات نفسه : « التدبير رائع » ) ثم اتخذ مقعداً في مقدمة سيارة عامة ، سفين بلغ طرف جسر المهندسون من ناحية نيو جرسى ، رأى العمال يمدون حبال الحسايبح الملوثة .

وسمع باسيل سائق السيارة يقول « الليلة » فرد عليه بأع التذاكر : « الليلة طبعاً » . وخرج باسيل من السيارة في نيويورك ، وركب قطاراً إلى باسايك . وكانت الساعة الثانية بعد منتصف الليل حين وصل إلى مقرّ جول سائراً على قدميه . كان المعمل مضاءً ، وكان باب حظيرة السيارة مفتوحاً . هذا من محاسن الاتفاق ، فليس عليه بعد ارتكاب الجريمة إلا أن يدفع السيارة دفعاً

هيناً فلا يحدث صوتاً ، ثم ينحدر بها ولا يدير محركها إلا بعد أن يبعد عن كل أذن يخشى أن تسمعه .

فصعد السلم وقرع الباب وقال : « أنا باسيل يا أستاذ » .

ففتح الشيخ الباب وقال : « ما جاء بك ؟ » فقال باسيل : « أنا الآن بلا عمل ، أفلا تتيح لي فرصة أخرى ؟ » فصاح به جول : « أفى مثل هذه الساعة ؟ أصبحت بخير » .

وولى الشيخ راجعاً إلى عمله ، فهوت الضربة عليه .

لبس باسيل قفازيه ، وغمس قطعة من القماش وعصب بها أنف الرجل المطروح وفمه . ثم أخذ يبحث متلهفاً عن صيغة التركيب حتى وجدها واستنسخها . ثم أخرج ساعة الشيخ الميت وضبطها على الساعة ٦ر٤٩ ثم حطم زجاجتها .

ثم أجال بصره في المكان ، ثم أوصد بابه على الجريمة الغامضة التي أحكم تدبيرها . ودرجت السيارة حين دفعها ، ثم عاج بها في الطريق العام . كان قد قدر في نفسه أن يبلغ بها الجسر ، فإذا عبره اتجه شمالاً إلى نيويورك حتى يبلغ مصنعاً مهجوراً ، ثم يدع السيارة تنزلق حتى تغيب في جوف

النهر، ثم يسمع شطر بيته، فإذا كانت الساعة السابعة استدعى الطبيب بالتلفون : « قلبي يا دكتور . لقد ساءت الحالة . أرجوك أن تحضر من فورك » .

ثم قال لنفسه : الساعة السابعة . أنا في بيتي وقد مضى على الجريمة ١١ دقيقة ، وبينى وبينها ٢٦ ميلاً ، كما سيري رجال الشرطة عند المعاينة . دليل نفي رائع !

وتلا لأت أمامه أنوار الجسر الساطعة ، ورأى أضواء مختلفة الألوان ترسل أشعتها على طائفة من الناس احتشدت عن مدخل الجسر ، تبين منهم حارس الجسر ، وجندياً وجماعة من أهل البلاد . تخفف من سرعته ومد يده ليدفع رسم العبور ، وإذا يده تأخذ يده وتهزها مسامة ، وعلا الهتاف والتصفيق ، وسطعت بارقة من الضوء لتصويره . كادت تعشى عينيه ، ثم أخرى ، ثم ثالثة . « ما اسمك ؟ وما عنوانك ؟ » هكذا سأله رجل على ثغره ابتسامة ، كان هو

الموظف الذي سجل رقم السيارة . « ما معنى هذا كله ؟ وماذا يمكن أن يكون معناه ؟ » أو هذا الصوت الأجش الذي سمعه يسأل ، هو صوته هو ؟

وجاءته أصوات مهتة من كل ناحية فيها جواب ما سأل عنه ، فزادت ذهنه المكدود اضطراباً . وجعل يردد : المليون ؟ ما المليون ؟ وما شأني أنا بهذا المليون ؟ فبين له الموظف جلية الأمر ، فتذكرة العبور التي أخذها هي التذكرة المليون ، وغداً يحتفل بتقديم الهدية إليه ، وهي ساعة من الذهب .

غداً ستظهر صورته في جميع الصحف ، صورة القاتل في سيارة القتل ، والسيارة المليون ، واحتمال إخفاقه واحداً في المليون ! وقد وجدت سيارة الأستاذ جول غارقة في جوف نهر هدرسون كما دبر باسيل . ولم يدخل على الحطة سوى تعديل طفيف : هو أن باسيل نفسه كان في جوفها .



### مرعة خاطرة

كتب ويلسون مزنة مرة رواية مسرحية ، وظفر في إخراجها بمعونة من غنية عجوز ، وفي أثناء التجربة سألمها دون أن يتروى ، عن عمرها ، فجاءه الرد بارداً كالنصل اللامع : « ولماذا تريد أن تعلم ؟ » . فأدرك ويلسون على الفور هول ما فعل ، وأتجده خاطره السريع فقال : « يا سيدتي العزيزة ، إنما أردت أن أعرف العمر الذي تكون فيه المرأة في أوج فتنتها » .



# الحيوان أخو البشر...

لطائر البطريق أسلوباً في الغزل لا يحيد عنه. فإذا أراد أن يتودّد إلى حبيبته ، اختار حصاة وتقدم إليها بزهو وحنان ووضعها تحت قدمها . فإذا التقطتها فقد رضيت به زوجاً لها ، فإذا لم تعباً به تركت الحصاة



ولم تمسها . وعندئذ يعود هو فيلتقطها وينصرف ويمضي بها إلى أخرى . وقد حدث ذات يوم في المنطقة المتجمدة الجنوبية أن جاء بطريق عجز إلى الدكتور روبرت مرفي أحد علماء متحف التاريخ الطبيعي في أمريكا ، وألقى تحت أقدامه غطاء علبة من الصفيح ، فرفعها الدكتور وانحنى بنحسوة للبطريق ، ثم افترقا على عهد من الصداقة والودّ .

[ روى تشامبان آندروز في كتابه « هذا السيار العجيب » ]

ذات صباح كلب صيد كان عندي في مسيره في مستنقع على ساحل البحر ، فرأيته يمرّق منطلقاً في أثر راكون عجز ، فدخل الراكون بركة صغيرة ، وسبح الكلب وراءه يطارده . فلما كاد الراكون يبلغ منتصف البركة

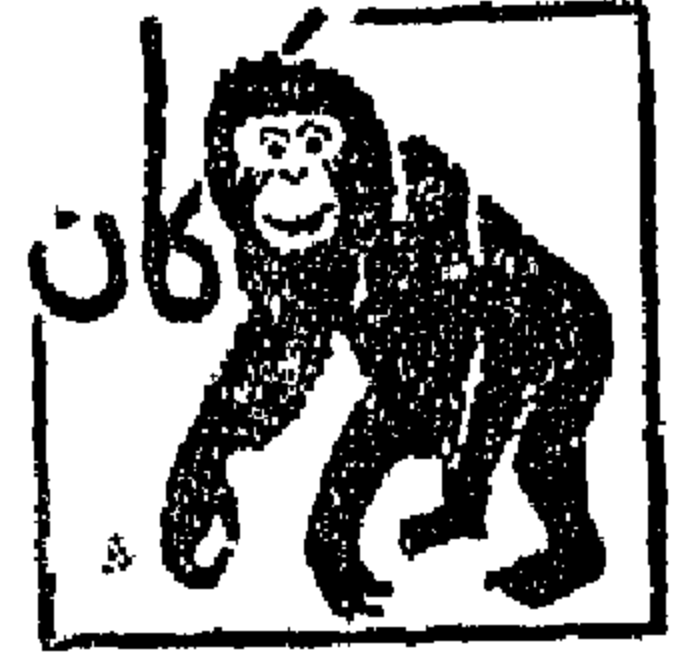


حتى اعترضته خشبة يغمرها الماء ، فوقف عليها لحظة ، ثم تلفت تلفت الحذر ، واستقبل الكلب بوجهه رابط الجأش . فلما دنا منه مطارده ، مدّ الراكون يديه الدقيقتين السوداوين ، ووضعهما برفق على رأس الكلب ، ثم أغرق رأسه تحت الماء ، وظل ممسكاً به وهو على هذه الحال .

فارتفعت قوائم الكلب الخلفية وذيله فوق الماء ، وجعل يتضرب حتى تخلص منه ونجا ، وعاد إلى الشاطئ زائغ البصر مبهور الأنفاس يكاد يختنق .

[ أرشيپولد رتلدج في كتابه « حياة الحيوان في الجنوب » ]

في حديقة الحيوان بمدينة سانت لويس بعام صغير  
(شبانزي) قد بدأت تسقط رواقه (أسنان اللبن) ،  
فتدخل أحدها وآله أماً شديداً وخاف البعام الصغير  
أن يختلعه . فأحاط به أتباعه وهم يتوجعون لبواه كما



يتوجع الأطفال الصغار ، وحاولت طائفة منهم أن تخلع له سنه ، ولكنها عجزت  
عن أن تقبض عليها . وأخيراً جاء أحد مراقبي الحديقة بكلاية وقدمها لأحدهم .  
فلم يلبث بعد قليل من التجربة حتى عرف كيف يستعملها . وسواء أصدقت  
أم لم تصدق ، فقد نجح الصغير في خلع السن بها . فأقبلت جماعة البعام كلها  
على السن تفحصها ، وكانت هذه السن فيما ترى جماعة البعام ، هي التي جرت  
على أخيم آلامه ، فصاحوا بها غضاباً وأخذوا يضونها ويدوسونها بأقدامهم .  
ولقي المراقب عنتاً شديداً حتى استخلصها من بين أيديهم .

[ حديقة الحيوان في سانت لويس ]

إحدى دور الصنعة بالهند أنثى فيل كانت تجر جذعاً  
عظيماً من الخشب ، وإلى جوارها صغيرها يمشيها .  
وكان الجذع مشدوداً إلى خطافين معلقين بسلسلتين  
مربوطتين في طوق على عنق أنثى الفيل . فلما بلغت



منحدرأ جعلت تصعد فيه جماعة كل قواها لتجر الجذع ، وإذا صغيرها يفتك  
أحد الخطافين ، فانكبت أمه على وجهها ، ففرّ مذعوراً إلى غابة قريبة بأسرع  
ما يستطيع . فلما استجمعت الأم شتات نفسها انطلقت وراءه شائلة بنخرطومها  
فلحقته . ولم يلبث رجال دار الصنعة أن سمعوا عويل الصغير وقد أهوت عليه  
الأم بنخرطومها تضربه مرة بعد مرة ، وأخيراً عاد وهو يمشي وراءها ذليلاً  
منكسراً ممسكاً ذيلها بنخرطومها . [ سمويل دريه في « ذى أمريكان مجازين » ]

## باب الكتب

مغامرات سلية  
لمعلن الأمريكي في الصين

# أربعمئة مليون زبون

كارل كرو

ذهب كارل كرو إلى الصين منذ ربع قرن مراسلا للصحافة المتحدة ، وبقى هناك ليدبر وكالة إعلانات خاصة به . وقد شاهد الطبيعة البشرية الشرقية في صور كثيرة ممتعة ، من الفتيات الحديشات العهد بالظهور في المجتمع إلى كناسى الشوارع ، بل لقد عرف ما يمنع الصينيين أدبهم أن يقولوه عن خصائص الأخلاق الغربية .

وهذا الكتاب « أربعمئة مليون زبون » درس تمتع للطبيعة البشرية ، قالت عنه التيمس اللندنية : « كتاب فذ ، لأن كثيرا مما فيه حصيف عملى ، وكثيراً منه فكاهة رائقة . والقارىء الذى يرغبى الاستنارة والمتعة ، يخسر إذا أهمله » .

## آنته الصين تكشف ساقها

لما قضى تطور الأرياء النسوية بعد الحرب ، برفع كفة الثياب ، برزت نساء المستعمرة الأوربية في شنجهاي في مجاول لا تتجاوز الركبة . و تتيح للفتيات الصينيات أول فرصة لرؤية هؤلاء النسوة الأجنبية وكيف يبدوون من الركبة فنانزلا ، وشاهدن سيقان الفرنسيات الحسنة ، وسيقان الإنجليزيات والأمريكيات ، وهي على العموم أقل فتنة ، وسيقان الألمانية والإسكندنافية الغليظة ، وسيقان اليابانيات الدميعة الفظيعة ، وأدركن فجأة أن سيقانهن الجميلة جداً قد طال إهمالها .

وكانت شركتي التي أنشأتها في شنجهاي للإعلان ، تبحث في ذلك الوقت على اقتناء نوع إنجليزي جيد من الدبلان ، فخطر لنا أن الفتيات الصينيات قد يقصرن ثيابهن فيقل ما يشتري من الدبلان تبعاً لذلك . ولم يسرنا هذا الخاطر ، غير أنه حدث لحسن حظنا أن مبتكري الأزياء في شنجهاي اهتموا إلى حل وسط ، فاحتفظوا بالمجاول الطويلة المحبوكة المألوفة ، ولكنهم شقوا الجانب الأيسر إلى ما فوق الركبة ، فصارت الخطوة بعد الخطوة تبدى حسن الساق ، وقد أقام الآباء والأزواج الغيورون القيامة

على هذا الزى الفاضح ، ولكن الفتيات بلغ من رضاهن عنه أنهن في الموسم التالي شقن المجاول من الجانبين ، وظل هذا هو الطراز المألوف منذ ذلك الحين .

وبادرنا لمصلحة زبوننا الإنجليزي إلى نشر أول كتاب للأزياء رأته الصين ، وأظهرنا مبلغ فتنة هذا الطراز الذي ابتدعته شنجهاي للشباب المتخذة من الدبلان ، ونجح الكتاب أيما نجاح ، وطبعنا منه عدة طبعات سنوية ، لا لمدن الصين وحدها بل للجاليات الصينية أيضاً في جاوة وسيام . وحرصنا دائماً على تصوير المجول المشقوق ، وإني لفخور بأننا بهذه الوسيلة أدينا واجبنا في إظهار أجمل ساق في العالم .

وكانت شركتي أيضاً أول شركة أعلنت عن أحمر الشفاه والقشور (دهان يصفوه الوجه) في الصحف الصينية قبل نحو خمسة عشر عاماً . وسرعان ما تبينا أن الزوجات لا الفتيات خير زبائن الأدهان . وقد تبينت الزوجات الصينيات منذ عدة قرون أنهن إذا تزين وتجملن ، فإن أزواجهن لا يأبون أن يجيئوا بالخدم لأعمال الطهي والتنظيف . وكانت نتيجة ذلك أن صارت كل امرأة ،

التاجر أن يتحرك ويصنع شيئاً ، كما ترى في بلاد أخرى من العالم شيوخوا يلعبون الجولف ، أو يذهبون إلى مكاتب لم تعد بها حاجة إليهم .

أما في الدكاكين المنتظمة ، فإن الغلمان الذين يعملون فيها مساعدين قلما يتناولون أجوراً ثابتة ، ولكن هذا ليس معناه أنهم يعملون بغير أجر ، فإن العادات المقررة تقضى بأن كل ما يدخل في الدكاك غير البضاعة نفسها ، يعد رزقاً للمساعدين . وهذا يشمل الصناديق والبراميل والأقفاس ، وغيرها من مواد التعبئة ونماذج البضائع ، وكل ما هو مجعول للإعلان . وصناديق التعبئة هي أنفس الدخائر ، فتزرع المسامير بعناية ، وترتب الأجزاء وتباع وبها كان كل هذا مستورداً ، فإن له ثمناً طيباً . ويرى الصيني الذي يعيش في الداخل أن من السخافة أن يكسر صندوق تعبئة ليوقد به ناراً ، كما أن الذين يعيشون في أرض يكثر فيها الخشب يكون من السخافة أن يكسروا قطع الأثاث . وقد وجد كثيرون من رجال الصناعة الذين حاولوا أن يقتصدوا في صناديق التعبئة ، أن هذه التجربة غالية ، فإنه إذا كان في الدكان نوعان من السردين أحدهما في علبة قيمتها ٧ قروش ، والآخر في علبة قيمتها ٣ قروش ، فإنه لا خلاف على

غنية أو فقيرة ، لها أدوات زينتها ، حتى العامل الذي يجر « الركشا » ترى لزوجته العوان شيئاً من القشور والأحمر . وتنفق الصينيات على الأدهان وما إليها من دخل الأسرة أكثر مما تنفقه أي جماعة أخرى . ومما يزيد في غرابة هذا الأمر ، هذا الفقر المدقع الذي تتمرغ في حماة الجماهير ، وهذا الجهاد الدائم في سبيل العيش بأضال الموارد .

## كل شيء له فائدة

وفي كل مدينة في الصين ، يجد المرء أصغر دكان للتجزئة على وجه الأرض ، وأقلها بضاعة . والبضاعة تعرض عادة على حصير مربع من أعواد الخيزران ، ويحيل إليك أنها أقل ما يمكن تصوره نفعاً ، فمن مسامير ملتوية إلى بز آل صدى ، ومن أزرار غير صالحة ، إلى أطباق مكسورة . فكأنها « دكان لعب » للأطفال ، سوى أن اللاعبين هنا شيوخ هرمون .

وفي كل صباح جميل يدلف هؤلاء التجار العتيقون إلى أركانهم المألوفة ، ويجلسون في الشمس طول النهار يرقبون الجماهير ، ويثرثرون مع منافسهم من التجار . ويتفق مرة بعد فترة طويلة أن يبيعوا شيئاً ، فقد يجد بعضهم أن به حاجة إلى إحدى هذه النفائات المعروضة ! فيتاح للشيخ

أى النوعين يفوز بمجهود العمال جميعاً في الدكان لبيعه .

والصينيون بفضل حصاقهم الاستفادة من الحاجة إلى استنقاذ كل ملهم ، لا يستطيعون أن يفهموا كيف يستغنى الإنسان عن أى شىء ولو كان نموذجاً للإعلان . وأتذكر حادثة مخزنة ، خلاصتها أن أحد عملائنا ، وهو يصنع القشور والعطور الرخيصة ، استخدم في شنجهائى الأساليب التى استخدمها لترويج بضاعته فى أمريكا . وكانت الطريقة أن يدعو كل قراء الإعلان إلى الحضور بالبطاقة المنزوعة من الإعلان ، فيعطى كل واحد نماذج صغيرة من القشور والعطر والصابون ومعجون الأسنان . وقد أصر على الرغم من نصيحى له ، على الإعلان عن هذه الهدية ، غير أنى تعمدت أن أنشر الإعلان فى أقل الصحف المحلية انتشاراً . ومع ذلك ، وقبل أن يفتح عميلنا دكانه فى صباح اليوم التالى ، احتشد جمهور كبير ، وبعد ساعة سدّ الشارع ، ولم يستطع العمال أن يوزعوا النماذج بسرعة كافية ، فساد المهرج ، وقذف بعضهم زجاج نافذة بحجر ، ودعى الشرطة لإخلاء الشارع ، وأخيراً تقدم مدير المحل إلى المحكمة فقضت عليه بغرامة لأنه عطل المرور .

ومن المستحيل أن يتصور المرء شيئاً ليست له فى الصين قيمة تجارية ، وأسخف ورقة حساب يمكن أن ينتفع بها على نحو لم يمكن يخطر على البال ، واللف أكثر ما تستعمل له ، وقد تلصق بغيرها فتصبح قرشاً للحذاء . وهناك قصة قديمة فخوها أن هذا هو السبب فى سعة انتشار المطبوعات التى توزعها الجمعيات الدينية ! فإذا كانت النشرة مطبوعة على وجه واحد ، فإنها تكون صالحة للكتابة عليها ، أو يتخذ منها ظرف حسن . والعلامات المعدنية نفيسة جداً ، ولا سيما تلك المطلية بالمينا التى يستعملها المعلنون البريطانيون فى سيارات الركاب بلندن ، ويفرضون من أجل ذلك أنها صالحة للاستعمال فى أية ناحية أخرى من العالم . وهذه تصنع منها مواقد صغيرة جيدة ، وما زال دكان فى سوشو يبيع منذ سنين ، مواقد من هذا النوع مصنوعة من لوحات إعلانات الوسكى الأسكتلندى .

ومعظم الأجانب يرمون السيجارة وقد بقى منها نصف بوصة ، ولكن الصين لا تسمح بهذا التبذير ، فترى عيون الشيوخ على الفضلات المطروحة على الرصيف ، وفى أيديهم عصى فى طرفها سن يلتقطون به الأعقاب النفيسة ويضعونها فى علبة ، فإذا جاءت أيام المطر ، وتعطلت أعمال الاستنقاذ

هذه ، قطع الشيوخ الأطراف المحروقة من السجائر ، وأخرجوا الطباقي ( الدخان ) من الورق الملفوف عليه ، وصنعوا بأيديهم لفافات لها سوق رائجة . وتعد هذه - إذا اعتبرنا الدخل الصافي - أرباح تجارة للسجائر في العالم ، ومن مزاياها أنها تنظف الشوارع لنا أيضاً .

وكل بيت أجنبي يزود خادمه بمدد وفير من المطروحات . وكلما تكون الثياب القديمة أقدم من أن تصلح للبيع ، فإذا كانت كذلك فإن الثوب تفتق شقائه التي يتألف منها ويعاد لفته ليتخذ منه أى شيء ، من قميص إلى معطف . وقلوع كثير من السفن التي تعمل على نهر يانجتسى مصنوعة من غرارات الدقيق . ولبعض اللعب قيمتها في ذاتها ، وبعضها يذاب لحامه ، ويتخذ من عجوانبه ألواح مستطيلة نافعة يمكن استعمالها لتسقيف البيت . وحتى قطع الزجاج المكسور لها قيمة ، فإن النجارين يستخدمون هذه القطع في صقل الخشب .

وخادم بيتنا يفحص سلة المهملات كل يوم باحثاً عن صفحات قديمة رميتها فيه ، فإذا كنت قد كتبت على وجه واحد منها ، فإن الورق يباع للطلبة . والأرجح أن أعقاب أقلام الرصاص تلتق رواجاً في هذه السوق نفسها . وتباع أوراق اللعب الملوثة لأعمال الذين

يجرون « الركشا » فيشطرونها شطرين ، لتكون لهم من كل رزمة رزمتان ، يتسع لهما جيب السترة الصينية . ولعلك لاحظت أن كل ورقة من أوراق اللعب يمكن أن تقطع نصفين دون أن تفقد شيئاً من فائدتها . وفي أثناء الهجوم الياباني على شنجهاي سنة ١٩٣٣ ، صدر الأمر إلى العمال الذين يكنسون شوارع هنج كو التي كانت تضرب بالمدافع بأن يتركوا الأماك المهددة ويؤدوا واجباتهم في مكان آمن ، ولكنهم ثبتوا في مراكزهم القديمة ، وكلما سكنت المدافع اليابانية فترة ، خرجوا زرافات ومعهم المقشاشات والسلات لجمع الغلافات النحاسية الفارغة وغيرها مما تخلفه الحرب الحديثة ، وبعد انتهاء القتال يضع ساعات خرجت جماعات إلى منطقة الحرب تبغى الحصول على شيء من هذه التحف ، فلم تجد ولا قلامة ظفر ، فكانت الحرب في شنجهاي من هذه الوجهة أنظف حرب دارت على الأرجح .

وميناء شنجهاي من أشد الموانئ ازدحاماً وحركة ، ولكنه أيضاً من أنظفها ، فلا تجد على سطح الماء شيئاً مما يطفو أو يطرحه البحر في الموانئ الأخرى ، ولا ترى أقفاص فاكهة محطمة ، أو برتقالات عفنة أو غير ذلك من النفايات . فإن كل هذه النفائس

منها ، يؤمر بأن يذهب ليتيح لسواه فرصة ، وتظل السفينة من ساعة وصولها إلى ساعة خروجها محاطة بهذه الزوارق الصغيرة ، فلا يفوتها شيء . والزجاجات والعلب تباع بسرعة ، وفضلات الطعام تلقى للخنازير والدجاج لتسمن ، فكل شيء في الصين له قيمة ، ويمكن تحويله إلى نقد .

### كرامة "مارالوج"

وأنا أكتب هذا ، وخدام البيت يصقل النوافذ ، وهناك عدد من النوافذ يستطيع أن يشتغل بتنظيفها ، ولكنه اختار نافذة في ركن الشرفة الطويلة لأراه كلما رفعت رأسي . فإذا خرجت أتمشى فإنه يترك النوافذ ، لا ليتسكع ، فإنه يجب أن يظل مشغولاً من الصباح إلى وقت النوم وأحياناً إلى ساعة متأخرة من الليل ، بل ليلتمس لنفسه عملاً آخر كمسطح بلاط المطبخ ، حتى إذا عدت شرع ينظف النوافذ مرة أخرى ، أو ينفذ التراب عن أساس الشرفة الذي نظف تنظيفاً جيداً في هذا الصباح . وإذا استحال عليه أن يجد عملاً أراه وهو يقوم به ، فإنه يقطع أجندال الحطب بصوت عالٍ .

وهو ليس بخادم جديد تحت الاختبار ، فقد طال مقامه معنا ، حتى ليتعذر علينا أن نستغنى عنه ، وهو يدرك هذا كما ندركه ،

تلقطها من الميناء الزوارق التي تعمل فيه ، ونوائى كل زورق هم صاحبه وامراته والأطفال الصغار الذين لا يستطيع الانتفاع بهم على البر . وتتجه همه الأسرة كلها إلى إنقاذ المطروحات في البحر ، وهم يتقنون عملهم إلى حد جعل ميناء شنجهاى يخلو من طيور البحر التي تسمن على شواطئ أسكتلندة ولكنها تموت جوعاً هنا .

ولا تكاد سفينة تجارية أو حربية تلقى مراسها في شنجهاى حتى تجد زورقاً أو أكثر متربصاً في مكان صالح مهيئاً لالتقاط كل ما تطرحه السفينة . ومن المعتاد في الأسطولين البريطانى والأمريكى أن يؤجل تنظيف المخازن يوماً أو يومين قبل الوصول إلى شنجهاى ، فيؤدى هذا إلى بقاء مقدار مدهش من الزجاجات الفارغة والعلب والطعام الفاسد ، ويحتفظ البحارة بثيابهم القديمة ليضيفوها إلى هذه الهبات ، وبذلك يدخرون ثروات لهذه الطيور الآدمية في شنجهاى .

ويرقب بحارة السفن الحربية السباق إلى سفنهم باهتمام شديد ، ويكافئون الفائز بأنفس النخائر ، بإعطائه خير الفضلات التي يستغنى عنها ، ولكنهم لا يسمحون له بالاستئثار بكل شيء ، فبعد أن يطرح ملقى الفضلات في البحر مقداراً عادلاً كافياً



ولكن أجداده تعلموا أن أجر العامل يؤدّي بارتياح أعظم إذا قام به العامل في حيث يراه صاحب العمل .

وكل من يدخل مكنتي يستطيع ، متى فتح الباب ، أن يعرف هل نحن مشغولون بإرسال إعلانات بالبريد أو لا ، فإذا كنا نفعل ذلك ، فإن النشرات تكون مكدسة ومعرضة في حجرة الاستقبال . وإذا كنا قد تلقينا حديثاً صندوق ألواح الإعلان من لندن أو نيويورك ، فإن الصندوق يفتح بعض الفتح ، وبعض محتوياته تبدو بغير عناية ، وتكشف عن اسم الشركة التي نعاملها وعن منزلتها . وإذا جاء زبون مهم لزيارتني في موعد متفق عليه ، فإنه يحدث دائماً تقريباً أن يكون الخدم خارجين في صخب شديد ، وهم يتطرحون تحت أحمال من البريد المرسل في اللحظة التي يصل فيها الزائر .

وقد حاولت زمناً طويلاً أن أحمل العمال على استخدام مصعد البضاعة لمثل هذا العمل ، ولكنني لما ابتعت بعض الأثاث للمكتب ، مصنوعاً من خشب جديد أسود ، جرى به من المدخل الرئيسي للبناء ، وصعد به العمال أربع طبقات ، وجعلوا يقفون عند كل عتبة ويتلاغظون ، ولم يكن ينقصنا إلا المزامير والطبل ليكون الإعلان أتم . وقد أتيحت

فرصة كافية للمستأجرين في طبقات البناء الأربع للإعجاب بالأثاث ، والتكهن بشمته ، وهذه الضوضاء والعلانية ، تكسبان العامل الصيني ثقة بنفسه وبالشركة التي يعمل لها .

وعلى ذكر هذا أقول إن « ماء الوجه » يحدث الترقيات وينظم الأجور والمرتبات ، وهي أمور معقدة في أي مكتب . فإن ترقية موظف دون اتباع نظام الترقية يسبب « سواد وجه » لجميع من تخطتهم هذه الترقية ، فيشعرون بالظلم شعوراً قوياً . وتكفي ترقية واحدة من هذا القليل للقضاء على انتظام العمل في المكتب ، وكثيراً ما يحدث أن يرفض موظف ترقيته لأنه يعرف المنازعات التي ستثور حوله .

واتقاء « سواد الوجه » يخلق مواقف عجيبة حتى في الشؤون القومية . فلنفرض مثلاً أن قائداً طموحاً قام بثورة على الحكومة المركزية ، ولكن الثورة قمت ، ففي كل بلد آخر يسجن القائد الثائر ، وقد يعدم ، ولكن الصين لا يحدث فيها هذا ، لأن مثل هذا الإجراء الصارم خلاق أن « يسود وجه » القائد ، حتى ليأبى أحد أعدائه أن يوافق على هذا . ومن أجل ذلك يمنح رتبة عالية ، ويعين لعمل ناء لا يخشى أذاه فيه ، كأن يكلف أن يقوم بدرس غواصات سويسرا ، أو زرع البطاطس

في حقيقة هيدبارك (\*) . وهذا يحقق غرضاً سياسياً نافعاً جداً ، لأنه لا يخلق عداوات بين أنصار القائد المهزوم ، ويسهل الفوز بولايتهم .

## صرف الشياطين

لما انتقلنا إلى مكاتبنا الحالية منذ بضعة سنوات ، كان عمالنا معنيين جداً بأن يتبينوا تأثير الأرواح وهل يكون حسناً أو سيئاً - وبعبارة أخرى هل يكون البناء بناء سعد أو نحس - وقد عرف الصينيون منذ قرون أن نهجاً ما يفضي أحياناً إلى النجاح ، ولكنه في أوقات أخرى ، وإن تماثلت الظروف ، يفضي إلى الإخفاق . ودرس الفلاسفة الموضوع ، واتفقوا إلى أن مؤثرات السعد أو النحس يمكن الإنباء بها سلفاً وتقديرها .

وقد تبين أن مكاتبنا الجديدة محدودة . وليس هذا من المفارقة أو التخمين ، وإنما هو سرد صريح للواقع ، فقد قام بتقدير العوامل الحسنة وتفصيلها خير من استطاع (\*) أدهش الجنرال يانج فوشنج العالم باختطاف القائد الأعلى المارشال شيانج كاي شيك ، وقد جاء الجنرال يانج حديثاً إلى الولايات المتحدة مبعوثاً من حكومته لدرس « الأحوال العسكرية والاقتصادية » واعتمدت الخزانة الصينية لنفقات رحلته ٣٠٠,٠٠٠ ريال !

رجالنا الصينيون أن يستعينوا به من أصحاب المواهب ، وهو ضارب رمل أو مهندس يحسن حساب المؤثرات النفسانية ، وقد لقينته مصادفة ، لأن المفروض أنه يقوم بعمله في غيابة ، ولكن مهنته كانت من الغرابة بحيث بذلت جهدي لمعرفة ، وكان أشبه بعلم ، وهو رجل كهل ، محتشم المظهر والملبس ، وقد قضى ساعات عديدة في الطواف بالمكاتب ومعه المسطرة والبوصلة ، ولما انتهى كان رأيه حسناً ، وغير مواضع بعض المكاتب ، وعنى عناية كبيرة بمكتبي ، وكان الوضع الصحيح ، فيما أرى ، يقضى بأن يكون وجهي إلى نافذة ، وهو وضع غير ملائم لرجل ضعيف النظر ، فوجب أن نلتصق حلاً وسطاً ، فصار خط المكتب يمتد من الشرق إلى الغرب ، وكان هذا الوضع يجعل المكتب مائلاً إلى الحائط ، ولكن المؤثرات الروحية كانت مكفولة بهذا الوضع .

وليس مكتبي بالوحيد الذي تسيطر عليه هذه المؤثرات ، وإن كنت واحداً من القلائل الذين يعترفون بذلك ، وأكثر الأجانب يسخرون من هذا . ولما كان الصيني لا يسيغ الزرارة ، فإن مساعدى الأجني وزملاءه من الصينيين لا يذكرون له شيئاً عن هذا الأمر ، بل يكتفون بأن يرتبوا المكتب ترتيباً يهيء للمؤثرات الحسنة كل

نجاح ممكن . وقد أخبرني جار إنجليزى أنه ظل ١٥ عاماً في مكتب قليل النور سيء التهوية ، لأن مساعديه الصينيين رأوا أنه حسن الحظ .

وقد حدث ذات يوم أن زارنا رئيس قرية قريبة من شنجهاي لأمر خطير ، ذلك أننا كنا قبل عام قد أقمنا لوحاً كبيراً فيه إعلان عن سجاير على مقربة من القرية ، لحاق سوء الطالع بالقرية ، وقلت المحاصيل ، وزادت الأمراض على المعهود ، ومات البعض . وقلق شيوخ القرية فدعوا ضارب رمل حاذقاً ، فوجد أن لوح إعلاننا هو مثابة الأرواح الشريرة ، وجاء شيخ القرية يسألنا أن نرفعها .

فاقترحت أن نطلق عدداً كبيراً من الصواريخ حول اللوح فتدعر الأرواح الشريرة وتهرب ، فراقته الفكرة ، واستشار ضارب الرمل فوافق على أن ما يساوى عشرة ريالات من الصواريخ يكفي لذلك . وكانت هذه أول تجربة لي في طرد الشياطين ، فاعتزمت أن لا أدع عندي شيئاً من الجهد في هذا الأمر . وفي وسعك أن تشتري عدداً مدهشاً من الصواريخ بعشرين ريالاً ، وقد خرجت القرى جميعاً لتتظر إلى سخائي وتتعجب ، وكانت الضوضاء مهولة ، ولا بد أن تكون قد ملأت قلوب الشياطين رعباً

ففرت إلى بلاد أخرى ، ومهما يكن من ذلك فإنها لم تعد قط ، فقد ازدهرت القرية ولم تلتق بعد ذلك شكوى .

ولما عدت إلى وطني منذ بضعة أعوام لم يسعني إلا أن ألاحظ أنه قل أن توجد في أمريكا بيوت — من البيت الأبيض فنازلاً — مبنية بحيث تصرف الأرواح الشريرة ، وتتلقى خير المؤثرات الروحانية . فما يكفي أقل من معبد صيني لعلاج الأرواح الشريرة حول مكتب الرئيس . وإذا اعتبرنا وجهة النظر الصينية ، فإن الشياطين الطليقة التي يسعها أن تدخل في أى بيت تقريباً بأمريكا ، هي أخطر من العصابات ، بل يمكن أن يكون فيها تعليل منطقي للأزمة المالية . وتعد هندسة أعلى ناطحات السحاب في نيويورك من عجة بصفة خاصة . وما من صيني عاقل يقبل أن يشغل مكتباً في الطبقات العليا من هذا البناء .

## انصت !

### انصت فإن الكلاب تنبح !

كلما زارني في شنجهاي أمريكي منزهو بنفسه ، أخذته إلى قرية صينية ابتغاء التهذيب والتقويم اللذين قد يفيده إياها نباح الكلاب ، فإن كلاب القرية تمد الصوت بنباح فظيع ،

أن تهبط بتقدير زائري لنفسه إلى الحد المعقول .

ويندر أن يقول لك الصينيون شيئاً عنك يخرج عن حد المجاملة ، ولكن بعضهم اعترف لي بأن لنا ريحاً ليست غير معهودة فحسب ، بل تأتي بالغثيان . ويعلل الصينيون جميعاً ، بلا تردد ، حرص الإنجليزى على الاسترخاء كل يوم بأنه بطبيعته حيوان قادر فيه حاجة إلى كثرة الاغتسال . وأنا أقول الحق حين أقول إنى لما زرت بلادى آخر مرة ، وجدت فى أنفى ريح مواطنى من أبناء الشمال حين يحتشد منهم جمع كبير . ولما دخلت النفق فى نيويورك ، سطعتنى من أبدان الناس تلك الريح القوية التى تقول الإعلانات أنها تقضى على الحب ، وتقف عقبة كؤوداً فى سبيل رجل الأعمال . وكنت بعد السنين الكثيرة التى قضيتها فى الصين ، قد نسيت أن الآدميين هذه ريحهم ، وكذلك كان الحال فى لندن ، وفى باريس ، وبرلين ، وموسكو — لا ، لم تكن الحالة كذلك فى موسكو ، فإن خبث ريح البدن هناك يبلغ غاية السكال ، ولعل هذا دليل على صحة العزم على تحقيق المثل الأعلى ، والتصميم على التفوق . وعلى كثرة ما كنت أخفف من غلواء الزائر الأبيض ، وألطف من كبريائه الغالية بأن أعرضه لنباح الكلاب الصينية ،

فيسأل الزائر وقد ضجر عن السبب ، فأقول : « لآتنا أجنب » .

وقد يقول : « طبعاً ! فإن الكلاب ترى ثيابنا » ، وبذلك يثبت أنه لا يدري شيئاً عن الكلاب .

فأجيبه : « كلا ! فإن الصينى إذا ارتدى الثياب الأوربية لا تنبجه الكلاب . وإنما السبب أنها لا تحب رائحتنا ، وتظن أننا ثعالب ، أو كأن أحدنا معه فى جيبه جلد حيوان لم يدبغ فهو عفن خبيث الرائحة » . وأبين له أنه على الرغم من حبي الطبيعى للكلاب ، فإن كلاب الصين تنفر من رائحتى وما زالت تنبحنى منذ ٢٥ عاماً . وكثيراً ما خرجت بعد أن اغتسلت وحلقت ، ورائحة الصابون تفوح منى ، وقد أصبحت كأنظف ما يمكن أن يكون الرجل ، ومع ذلك لا تمضى دقائق حتى يكون كل كلب تهب عليه الريح من ناحيتى ، قد سجل احتجاجه على وتأذيه من رائحتى .

ويبدو لى أن أحد التعليقات لذلك أننا نحن الأجانب ، قد صارت لنا ريح خاصة مزعجة لطول ما اعتدنا أكل اللحم ، أما الصينيون فلا ريح لهم ، أو لعل ريحهم أخفى لأنهم يأكلون الأرز والشعير والكرنب والسمك .

ومثل هذه الزيارة يكون من أثرها دائماً

كما تنبش الرجل البدن المتصبب عرقاً .  
وكثيراً ما رافقت سيدات فانتات وتمشيت  
معهن في الريف الصيني ، وكنت أظن  
أنهن قد يخدعن الكلاب ، ولكنهن لم  
يخدعنها ، فقد كانت ريحنا واحدة في أنوفها .  
ولم اختبر قط وقع المرأة في نفس الجاموس ،  
غير أنني واثق أن النتيجة كانت خليقة أن  
تكون غير مختلفة .

## زعانف كلاب البحر والبيض القديم

طعام الصيني يذكر الأمريكي العادي  
زعانف كلاب البحر وبحساء عش الطير  
والبيض القديم ، وليس بشيء من هذا من  
شأنه أن يسيل لعاب الأنجلو ساكسون .  
وقد أكلت كل ذلك وسأكله مرات أخرى ،  
لأنني أستطيع بل لأنني أتق أن أسوء إلى  
مضيفي ، وقد يكون حساء زعانف كلاب  
البحر جيداً ، إلا إذا كان شديد الزهمة .  
ولم أستطع قط أن أثبت أن أي طعام خاص  
لحساء عش الطير ، ولكنني أتقزز قليلاً  
من البيض القديم . وعلى ذكر البيض  
أقول إنه يخلل فيصلب ويحفظ ، ويصب  
أشبه بنوع غريب من الجبن ، وليس  
البيض بقديم بالمعنى الصحيح ، فإن التخليل

كنت دائماً أنأى به عن الجواميس الهندية ،  
والجاموس الهندي في العادة وديع ، ومن  
الناظر المألوفة في الصين أن ترى صبياً  
في السادسة من العمر ممتطياً ظهره ، ولكنه  
على تقبله واحتماله للصبي الصيني ، يخفي تحت  
مظهره اللميم الهادئ ، مقتاً وحشياً  
لعدو قديم .

ومن سوء الحظ أن لنا نحن الأجانب  
على ما يظهر ريحاً كريح هؤلاء الأعداء  
القدامى ، ولعل ذلك العدو كان قرداً قديماً  
ذو ريح قوية يعيش كما كان أسلاف الجاموس  
في إفريقيا . وما من واحد من أبناء الشمال  
يكون آمناً دواماً في جوار هذا الجاموس .  
على أن من حسن حظ الرجل الأبيض أن  
الجاموس مهذب ، فهو يتحدى عدوه  
لامرة واحدة بل مرتين ، والتحدى الأول  
يكون حين يشم الهواء ، وينظر إلى ناحيتك  
ويبدى امتعاضه القوي بنخره ، والتحدى  
الثاني حين يرفع ذيله السخيف في الهواء ،  
ويضرب الأرض برجله ، والضربة الأولى  
إنذار لك بوجوب الابتعاد بأسرع ما يمكن .  
وإذ كنت قد ذهبت إلى هذا المدى في  
بيان ما لأبناء الشمال من مشتم ، فيحسن  
أن أكون أشد اجترأ وأقل مبالاة ، فأقول  
إنه لا فرق بين الجنسين ، فإن الكلاب  
تنبش السيدة الناعمة الرقراقة بقوة وحماسة

الصينية في المدينة من الكثرة بحيث تكفي لفتح مطعمين على مثال ما في كانتون . وذات مساء رأى جماعة من المعدنين أن يطأوا على ما يأكله هؤلاء الصفر ذوو الشعور المصفورة ، ولما دخلوا المطعم كان الزبائن قد انتهوا من الأكل ، وكان صاحب الفندق يهيم بإغلاقه ، غير أن المعدنين طلبوا طعاماً ، فما كان من صاحب المطعم إلا أن جاء بكل ما خلفه زبائنه الصينيون ، وخلطه ووضع عليه قليلاً من التوابل الصينية وقدمه إليهم ، ولم يدركوا معنى قوله لهم إنهم يأكلون شبارق الفقراء .

على أنهم استطابوه ، حتى لقد رجعوا إليه يطلبون أن يطعمهم منه ، وهكذا راج « شبارق الفقراء » ، وقد جنى الصينيون منه من الثروات أكثر مما جنى غيرهم من البحث عن الذهب . وما زال الصينيون منذ أجيال يضحكون ، لأن كل طبق من هذا الشبارق هو نكتة وضحك على ذقن الأجني . وتوجد مطاعم للشبارق في المدن الكبيرة في العالم كله — ما خلا الصين .

## وعاء الأرز المقدس

من أعظم تقاليد الصينيين في تجارتهم أنه لا ينبغي لك أن تقطع معاش رجل آخر ، أو أن « تكسر وعاء أرزه » .

يتم في نحو شهر ، وهو لا يزداد نفاسة بالقدم . وقد صنعت شطائر ذات مرة بقطع من هذا البيض ، وأضفت إليه قليلاً من الخردل ، وأطعمته صديقاً رقيق المزاج ، فاستطابه إلى أن سقط الشطر الأعلى وعرف ما تحته ، وليس الطعم بمنفّر ولكنه غريب . وبعد أن يتعلم المرء حب الجبن العتيق والحازون والوسكى الأسكتلندي ، لا يصعب عليه أن يألف هذا البيض . وظلهم أن هذه المواد الثلاث ليست شائعة في الصين ، وإنما هي طرائف مثل البطارخ ( الكافيار ) والسلحفاة النهرية .

ومن الألوان الصينية التي أكلها كثير من الأجانب « الشبارق » ، ويسميه بعضهم « الطعام القوي للصين » : وحقيقة الأمر أن هذا اللون كما نعرفه ليس طعاماً صينياً قومياً ، وما من صيني يأكله ، واللون الوحيد من هذا النوع الذي يعرفه الصيني هو نوع رخيص من الشبارق أو اللحم المفروم الذي يتخذه فقراء كانتون .

وقد روى لي الدكتور وو - تنج - فأنج السياسي الصيني المشهور ، الظروف الخاصة التي جعلت هذا اللون محبوباً في الخارج . فقال إن العثور على الذهب في كاليفورنيا اجتذب آلافاً من العمال الصينيين إلى سان فرانسيسكو ، وسرعان ما صارت الجالية

ومن المقبول أن تغلبه في صفقة تجارية ، ولكن مما يعدونه عملاً بغيضاً غير إنساني أن تُسحّته ، أو أن تصرّ على أن يوفى لك بعقد إذا كان لا يستطيع ذلك إلا إذا أفقر نفسه ، والذي يحرم إنساناً مثله الحق في الحياة ليس خيراً من وحش .

وعلى ذكر ذلك أقول إن زبوناً لنا مرت به تجربة عجيبة في أيام الكساد ، فقد اضطر أن يخفض نفقاته ، فلما استشار أقدم معاونيه نصحوه بفصل واحد من خيرة الكتبة في الحل ، وأبوا كل الإباء ما اقترح من فصل موظف غبي ، فلما تقصّى الأمر تبين أنهم لم يتخرجوا من فصل موظف حاذق لأنه لن يجد مشقة في الحصول على عمل آخر ، أما الموظف الغبي فكانوا يعرفون أن من العسير عليه أن يجد لنفسه عملاً .

وكنت في وقت ما أساعد في إصدار جريدة يومية في شنجهاى ، واحتجت أن أعالج إضراباً قام به عمال الطباعة ، وقد تربص أحد المضربين ذات يوم لواحد ممن يوزعون الجريدة وأتلف كل ما يحمل من أعدادها ، فشكوت المعتدى فقبض عليه ، وأدهشني أن القاضى الصينى نظر إلى الموضوع نظرة جدّ وحكم عليه بالحبس تسعة شهور . وفي اليوم التالى أقبلت على أسرته كلها وقالت إن على أن أحرص على ملء وعاء

أرزهم دائماً ، ما دمت قد أرسلت عائلهم إلى السجن . وكنت كأنى الشخص الوحيد الذى لم ينظر إلى الأمر من هذه الناحية ، فأذعنت وصارت الأسرة كلها فى عنق . وظل الحال على هذا المنوال عدة شهور ، وفى أثناء ذلك انتهى الإضراب ، فوكلت محامياً عن المضرب المسجون ليخلى سبيله ويعود إلى العمل .

## صفاو الحروف الأميون

تدل أرقام الأمية على أن جانباً كبيراً من الصينيين لا يقرأون ، ومن هنا يظن كثيرون من الأجانب أن الصينيين شعب غبي . وهذا خطأ فى خطأ ، فإن الصينى الذى لا يعرف القراءة هو الذى لم تتح له فرصة للتعليم ، يضاف إلى ذلك أن الأبجدية الصينية الهائلة أصعب جداً من أبجديتنا .

ومن الغريب مع ذلك أن معظم الصحف الإنجليزية فى الصين يطبعها صينيون لا يستطيعون فى معظم الأحوال أن يفهموا الإنجليزية . وما زال صفاو الحروف الصينى أعجوبة فى نظرى ، فهو لا يفهم شيئاً على الإطلاق من الأصل ، ومع ذلك يدق بسرعة حروف « اللينوتيب » ويخرج مسودات بديعة فى نظافتها ، ومطابقة تمام المطابقة للأصل بما فيه من أغلاط فى الهجاء . ثم

أنه فضلاً عن ذلك يفتّ حروف الكلمات بالفرنسية والألمانية والروسية ، وهذا مالا يجرؤ إلا القليلون من صفافى الحروف الأوربيين على محاولته .

ولا شك أن هذا الجهل باللغة التى يستعملها يؤدى أحياناً إلى أغلاط مضحكة . من ذلك ، على سبيل المثال ، قصة الصحفى الإنجليزى فى شنجهاى ، وكانت صحيفته تنشر دليلاً سنوياً للمدينة ، ولم يكن له دخل أو عمل فى هذا الدليل ، ولكن صفحات المسودات المصححة كانت دائماً تعرض عليه لإقرارها . فاتفق فى أحد السنين ، وهوىدير عينه فى المسودات ، أن رأى اسم رجل يمقته وكان قد مات قبل بضعة شهور ، فأراد أن يؤنب الذى يتولى ترتيب الدليل . فأنحاط اسم المتوفى بإطار من الحبر أسود وكتب تصحيحاً سريعاً على الهامش .

وبعد بضعة أيام صدر الدليل ، وحول اسم الرجل الميت إطار أسود ، وعلى الهامش هذه العبارة « هذا الحمار السخيف قدمات » .

## طرق شتى مظلمة

يشهد كثيرون من المراقبين المطلعين ، بعبارات فى غاية القوة ، بأن الصينيين قوم أمناء أشرف مستقيمون فى معاملتهم . وقد قال أقدم التجار الأجانب إن « كلمة

الصينى مازمة له كالعقد » ، ولكن كثيرين آخرين يستطيعون أن يرووا لك قصصاً محزنة عن طرق مظلمة خادعة ، وهم يعارضون الشهادة السابقة بقولهم إن عقد الصينى لا يساوى شيئاً على أى حال . ومن السهل تعليل هذا التناقض بين الرأيين ، ذلك أن فى الصين ، كما فى كل بلد آخر ، أناساً خربى الذمة ، وآخرين أشرافاً .

ويمثل تجار الحرير فى الصين ، وهم فى الوقت نفسه نساجون ، أقدم تجارة وصناعة فى البلاد ، بل فى العالم ، لأنهم كانوا ينسجون ويبيعون الحرير قبل ميلاد المسيح بألف عام أو أكثر ، وقد ظل نشاطهم هذا متصلاً بغير انقطاع ، وكان مستوى صناعتهم عالياً دائماً . وما كاد اليابانيون يصنعون الحرير للإصدار مدة عشرة أعوام ، حتى تعلموا من الأجانب كيف يكسبون إنتاجهم هذا قيمة مصطنعة ، وكانت النتيجة أنه لا يوجد الآن شيء اسمه حرير يابانى حر ، أما الصينيون فإنهم لم يحاولوا قط أن ينتفعوا بمثل هذه الأساليب الماكرة ، وكل تاجر حرير صينى يسره أن يثبت لك أن إنتاجه حر غير مخلوط ، بأن يقص قطعة ويحرقها فى صحن ، ذلك أن الحرير الحرّ يحترق ولا يخلف أثراً من رماد ، فإذا كان هناك أى خلط ، فإن الأثر



المتخلف يكشف عنه . ولما كانت الحرير الصيني حراً ، فإنه يباع بوزنه لا بطوله ، وليس ثم مساومة في المتاجر الحسنة .

وصناعة الفضة أيضاً قديمة ، وكل قطعة مصنوعة من الفضة عليها العلامة التجارية للدكان الذي صنعها . وهذا في الصين واجب وجوبه على العملة المسكوكة ، لأنه بمثابة ضمان غير معلق على شرط باسترداد الثمن ، وهذا أقوى ضمان يستطيع صانع أن يثبته على إنتاجه . ومهما يبالغ من قدم القطعة الفضية ، أو سوء حالها ، فإن صائغ الفضة يشتريها دائماً بتخفيض يسير من ثمنها الأصلي . وبيوت الصينيين خاصة بالأواني والصناديق الفضية ، لا لأنها زينة فحسب ، بل لأنهم يستطيعون في أي وقت أن يحولوا هذه الزينة إلى نقد .

غير أن المستوى في كثير من الأعمال الحديثة لا يبالغ هذه المرتبة . وقد اتفق لي مرة أن نشرت إعلاناً في مجلة صينية شهرية جميلة الطبع ، لها من القراء ٣٠٠٠٠ قارئة بحسب الإحصاء ، وكانت صفحاتها الضخمة مملأة بالإعلانات . وكان إعلاننا الذي يملأ صفحة كاملة ، يعرض أن يقدم إلى كل سيدة من الثلاثين ألفاً ، نموذجاً من قشور لصفاء الوجه في مقابل طابع بريد بقرش واحد . وظهر الإعلان ثلاثة شهور متتالية ،

ومع ذلك لم تبد سيدة واحدة أي رغبة في هبتنا السخية . فشرعنا نستقصي ، فتبيننا أنه فيما عدا النسخ التي ترسل إلى أصحاب الإعلانات ، لا يقرأ المجلة أحد ! ولم يكن هذا كل شيء ، فقد كانت المادة التي تنشر في المجلة لا تتغير أبداً ، فهي هي بذاتها ، شهراً بعد شهر ، وقد كانت كذلك من قبل على قدر ما وسعنا أن نتتبع الأمر ، والتغيير الوحيد لا يتناول إلا الإعلانات وتاريخ الشهر على الغلاف . وكان ناشرو المجلة لا يطلبون الإعلانات إلا من الأجانب ، وقد اعتقدوا بحق أنه لما كان الأجانب لا يقرأون اللغة الصينية ، فإن المادة التي تنشر في المجلة ليس لها قيمة . ولا تزال المجلة تصدر ، وهي في رغد ، ونتلقى أحياناً رسائل من عملائنا فيما وراء البحار يقولون فيها إن منافسيهم ينشرون إعلاناتهم لهؤلاء الثلاثين ألفاً من السيدات ، ويلمحون إلى أننا أغفلنا هذه الأداة النفيسة !

ولكن رجل الأعمال الصيني تصبح أساليبه أحلك ما تكون حين يكون الأمر متعلقاً بتجارة الصادرات ، كما يتضح من المثال التالي : يعد القول الصيني الكبير أدنى أنواع هذه الفصيلة ، وهو ينبت في الأرض الرديئة ، ويؤتي محصولاً وافراً ، ولكنه ، وإن كان مغدياً ، من الرداءة بحيث

في شكلها أو لونها أو وزنها عن الفول ،  
فهى مثال بارع للحبسة ، وقد أمكن معرفة  
هذا التدليس لأن بعض الفول الصادر ابتل  
على ما يظهر .

« وخطر له أن آلافا من « بغال المناجم »  
المساكين كانوا يأكلون هذا الطين باسم  
الفول ، فتلهب غضبه وشرع في تقصى الأمر ،  
فما لبث أن اهتدى إلى مصنع لهذا الفول  
الطيني بجوار هانكو ، وكان العمال يأخذون  
الطين من شاطئ نهر يانجتسى ، ويفرغونه  
في قوالب على هيئة الفول ، وكان التجار  
يشترون هذا البديل الطيني لأنه أرخص ،  
ويخلطونه بالفول الحقيقي المعد للإصدار .  
ومن حسن الحظ أن ما اهتدى إليه صديقى  
قضى على هذا الغش ، ولم يعد « بغال المناجم »  
يأكلون هذا الطين منذ عدة سنوات  
على ما نعلم .

## سنايك الخيل من هامبورج

وتجارة سنايك الخيل من هامبورج  
تكشف أيضا عن إحدى الخصائص الصينية  
المتعة في التجارة ، وهى التمسك بما يعد  
نوعا ممتازا من السلع . ففي تلك الأيام التى  
كانت السفن تجيء نصف فارغة وتخرج  
موقرة بالشاي وغيره من حاصلات الصين ،

لا يأكله آدمى إلا إذا اضطر إلى ذلك فى  
مجاعة . وهذا الفول يصدر ، ولكنه لا يشحن  
إلا إلى البلاد التى يستخرج فيها الفحم ،  
ويستهلكه أولئك المساكين الذين يوصفون  
بأنهم « بغال المناجم » ، والذين يضطرونهم عملهم  
إلى قضاء حياتهم فى سراديب المناجم ، ويظهر  
أنه يحتوى على فيتامين يعوض ما ينقصهم من  
نور الشمس .

ولما كان هذا الفول على الأرجح أرخص  
طعام يعرفه عالم التجارة ، فإنه لا يبدو أن  
فى الإمكان استفادة أى ربح من الغش فيه ،  
ولكن صديقا لى من المصدرين وجد الأمر  
على خلاف ذلك ، فإنه بعد أن ظل يصدر  
الفول سنوات عديدة ، تلقى شكاوى بأن  
مقداراً من الفول شحن حديثاً ظهر أنه  
مخلوط بالطين ، ووجدت فى جميع الأكياس  
قطع صغيرة من الصينى .

فبادر إلى فحص الفول المعد للإصدار  
فحصاً دقيقاً ، فبدا له فى أول الأمر أن كان  
كل شيء على ما يرام . ثم لاحظ أن بعض  
حببات الفول مقسومة إلى قسمين ، فارتاب ،  
فإن حبة الفول السليمة لا تنكسر . وأدى  
الفحص إلى أمر غريب - ذلك أنه توجد  
بين كل عشرين حبة سليمة ، على وجه  
التقريب ، واحدة ليست إلا طينة مطبوخة  
ومصنوعة على هيئة الفول ، ولا تختلف

كانت أى بضاعة مما يصلح لتثقيل السفن ،  
تلقى ترحيباً وتشجناً بأجور ضئيلة . فكان  
من السلع الغربية التي تجلب إلى الصين  
في ذلك الزمن ، شحنة من السنايك القديمة  
من هامبورج — وهى سنايك بليت جداً  
ورقت حتى صار من المستحيل دق مسامير  
جديدة فيها ، وكانت تباع للحدادين الصينيين  
الذين وجدوا أنها إذا شطرت شطرين  
صارت مادة بديعة لصنع المواسى الصينية ،  
وهى عبارة عن مدية مطبوعة عريضة  
النصل . وكان الإقبال عظيماً ومطرداً على  
هذه المواسى ، فسرعان ما صارت سنايك  
هامبورج سلعة أساسية في تجارة الصين .

وفي مدن أخرى كثيرة ترى تجار النفايات  
والمخلفات ، وعندهم سنايك قديمة يريدون  
التخلص منها ، فسرعان ما راحوا يشحنونها  
إلى الصين من نيويورك وليفربول وباريس  
وغيرها ، ولكن الحدادين الصينيين كان  
إجماعهم تاماً على رفض هذه السنايك ،  
وذهبوا إلى أن ضخامة الحيل الألمانية وثقل  
وزنها ، ووقع الحوافر يوماً بعد يوم على  
أرض هامبورج المرصوفة ، أكسبت  
السنايك حجماً وفيراً نداءً يجعلها صالحة  
لصناعة المواسى . ووجد تجار النفايات أن  
عليهم أن يشحنوا بضاعتهم من هامبورج ،  
وكانت النتيجة أن صارت السنايك تجيء

إلى هامبورج من أقطار الأرض لشحنها ،  
وبهذا أصبحت مقبولة .

وقد تغير رأى الصينيين في السنايك في  
العقدين الأخيرين ، ويستعمل الحلاقون  
الصينيون الآن مواسى شفيط المصنوعة في  
اليابان ، ويستعمل الحدادون السنايك في  
صنع المدي وأمشاط القنب والسكاكين  
الكبيرة . وكانت سنايك هامبورج صالحة  
بفضل حجمها للمواسى ، ولكنها أصغر  
من أن تصلح لهذه الأغراض الجديدة .  
ثم ظهر أن خيل الجر في ليفربول أكبر  
سنايك من خيل هامبورج فصارت  
ليفربول الآن مركزاً لتجارة السنايك  
القديمة في العالم . ويقول العملاء أن شوارع  
هامبورج لم تعد مرصوفة بالحجارة ، ولهذا  
فقدت السنايك مزيته .

## هذا البيض الصينى

وليس الصينيون بالوحيد الذين  
يغالطون أنفسهم في حقيقة المزايا ويتمسكون  
بالأوهام السخيفة ، فالبيض رخيص جداً  
في الصين . وفي سنة ١٩١٩ كانت التجارة  
عظيمة جداً في البيض المحفوظ والمثلوج ،  
وكان يصدر إلى إنجلترا وأمريكا ، ثم ظهرت  
في البلدين دعاية قوية مرة ضد البيض الصينى  
الذى قيسل إنه يحتوى على جراثيم خطيرة

البيض « الإنجليزى » الذى لعله من أصل صينى .

## البحوار العالمى

ولعلك لاحظت أن آخر فرشة أسنان لم تكن جيدة كالسابقة من نوعها ، ولعلك أيضاً قرأت أن الحكومة الصينية قد أرسلت حديثاً جنودها ليستأصلوا شأفة العصابات والشيوعيين من سيشوين ، ذلك الإقليم الغنى الغاص بالسكان على تخوم التبت المجهولة ، ولعله لم يخطر لك قط أن بين الأمرين علاقة ما . كانت كل فرشة أسنان تصنع من شعر الخنزير ، ومعظم هذا الشعر يحمىء من الصين . وخير أصناف الشعر الذى تصنع منه الفرشة الممتازة التى تستعملها ، تؤخذ من جلود الخنازير البيض فى سيشوين . وقل بين الخنازير البيض فى أرجاء العالم الأخرى ما يستعمل شعره لهذا الغرض ، لأن الذين يربون الخنازير لا يتوخون الاقتصاد كالصينيين ، فلا يعنون بتنظيف الشعر وترتيب أصنافه .

وهكذا ظلّ تزويد العالم بفرشة أسنان جيدة يتوقف على صحة الخنزير ورفاهيته فى سيشوين ، ففكر فى فرشتك ، وفى صغر العالم ، وكيف أن هذا يجعلك جاراً لأربعمئة مليون جارٍ فى الصين .

لأعداد لها ، فضلاً عن غيرها مما هو أبرز وأبين . وكتب زارع فى إنجلترا إلى صحيفة بلده ، أنه لما أراد التفريح ، وضع تحت الدجاجة ، على سبيل الاختبار بيضة صينية بين البيض ، فخرج منها ثعبان ، وتقلت القصة عدة صحف إنجليزية ، وأبت ربّات البيوت أن يقبلن البيض الصينى ، غير أن المخازن ظلت تشتريه .

ولم تذهب الدعاية ضد البيض الصينى فى أمريكا إلى حد تفريح ثعبان موهوم ، ولكن النتيجة كانت واحدة ، فقد وضعت قوانين لتحديد استهلاك الطعام ، فكادت تموت تجارة البيض فى كل البلاد ، وسوّى تجار البيض الأمريكيون فى الصين حسابهم مع الفنادق ، فى شنجهاى ، وعادوا إلى بلادهم وقد تحمل بعضهم غرامات فادحة لإلغائهم العقود . أما تجار البيض البريطانيون ، فحرصوا على سمعتهم القديمة ، فلجّأوا ، وظلّوا يشحنون البيض إلى إنجلترا ، حيث كانت السوق محدودة جداً ، وكان كل امرئ يتعجب لسخافتهم فى الماضى فى تجارة خاسرة وكيف لم يفلسوا ؟ وأخيراً انحلّ اللغز ، ذلك أن البيض الصينى يشحن إلى إنجلترا ، ثم يعاد شحنه إلى أمريكا التى تتقبّاه بقبول حسن على اعتبار أنه بيض إنجليزى ، ولا تزال أمريكا تستورد قدراً عظيماً من

# فن الأكل في الصين

لن يوتانج

مختصرة من كتاب "بيلاري واستورا"

كان ثم شيء نأخذه نحن الصينيين  
أنا مأخذ الجسد ، فليس هو بالدين أو  
لعلم ، وإنما هو الطعام . ونحن نجاهر بأن  
كل إحدى المسرات القليلة في الحياة  
لإنسانية . وفي أوروبا يمثل الفرنسيون  
والإنجليز اختلاف الرأي في مسألة الطعام ،  
فالفرنسيون يأكلون بحماسة ، والإنجليز  
بأكلون على استحياء . أما الروح القومية  
الصينية فتتميل ميلاً بيناً إلى الناحية الفرنسية  
فيما يتعلق بطعامها .

وأول ما يشترط لتعلم كيف نأكل هو  
أن نتحدث عن الأكل وتبادل فيه الرأي .  
وليس من اليسور الوصول بفن الطبخ  
إلى مرتبة عالية إلا في جماعة — كالفرنسيين  
والصينيين — يعنى فيها المثقفون والمهذبون  
بالسؤال عن صحة طبأخهم بدلا من الكلام  
عن الجو . وما من طعام يكون متعة حقيقية

~~~~~  
\* فيلسوف صيني معاصر ومن مؤلفاته : « فن  
الحياة » ، ورواية « ساعة في بكين » و « حكمة  
كونفوشيوس » ، و « حكمة الصين والهند »  
و « ورقة في عاصفة » و « بين الدموع  
والضحك » .

إلا إذا تطلع المرء إليه بلهفة ، وتناول به الكلام  
ثم أكله ، ثم وصف لذته . ولا ينبغي لأولى  
العلم أن يشفقوا من أن يكتبوا الفصول في  
فن الطعام كما يفعل أولو العلم من الصينيين ،  
فإننا قبل أن نعدّ طعاماً ممتازاً نبقى زمناً  
تفكر فيه ونديره في أذهاننا ونستطلع إليه ،  
ونستمتع من ذلك بلذة خفية يطيب لنا أن  
يشاطرنا إياها بعض إخواننا ، وثبتت  
في الدعوات التي نوجهها بعض نقط عنه  
كأن تقول : « جلب ابن أخى أخيراً  
خلا جيداً من تشنكيانج ، وبطة مملحة من  
بط نانكنج جاء بها من لاويوتشي » . وقبل  
أن يقبل الحريف بزمن طويل ويطلع  
قمره ، يشرع الرجل من أهل العلم — مثل  
لي ليونج الذي يقرر بذلك — في إعداد  
العدة وادخار المال لشراء السرطان النهري ،  
ويتخير مكاناً تاريخياً يبسط فيه المائدة له  
مع إخوانه على ضوء القمر ، في منتصب  
الحريف ، أو في بستان حال بالاقحوان ،  
ويخبر بعض أصدقائه ليحيئوا بشيء من  
النبيذ من مخزن الحاكم توان فانج ، ويروح  
يفكر في ذلك كما يفكر الإنجليز في الجواد

الذى ينتظر له الفوز فى السباق .

ونحن الصينيين لا نخجل من أكلنا .  
وقد تغنى الشاعر وردزورث « بالحياة  
البسيطة والتفكير العالى » ، ولكن فاته أن  
يفطن إلى أن الطعام الجيد ، وخاصة مع  
أفنان الخيزران الغضة وعش الغراب ، تعد  
من المباهج الحقيقية فى حياة ريفية بسيطة .  
وقد تغنى الشعراء الصينيون جهرة « بالسماك  
المفروم وحساء الخضر » . وكثير من  
الأمريكيين يتنهّدون فى غربتهم حسرة على  
اللحم والبطاطس ، ولكنهم لا يعترفون لك  
بأن هذا يجعلهم يحنون إلى وطنهم ، ولا  
يذكرون ذلك فى أشعارهم .

وكل من يفتح صفحات رواية صينية ،  
لا يلبث أن تلفت نظره الأوصاف المفصلة  
المتكررة للطعام الذى أفطر عليه تايو ،  
أو العشاء الذى تناوله بايو عند منتصف  
الليل . والصينيون يتلقون الطعام بمثل  
ما يتلقون به ملامسة النساء والنساء والحياة  
على العموم . وما من شاعر أو كاتب إنجليزى  
عظيم إلا وهو يأنف أن يكتب كتاباً عن  
الطبخ ، لأنه يعد ذلك خارجاً عن نطاق  
الأدب ، وأمرأ لا يليق إلا بجهود العمدة  
سوزان . ولكن الشاعر الروائى العظيم  
لى ليونج لم ير أن مما يغض من كرامته أن  
يكتب عن طبخ الفطريات وكل أنواع

الأطعمة المصنوعة من الخضر وغيرها .  
وهناك شاعر كبير آخر هو يوان ماى وضع  
كتاباً كاملاً عن الطبخ ، وكتب أيضاً  
مقالاً ليس أبدع منه عن طبأه .

وتم مبدآن يتميز بهما الطبخ الصينى  
من الطبخ الأوروبى : الأول أننا نطعم  
الطعام من أجل نوعه ، أى ما نجده من  
مضغه الهش أو المرن تحت أضراسنا ، ومن  
أجل نكهته ومذاقه ولونه أيضاً . ويرجع  
كثير من الفضل فى الإقبال على أفنان  
الخيزران الخضر إلى مقاومتها الممتعة ،  
التي تجدها تحت أسناننا ، غير أن أهم من  
ذلك أن هذا النبات يكسب اللحم نكهة إذا  
طبخ معه ، كما يكتسب هو من اللحم  
نكهة . وهذا هو المبدأ الثانى ، أى مزج  
النكهات ، وذلك هو قوام فن الطبخ فى  
الصين . فما من أحد مثلاً يعرف ما طعم  
الكرنب حتى يذوقه مطبوخاً مع الدجاج ،  
وحتى يستفيد الكرنب من الدجاج نكهته ،  
والدجاج من الكرنب نكهته . وبهذا المزج  
يستطاع تأليف أى عدد من الأطعمة .  
والصينى حين يرى على مائدة عشاء أجنبية  
الخضر مثل الإسباناخ أو الجزر تطبخ على  
حدة ثم توضع على نفس الطبق مع اللحم  
أو الإوز المحمر ، فإنه لا يسعه إلا أن  
يتبسم تبسم المستخف بهؤلاء المتوحشين .

إلى السماء على كره منهم . غير أن هذا لا يبع  
أن أمة لا تعرف كيف تأكل وتستمتع  
بالعيش كما تفعل ، تعد في نظرنا كهملاً  
وغير متحضرة . ذلك أن فن المعيشة في  
الصين غريزة ثانية ودين . ولم تنفصل القيم  
الروحية من القيم المادية عندنا ، بل هي  
أعوان — كما هو الحال في عنايتنا بالطعام —  
على وفاء الاستمتاع بالحياة على قدر نصيبنا منها .

إن الصينيين من أرداء الدعاة ، ولكن  
عندهم ذخيرة نفيسة من الوصفات الشهيرة  
العجيبة لتعليم الغرب ، متى استعد الغرب  
وتطامن للتعلم . ولا يحتمل أن يحدث هذا  
قريباً ، لأننا لا نملك نساءً ومدافع ، وحتى  
لو كان لنا منها شيء ، لما عنيينا بأن نمضي  
بها إلى نهر التيمس أو نهر المسيسيبي ونطلق  
النار منها على الإنجليز والأمريكيين ونرسلهم



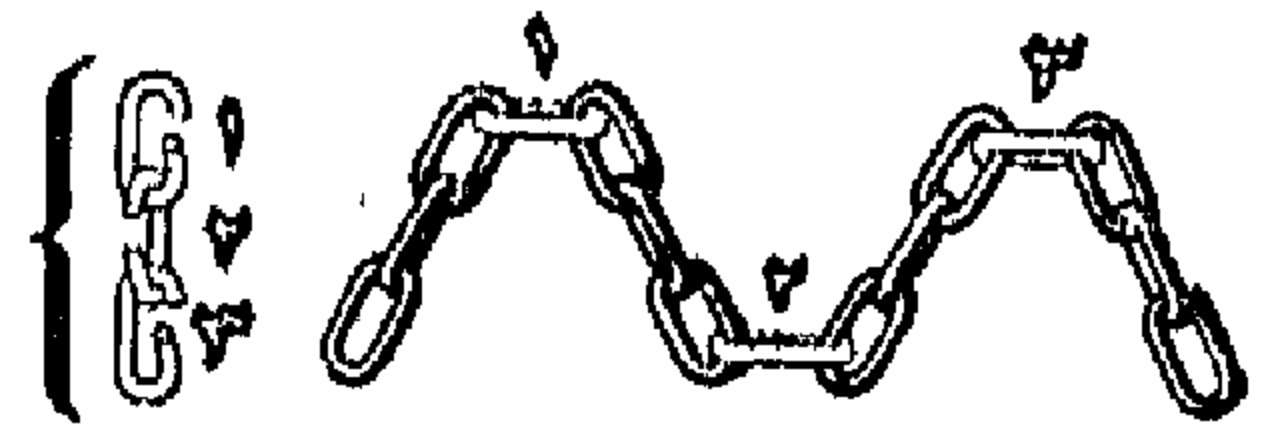
## أجوبة الألغاز المنشورة في صفحة ٧٩

٣ — بدلا من أن تقذف قطعة السكر  
الثانية في الهواء ، أفلتها ثم التقطها ، بأن  
تسرع فتلقاها في الكأس حين تهوى .

٤ — لا تنفخ القرش بل انفخ  
في الكأس فيرتفع الحرف الخارجى  
للبطاقة ، فتتحرف فيتزحلق القرش  
منها إلى جوف الكأس .

٥ — اجمع ذراعيك على  
صدرك كما ترى في الصورة ،  
قبل أن تمسك بزوايتي الفوطة

المتقابلتين ، حين تبسط ذراعيك ترى  
الفوطة قد انعقدت .



١ — الجواب الصحيح هو تسعة  
قروش . خذ إحدى القطع المؤلفة من ثلاث  
حلقات ، واكسر كل حلقة منها ( فذلك يكلفك  
ثلاثة قروش ) ، ثم استعمل كل حلقة منها  
تصل بين قطعتين ( يكلفك لحام كل منها  
قروشين ولحام الثلاث ستة قروش ، فالجموع  
سعة قروش ) .

٢ — اقلب الثانى والثالث .

ثم الأول والثالث .

ثم الثانى والثالث .





# غذاء أفضل لعالم أفضل حيث تحضر أجود محاصيل المزارع

## Swift

«سويفت» لأن ربات البيوت يعلمن أن شعار  
«سويفت» على المنتجات التي يحملها إلى بيوتهن  
ضمان لمن بأنهما أغذية سائغة الطعم ، مغذية  
وصحية ، وتمتاز بتفوق النوع والنقاء التام .

COMPANIA

## Swift

INTERNACIONAL

Av. Corrientes 389 - Bs. As. - Rep. Argentina

مصانع في الأرجنتين وإسبانيا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأستراليا  
توزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عامًا

هذه صورة أخذت من الجو لأحد  
مصانع شركة «سويفت» ، المؤسسة  
الدولية ذات الشهرة العالمية . هنا ألوف  
يعملون في هذه المصانع التي تشبه مطبخاً  
هائلاً يجري فيه تقديم الإنسان وتقديم الآلة  
في عنان واحد نحو هدف عظيم هو تحويل  
أجود محاصيل المزارع الخاصة إلى أغذية  
ممتازة متنوعة . إن الملايين من ربات  
البيوت في جميع أرجاء العالم يطلعن منتجات







## في خدمتك منتجات بترولية افضل

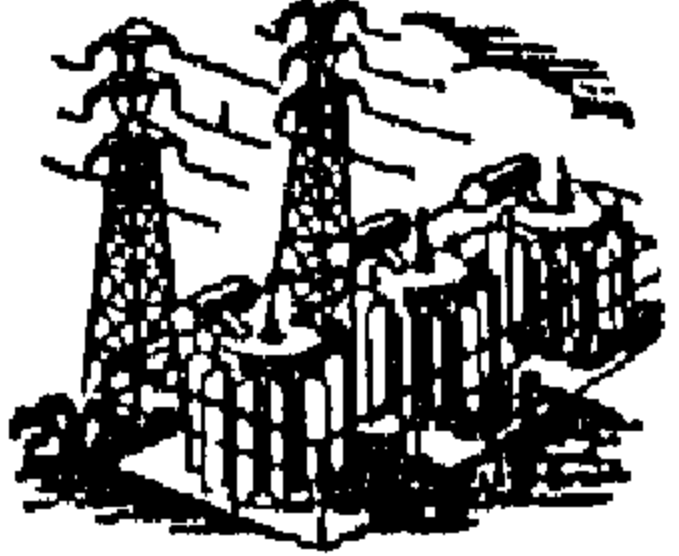
إذا أردت أن تؤدي مصانعك أو معدّاتك عملها بكفاية واقتصاد ودقة فمليك أن تهنيء لها التشحيم اللائق — كالتكس — . إن منتجات كالتكس الممتازة كالبنزين والكيروسين والشحومات ووقود الديزل والزيوت تتيح لمعدّاتك كفاية أعظم وحياة أطول وتقتضي منك جهداً أقل لصيانتها .

Société California Texas des Pétroles, S. A. E.  
9, Sh. Fouad Ier, Cairo, Egypt.

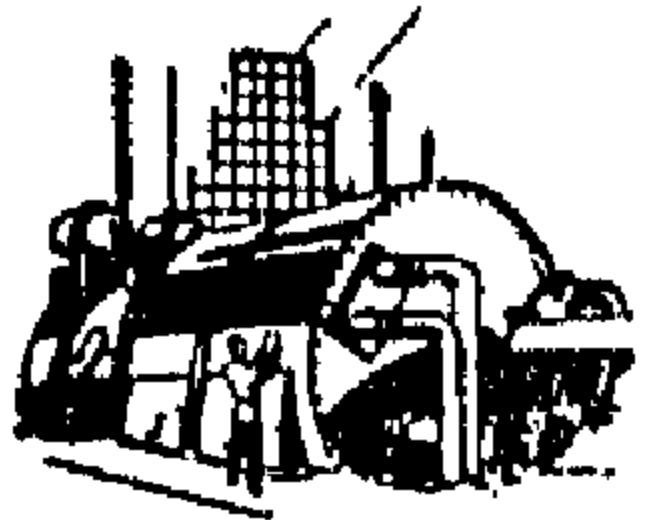
كالتكس لمنتجات البترولية



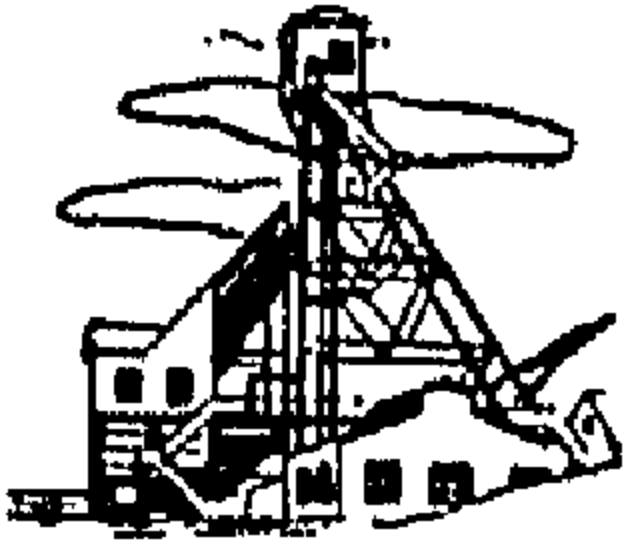
أكثر من ١٦٠٠ من  
المنتجات للصناعة



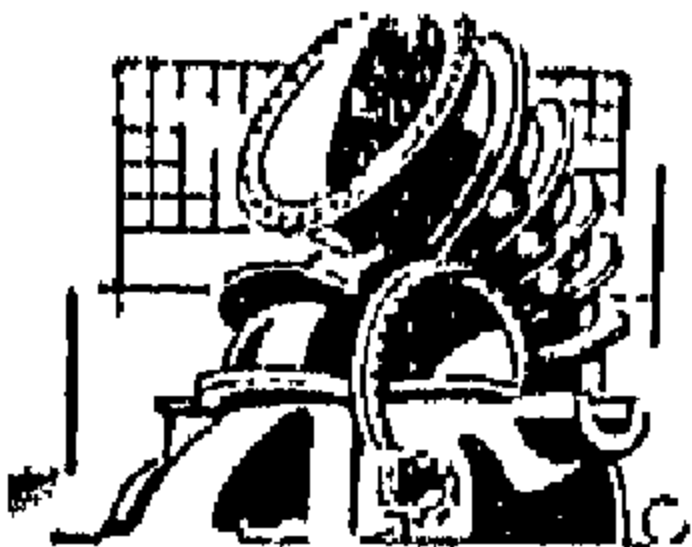
معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات الاسمنت والتعدين



مضخات



آلات لطحن الدقيق



جير لمواد البناء ! معادن للآلات ومعدات المنازل ! كيميائيات للأدوية والمركبات  
المصنوعة ! هذه كلها معناها تجارة أفضل . . . وبت أفضل . . . وصحة أفضل . . .  
وعيش أفضل لكل فرد !

إن مؤسسة « أليس شالمرز » تنتج اليوم أكبر مجموعة من معدات المناجم في العالم  
التي هي للصناعات المنجمية إنتاج مواد أجود صنفاً ، وأوفر مقداراً ، وأقل كلفة . إننا  
نصنع آلات تحطيم الصخور والمطاحن لأي نوع من خامات المعادن . . . كما نصنع  
مجموعات واسعة من المناخل ، والمضخات والمحركات وسيور V . . . والآلات الرافعة  
والنقلات لإنجاز أعمال المناجم على وجه السرعة !

آلات — للمناجم ، والأغذية ، والمنسوجات ، والقوة الكهربائية . . . إن  
مؤسسة « أليس شالمرز » تخدم كل صناعة أساسية — بإنتاجها أكبر مجموعة من  
معدات الصناعات الرئيسية في العالم — تهيء للشعوب إنتاجاً أوفر وحياة أرغد ! . . .

**ALLIS**  **CHALMERS**

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

الوكلاء في المشرقين الأدنى والأوسط

القطر المصري والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ش . م . م ، ٤١ شارع صفيه زغلول بالإسكندرية . ٢١ شارع سليمان باشا  
بالقاهرة — العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد ٢٨٢/٩ شارع المستنصر ببغداد — ١٠/١٢٤ شارع الملك فيصل  
بالبصرة — المملكة العربية السعودية : أميركان إسترن كورپوريشن ، جدة — إيران وأفغانستان : أميركان إسترن ليمتد ،  
عمارة مبصر ناصية شارع شهريزاد وروزنلت ، طهران . وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » في مختلف البلاد القريبة والبعيدة .



# پاركر "٥١"

هنا يجتمع جمال التحفة النادرة

ويسر الكتابة . ذلك أن قلم الحبر « پاركر » « ٥١ »

يبدأ الكتابة في التواء الخال ، وينساب بنعومة

كأن لفرط خفته ريشة طير ! .. وهو القلم الوحيد المصنوع

خصيصاً بحيث يصلح لاستعمال حبر « باركر » « ٥١ » ،

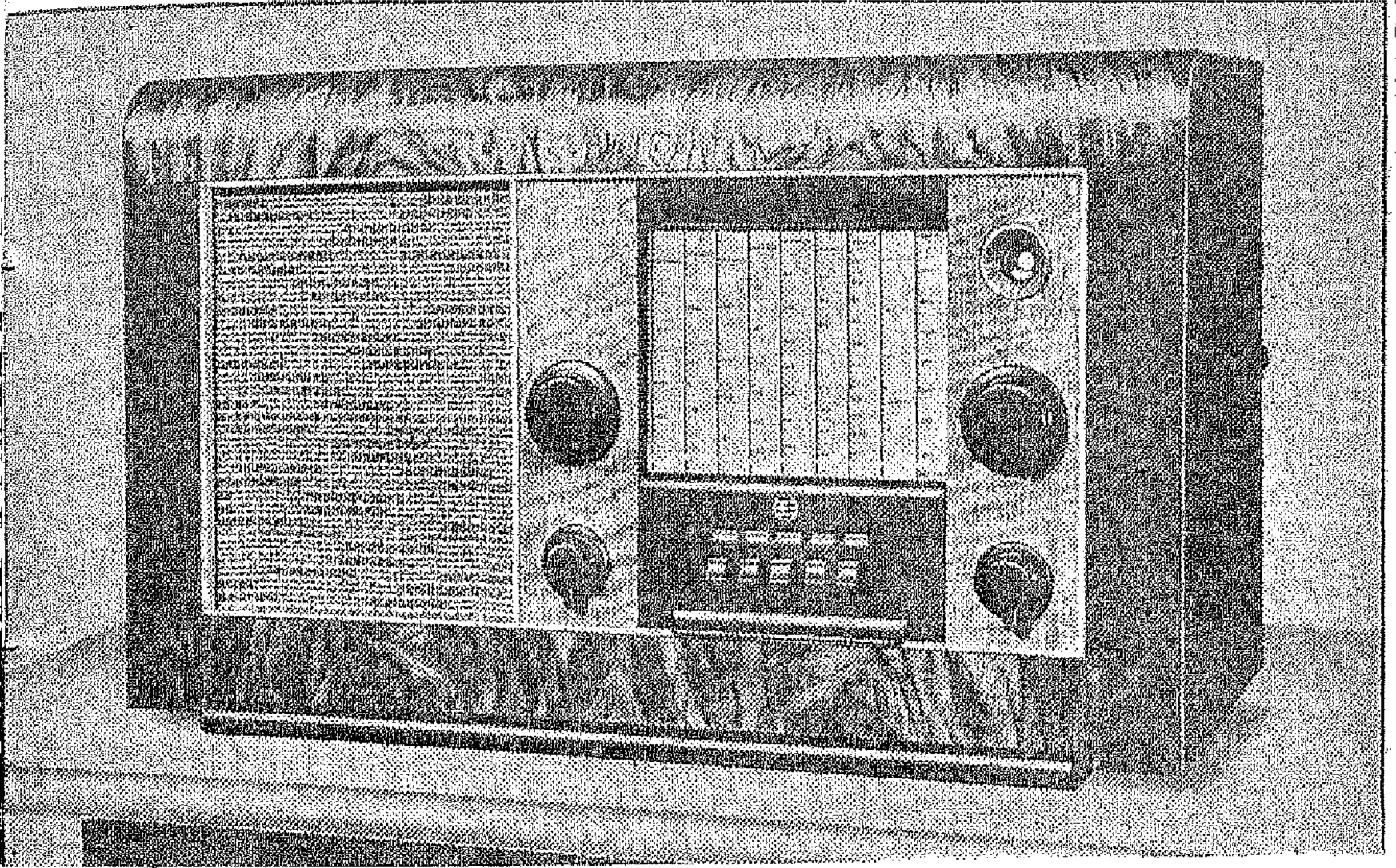
الحبر الذي يجف وأنت تكتب .

The Parker Pen Company, Janesville, Wis., U. S. A.

## PARKER "51"

كتابة جافة بماركس !



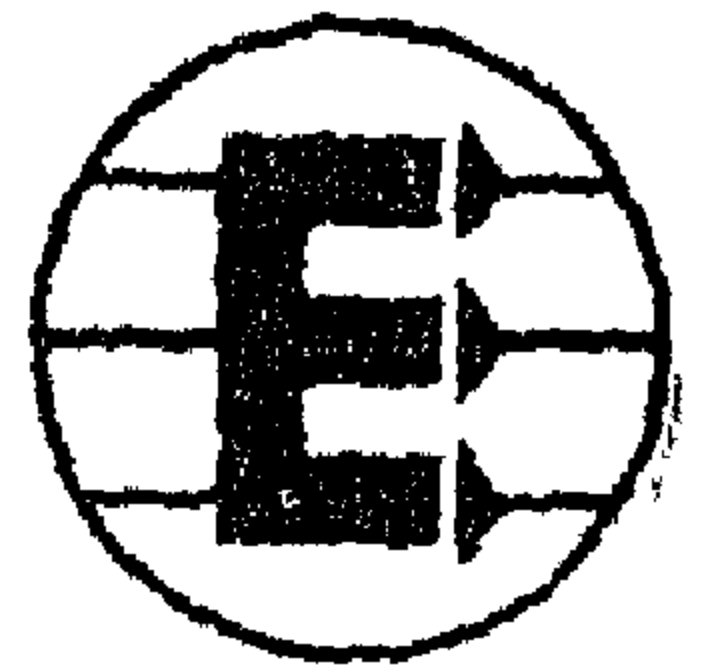


مثال الجهاز المستقبل من راديو إكو موديل A 24

# راديو إكو ولمبانه بدأت تصل الآن

بدأت السفن تفرغ الرسائل الأولى من أجهزة راديو «إكو» الجديدة —  
الأجهزة المستقبلية، المصنوعة في بريطانيا، والمشهورة في جميع أرجاء العالم.  
وقد صُنِعَ راديو «إكو»، خاصة، لالتقاط البرامج العالمية المذاعة  
من جميع أقطار الأرض.

وإن خبرة «إكو»، خلال الحرب في شئون الراديو والرادار، قد أسفرت  
عن أجهزة استقبال، تفوق كل ما سبقها في صدق الاعتماد عليها، وحسن أدائها.  
فحين تشتري الراديو الجديد الذي تريده، أحرص على أن يكون من طراز «إكو».



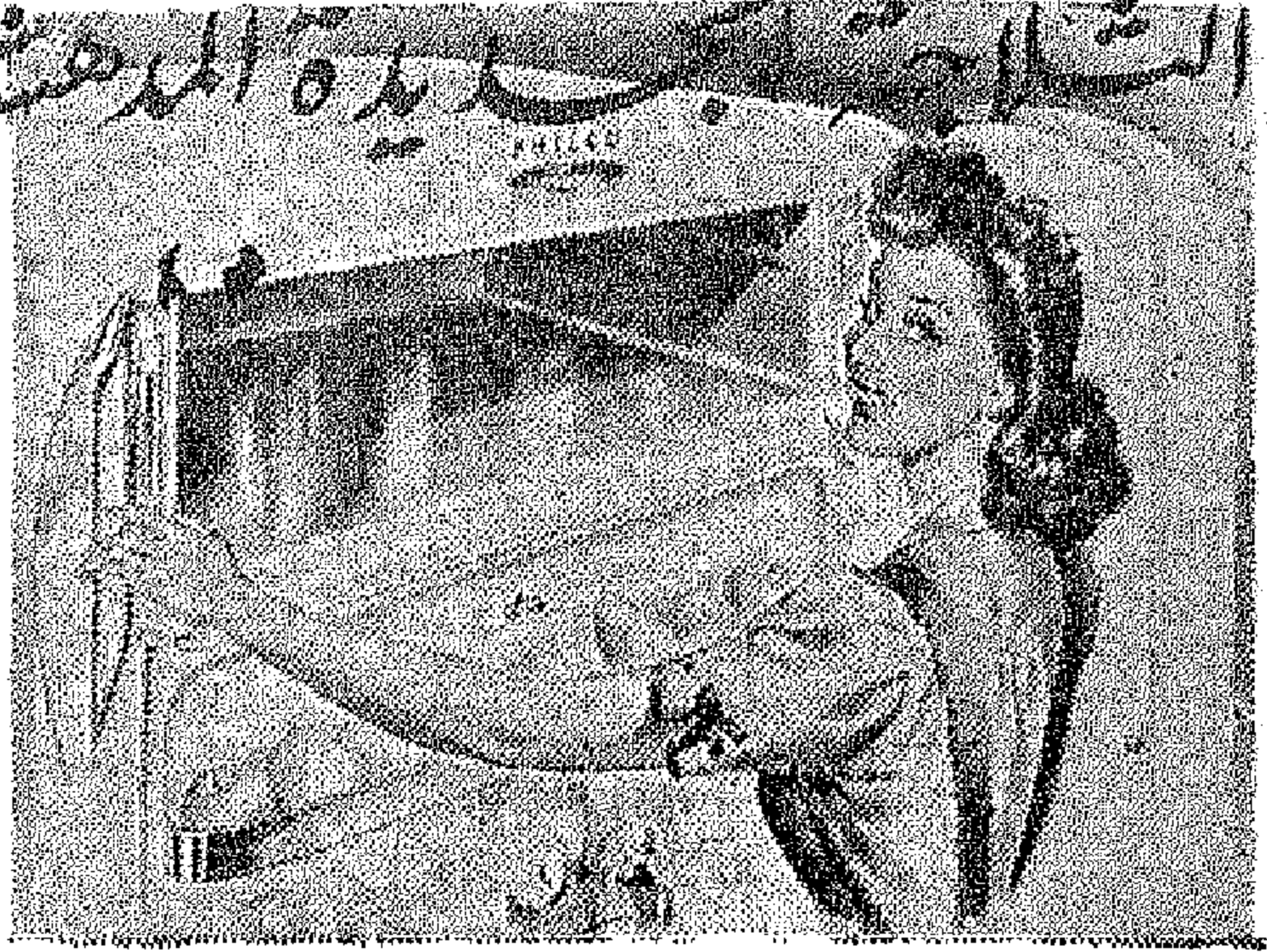
هكذا رمز المنتجات  
الممتازة التي تصنعها  
شركة إ.ك. كوليتد.

E. K. COLE LTD., EKCO WORKS, SOUTHEND - ON - SEA

# أنظر، ها هي ذى !

## الشَّلَاجَةُ بِبَدِيدَةِ الْمُدْرَعَةِ صَنَعَ فِيلِكُو

نعم ، ثَلَاجَةُ جَدِيدَةٌ مَدْهَشَةٌ صَعِبَتْهَا  
«فِيلِكُو» ، وَهِيَ تَنْتَظِرُكَ الْآنَ عِنْدَ وَكِيلِ  
«فِيلِكُو» . إِنَّهَا الثَّلَاجَةُ الْعَصْرِيَّةُ لِلْحَيَاةِ  
الْعَصْرِيَّةِ . تَضُمُّ جَمِيعَ مَزَايَا التَّصْمِيمِ السَّابِقِ  
الَّذِى يَجْعَلُ إِلَيْكَ أَقْصَى مَا تَرْقُبُهُ فِي الثَّلَاجَاتِ  
مِنْ خِدْمَةٍ ، وَامْتِيَازٍ ، وَقِيَمَةٍ . اثْنَا عَشَرَ  
طَرَاظًا . . . تَخْتَارُ مِنْهَا الْحِجْمَ الَّذِى يَلَائِمُ  
حَاجَتَكَ ، بِالسَّعْرِ الَّذِى يَلَائِمُ مِيزَانِيَّتَكَ .



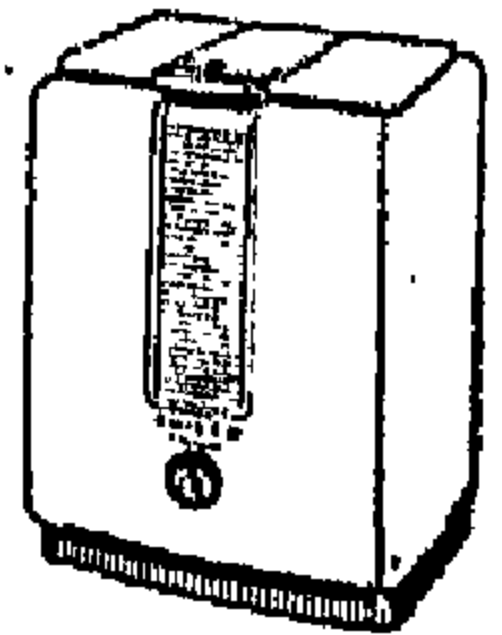
## كُلْ ثَلَاجَةَ فِيلِكُو تَحْتَوِى مَخْزَنَ تَبْرِيدٍ

جَمِيعُ ثَلَاجَاتِ «فِيلِكُو» الْجَدِيدَةِ .  
مِنْ أَرْخَصِهَا إِلَى أَغْلَاهَا ، تَحْتَوِى  
عَلَى مَخْزَنٍ خَاصٍّ لِلتَّبْرِيدِ . . . هُوَ حِجْرَةٌ  
وَالسَّعَةِ مَعْدَةٌ لِلتَّبْرِيدِ اللَّحُومِ وَخَزْنِ  
الْأَغْذِيَةِ الْمَبْرَدَةِ مَدَّةً طَوِيلَةً

مَزُودَةٌ أَتَمُّ تَزْوِيدٍ بِجَمِيعِ الْمَعْدَاتِ  
إِنَّهَا الثَّلَاجَةُ الَّتِى تَضُمُّ جَمِيعَ الْمَزَايَا

## آلَةُ التَّبْرِيدِ الْجَدِيدَةِ الْمَدْهَشَةِ «فِيلِكُو»

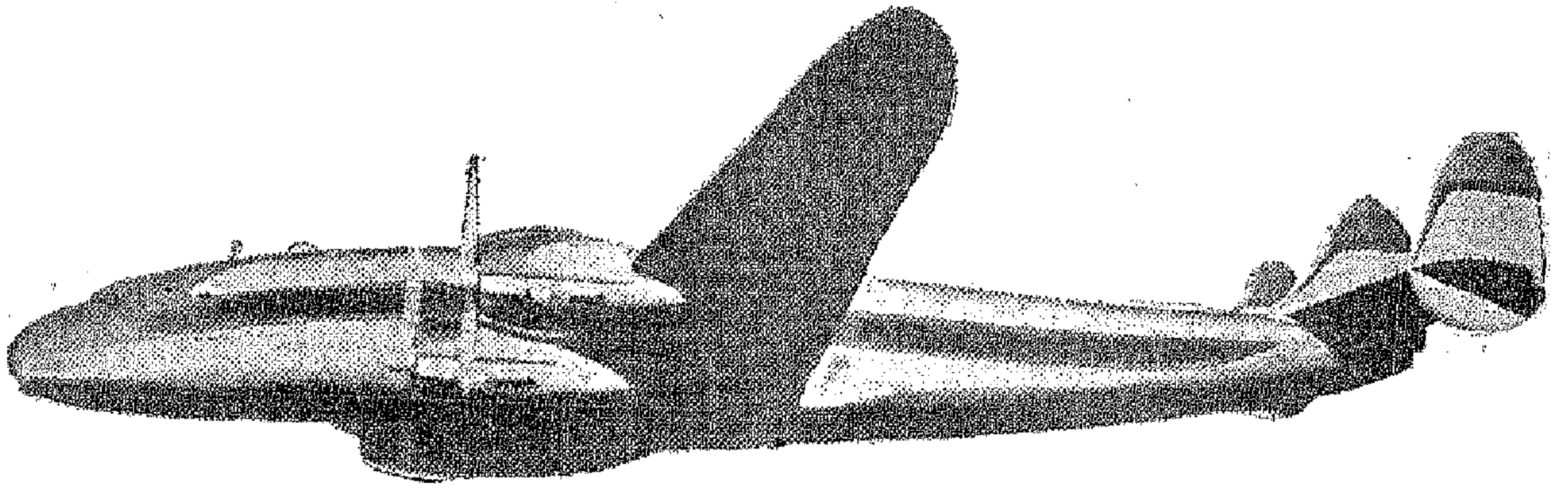
نَمَازِجُ تَصْلُحُ لِكُلِّ  
بَيْتٍ — ابْتِدَاءً مِنْ  
سَعَةِ ٢ ١/٢ قَدَمٍ مَكْعَبَةٍ



# فِيلِكُو الشهيرة بالجودة فى جميع أرجاء العالم

PHILCO INTERNATIONAL CORP. 230 Park Ave., New-York, U.S.A. .





## مستوى عالمي جديد

قام البرهان على ما نذهب إليه. وستنشيء طائرات «لوكهيد كونستليشن»  
مستوى عالمياً جديداً في النقل الجوي تحمله إلى كل بلد في كل قارة .  
وإنك لتراها تعمل عملاً منتظماً في هذه الخطوط الجوية الكبرى .

أميريكان إكسپورت  
إيسنرت

الحكومة الفرنسية  
ك. ل. م. رويال دتش

ك. ن. ا. ل. م. رويال نذرلند إنديز

پان اميريكان

پاناجرا

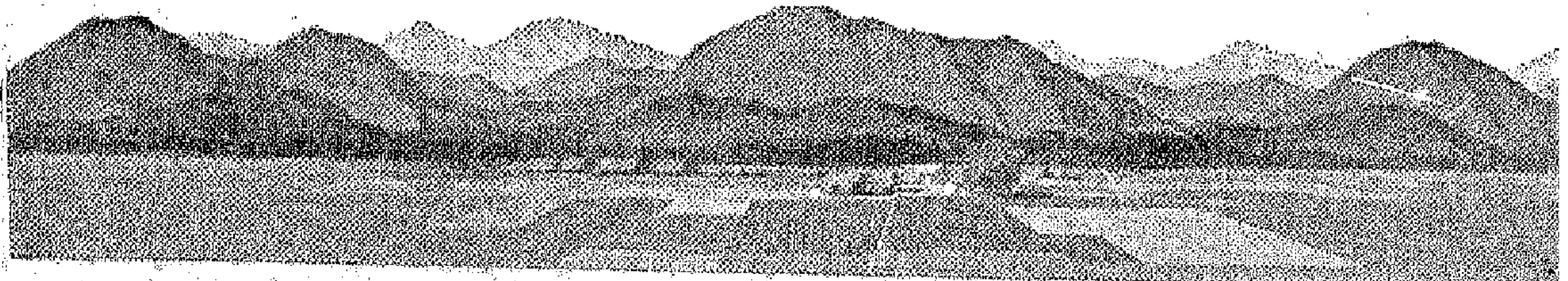
ت. و. ا.

طائرة نموذجية مخطوط الطيران

لوكهيد كونستليشن

Lockheed Constellation

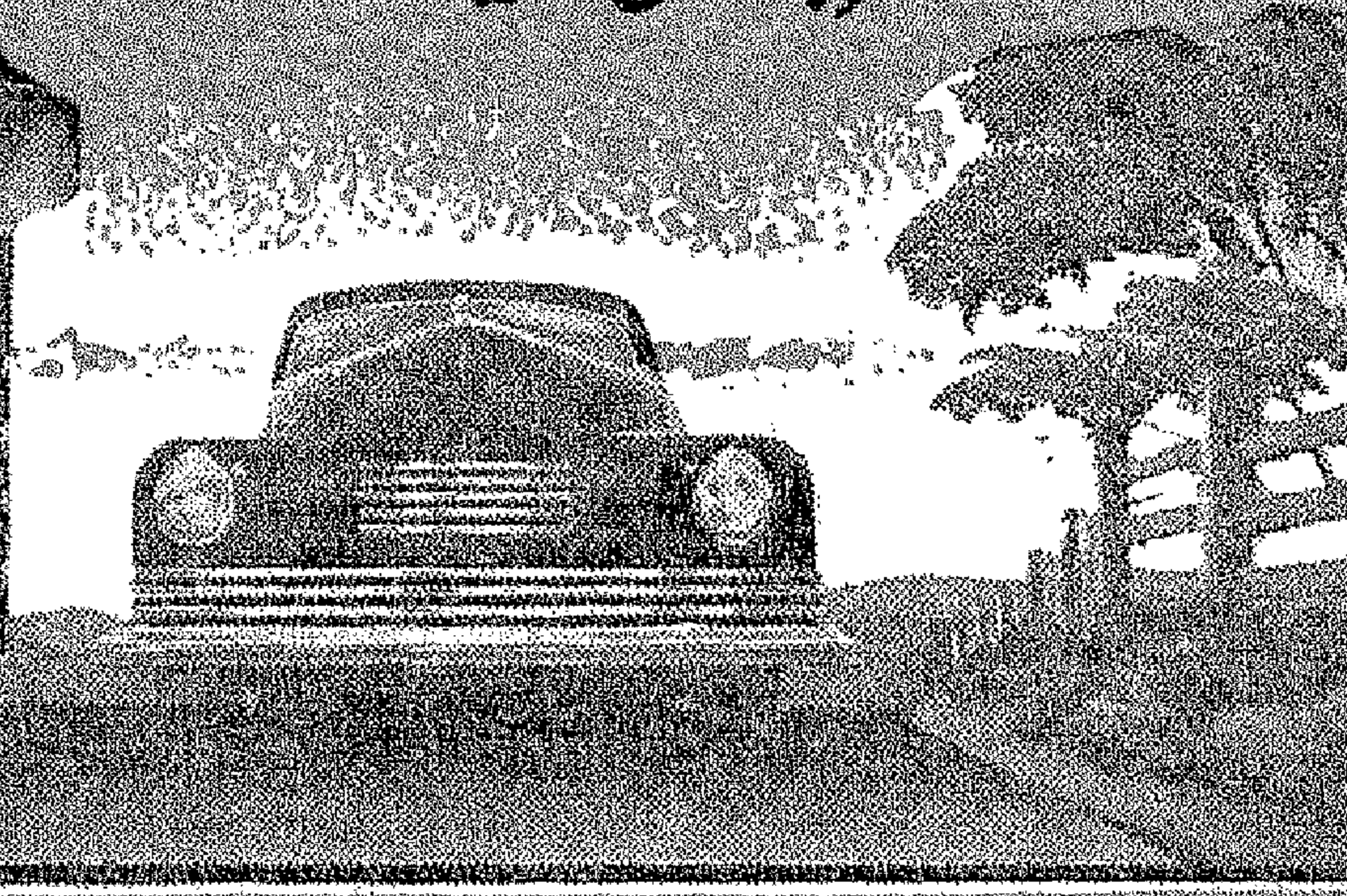
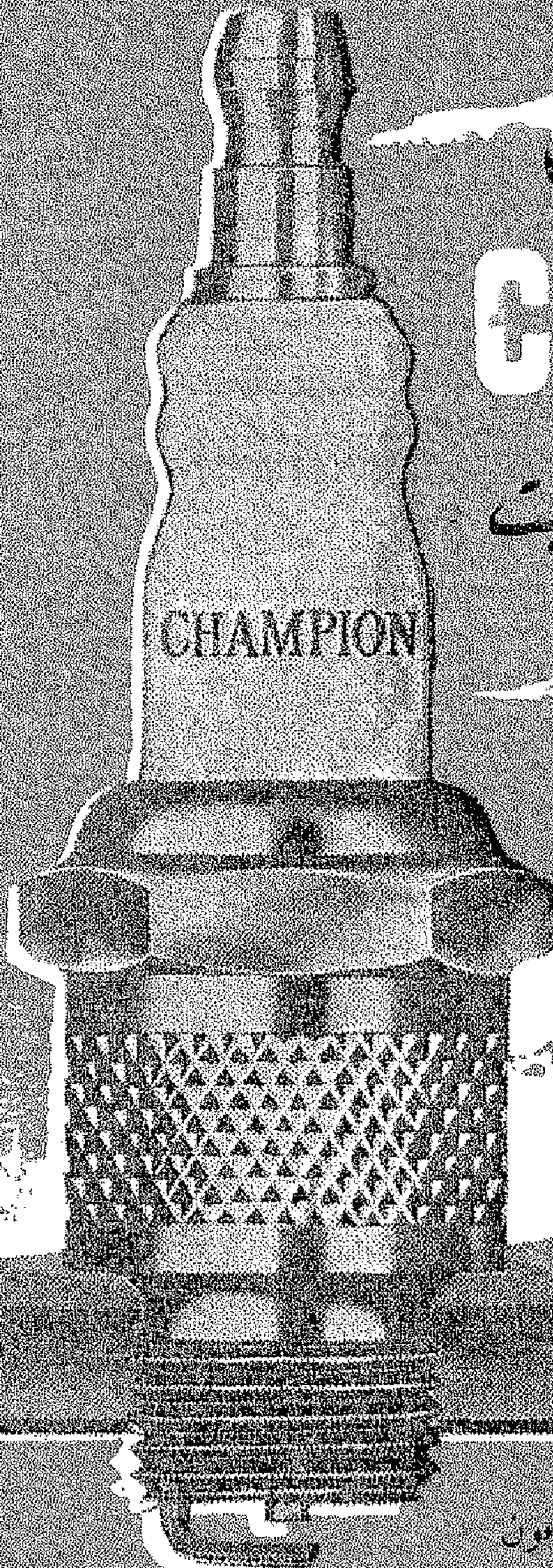
لوكهيد دائماً في الطبيعة  سباق في عالم الطيران





# قيادة مأمونة تدعها شامبيون CHAMPIONS

شموع الإحتراق الذاتية الصنيت  
في عالم الطيران لتفوقها وقتها  
جربها في سيارتك



راكي السيارات في كل مكان يعرفون  
إن سراجا «شامبيون» العالية وقد لمسوا نفع شموع «شامبيون» الذي يبرز نظيره ،  
خلال سنين طويلة فعملتهم التجربة أن يعتمدوا على هذه الشموع ليظهروا بقوة رائدة  
وأداء مأمون واقتصاد مأمون مطرد  
ومن هنا تبين لك أهمية تركيب شموع «شامبيون» حديثة في سيارتك واستبدالها  
في فترات منتظمة . وهكذا نعم يتحرك أسرع قياما ، وتزداد قوة مما يتيح لك محرك  
مبادر سريع من أمان وطاأمنة .







# ستوديبك يعلن عن سيارات جديدة لعالم جديد

تصميم سباق | صناعة باهرة |  
أداء ممتاز | اقتصاد لا نظير له |

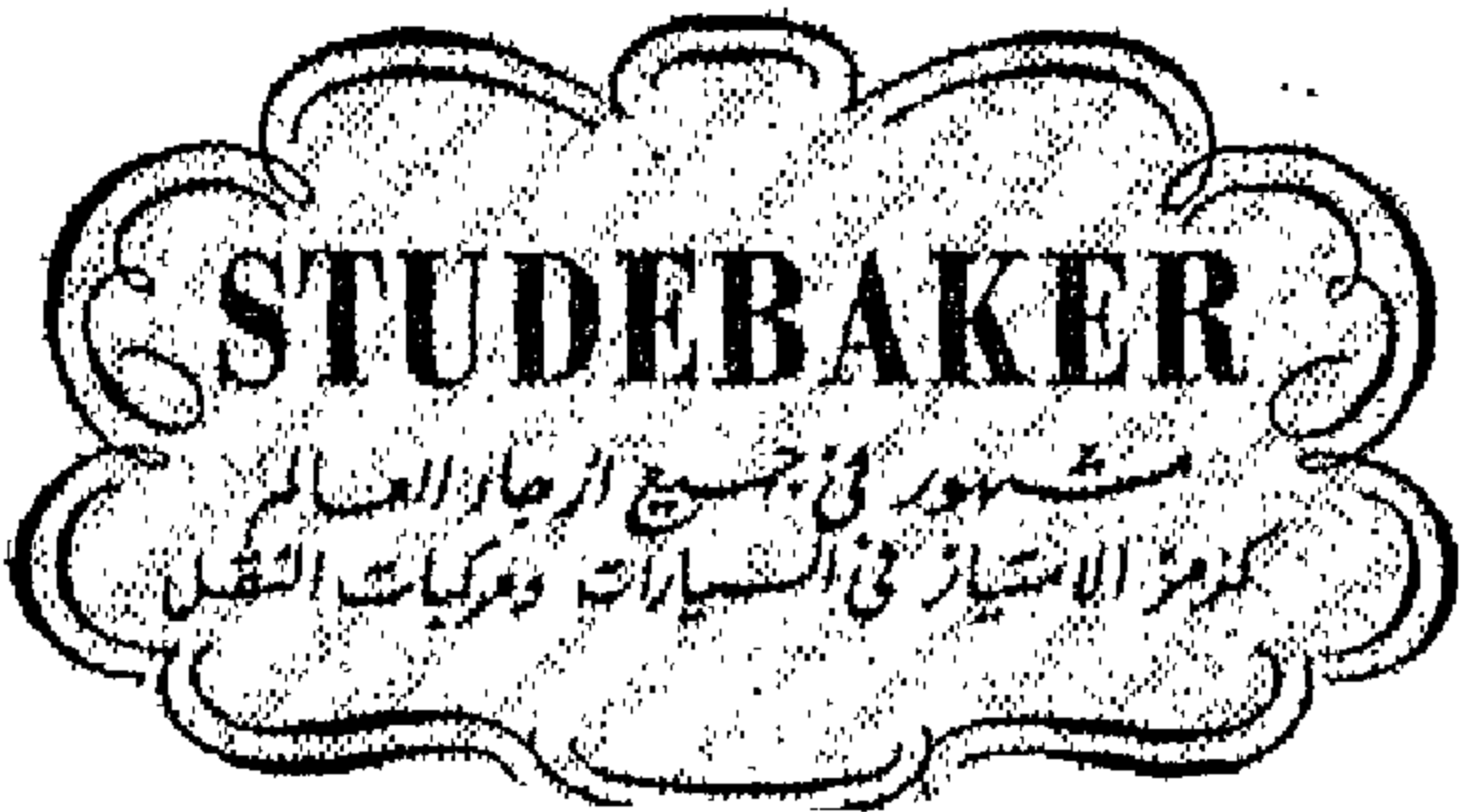
لقد بدأ شحن سيارات «ستوديبك شامبيون»

الجديدة الجميلة التي تنتجها مؤسسة

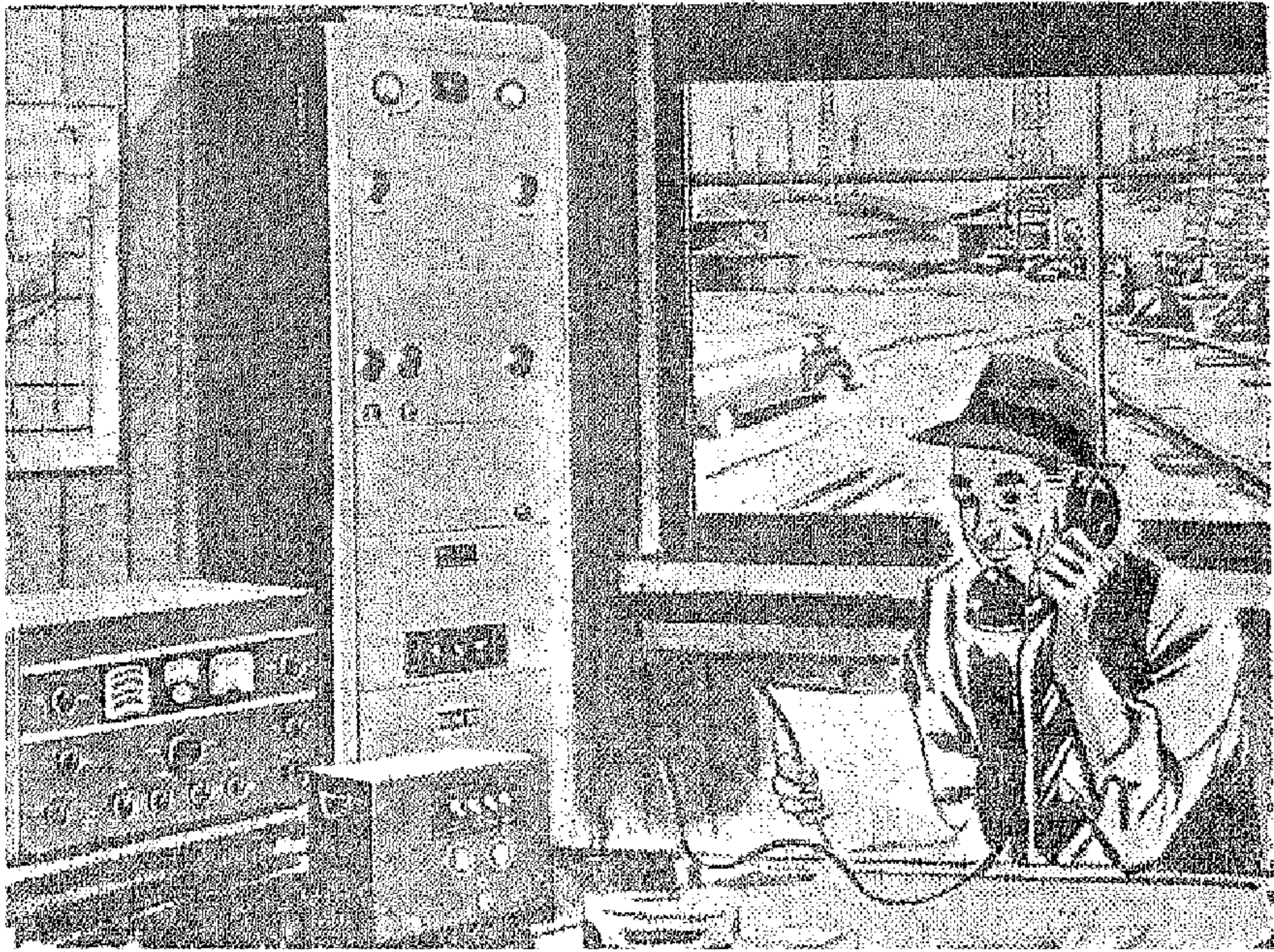
«ستوديبك». ونحن لا ندخر وسعاً للتعجيل

في إرسالها إلى آلاف من عملاء «ستوديبك»

الكرام في مختلف أرجاء العالم.







## النجاح اليوم مجهز بالراديو

على أن أجهزة الاتصال اللاسلكي الخاصة لا تغني عن وسائل الاتصال التجاري المتبعة ولكنها بالأحرى — تكملها، إذ تتيح لك إلى أبعد مما تستطيع الوسائل المألوفة — وتمكنك مما لا تستطيع، فهيء لك نظاماً كاملاً محكماً للاتصال المباشر يلائم حاجتك وطلباتك الخاصة.

إن النجاح اليوم مزود بالراديو. وأياً كانت البقعة التي تعمل فيها شركتك أو أحد فروعها فإن مؤسسة RCA تضع ثمار تجربتها الدولية الواسعة في خدمتك. و RCA ترحب بكل فرصة لخدمة كل من يريد أن يستعين بالراديو ووسائل معداته على التأهب لمستقبل أعظم وأجيد.

معدات الراديو RCA للاتصال المباشر تملك إلى أبعد مما تستطيع الوسائل المألوفة

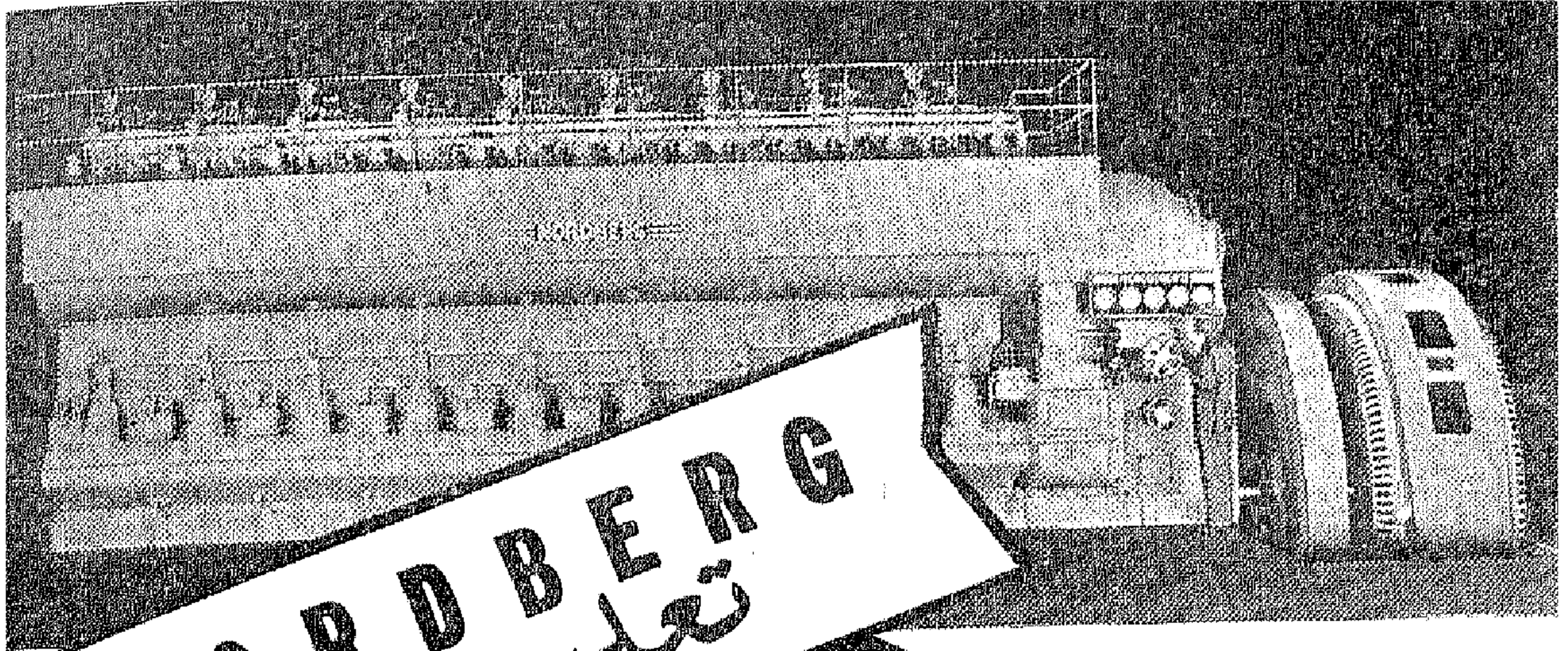
إن الصناعات الحديثة التي تتولى، في شتى أقطار الأرض، أعمالاً منتشرة في أصقاع مترامية الأطراف، وعرة المسالك، قد وجدت أن النجاح اليوم مزود بالراديو. والشركات التي تتولى استخراج المعادن من المناجم، واستنباط البترول، وأعمال الملاحة والطيران، واستغلال المزارع الواسعة، وغيرها من الصناعات الكبيرة، تستخدم اليوم معدات RCA الخاصة بالاتصال المباشر كوسيلة أساسية من وسائل المخاطبات.

**RCA INTERNATIONAL DIVISION**



**RADIO CORPORATION of AMERICA**

745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U.S.A.



**NORDBERG**  
تعد

تعلن مؤسسة «نوردبرج» أن الاتفاقات قد أبرمت ،  
لتمثيلها في الشرقين الأدنى والأوسط ، وأنها ستمد ممثليها بمجموعتها الكاملة  
من محركات ديزل البحرية ، والثابتة ، في طرازها المألوفين (دورتين و ٤ دورات )  
وفي أحجام متنوعة تولد مقادير متفاوتة من الطاقة تصل إلى ٨٥٠٠ حصان . وسوف تدمج أيضاً بمجموعة  
معدات «نوردبرج» الكبيرة لصيانة منشآت السكك الحديدية . ووكلائنا هم شركة أميركان  
إيسترن كوربوريشن بنيويورك التي لها مكاتب وفروع في الأقطار الآتية :

الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة  
٤١ شارع صفية زغالول بالإسكندرية  
٢١ شارع سلمان باشا بالقاهرة .

في القطر المصري والسودان ، الحبشة ، شرق الأردن  
فلسطين ، تركيا ، قبرص ، سوريا ولبنان

في العراق  
الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد  
٢٨٢/٩ شارع المستنصر ببغداد ، شارع الملك فيصل بالبصرة

في المملكة العربية ، أميركان إيسترن كوربوريشن بحدة  
في إيران ، أميركان إيسترن ليمتد ، ش روزفلت بطهران

NORDBERG MFG. Co. Milwaukee, Wisconsin, U. S. A.

“نوردبرج” ماكينات ديزل





## كيف تجد الذهب... في طرف قوس قزح

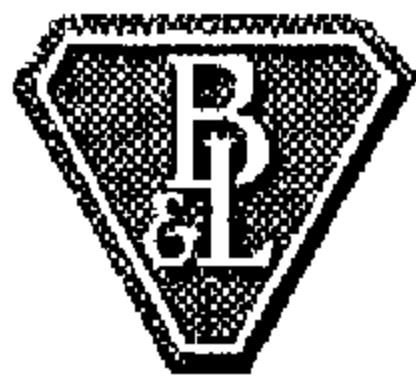
مستعمل السبكتروجراف ، أن يتعرف بوساطة لوحة فوتوغرافية على العناصر التي يتكون منها النموذج ، حتى ولو بلغت من الضالة ١ إلى ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ . وأغلب أبحاث اليوم في المعادن ، والأغذية ، والمركبات الكيميائية تعتمد على هذه الآلة البصرية المحكمة

**بوش ولومب**

**BAUSCH & LOMB**

OPTICAL

روشتة  
الولايات المتحدة الأمريكية



COMPANY

مستسة  
١٨٥٣

هذه هي الآلة التي أثبتت صدق الأسطورة القديمة عن وجود الذهب في نهاية قوس قزح . إنها آلة المطياف المصور (سبكتروجراف) الحديثة التي تصنعها شركة « بوش ولومب » ، فهي تسبر غور الأسرار الكونية مستعينة بنفس مبادئ الضوء التي تسبب ظهور قوس قزح .

فإذا ما أخذت من معدن أو مركب كيميائي مقداراً أصغر من رأس الدبوس وصهرته في حرارة القوس الكهربائية ظهر على لوحة السبكتروجراف طيف يشبه قوس قزح تتبدى فيه الخطوط الدالة على العناصر بغير غموض أو إبهام . ويستطيع



BETHLEHEM  
STEEL

# السطوح الفولاذية المتينة

**إن** صفائح الصلب التي تنتجها شركة « بثلهم ستيل » لتسقيف  
البيوت قوية، متينة، سهلة التركيب. وتتيح وقاية عظيمة ضد  
عواذى الزمن وتقلبات الجو. صفائح « بثلهم ستيل » لتسقيف مصنوعة  
من صلب مختار مغطى بطبقة محكمة من الزنك الممتاز المقاوم للصدأ  
فإذا أردت الحصول على أفضل صفائح التسقيف أو أى صنف  
آخر من منتجات الصاب. عليك بشركة « بثلهم ستيل » التي تعد  
من أعظم الشركات لإنتاج الصلب في العالم.

ولشركة « بثلهم ستيل » منتجات أخرى من الصاب منها  
الهياكل الهندسية للبناء، والألواح، والقضبان الحديدية، والروافد،  
والأسلاك، والحبال المعدنية، وأنواع الصلب المخلوط، وألواح القصدير.

**Bethlehem Steel Export Corporation**

25 Broadway, New York, U.S.A.

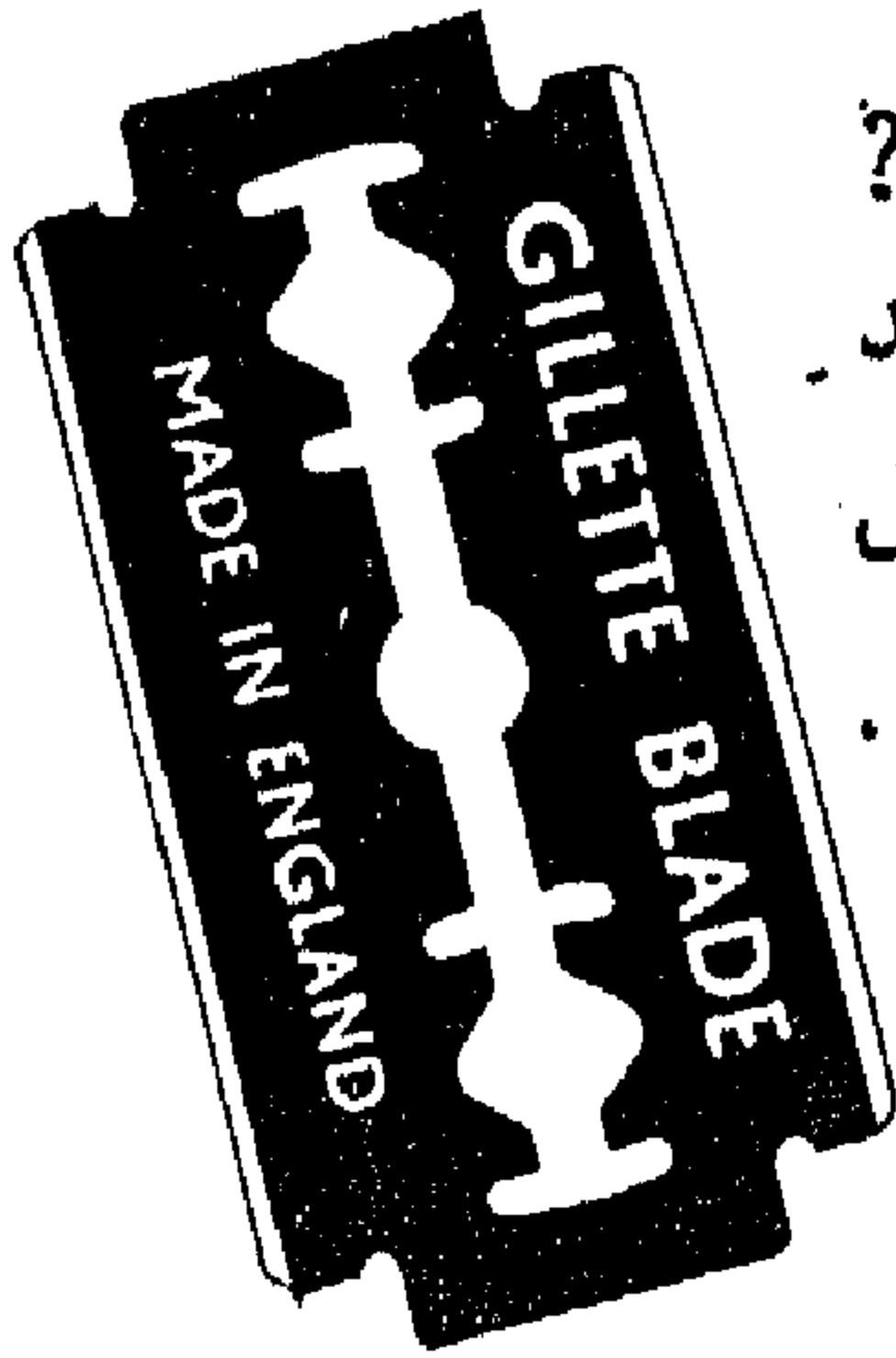
الوكلاء في القطر المصري : شركة الدلتا التجارية ش . م . م

في العراق : ستانلى شعشوعة - في فلسطين : رافائيل ملتر

- في سوريا ولبنان مشيل صحنواوى وولده





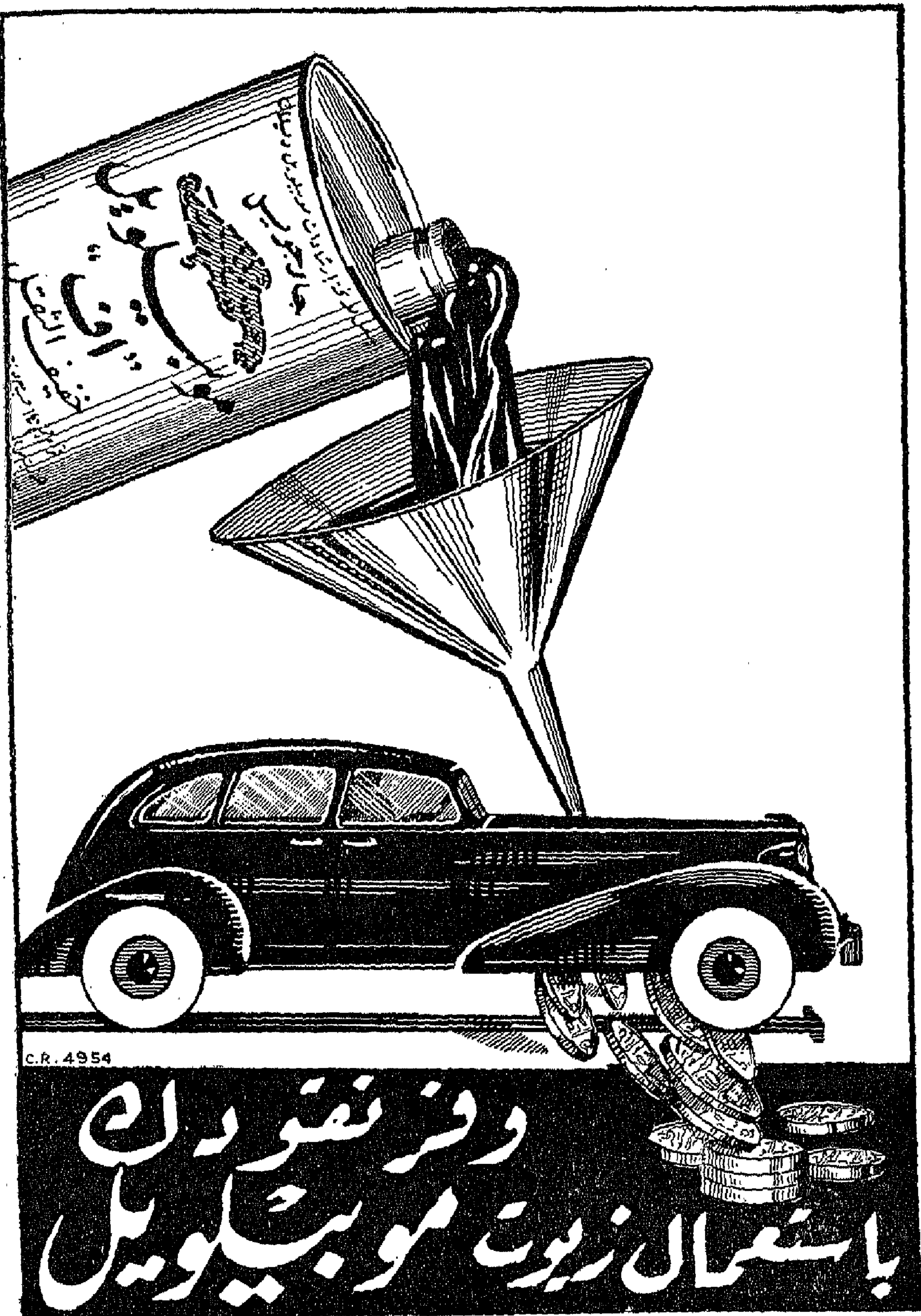


لماذا يفضل ملايين الرجال شفرات جيليت ؟  
لأنها تعطي أسرع وأنعم حلاقة في العالم . وقد  
تجد صعوبة في الحصول عليها ، لأن إنتاجها لا يزال  
محدوداً ، فابحث عنها لأنها جديرة بذلك .

شفرات  
جيليت

١٢ شفرة جيليت "استندرد" بـ ١١





## [ تمة مقالة الغلاف ]

« ومع ذلك أقول لك يا أختي العزيزة النائبة ، إنني أقرأ مجلة ريترز دايجست كل شهر . فهي فيما أرى لا تقتصر على موافاتي بما ينبغي أن أقرأه مفرغاً في قالب مختصر ميسر ، بل تدلّني أيضاً على مَظانِّه . وعندى أنه لا غنى لي عن تسعة أعشار ما تحتويه . وقد ألقى في الحين بعد الحين مقالة عن تربية الدواجن أو الهندسة فأخطاها ، ولكنني أطلعها في الأغلب الأعم من الغلاف إلى الغلاف ، ثم ألقى نفسي وبعض ما حصّلتها منها من معنى أو تعبير ، يدور على لساني في حديثي مع الناس .

« وقد تكون المقالة مقالة عن روسيا أو الصين أو المكسيك ، أو قد تكون فقررة مختصرة فيها نكتة بارعة ، أو عبارة موجزة تنطوي على حكمة نادرة ، فإذا معانيها تعلق بذهني وتدور في نفسي .

« وكل هذا من عناصر ذلك الشيء العزيز الغامض المهم الذي نسميه «الثقافة» وإنه لشيء عجيب . وهو الذي يتيح للمرأة أن تشترك في الحديث اشتراكاً بارعاً مجدياً ، فتظفر بالتقدير والإعجاب .

« والثقافة هي أول مراحل الحديث . ولست أقصد بالحديث الثروة بالغة والتوافه ، بل أعني أن يبدي أحدهم رأياً في موضوع ، فيتناوله آخر ويضيف إليه معنى من المعاني التي تحضره ، ويتخذها ثابته لموضوع آخر له صلة به . وهكذا تنقضي السهرة ، وكأن الحديث كأس ملؤها خمر — هي خمر القرائح . ومجلة ريترز دايجست تخلق هذا الضرب من الحديث النافع المستشير .

وحين أكتب مثل ذلك ، إلى هؤلاء النسوة ، أحسُّ بأنني واثقة من حسن ما فعلت . فقد أدركتُ بنفسني قيمة هذه الحملة التي تصلني اثنتي عشرة مرة كل سنة ، فأجد من اليسير على أن أحمّلها ، ومن اليسير أن أطلعها ، ومن اليسير أن أتذكر ما فيها . وهي تعينني على أن أتبع ما يزخر به العالم في الاجتماع والسياسة والأدب ، ومع ذلك تدع لي فسحة من الوقت أقرأ فيها شكسبير ، أو أتصفح الكتب . وأول ما يتبينه القارئ الجديد — أو القارئة الجديدة — هو أن هذه مجلة لا غنى عنها .

# إلى أختي : القارئة العربية

كاملين نوريس

الكتابة الروائية المشهورة . مؤلفة " تفاحة بحوار " و " جدران من الذهب " و " الأم " و ٦٤ رواية أخرى

للمكان الذي تقطنه المرأة شأن عظيم في حياتها فإذا تقل زوجها إلى منصب في مكان بعيد ، كمنجم في أقاليم كندا ، أو مزرعة نائية في جبال كاليفورنيا ، أو بلدة صغيرة في السهول المترامية ، ألحَّ عليها الجزع من أنها ستقطع صلتها بتيار الحياة ، وأنها ستقضي حياتها يوماً بعد يوم لا تدري ما تزخر به الدنيا في ميادين السياسة والأدب والعلم والفن ، وأن جلدتها سيتفحش ، وأن يريق شعرها سينطفئ ، وأنها إذا لقيت أترابها من النساء المستمتعَات بالحياة أنكرنها .

وفي كل سنة تكتب إلى مئات من هؤلاء النسوة يسألنني ما ينبغي لهنَّ أن يفعلنَّ ، فهنَّ يردنَّ أن يرافقن أزواجهنَّ ، وأن يتغلبنَّ على مشاق الحياة الجديدة ، وأن يتحنَّ لأسرهنَّ خير ما يمكن من بيت رضى وعيشة هائشة ، ولا يحجمن عن التضحية واحتمال شظف العيش ، ولكنهنَّ يأبينَّ أن يكنَّ لقي مهملاً في بقاء الحياة .

فأكتب إليهنَّ مشيرة عليهنَّ بأن ينصرفن إلى العمل دون التحسر ، وأن يعنين بقودهنَّ وبشرتهن وشعرهن ، وأن يتخذن من جارة قريبة ، رفيقة في دراسة لغة جديدة ... وأن يداومنَّ على المطالعة .

وكثيراً ما أقول لهنَّ على ذكر المطالعة : « أسمعت بمجلة ريترز دايجست ؟ أنا أكبر منك سنّاً ، وعندى مكتبة فيها عشرة آلاف كتاب ، ودارى زاخرة بجميع مجلات العالم ، وإذا التمسث شيئاً أقرؤه ، ولم أجده في المكتبة أو في هذه المجلات ، تيسر لي الظفر به من أهون سبيل .

[ التمه على الصفحة السابقة ]